

Grain trade of Canada

1981-82

Le commerce des grains au Canada

1981-82



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Crops Section,
Agriculture Statistics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 995-4877) or to the Statistics Canada reference centre in:

| | |
|-----------------------|----------------------|
| St. John's (772-4073) | Toronto (966-6586) |
| Halifax (426-5331) | Winnipeg (949-4020) |
| Truro (893-7251) | Regina (359-5405) |
| Montréal (283-5725) | Edmonton (420-3027) |
| Ottawa (992-4734) | Vancouver (666-3691) |

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

| | |
|---|--------------------|
| Newfoundland and Labrador | Zenith 0-7037 |
| Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island | 1-800-565-7192 |
| Quebec | 1-800-361-2831 |
| Ontario | 1-800-268-1151 |
| Manitoba | 1-800-282-8006 |
| Saskatchewan | 1(112)800-667-3524 |
| Alberta | 1-800-222-6400 |
| British Columbia (South and Central) | 112-800-663-1551 |
| Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.) | Zenith 0-8913 |
| Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.) | Zenith 2-2015 |

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordino-linque et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des cultures,
Division de la statistique agricole,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-4877) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

| | |
|-----------------------|----------------------|
| St. John's (772-4073) | Toronto (966-6586) |
| Halifax (426-5331) | Winnipeg (949-4020) |
| Truro (893-7251) | Regina (359-5405) |
| Montréal (283-5725) | Edmonton (420-3027) |
| Ottawa (992-4734) | Vancouver (666-3691) |

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

| | |
|---|--------------------|
| Terre-Neuve et Labrador | Zénith 0-7037 |
| Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard | 1-800-565-7192 |
| Québec | 1-800-361-2831 |
| Ontario | 1-800-268-1151 |
| Manitoba | 1-800-282-8006 |
| Saskatchewan | 1(112)800-667-3524 |
| Alberta | 1-800-222-6400 |
| Colombie-Britannique (sud et centrale) | 112-800-663-1551 |
| Yukon et nord de la C.-8. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.) | Zénith 0-8913 |
| Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.) | Zénith 2-2015 |

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada

Agriculture Statistics Division
Crops Section
Canadian Grain Commission
Economics and Statistics Division

Grain trade of Canada

1981-82

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1983

July 1983
4-3102-505

Price: Canada, \$8.45
Other Countries, \$10.15

Catalogue 22-201

ISSN 0072-5358

Ottawa

Statistique Canada

Division de la statistique agricole
Section des cultures
Commission canadienne des grains
Division de l'économie et de la statistique

Le commerce des grains au Canada

1981-82

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Juillet 1983
4-3102-505

Prix: Canada, \$8.45
Autres pays, \$10.15

Catalogue 22-201

ISSN 0072-5358

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE ON CANSIM

In addition to data contained in this report, certain of the major agricultural data series are available in machine-readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). For further information, please refer to the CANSIM Main Base Series Directory, Catalogue 12-203E, or the Publication and CANSIM Unit, Agriculture Statistics Division, Statistics Canada, Ottawa.

ABBREVIATIONS

- L. Lake.
- O. Ocean.
- R. Rail.
- V. Vessel.
- n.e.s. not elsewhere specified.

NOTE

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombre indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE CONCERNANT CANSIM

En plus des données contenues dans ce rapport, on peut se procurer certaines principales données agricoles ordinolingués du CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Pour plus de renseignements, s'adresser à la Base principale CANSIM, Répertoire des séries, n° 12-203F au catalogue ou à la Section des publications et CANSIM, Division de la statistique agricole, Statistique Canada, Ottawa.

ABBREVIATIONS

- L. Grands Lacs.
- O. Océan.
- R. Rail.
- V. Bateau.
- n.d.a. non dénommé ailleurs.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas au total donné.

NOTE

This report has been prepared by the Agriculture Statistics Division of Statistics Canada in collaboration with the Economics and Statistics Division of the Canadian Grain Commission. Grateful acknowledgement is made to the Canadian Wheat Board, to mill and elevator operators and to many other agencies and officials for their co-operation.

The **Grain Trade of Canada** is designed to provide a summary of key data series relating to the production, marketing, handling and transportation of the major Canadian grains and oilseeds from the farm level to domestic and export channels.

NOTA

Le présent rapport a été rédigé par la Division de la Statistique agricole de Statistique Canada, en collaboration avec la Division de l'économie et de la statistique de la Commission canadienne des grains. Statistique Canada est reconnaissant de la collaboration dont ont montré la Commission canadienne du blé, les exploitants d'éleveurs et de minoteries ainsi que de nombreux autres organismes et fonctionnaires.

Le sommaire des données primaires contenu dans le **commerce des grains au Canada** renferme des données primaires relatifs à la production, des ventes, de manutention et de transportation des principaux grains canadiens et graines oléagineuses concernant le niveau de la ferme aux artères intérieures et d'exportation.

TEXT TABLE I. Weights, Conversion Factors for Canadian Agricultural Products and Symbols

TABLEAU EXPLICATIF I. Poids et facteurs de conversion des produits agricoles canadiens et signes conventionnels

| | Weight and yield |
|--|--------------------------------|
| | Poids et rendement |
| | bushels per metric tonnes |
| | boisseaux par tonnes métriques |
| Wheat - Blé | 36.743 711 |
| Oats - Avoine | 64.841 840 |
| Barley - Orge | 45.929 637 |
| Rye - Seigle | 39.368 261 |
| Flaxseed - Graine de lin | 39.368 261 |
| Rapeseed - Graine de colza | 44.092 451 |
| Corn - Maïs | 39.368 261 |
| Soybeans - Graine de soya | 36.743 711 |
| Sunflower seed - Graine de tournesol | 73.487 422 |
| Mustard seed - Graine de moutarde | 44.092 451 |
| Peas - Pois | 36.743 711 |
| Buckwheat - Sarrasin | 45.929 637 |
| Grain equivalent(1) - Équivalent du grain(1): | |
| Wheat flour - Farine de blé | 1.360 544 |
| Oatmeal and rolled oats - Farine de flocons d'avoine | 1.956 947 |
| Barley malt - Malt d'orge | 1.333 333 |
| Rye flour - Farine de seigle | 1.287 001 |
| Flaxseed oil - Huile de lin | 2.865 330 |
| Flaxseed meal - Farine de lin | 1.628 664 |
| Rapeseed oil - Huile de colza | 2.444 988 |
| Rapeseed meal - Tourteaux de colza | 1.742 160 |
| Corn flour and meal - Farine et tourteaux de maïs | 1.112 347 |
| Soybean oil - Huile de soya | 5.882 347 |
| Soybean meal - Tourteaux de soya | 1.275 510 |
| Sunflower oil - Huile de tournesol | 2.398 082 |
| Sunflower meal - Tourteaux de tournesol | 2.785 515 |
| Buckwheat flour - Farine de sarrasin | 1.457 726 |

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TEXT TABLE I. Weights, Conversion Factors for Canadian Agricultural Products and Symbols - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF I. Poids et facteurs de conversion des produits agricoles canadiens et signes conventionnels - fin

| | Weight and yield |
|--|--------------------|
| | Poids et rendement |
| | per cent |
| | pourcentage |
| Extraction rates - Les moyennes proportionnelles d'extraction: | |
| Wheat flour - Farine de blé | 73.5 |
| Oatmeal and rolled oats - Farine de flocons d'avoine | 51.1 |
| Barley malt - Malt d'orge | 75.0 |
| Rye flour - Farine de seigle | 77.7 |
| Flaxseed oil - Huile de lin | 34.9 |
| Flaxseed meal - Farine de lin | 61.4 |
| Rapeseed oil - Huile de colza | 41.9 |
| Rapeseed meal - Tourteaux de colza | 57.4 |
| Corn flour and meal - Farine et tourteaux de maïs | 89.9 |
| Soybean oil - Huile de soya | 17.1 |
| Soybean meal - Tourteaux de soya | 78.4 |
| Sunflower oil - Huile de tournesol | 41.7 |
| Sunflower meal - Tourteaux de tournesol | 35.7 |
| Buckwheat flour - Farine de sarrasin | 68.6 |

(1) The grain equivalent conversion factors are based on a five-year average of extraction rates for the crop years 1975-76 to 1979-80.

(1) Les facteurs de conversion pour l'équivalent du grain sont basés sur la moyenne proportionnelle d'extraction pendant les campagnes agricoles 1975-76 à 1979-80.

TABLE OF CONTENTS

| Table | Page |
|--|------|
| <u>Production of Grain</u> | |
| 1. Area, Yield and Production of Principal Grains, Canada, 1980-1982 | 14 |
| 2. Area, Yield and Production of Principal Grains, Prairie Provinces, 1980-1982 | 14 |
| 3. Area, Yield and Production of Principal Grains, Eastern Canada, 1980-1982 | 14 |
| <u>Farm Price and Value</u> | |
| 4. Average Farm Price of the Major Grains, Crop Years 1977-78 to 1981-82 | 15 |
| <u>Primary Elevators</u> | |
| 5. Summary of Production of Grain in Canada in 1981 and Primary Deliveries by Producers, Crop Year 1981-82 | 17 |
| 6. Primary Net Receipts of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Railway, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 18 |
| 7. Primary Net Shipments of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Railway, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 18 |
| 8. Distribution of Primary Shipments of Canadian Grain from Primary Elevators, Crop Year 1981-82 | 19 |
| 9. Primary Net Receipts and Shipments of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Crop District, Crop Year 1981-82 | 20 |
| 10. Revised Producers' Deliveries of Major Grains, Prairie Provinces | 22 |
| <u>Grain Inspection</u> | |
| 11. Grain Inspected by Grade in the Western Division, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 24 |

TABLE DES MATIÈRES

| Tableau | Page |
|---|------|
| <u>La culture des grains</u> | |
| 1. Superficie, rendement et production des principaux grains au Canada, 1980-1982 | 14 |
| 2. Superficie, rendement et production des principaux grains dans les provinces des Prairies, 1980-1982 | 14 |
| 3. Superficie, rendement et production des principaux grains dans l'Est du Canada, 1980-1982 | 14 |
| <u>Prix et valeur à la ferme</u> | |
| 4. Prix moyen à la ferme des principales céréales, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 | 15 |
| <u>Les éleveurs primaires</u> | |
| 5. Sommaire de la production de grain au Canada en 1981 et des livraisons de la première vente par les producteurs, campagne agricole 1981-82 | 17 |
| 6. Arrivages primaires nets de grain canadien aux éleveurs primaires, par province et chemin de fer, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 18 |
| 7. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des éleveurs primaires, par province et chemin de fer, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 18 |
| 8. Répartition des expéditions primaires de grain canadien à partir des éleveurs primaires, campagne agricole 1981-82 | 19 |
| 9. Arrivages et expéditions primaires nets, par province et par district agricole, de grain canadien aux éleveurs primaires, campagne agricole 1981-82 | 20 |
| 10. Livraisons révisées des producteurs de principales céréales, provinces des Prairies | 22 |
| <u>L'inspection des grains</u> | |
| 11. Grains inspectés par classe dans la division de l'Ouest, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 24 |

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

| Table | Page | Tableau | Page |
|--|------|--|------|
| <u>Terminal Elevators</u> | | <u>Les élévateurs terminus</u> | |
| Thunder Bay, Ontario | | Thunder Bay, Ontario | |
| 12. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 26 | 12. Arrivages primaires nets de grain canadien aux élévateurs terminus de Thunder Bay, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 26 |
| 13. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 26 | 13. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des élévateurs terminus de Thunder Bay, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 26 |
| 14. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Year 1981-82 | 28 | 14. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien aux élévateurs terminus de Thunder Bay, campagne agricole 1981-82 | 28 |
| Western Division | | Division de l'Ouest | |
| 15. Receipts and Distribution of Screenings Shipments at the Terminal Elevators, Western Division, Crop Year 1981-82 | 29 | 15. Arrivages et répartition des expéditions de criblures, élévateurs terminus de la division de l'Ouest, campagne agricole 1981-82 | 29 |
| Pacific Coast | | Côte du Pacifique | |
| 16. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 30 | 16. Arrivages primaires nets de grain canadien aux élévateurs terminus de la côte du Pacifique, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 30 |
| 17. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 30 | 17. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des élévateurs terminus de la côte du Pacifique, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 30 |
| 18. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Year 1981-82 | 31 | 18. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateurs terminus de la côte du Pacifique, campagne agricole 1981-82 | 31 |
| Churchill, Manitoba | | Churchill, Manitoba | |
| 19. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevator, Churchill, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 31 | 19. Arrivages primaires nets de grain canadien à l'élévateur terminus de Churchill, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 31 |
| 20. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevator, Churchill, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 31 | 20. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir de l'élévateur terminus de Churchill, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 31 |
| 21. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevator, Churchill, Crop Year 1981-82 | 32 | 21. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateur terminus de Churchill, campagne agricole 1981-82 | 32 |

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

| Table | Page | Tableau | Page |
|--|------|---|------|
| <u>Interior Terminal Elevators</u> | | <u>Les éleveurs terminus de l'intérieur</u> | |
| 22. Receipts, Shipments and Stocks in Store of Canadian Grain at Former Canadian Government Interior Terminal Elevators, Crop Year 1981-82 | 32 | 22. Arrivages, expéditions et stocks entreposés dans les éleveurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale, campagne agricole 1981-82 | 32 |
| 23. Primary Net Receipts of Canadian Grain, by Month at Interior Terminal Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 33 | 23. Arrivages primaires nets de grain canadien, par mois aux éleveurs terminus de l'intérieur, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 33 |
| 24. Primary Net Shipments of Canadian Grain, by Month from Interior Terminal Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 33 | 24. Expéditions primaires nettes de grain canadien, par mois à partir des éleveurs terminus de l'intérieur, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 33 |
| 25. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at Interior Terminal Elevators, Crop Year 1981-82 | 34 | 25. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, éleveurs terminus de l'intérieur, campagne agricole 1981-82 | 34 |
| <u>All Positions</u> | | <u>Toutes les positions</u> | |
| 26. Tough and Damp Grain Dried by Storage Position, Crop Year 1981-82 | 35 | 26. Séchage des grains gourds et humides, selon l'endroit d'entreposage, campagne agricole 1981-82 | 35 |
| <u>Dockage</u> | | <u>Les déchets</u> | |
| 27. Dockage on Car Receipts of Canadian Grain at Terminal Elevators, Western Division, Crop Year 1981-82 | 36 | 27. Déchets dans les arrivages par wagon de grain canadien aux éleveurs terminus de la division de l'Ouest, campagne agricole 1981-82 | 36 |
| <u>Rail Shipments of Grain</u> | | <u>Les expéditions de grain par voie ferrée</u> | |
| 28. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at Thunder Bay, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 37 | 28. Wagons de grain canadien déchargés, par mois à Thunder Bay, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 37 |
| 29. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at Vancouver, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 38 | 29. Wagons de grain canadien déchargés, par mois à Vancouver, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 38 |
| 30. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at the Former Canadian Government Interior Terminal Elevators and Churchill, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 39 | 30. Wagons de grain canadien déchargés, par mois aux éleveurs terminus de l'intérieur sous l'ancienne administration fédérale et à Churchill, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 39 |
| <u>Lake Shipments of Grain</u> | | <u>Les expéditions de grain par les Grands Lacs</u> | |
| 31. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Port of Unload, Season of Navigation, 1982 | 40 | 31. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon les ports de déchargement, saison de navigation, 1982 | 40 |

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

| Table | Page | Tableau | Page |
|---|------|---|------|
| <u>Lake Shipments of Grain - Concluded</u> | | <u>Les expéditions de grain par les Grands Lacs - fin</u> | |
| 32. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Type of Vessel and Port, Season of Navigation, 1982 | 40 | 32. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon le genre des navires et des ports, saison de navigation, 1982 | 40 |
| 33. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Port of Unload, Crop Year 1981-82 | 41 | 33. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon les ports de déchargement, campagne agricole 1981-82 | 41 |
| 34. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Type of Vessel and Port, Crop Year 1981-82 | 41 | 34. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon le genre des navires et des ports, campagne agricole 1981-82 | 41 |
| <u>Eastern Transfer Elevators</u> | | <u>Les élévateurs du transbordement de l'est</u> | |
| <u>Canadian Grain</u> | | <u>Grain Canadien</u> | |
| 35. Receipts of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 42 | 35. Arrivages du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 42 |
| 36. Shipments of Canadian Grain from Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 42 | 36. Expéditions du grain canadien à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 42 |
| 37. Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Port, Crop Year 1981-82 | 44 | 37. Manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1981-82 | 44 |
| 38. Summary of Handling of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Port, Crop Year 1981-82 | 48 | 38. Récapitulation de la manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1981-82 | 48 |
| 39. Summary of Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators Showing Origin and Destination, Crop Year 1981-82 | 48 | 39. Récapitulation de la manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, selon l'origine et la destination, campagne agricole 1981-82 | 48 |
| 40. Summary of Primary Shipments of Canadian Grain from Eastern Transfer Elevators by Destination and Origin, Crop Year 1981-82 | 50 | 40. Récapitulation des expéditions primaires du grain canadien à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, selon la destination et l'origine, campagne agricole 1981-82 | 50 |
| <u>United States Grain</u> | | <u>Grain des États-Unis</u> | |
| 41. Receipts of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 52 | 41. Arrivages du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 52 |
| 42. Shipments of United States Grain from Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 52 | 42. Expéditions du grain américain à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 52 |
| 43. Handlings of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, by Group of Port, Crop Year 1981-82 | 53 | 43. Manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1981-82 | 53 |

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

| Table | Page | Tableau | Page |
|--|------|---|------|
| <u>Eastern Transfer Elevators -</u> Concluded | | <u>Les élévateurs du transbordement</u> <u>de l'est - fin</u> | |
| United States Grain - Concluded | | Grain des États-Unis - fin | |
| 44. Summary of Handling of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, by Group of Port, Crop Year 1981-82 | 54 | 44. Récapitulation de la manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1981-82 | 54 |
| 45. Summary of Handling of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, Showing Origin and Destination, Crop Year 1981-82 | 54 | 45. Récapitulation de la manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, selon l'origine et la destination, campagne agricole 1981-82 | 54 |
| 46. Summary of Primary Shipments of United States Grain from Eastern Transfer Elevators, by Destination and Origin, Crop Year 1981-82 | 55 | 46. Récapitulation des expéditions primaires du grain américain à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, selon la destination et l'origine, campagne agricole 1981-82 | 55 |
| <u>Prices</u> | | <u>Les prix</u> | |
| 47. Monthly Average of Canadian Wheat Board Daily Fixed Prices and Winnipeg Commodity Exchange Daily Closing Cash Quotations, Crop Year 1981-82 | 56 | 47. Moyenne mensuelle des prix quotidiens établis par la Commission canadienne du blé et des prix quotidiens au comptant à la fermeture du marché à Winnipeg, campagne agricole 1981-82 | 56 |
| 48. Canadian Wheat Board Prices to Producers, Basis in Store Thunder Bay or Vancouver, Crop Year 1981-82 | 58 | 48. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne du blé en entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver, campagne agricole 1981-82 | 58 |
| <u>Exports</u> | | <u>Les exportations</u> | |
| 49. Analysis of Canadian Wheat Exports, by Month and Clearance Sector and Total Wheat and Wheat Flour Exports, by Month, Crop Year 1981-82 | 59 | 49. Exportations de blé canadien, par mois et selon le secteur de sortie et totales des exportations de blé et farine de blé, par mois, campagne agricole 1981-82 | 59 |
| 50. Analysis of Canadian Grain Overseas Exports, by Grade and Clearance Sector, Crop Year 1981-82 | 60 | 50. Exportations outre-mer de grain canadien, par classe et selon le secteur de sortie, campagne agricole 1981-82 | 60 |
| 51. Export Clearances of Canadian Grain to Overseas Destinations by Port of Clearance, Customs Exports of Canadian Grain Products, Crop Year 1981-82 | 62 | 51. Exportations outre-mer de grain canadien, par port de sortie, exportations du volume dédouané des produits de grain canadien, campagne agricole 1981-82 | 62 |

TABLE OF CONTENTS - Continued

| Table | Page |
|---|------|
| <u>Exports - Continued</u> | |
| 52. Export Clearances of Canadian Wheat, by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 63 |
| 53. Export Clearances of Canadian Durum Wheat, by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 65 |
| 54. Customs Exports of Canadian Wheat Flour, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 66 |
| 55. Customs Exports of Canadian Seed Wheat, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 68 |
| 56. Export Clearances of Canadian Wheat and Customs Exports of Wheat Flour, by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 69 |
| 57. Export Clearances of Canadian Oats by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 72 |
| 58. Export Clearances of Canadian Rye by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 72 |
| 59. Export Clearances of Canadian Barley by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 73 |
| 60. Export Clearances of Canadian Flaxseed by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 74 |
| 61. Export Clearances of Canadian Rapeseed by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 74 |
| 62. Customs Exports of Canadian Oatmeal and Rolled Oats by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 75 |
| 63. Customs Exports of Canadian Malt by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 75 |
| 64. Customs Exports of Canadian Corn by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 76 |
| 65. Customs Exports of Canadian Soybeans by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 77 |
| 66. Customs Exports of Canadian Buckwheat by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 77 |
| 67. Customs Exports of Canadian Sunflower Seed, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 78 |
| 68. Customs Exports of Canadian Bran, Shorts and Middlings, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 78 |

TABLE DES MATIÈRES - suite

| Tableau | Page |
|---|------|
| <u>Les exportations - suite</u> | |
| 52. Exportations de blé canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 63 |
| 53. Exportations de blé dur canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 65 |
| 54. Volume dédouané de farine de blé canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 66 |
| 55. Volume dédouané de blé de semence canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 68 |
| 56. Exportations de blé canadien et volume dédouané de farine de blé, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 69 |
| 57. Exportations d'avoine canadienne, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 72 |
| 58. Exportations de seigle canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 72 |
| 59. Exportations d'orge canadienne, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 73 |
| 60. Exportations de graine de lin canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 74 |
| 61. Exportations de graine de colza canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 74 |
| 62. Volume dédouané de farine et de flocons d'avoine canadiennes, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 75 |
| 63. Volume dédouané de malt canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 75 |
| 64. Volume dédouané de maïs canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 76 |
| 65. Volume dédouané de graine de soya canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 77 |
| 66. Volume dédouané de sarrasin canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 77 |
| 67. Volume dédouané des exportations de graine de tournesol canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 78 |
| 68. Volume dédouané de son, de gru rouge et de gru blanc canadiens, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 78 |

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

| Table | Page | Tableau | Page |
|---|------|---|------|
| <u>Exports - Concluded</u> | | <u>Les exportations - fin</u> | |
| 69. Customs Exports of Canadian Mustard Seed, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 79 | 69. Volume dédouané de graine de moutarde canadienne, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 79 |
| 70. Customs Exports of Canadian Linseed Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 79 | 70. Volume dédouané d'huile de lin canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 79 |
| 71. Customs Exports of Canadian Linseed Cake and Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 80 | 71. Volume dédouané des exportations de tourteaux de graine de lin canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 80 |
| 72. Customs Exports of Canadian Rapeseed Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 80 | 72. Volume dédouané des exportations d'huile de graine de colza canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 80 |
| 73. Customs Exports of Canadian Rapeseed Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 81 | 73. Volume dédouané des exportations de tourteaux de graine de colza canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 81 |
| 74. Customs Exports of Canadian Soybean Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 81 | 74. Volume dédouané des exportations d'huile de soya canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 81 |
| 75. Customs Exports of Canadian Soybean Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 82 | 75. Volume dédouané des exportations de tourteaux de soya canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 82 |
| <u>Shipments Under Feed Grain Assistance Regulations</u> | | <u>Les expéditions en vertu des règlements d'aide aux provendes</u> | |
| 76. Shipments of Grains and Feeds Into Eastern Canada and British Columbia, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 83 | 76. Expéditions de grains et de provendes vers l'est du Canada et la Colombie-Britannique, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 83 |
| 77. Summary of Shipments of Grains and Feeds Into Eastern Canada and British Columbia, Crop Years 1977-78 to 1981-82 | 83 | 77. Récapitulation des expéditions de grains et de provendes vers l'est du Canada et la Colombie-Britannique, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 | 83 |
| <u>Grain Storage Capacity</u> | | <u>La capacité d'emmagasinage des grains</u> | |
| 78. Summary of Licensed Storage Capacity of Canadian Grain Elevators as at August 1, 1981 and 1982 | 84 | 78. Récapitulation de la capacité d'emmagasinage des élévateurs à grains canadiens, autorisés au 1 ^{er} août 1981 et 1982 | 84 |
| <u>Freight Rates</u> | | <u>Les tarifs de transport ferroviaire</u> | |
| 79. Rail Freight Rates on Grain, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Thunder Bay for Export or Local Delivery | 85 | 79. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des graines de lin, de colza et de leurs produits à destination de Thunder Bay pour exportation ou livraison locale | 85 |
| 80. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Churchill, Manitoba for Export | 85 | 80. Tarif de transport ferroviaire des céréales et produits céréaliers, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Churchill, Manitoba pour exportation | 85 |

TABLE OF CONTENT - Continued

| Table | Page |
|---|------|
| <u>Freight Rates</u> - Concluded | |
| 81. Rail Freight Rates on Grain, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Vancouver and Prince Rupert for Export | 86 |
| 82. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed and Specific Products from Thunder Bay to Eastern Stations for Export | 87 |
| 83. Rail Freight Rates on Grain and Flaxseed, in Bulk, "Ex-Lake" from Bay and Lower Lake Ports to Eastern Stations for Export | 87 |
| 84. Rail Freight Rates on Grain and Grain Products from Thunder Bay and Armstrong for Local Delivery | 88 |
| 85. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed and Rapeseed from Thunder Bay to Stations in Eastern United States for Local Delivery | 88 |
| 86. Rail Freight Rates on Grain and Grain Products "Ex-Water" from Montréal to Eastern Stations for Local Delivery | 89 |
| 87. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products and Corn Products "Ex-Water" from Montréal to Points in Quebec for Local Delivery | 89 |
| 88. Weighted Average Rates on Canadian Wheat, Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed from Thunder Bay, Season of Navigation, 1982 | 90 |

Oilseed Crushings

| | |
|--|----|
| 89. Oilseed Crushings in Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82 | 91 |
| 90. Stocks of Oilseeds and Products in Crushing Plants, Canada, as at July 31, 1978-1982 | 91 |
| 91. Supply and Disposition of Oilseed Products, Crop Years 1977-78 to 1981-82 | 92 |

TABLE DES MATIÈRES - suite

| Table | Page |
|--|------|
| <u>Les tarifs de transport ferroviaire</u> - fin | |
| 81. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Vancouver et de Prince Rupert pour exportation | 86 |
| 82. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers, de la graine de lin et produits spécifiques à partir de Thunder Bay vers les stations de l'Est pour exportation | 87 |
| 83. Tarif de transport ferroviaire des céréales et de la graine de lin en vrac à partir de Midland, Goderich et Port Colborne vers les gares de l'Est pour exportation | 87 |
| 84. Tarif de transport ferroviaire des céréales et produits céréaliers à partir de Thunder Bay et Armstrong pour livraison locale | 88 |
| 85. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers de la graine de lin et de colza à partir de Thunder Bay vers l'Est des États-Unis pour livraison locale | 88 |
| 86. Tarif de transport ferroviaire des céréales et des produits céréaliers à partir de Montréal vers les gares de l'Est pour livraison locale | 89 |
| 87. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers et des produits de maïs à partir de Montréal vers des centres du Québec pour livraison locale | 89 |
| 88. Moyenne pondérée des tarifs maritimes de transport du blé, de l'avoine, de l'orge, du seigle, des graines de lin et de colza canadiens à partir de Thunder Bay, saison de navigation, 1982 | 90 |

Le broyage des graines oléagineuses

| | |
|---|----|
| 89. Broyages des graines oléagineuses au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 | 91 |
| 90. Stocks en graines oléagineuses et produits du broyage au Canada le 31 juillet 1978-1982 | 91 |
| 91. Bilan des produits oléagineux, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 | 92 |

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

| Table | Page | Tableau | Page |
|---|------|--|------|
| <u>Milling Statistics</u> | | <u>Meunerie</u> | |
| 92. Flour Milling and Exports, Canada, Crop Years 1979-80 to 1981-82 | 93 | 92. Production et exportations de la farine au Canada, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82 | 93 |
| 93. Percentage of Milling Capacity in Operation, Crop Years 1980-81 and 1981-82 | 93 | 93. Pourcentage de la capacité meunière exploitée, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 | 93 |
| 94. Principal Type of Wheat Milled for Flour in Canada, Crop Year 1981-82 | 94 | 94. Principal type de blé moulu en farine au Canada, campagne agricole 1981-82 | 94 |
| 95. Total Mill Grindings in Canada for Human Consumption, Crop Year 1981-82 | 94 | 95. Total des moutures au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1981-82 | 94 |
| 96. Wheat Milled in Canada by Type, Crop Year 1981-82 | 95 | 96. Blé moulu au Canada, par type, campagne agricole 1981-82 | 95 |
| 97. Wheat Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1981-82 | 96 | 97. Produits de blé fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1981-82 | 96 |
| 98. Mill Grindings of Coarse Grains in Canada for Human Consumption, Crop Year 1981-82 | 98 | 98. Moutures des céréales secondaires au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1981-82 | 98 |
| 99. Coarse Grain Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1981-82 | 98 | 99. Produits de céréales secondaires fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1981-82 | 98 |
| <u>Supply and Disposition</u> | | <u>Bilan des grains</u> | |
| 100. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82 | 99 | 100. Bilan des principales céréales au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 | 99 |
| 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years | 107 | 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagnes agricoles | 107 |
| <u>World Markets</u> | | <u>Marché mondial</u> | |
| 102. Canadian Share of World Wheat Markets | 120 | 102. Part du Canada du marché mondial du blé | 120 |

PRODUCTION OF GRAIN - LA CULTURE DES GRAINS

TABLE 1. Area, Yield and Production of Principal Grains, Canada, 1980-1982

TABLEAU 1. Superficie, rendement et production des principaux grains au Canada, 1980-1982

| Harvest year | All wheat | Durum wheat | Oats for grain | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Total |
|---|-----------|-------------|----------------|----------|--------|---------------|-----------------|------------------------------|
| Année-récolte | Tout blé | Blé durum | Avoine à grain | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | |
| thousands of hectares - milliers d'hectares | | | | | | | | |
| Area - Superficie: | | | | | | | | |
| 1980 | 11 209.4 | 1 336.0 | 1 451.4 | 4 687.2 | 313.3 | 555.0 | 2 080.0 | 21 632.3 20 010.0 |
| 1981 | 12 426.6 | 1 699.0 | 1 560.6 | 5 475.8 | 445.4 | 465.5 | 1 401.5 | 23 634.4 21 775.0 |
| 1982 | 12 595.2 | 1 518.0 | 1 653.2 | 5 188.9 | 438.9 | 627.0 | 1 717.0 | 23 738.2 22 220.0 |
| kilograms per hectare - kilogrammes par hectare | | | | | | | | |
| Yield per hectare - Rendement à l'hectare: | | | | | | | | |
| 1980 | 1 721 | 1 523 | 2 006 | 2 431 | 1 452 | 796 | 1 194 | ... |
| 1981 | 1 996 | 1 752 | 2 043 | 2 506 | 2 082 | 1 005 | 1 311 | ... |
| 1982 | 2 193 | 2 164 | 2 284 | 2 712 | 2 024 | 1 191 | 1 231 | ... |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | | | | |
| Production: | | | | | | | | |
| 1980 | 19 292.1 | 2 035.2 | 2 911.4 | 11 394.3 | 454.8 | 441.8 | 2 483.4 | 39 013.0 36 977.0 |
| 1981 | 24 802.5 | 2 977.0 | 3 188.4 | 13 724.2 | 927.2 | 468.0 | 1 836.7 | 47 924.0 44 947.0 |
| 1982 | 27 620.2 | 3 285.0 | 3 775.9 | 14 073.6 | 888.4 | 747.0 | 2 114.0 | 52 508.1 49 218.0 |

TABLE 2. Area, Yield and Production of Principal Grains, Prairie Provinces, 1980-1982

TABLEAU 2. Superficie, rendement et production des principaux grains dans les provinces des Prairies, 1980-1982

| Harvest year | All wheat | Durum wheat | Oats for grain | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Total |
|---|-----------|-------------|----------------|----------|--------|---------------|-----------------|------------------------------|
| Année-récolte | Tout blé | Blé durum | Avoine à grain | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | |
| thousands of hectares - milliers d'hectares | | | | | | | | |
| Area - Superficie: | | | | | | | | |
| 1980 | 10 887.0 | 1 336.0 | 1 072.0 | 4 350.0 | 272.9 | 555.0 | 2 023.0 | 20 495.9 13 157.9 |
| 1981 | 12 120.0 | 1 699.0 | 1 214.0 | 5 058.0 | 399.9 | 465.5 | 1 376.0 | 22 332.4 20 633.4 |
| 1982 | 12 364.0 | 1 518.0 | 1 275.0 | 4 714.0 | 390.4 | 627.0 | 1 660.0 | 22 548.4 21 030.4 |
| kilograms per hectare - kilogrammes par hectare | | | | | | | | |
| Yield per hectare - Rendement à l'hectare: | | | | | | | | |
| 1980 | 1 675 | 1 523 | 2 014 | 2 398 | 1 341 | 796 | 1 200 | ... |
| 1981 | 1 967 | 1 752 | 2 083 | 2 497 | 2 063 | 1 005 | 1 318 | ... |
| 1982 | 2 185 | 2 164 | 2 334 | 2 693 | 2 016 | 1 191 | 1 239 | ... |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | | | | |
| Production: | | | | | | | | |
| 1980 | 18 234.3 | 2 035.2 | 2 159.1 | 10 429.5 | 365.9 | 441.8 | 2 426.7 | 36 092.5 34 057.3 |
| 1981 | 23 835.0 | 2 977.0 | 2 529.0 | 12 628.0 | 825.1 | 468.0 | 1 814.0 | 45 076.1 42 099.1 |
| 1982 | 27 011.0 | 3 285.0 | 2 976.0 | 12 693.0 | 787.1 | 747.0 | 2 057.0 | 49 556.1 46 276.1 |

TABLE 3. Area, Yield and Production of Principal Grains, Eastern Canada, 1980-1982

TABLEAU 3. Superficie, rendement et production des principaux grains dans l'Est du Canada, 1980-1982

| Harvest year | Wheat | Oats for grain | Barley | Rye | Buckwheat | Corn |
|---|-------|----------------|---------|--------|-----------|---------|
| Année-récolte | Blé | Avoine à grain | Orge | Seigle | Sarrasin | Maïs |
| thousands of hectares - milliers d'hectares | | | | | | |
| Area - Superficie: | | | | | | |
| 1980 | 257.4 | 356.4 | 256.2 | 35.9 | 6.8(1) | 963.0 |
| 1981 | 263.6 | 319.1 | 324.8 | 41.8 | 6.2(1) | 1 043.4 |
| 1982 | 170.2 | 349.9 | 383.9 | 43.6 | 8.9(1) | 1 017.4 |
| kilograms per hectare - kilogrammes par hectare | | | | | | |
| Yield per hectare - Rendement à l'hectare: | | | | | | |
| 1980 | 3 449 | 1 942 | 2 907 | 2 223 | 1 206 | 5 761 |
| 1981 | 3 340 | 1 913 | 2 833 | 2 275 | 1 145 | 5 953 |
| 1982 | 2 910 | 2 100 | 3 104 | 2 154 | 809 | 6 001 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | | |
| Production: | | | | | | |
| 1980 | 887.7 | 692.2 | 744.9 | 79.8 | 8.2(1) | 5 548.2 |
| 1981 | 880.5 | 610.4 | 920.2 | 95.1 | 7.1(1) | 6 211.4 |
| 1982 | 495.2 | 734.9 | 1 191.6 | 93.9 | 7.2(1) | 6 105.0 |

(1) Quebec only.
(1) Québec seulement.

Catalogue 22-201

Annual - Annuel

Grain Trade of Canada 1981-82

Le commerce des grains au Canada 1981-82

ERRATA

Page 14 - Table 1 - Tableau 1

Col.8 - Total

| Reads Se lit | Should read Doit se lire |
|-----------------|-----------------------------|
| 21 632.3 | 20 296.3 |
| 23 474.4 | 21 775.4 |
| 23 738.2 | 22 220.2 |
| ... | ... |
| ... | ... |
| ... | ... |
| 39 013.0 | 36 977.8 |
| 47 924.0 | 44 947.0 |
| 52 504.1 | 49 219.1 |

Page 14 - Table 2 - Tableau 2

Col.8 - Total

| Reads Se lit | Should read Doit se lire |
|-----------------|-----------------------------|
| 20 495.9 | 19 159.9 |
| 22 332.4 | 20 633.4 |
| 22 548.4 | 21 030.4 |
| ... | ... |
| ... | ... |
| ... | ... |
| 36 092.5 | 34 057.3 |
| 45 076.1 | 42 099.1 |
| 49 556.1 | 46 271.1 |

FARM PRICE AND VALUE - PRIX ET VALEUR À LA FERME

TABLE 4. Average Farm Price of the Major Grains, Crop Years 1977-78 to 1981-82

TABLEAU 4. Prix moyen à la ferme des principales céréales, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82

| Province and crop Province et culture | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|
| dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique | | | | | |
| CANADA | | | | | |
| Winter wheat - Blé d'hiver | 115.00 | 144.00 | 154.00 | 172.10 | 169.85 |
| Spring wheat(1) - Blé de printemps(1) | 103.00 | 139.00 | 176.00 | 202.32 | 186.69 |
| durum wheat - Blé dur | ... | ... | 191.00 | 225.69 | 183.30 |
| All wheat (including Durum) - Tout blé (y compris le dur) | 103.00 | 139.00 | 176.00 | 206.39 | 185.95 |
| Oats - Avoine | 73.00 | 73.00 | 98.00 | 123.87 | 111.52 |
| Barley - Orge | 75.00 | 80.00 | 107.00 | 140.83 | 127.91 |
| Fall rye - Seigle d'automne | 88.00 | 103.00 | 146.00 | .. | .. |
| Spring rye - Seigle de printemps | 90.00 | 104.00 | 149.00 | .. | .. |
| All rye - Tout seigle | 88.00 | 103.00 | 146.00 | .. | 143.93 |
| Flaxseed - Graine de lin | 211.00 | 275.00 | 289.00 | 329.61 | 316.07 |
| Rapeseed - Graine de colza | 281.00 | 280.00 | 271.00 | 281.26 | 279.56 |
| Corn for grain - Maïs-grain | 86.00 | 111.00 | 120.00 | 152.49 | 119.39 |
| Soybean - Soya | 240.00 | 281.00 | 262.00 | 313.00 | 259.00 |
| Mustard seed - Graine de moutarde | 227.00 | 227.00 | 208.00 | 258.62 | 337.51 |
| Sunflower seed - Graine de tournesol | 251.00 | 243.00 | 241.00 | 224.26 | 253.93 |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard | | | | | |
| Wheat - Blé | 86.00 | 97.00 | 128.00 | 175.00 | 172.00 |
| Oats - Avoine | 73.00 | 78.00 | 104.00 | 145.00 | 138.00 |
| Barley - Orge | 76.00 | 76.00 | 110.00 | 154.00 | 147.00 |
| Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2) | 64.00 | 66.00 | 91.00 | 150.00 | 137.00 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | | | | | |
| Wheat - Blé | 111.00 | 117.00 | 143.00 | 184.00 | 190.00 |
| Oats - Avoine | 95.00 | 101.00 | 104.00 | 160.00 | 162.00 |
| Barley - Orge | 96.00 | 96.00 | 109.00 | 167.00 | 168.00 |
| Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2) | 82.00 | 85.00 | 91.00 | 164.00 | 160.00 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | | | | | |
| Wheat - Blé | 99.00 | 105.00 | 140.00 | 159.00 | 189.00 |
| Oats - Avoine | 86.00 | 96.00 | 104.00 | 144.00 | 147.00 |
| Barley - Orge | 83.00 | 96.00 | 110.00 | 138.00 | 147.00 |
| Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2) | 73.00 | 81.00 | 93.00 | 141.00 | 140.00 |
| Québec | | | | | |
| Wheat - Blé | 96.00 | 119.00 | 155.00 | 172.00 | 165.00 |
| Oats - Avoine | 106.00 | 102.00 | 123.00 | 160.00 | 152.00 |
| Barley - Orge | 100.00 | 99.00 | 124.00 | 167.00 | 153.00 |
| Rye - Seigle | 84.00 | 94.00 | .. | .. | - |
| Corn for grain - Maïs-grain | 101.00 | 120.00 | 133.00 | 163.00 | 147.00 |
| Mixed grains - Céréales mélangées(2) | ... | ... | 119.00 | 167.00 | 144.00 |
| Ontario | | | | | |
| Winter wheat - Blé d'hiver | 115.00 | 147.00 | 148.00 | 166.30 | 162.00 |
| Spring wheat - Blé de printemps | 83.00 | 103.00 | 175.00 | 172.00 | 153.48 |
| All wheat - Tout blé | 115.00 | 145.00 | 147.00 | 166.33 | 161.75 |
| Oats - Avoine | 73.00 | 95.00 | 109.00 | 131.00 | 132.00 |
| Barley - Orge | 74.00 | 86.00 | 107.00 | 136.00 | 123.00 |
| Rye - Seigle | 73.00 | 90.00 | 128.00 | 160.00 | 137.00 |
| Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2) | 72.00 | 81.00 | 97.00 | 122.00 | 111.00 |
| Corn for grain - Maïs-grain | 85.00 | 110.00 | 119.00 | 152.00 | 115.00 |
| Soybean - Soya | 240.00 | 281.00 | 262.00 | 313.00 | 259.00 |

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Average Farm Price of the Major Grains, Crop Years 1977-78 to 1981-82 - Concluded

TABLEAU 4. Prix moyen à la ferme des principales céréales, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 - fin

| Province and crop Province et culture | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|--|---|---------|---------|---------|---------|
| | dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique | | | | |
| Manitoba | | | | | |
| Spring wheat - Blé de printemps | 98.00 | 133.00 | 169.00 | 202.00 | 181.00 |
| Durum wheat - Blé dur | 114.00 | 134.00 | 182.00 | 222.00 | 165.00 |
| All wheat - Tout blé | 98.00 | 133.00 | 170.00 | 202.80 | 180.22 |
| Oats - Avoine | 64.00 | 67.00 | 89.00 | 119.00 | 102.00 |
| Barley - Orge | 76.00 | 78.00 | 103.00 | 137.00 | 128.00 |
| Fall rye - Seigle d'automne | 86.00 | 102.00 | 145.00 | 172.00 | 146.00 |
| Spring rye - Seigle de printemps | 86.00 | 102.00 | 145.00 | 172.00 | 146.00 |
| All rye - Tout seigle | 86.00 | 102.00 | 145.00 | 172.00 | 146.00 |
| Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2) | 80.00 | 83.00 | 105.00 | 130.00 | 129.00 |
| Flaxseed - Graine de lin | 207.00 | 268.00 | 280.00 | 320.00 | 320.00 |
| Rapeseed - Graine de colza | 278.00 | 280.00 | 267.00 | 280.00 | 280.00 |
| Corn for grain - Maïs-grain | 103.00 | 110.00 | 124.00 | 134.00 | 106.00 |
| Mustard seed - Graine de moutarde | 232.00 | 243.00 | 220.00 | 325.00 | 364.00 |
| Sunflower seed - Graine de tournesol | 254.00 | 243.00 | 243.00 | 227.00 | 254.00 |
| Saskatchewan | | | | | |
| Spring wheat - Blé de printemps | 104.00 | 143.00 | 177.00 | 207.00 | 189.00 |
| Durum wheat - Blé dur | 116.00 | 136.00 | 191.00 | 226.00 | 184.00 |
| All wheat - Tout blé | 105.00 | 142.00 | 179.00 | 209.77 | 188.21 |
| Oats - Avoine | 62.00 | 67.00 | 90.00 | 119.00 | 107.00 |
| Barley - Orge | 78.00 | 83.00 | 112.00 | 147.00 | 132.00 |
| Fall rye - Seigle d'automne | 90.00 | 108.00 | 151.00 | 178.00 | 145.00 |
| Spring rye - Seigle de printemps | 90.00 | 108.00 | 151.00 | 178.00 | 145.00 |
| All rye - Tout seigle | 90.00 | 108.00 | 151.00 | 178.00 | 145.00 |
| Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2) | 73.00 | 83.00 | 110.00 | 140.00 | 131.00 |
| Flaxseed - Graine de lin | 216.00 | 283.00 | 301.00 | 343.00 | 312.00 |
| Rapeseed - Graine de colza | 286.00 | 282.00 | 268.00 | 282.00 | 284.00 |
| Mustard seed - Graine de moutarde | 214.00 | 214.00 | 204.00 | 245.00 | 335.00 |
| Sunflower seed - Graine de tournesol | 194.00 | 220.00 | 198.00 | 176.00 | 253.00 |
| Alberta | | | | | |
| Winter wheat - Blé d'hiver | .. | 141.00 | 176.00 | 203.50 | 182.00 |
| Spring wheat(1) - Blé de printemps(1) | 101.00 | 134.00 | 178.00 | 195.00 | 185.00 |
| Durum wheat - Blé dur | 114.00 | 132.00 | 193.00 | 225.00 | 187.00 |
| All wheat - Tout blé | 101.00 | 135.00 | 179.00 | 196.90 | 185.03 |
| Oats - Avoine | 62.00 | 66.00 | 92.00 | 116.00 | 103.00 |
| Barley - Orge | 74.00 | 79.00 | 106.00 | 139.00 | 124.00 |
| Fall rye - Seigle d'automne | 90.00 | 100.00 | 148.00 | 178.00 | 143.00 |
| Spring rye - Seigle de printemps | 90.00 | 100.00 | 148.00 | 178.00 | 143.00 |
| All rye - Tout seigle | 90.00 | 100.00 | 148.00 | 178.00 | 143.00 |
| Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2) | 71.00 | 79.00 | 104.00 | 130.00 | 116.00 |
| Flaxseed - Graine de lin | 216.00 | 287.00 | 298.00 | 328.00 | 306.00 |
| Rapeseed - Graine de colza | 281.00 | 279.00 | 275.00 | 281.00 | 276.00 |
| Mustard seed - Graine de moutarde | 265.00 | 232.00 | 209.00 | 242.50 | 331.00 |
| Corn for grain - Maïs-grain | .. | .. | 150.00 | 178.00 | 165.00 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | | | | | |
| Wheat - Blé | 98.00 | 129.00 | 170.00 | 200.00 | 181.00 |
| Oats - Avoine | 61.00 | 77.00 | 85.00 | 108.00 | 107.00 |
| Barley - Orge | 72.00 | 76.00 | 101.00 | 133.00 | 119.00 |
| Fall rye - Seigle d'automne | 89.00 | 91.00 | 140.00 | 165.00 | 140.00 |
| Mixed grains(2) - Céréales mélangées(2) | 83.00 | 90.00 | 105.00 | 135.00 | 145.00 |
| Rapeseed - Graine de colza | 273.00 | 277.00 | 273.00 | 280.00 | 278.00 |

(1) May include relatively small quantities of winter wheat in all provinces, other than Ontario and Alberta; excludes Durum wheat.

(1) Comprend de relativement petites quantités de blé d'hiver dans toutes les provinces sauf l'Ontario et l'Alberta; ne comprend pas le blé dur.

(2) Based on standard conversion of 45 pounds per bushel.

(2) Basées sur le taux de conversion de 45 livres par boisseau.

PRIMARY ELEVATORS - LES ÉLEVATEURS PRIMAIRES

TABLE 5. Summary of Production of Grain in Canada in 1981 and Primary Deliveries by Producers, Crop Year 1981-82

TABLEAU 5. Sommaire de la production de grain au Canada en 1981 et des livraisons de la première vente par les producteurs, campagne agricole 1981-82

| Item | Wheat (except durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Total |
|--|----------------------|----------------|----------------|-----------------|--------------|---------------|-----------------|-----------------|
| Détail | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | | | | |
| Western division - Division de l'Ouest: | | | | | | | | |
| Production in 1981 - Production en 1981: | | | | | | | | |
| Manitoba | 3 130.0 | 196.0 | 463.0 | 2 330.0 | 175.1 | 262.0 | 306.0 | 6 862.1 |
| Saskatchewan | 12 002.0 | 2 286.0 | 817.0 | 3 331.0 | 330.0 | 150.0 | 748.0 | 19 664.0 |
| Alberta | 5 726.0 | 495.0 | 1 249.0 | 6 967.0 | 320.0 | 56.0 | 760.0 | 15 573.0 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 87.0 | - | 49.0 | 176.0 | 7.0 | - | 22.7 | 341.7 |
| Total | 20 945.0 | 2 977.0 | 2 578.0 | 12 804.0 | 832.1 | 468.0 | 1 836.7 | 42 440.8 |
| Producers' deliveries(1) - Livraisons des producteurs(1): | | | | | | | | |
| At primary elevators - Aux élévateurs primaires: | | | | | | | | |
| Manitoba | 2 598.3 | 163.6 | 79.2 | 1 307.2 | 125.1 | 182.7 | 155.9 | 4 612.0 |
| Saskatchewan | 9 722.1 | 2 005.8 | 96.1 | 2 085.0 | 238.4 | 117.5 | 488.5 | 14 753.4 |
| Alberta | 4 453.8 | 431.5 | 294.8 | 3 864.3 | 220.7 | 39.1 | 450.8 | 9 755.0 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 93.6 | - | 22.0 | 140.3 | 4.1 | .1 | 15.9 | 276.0 |
| Total | 16 867.8 | 2 600.9 | 492.1 | 7 396.8 | 588.3 | 339.4 | 1 111.1 | 29 396.4 |
| At interior terminal elevators - Aux élévateurs terminus de l'intérieur: | | | | | | | | |
| Manitoba | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Saskatchewan | .2 | - | - | .6 | - | 2.1 | 34.9 | 37.8 |
| Alberta | .6 | - | 1.3 | 1.6 | .2 | .2 | 33.5 | 37.4 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | .8 | - | 1.3 | 2.2 | .2 | 2.3 | 68.4 | 75.2 |
| At process elevators - Aux élévateurs de conditionnement: | | | | | | | | |
| Manitoba | 23.7 | 1.9 | 4.1 | 24.2 | - | - | 110.6 | 164.5 |
| Saskatchewan | 106.5 | .1 | 1.3 | - | .2 | - | 188.7 | 296.8 |
| Alberta | 36.2 | - | - | 2.6 | 5.1 | 9.5 | 412.5 | 465.9 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 166.4 | 2.0 | 5.4 | 26.8 | 5.3 | 9.5 | 711.8 | 927.2 |
| Platform loadings - Grain chargé à un qual: | | | | | | | | |
| Manitoba | 20.5 | 3.3 | 1.4 | 22.8 | 8.4 | 19.2 | 46.3 | 121.9 |
| Saskatchewan | 4.2 | .3 | .4 | 5.0 | 1.3 | 2.7 | 17.6 | 31.5 |
| Alberta | 4.2 | .2 | 2.7 | 51.3 | 13.7 | 3.6 | 35.5 | 111.2 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 28.9 | 3.8 | 4.5 | 79.1 | 23.4 | 25.5 | 99.4 | 264.6 |
| Total producers' deliveries(1) - Livraisons totales des producteurs(1): | | | | | | | | |
| Manitoba | 2 642.5 | 168.8 | 84.7 | 1 354.2 | 133.5 | 201.9 | 312.8 | 4 898.4 |
| Saskatchewan | 9 833.0 | 2 006.2 | 97.8 | 2 090.6 | 239.9 | 122.3 | 729.7 | 15 119.5 |
| Alberta | 4 494.8 | 431.7 | 298.8 | 3 919.8 | 239.7 | 52.4 | 932.3 | 10 369.5 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 93.6 | - | 22.0 | 140.3 | 4.1 | .1 | 15.9 | 276.0 |
| Total | 17 063.9 | 2 606.7 | 503.3 | 7 504.9 | 617.2 | 376.7 | 1 990.7 | 30 663.4 |
| Eastern division - Division de l'Est: | | | | | | | | |
| Production in 1981 - Production en 1981 | | | | | | | | |
| Producers' deliveries(1) - Livraisons des producteurs(1) | 880.5 | - | 610.4 | 920.2 | 95.1 | - | - | 2 506.2 |
| | 327.0 | - | - | 39.5 | 49.4 | 6.3 | .6 | 422.8 |
| All Canada - Tout le Canada: | | | | | | | | |
| Production 1981 - Production en 1981 | | | | | | | | |
| Producers' deliveries(1) - Livraisons des producteurs(1) | 21 825.5 | 2 977.0 | 3 188.4 | 13 724.2 | 927.2 | 468.0 | 1 836.7 | 44 947.0 |
| | 17 390.9 | 2 606.7 | 503.3 | 7 544.4 | 666.6 | 383.0 | 1 991.3 | 31 086.2 |

(1) Producers' deliveries through licensed elevators.
(1) Livraisons des producteurs par l'entremise d'élévateurs autorisés.

TABLE 6. Primary Net Receipts of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Railway, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 6. Arrivages primaires nets de grain canadien aux éleveurs primaires, par province et chemin de fer, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year, province and railway | Wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Total |
|--|-----------------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|------------------|-------------------|
| Campagne agricole, province et compagnie de chemins de fer | Blé | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | |
| | metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| 1979-80 | 18 507 017 | 315 749 | 5 354 979 | 431 256 | 599 757 | 2 084 649 | 27 293 407 |
| 1980-81 | 18 422 933 | 379 546 | 6 336 506 | 340 992 | 396 375 | 1 150 087 | 27 026 439 |
| 1981-82: | | | | | | | |
| Manitoba: | | | | | | | |
| CPR - CP | 1 447 031 | 39 090 | 692 305 | 64 273 | 117 240 | 75 041 | 2 434 980 |
| CNR - CN | 1 314 883 | 40 117 | 614 954 | 60 780 | 65 449 | 80 869 | 2 177 052 |
| Total | 2 761 914 | 79 207 | 1 307 259 | 125 053 | 182 689 | 155 910 | 4 612 032 |
| Saskatchewan: | | | | | | | |
| CPR - CP | 6 328 779 | 36 041 | 726 434 | 133 290 | 59 292 | 125 738 | 7 409 574 |
| CNR - CN | 5 399 077 | 60 034 | 1 358 536 | 105 088 | 58 273 | 362 765 | 7 343 773 |
| Total | 11 727 856 | 96 075 | 2 084 970 | 238 378 | 117 565 | 488 503 | 14 753 347 |
| Alberta: | | | | | | | |
| CPR - CP | 3 043 831 | 90 504 | 1 860 048 | 169 822 | 25 071 | 139 350 | 5 328 626 |
| CNR - CN | 1 794 130 | 199 816 | 1 905 692 | 50 032 | 13 512 | 295 815 | 4 258 997 |
| NAR | - | - | - | - | - | - | - |
| GSL | 47 353 | 4 521 | 98 589 | 845 | 502 | 15 589 | 167 399 |
| NDT | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 4 885 314 | 294 841 | 3 864 329 | 220 699 | 39 085 | 450 754 | 9 755 022 |
| British Columbia - Colombie-Britannique: | | | | | | | |
| CPR - CP | 1 003 | 981 | 229 | 15 | - | - | 2 228 |
| CNR - CN | 5 935 | - | 2 301 | - | - | 61 | 8 297 |
| NAR | - | - | - | - | - | - | - |
| PGE | - | - | - | - | - | - | - |
| BCR | 86 634 | 21 032 | 137 752 | 4 107 | 93 | 15 829 | 265 447 |
| Total | 93 572 | 22 013 | 140 282 | 4 122 | 93 | 15 890 | 275 972 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | 19 468 656 | 492 136 | 7 396 840 | 588 252 | 339 432 | 1 111 057 | 29 396 333 |

TABLE 7. Primary Net Shipments of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Railway, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 7. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des éleveurs primaires, par province et chemin de fer, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year, province and railway | Wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Total |
|--|-----------------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|------------------|-------------------|
| Campagne agricole, province et compagnie de chemins de fer | Blé | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | |
| | metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| 1979-80 | 18 545 780 | 564 437 | 5 733 122 | 388 812 | 489 978 | 1 893 112 | 27 615 241 |
| 1980-81 | 18 487 594 | 405 837 | 5 739 983 | 449 753 | 496 344 | 1 279 651 | 26 859 162 |
| 1981-82: | | | | | | | |
| Manitoba: | | | | | | | |
| CPR - CP | 1 511 705 | 38 076 | 784 867 | 63 384 | 128 026 | 85 744 | 2 611 802 |
| CNR - CN | 1 298 964 | 40 273 | 647 064 | 57 875 | 76 372 | 96 853 | 2 217 401 |
| Total | 2 810 669 | 78 349 | 1 431 931 | 121 259 | 204 398 | 182 597 | 4 829 203 |
| Saskatchewan: | | | | | | | |
| CPR - CP | 6 800 060 | 38 072 | 781 959 | 114 727 | 70 669 | 148 276 | 7 953 763 |
| CNR - CN | 5 387 928 | 63 675 | 1 376 434 | 86 406 | 63 591 | 403 325 | 7 381 359 |
| Total | 12 187 988 | 101 747 | 2 158 393 | 201 133 | 134 260 | 551 601 | 15 335 122 |
| Alberta: | | | | | | | |
| CPR - CP | 3 183 341 | 79 827 | 1 898 368 | 138 754 | 39 116 | 168 081 | 5 507 487 |
| CNR - CN | 1 941 464 | 182 502 | 1 744 426 | 41 864 | 15 247 | 348 728 | 4 274 231 |
| NAR | - | - | - | - | - | - | - |
| GSL | 53 208 | 4 131 | 93 919 | 781 | 680 | 16 974 | 169 693 |
| NDT | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 5 178 013 | 266 460 | 3 736 713 | 181 399 | 55 043 | 533 783 | 9 951 411 |
| British Columbia - Colombie-Britannique: | | | | | | | |
| CPR - CP | 1 747 | 1 026 | 233 | 3 671 | - | 98 | 6 775 |
| CNR - CN | 8 457 | - | 2 234 | - | - | - | 10 691 |
| BCR | 93 854 | 17 679 | 129 752 | - | 103 | 16 973 | 258 361 |
| PGE | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 104 058 | 18 705 | 132 219 | 3 671 | 103 | 17 071 | 275 827 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 20 280 728 | 465 261 | 7 459 256 | 507 462 | 393 804 | 1 285 052 | 30 391 563 |

TABLE 8. Distribution of Primary Shipments of Canadian Grain from Primary Elevators, (1) Crop Year 1981-82

TABLEAU 8. Répartition des expéditions primaires de grain canadien à partir des élévateurs primaires(1), campagne agricole 1981-82

| Distribution | Wheat (except durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Total |
|---|----------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|------------------|-------------------|
| Répartition | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| Shipments to(2) - Expéditions à(2): | | | | | | | | |
| Thunder Bay terminal elevators - Élévateurs terminus à Thunder Bay | 10 047 054 | 2 137 233 | 298 165 | 3 307 725 | 352 446 | 207 460 | 94 174 | 16 444 257 |
| Eastern transfer elevators - Élévateurs de transfert de l'Est | - | - | - | - | 212 | - | 777 | 989 |
| Pacific terminal elevators - Élévateurs de terminus de la côte du Pacifique | 6 438 035 | 427 295 | 641 | 2 784 811 | 116 857 | 109 518 | 923 901 | 10 801 058 |
| Churchill terminal elevators - Élévateur de terminus à Churchill | 186 212 | - | - | 123 910 | - | - | - | 310 122 |
| Interior terminal elevators - Élévateurs terminus de l'intérieur | 248 169 | 37 152 | 283 | 46 024 | 243 | 12 779 | 86 008 | 430 658 |
| Process elevators - Élévateurs de conditionnement | 488 287 | 20 784 | 27 076 | 611 390 | 5 537 | 2 271 | 163 204 | 1 318 549 |
| Domestic shipments to(3) - Expéditions intérieures à(3): | | | | | | | | |
| Canadian points, western division(4) - Centres canadiens dans la division de l'Ouest(4) | 212 801 | 5 502 | 126 443 | 500 780 | 31 336 | 22 018 | 16 732 | 915 612 |
| Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est | 22 536 | 9 668 | 12 653 | 84 616 | - | 1 208 | - | 130 681 |
| United States points - Centres aux États-Unis | - | - | - | - | 832 | 38 551 | 256 | 39 639 |
| Milled and processed - Grain moulu ou traité | - | - | - | - | - | - | - | - |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 17 643 094 | 2 637 634 | 465 261 | 7 459 256 | 507 463 | 393 805 | 1 285 052 | 30 391 565 |

(1) Includes grain milled or processed by primary elevator licensees.

(1) Comprend le grain moulu ou traité par des élévateurs primaires autorisés.

(2) Grain reappearing in subsequent visible supply returns.

(2) Grain qui reparait dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

(3) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(3) Grain qui ne reparait pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

(4) Includes local sales for feed, seed, etc.

(4) Y compris les ventes locales comme provendes, semences, etc.

TABLE 9. Primary Net Receipts and Shipments of Canadian Grain at Primary Elevators, by Province and Crop District, Crop Year 1981-82

| Province and crop district | Wheat (except Durum) | | Durum wheat | | Oats | |
|----------------------------|-----------------------------|-------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| | Blé (sauf blé dur) | | Blé dur | | Avoine | |
| | Receipts | Shipments | Receipts | Shipments | Receipts | Shipments |
| | Arrivages | Expéditions | Arrivages | Expéditions | Arrivages | Expéditions |
| | metric - tonnes - métriques | | | | | |
| Manitoba: | | | | | | |
| Crop district: | | | | | | |
| Number: | | | | | | |
| 1 | 289 216 | 301 546 | 44 676 | 45 873 | 5 582 | 5 974 |
| 2 | 294 319 | 305 214 | 38 589 | 39 695 | 14 339 | 14 075 |
| 3 | 269 598 | 274 953 | 11 139 | 11 343 | 4 141 | 4 077 |
| 4 | 116 717 | 117 956 | 2 399 | 1 951 | 3 269 | 3 665 |
| 5 | 151 993 | 142 644 | 723 | 703 | 5 270 | 5 022 |
| 6 | 186 750 | 180 815 | 2 864 | 3 270 | 12 606 | 12 320 |
| 7 | 413 939 | 420 392 | 12 931 | 12 794 | 13 849 | 14 050 |
| 8 | 456 867 | 456 771 | 40 941 | 41 600 | 4 288 | 4 285 |
| 9 | 250 714 | 266 528 | 8 421 | 8 522 | 9 968 | 9 259 |
| 10 | 5 660 | 7 412 | - | - | 224 | 267 |
| 11 | 101 204 | 106 124 | 836 | 825 | 4 070 | 3 845 |
| 12 | 61 358 | 63 622 | 60 | 116 | 1 601 | 1 510 |
| Total | 2 598 335 | 2 643 977 | 163 579 | 166 692 | 79 207 | 78 349 |
| Saskatchewan: | | | | | | |
| Crop district: | | | | | | |
| Number: | | | | | | |
| 1A | 417 215 | 462 146 | 109 702 | 114 839 | 5 289 | 6 462 |
| 1B | 409 291 | 423 760 | 31 211 | 30 033 | 7 943 | 9 274 |
| 2A | 435 380 | 451 767 | 129 117 | 132 534 | 938 | 690 |
| 2B | 541 161 | 562 867 | 213 849 | 219 335 | 1 526 | 1 090 |
| 3AN | 268 309 | 282 855 | 93 470 | 96 598 | 246 | 198 |
| 3AS | 427 346 | 451 488 | 182 942 | 208 302 | 33 | 6 |
| 3BN | 416 838 | 448 112 | 322 459 | 331 144 | 214 | 185 |
| 3BS | 334 503 | 375 778 | 212 640 | 231 902 | 235 | 279 |
| 4A | 130 356 | 138 946 | 58 947 | 66 314 | 29 | 31 |
| 4B | 223 054 | 251 596 | 244 395 | 251 423 | 93 | 93 |
| 5A | 855 917 | 880 287 | 55 186 | 53 418 | 17 643 | 20 400 |
| 5B | 923 403 | 939 608 | 11 777 | 10 823 | 24 480 | 26 453 |
| 6A | 792 854 | 829 429 | 74 261 | 76 033 | 1 312 | 898 |
| 6B | 553 060 | 576 178 | 57 273 | 59 972 | 2 900 | 2 342 |
| 7A | 603 589 | 622 874 | 186 009 | 187 328 | 1 153 | 1 194 |
| 7B | 515 266 | 540 285 | 10 602 | 9 367 | 3 713 | 4 173 |
| 8A | 494 203 | 481 222 | 1 152 | 941 | 7 698 | 8 077 |
| 8B | 470 441 | 463 192 | 4 323 | 3 930 | 647 | 630 |
| 9A | 519 649 | 518 550 | 3 900 | 3 765 | 9 694 | 10 043 |
| 9B | 390 255 | 396 691 | 2 551 | 2 356 | 10 289 | 9 229 |
| Total | 9 722 090 | 10 097 631 | 2 005 766 | 2 090 357 | 96 075 | 101 747 |
| Alberta: | | | | | | |
| Crop district: | | | | | | |
| Number: | | | | | | |
| 1 | 746 094 | 786 654 | 149 821 | 143 460 | 1 740 | 1 961 |
| 2 | 1 550 005 | 1 632 449 | 240 748 | 201 209 | 4 941 | 4 497 |
| 3 | 412 421 | 431 948 | 37 484 | 32 804 | 16 506 | 15 641 |
| 4 | 1 073 841 | 1 208 584 | 3 404 | 3 160 | 78 026 | 63 175 |
| 5 | 140 421 | 150 304 | - | - 48 | 68 417 | 64 512 |
| 6 | 160 245 | 178 695 | 86 | - | 80 878 | 76 257 |
| 7 | 370 744 | 408 794 | - | - | 44 333 | 40 417 |
| Sub-total | 4 453 771 | 4 797 428 | 431 543 | 380 585 | 294 841 | 266 460 |
| British Columbia: | | | | | | |
| Crop district: | | | | | | |
| Number: | | | | | | |
| 1 | 8 149 | 8 675 | - | - | 1 680 | 1 694 |
| 7 | 85 423 | 95 383 | - | - | 20 333 | 17 011 |
| Sub-total | 93 572 | 104 058 | - | - | 22 013 | 18 705 |
| Total(1) | 4 547 343 | 4 901 486 | 431 543 | 380 585 | 316 854 | 285 165 |
| Total by province: | | | | | | |
| Manitoba | 2 598 335 | 2 643 977 | 163 579 | 166 692 | 79 207 | 78 349 |
| Saskatchewan | 9 722 090 | 10 097 631 | 2 005 766 | 2 090 357 | 96 075 | 101 747 |
| Alberta(1) | 4 547 343 | 4 901 486 | 431 543 | 380 585 | 316 854 | 285 165 |
| TOTAL | 16 867 768 | 17 643 094 | 2 600 888 | 2 637 634 | 492 136 | 465 261 |

(1) Alberta figures include country points in British Columbia.

TABLEAU 9. Arrivages et expéditions primaires nets, par province et par district agricole, de grain canadien aux éleveurs primaires, campagne agricole 1981-82

| Barley | | Rye | | Flaxseed | | Rapeseed | | Province et district agricole |
|-----------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|------------------|-------------------------------|
| Orge | | Seigle | | Graine de lin | | Graine de colza | | |
| Receipts | Shipments | Receipts | Shipments | Receipts | Shipments | Receipts | Shipments | |
| Arrivages | Expéditions | Arrivages | Expéditions | Arrivages | Expéditions | Arrivages | Expéditions | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| Manitoba: | | | | | | | | |
| District agricole: | | | | | | | | |
| Numéro: | | | | | | | | |
| 127 422 | 137 194 | 20 364 | 19 647 | 26 108 | 28 517 | 13 949 | 16 591 | 1 |
| 179 710 | 198 491 | 20 799 | 20 103 | 18 365 | 21 336 | 21 940 | 22 468 | 2 |
| 185 735 | 207 242 | 7 844 | 7 199 | 8 877 | 11 056 | 21 159 | 21 132 | 3 |
| 60 611 | 68 245 | 2 760 | 2 432 | 863 | 684 | 6 958 | 7 056 | 4 |
| 90 024 | 91 916 | 15 030 | 13 945 | 2 967 | 3 171 | 8 866 | 13 118 | 5 |
| 80 786 | 84 577 | 9 612 | 8 886 | 7 475 | 7 641 | 19 327 | 20 868 | 6 |
| 198 753 | 215 775 | 23 774 | 23 568 | 51 145 | 53 650 | 30 827 | 37 083 | 7 |
| 202 838 | 232 573 | 20 046 | 20 920 | 48 625 | 54 620 | 18 147 | 27 254 | 8 |
| 82 202 | 89 242 | 3 820 | 3 591 | 11 703 | 15 083 | 6 951 | 8 090 | 9 |
| 541 | 660 | 171 | 151 | 178 | 139 | - | - | 10 |
| 56 569 | 62 030 | 387 | 320 | 4 050 | 5 715 | 2 843 | 3 601 | 11 |
| 42 068 | 43 986 | 446 | 497 | 2 333 | 2 786 | 4 943 | 5 336 | 12 |
| 1 307 259 | 1 431 931 | 125 053 | 121 259 | 182 689 | 204 398 | 155 910 | 182 597 | Total |
| Saskatchewan: | | | | | | | | |
| District agricole: | | | | | | | | |
| Numéro: | | | | | | | | |
| 41 505 | 49 616 | 34 827 | 30 811 | 6 924 | 10 473 | 1 635 | 3 102 | 1A |
| 60 880 | 69 315 | 17 148 | 14 360 | 8 421 | 8 248 | 2 768 | 2 901 | 1B |
| 21 727 | 24 252 | 3 719 | 3 440 | 6 728 | 8 570 | 425 | 825 | 2A |
| 52 883 | 57 795 | 4 835 | 4 280 | 10 410 | 11 157 | 427 | 909 | 2B |
| 13 623 | 14 197 | 4 791 | 3 919 | 256 | 524 | - | 265 | 3AN |
| 10 828 | 10 079 | 2 452 | 2 238 | 1 152 | 1 282 | 16 | - | 3AS |
| 32 739 | 33 981 | 8 585 | 6 329 | 1 322 | 1 801 | 9 | 123 | 3BN |
| 11 118 | 12 008 | 3 113 | 1 261 | 152 | 34 | 7 | 104 | 3FS |
| 5 868 | 5 847 | 4 369 | 4 166 | 39 | 78 | 108 | 142 | 4A |
| 6 677 | 7 136 | 22 570 | 21 134 | 179 | 489 | 360 | 592 | 4B |
| 134 580 | 152 543 | 19 900 | 17 072 | 13 644 | 13 081 | 20 324 | 23 418 | 5A |
| 350 709 | 360 533 | 18 618 | 16 402 | 10 225 | 11 581 | 46 323 | 63 334 | 5B |
| 86 588 | 91 021 | 10 727 | 8 736 | 7 842 | 7 873 | 17 114 | 22 006 | 6A |
| 75 198 | 77 216 | 21 242 | 16 841 | 4 250 | 5 459 | 22 396 | 28 659 | 6B |
| 124 441 | 133 078 | 5 294 | 3 804 | 7 604 | 12 505 | 9 657 | 12 420 | 7A |
| 109 739 | 120 116 | 11 916 | 8 571 | 3 069 | 3 560 | 26 699 | 27 644 | 7B |
| 303 642 | 298 565 | 13 525 | 12 094 | 23 301 | 23 270 | 55 653 | 64 709 | 8A |
| 128 796 | 132 955 | 3 909 | 3 304 | 6 805 | 7 429 | 70 457 | 80 020 | 8B |
| 308 961 | 308 692 | 15 821 | 13 471 | 3 868 | 4 852 | 111 932 | 111 546 | 9A |
| 204 468 | 199 448 | 11 017 | 8 900 | 1 374 | 1 994 | 102 193 | 108 882 | 9B |
| 2 084 970 | 2 158 393 | 238 378 | 201 133 | 117 565 | 134 260 | 488 503 | 551 601 | Total |
| Alberta: | | | | | | | | |
| District agricole: | | | | | | | | |
| Numéro: | | | | | | | | |
| 31 408 | 32 594 | 21 922 | 20 817 | 4 177 | 5 349 | 1 250 | 1 753 | 1 |
| 494 663 | 511 659 | 108 215 | 84 626 | 21 038 | 30 797 | 41 939 | 57 276 | 2 |
| 676 796 | 701 116 | 55 544 | 46 328 | 3 040 | 5 373 | 34 677 | 43 984 | 3 |
| 669 995 | 616 750 | 28 804 | 24 165 | 4 803 | 6 045 | 181 492 | 194 019 | 4 |
| 880 437 | 876 751 | 3 039 | 2 433 | 740 | 1 154 | 49 733 | 63 927 | 5 |
| 489 857 | 439 888 | 712 | 652 | 1 276 | 1 484 | 26 416 | 36 404 | 6 |
| 621 173 | 557 955 | 2 463 | 2 378 | 4 011 | 4 841 | 115 247 | 136 420 | 7 |
| 3 864 329 | 3 736 713 | 220 699 | 181 399 | 39 085 | 55 043 | 450 754 | 533 783 | Total partiel |
| Colombie-Britannique: | | | | | | | | |
| District agricole: | | | | | | | | |
| Numéro: | | | | | | | | |
| 9 592 | 9 710 | 2 676 | 2 401 | - | - | 1 328 | 2 016 | 1 |
| 130 690 | 122 509 | 1 446 | 1 270 | 93 | 103 | 14 562 | 15 055 | 7 |
| 140 282 | 132 219 | 4 122 | 3 671 | 93 | 103 | 15 890 | 17 071 | Total partiel |
| 4 004 611 | 3 868 932 | 224 821 | 185 070 | 39 178 | 55 146 | 466 644 | 550 854 | Total(1) |
| Total par province: | | | | | | | | |
| 1 307 259 | 1 431 931 | 125 053 | 121 259 | 182 689 | 204 398 | 155 910 | 182 597 | Manitoba |
| 2 084 970 | 2 158 393 | 238 378 | 201 133 | 117 565 | 134 260 | 488 503 | 551 601 | Saskatchewan |
| 4 004 611 | 3 868 932 | 224 821 | 185 070 | 39 178 | 55 146 | 466 644 | 550 854 | Alberta(1) |
| 7 396 840 | 7 459 256 | 588 252 | 507 462 | 339 432 | 393 804 | 1 111 057 | 1 285 052 | TOTAL |

(1) Les chiffres de l'Alberta comprennent les données reçues de certains éleveurs régionaux situés en Colombie-Britannique.

TABLE 10. Revised Producers' Deliveries of Major Grains, Prairie Provinces

| Crop Year | Wheat (except Durum) | Durum wheat | Oats | Barley |
|---|-------------------------|----------------|--------------|----------------|
| | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| 1979-80 | 16 794.5 | 1 909.1 | 319.2 | 5 408.0 |
| 1980-81 | 15 902.1 | 2 721.9 | 391.3 | 6 430.4 |
| 1981-82: | | | | |
| Manitoba | | | | |
| August | 124.3 | 5.5 | 4.0 | 98.1 |
| September | 210.9 | 11.8 | 7.2 | 111.1 |
| October | 102.3 | 6.7 | 5.5 | 72.1 |
| November | 429.0 | 23.0 | 12.1 | 150.5 |
| December | 254.8 | 13.7 | 7.2 | 91.5 |
| January | 56.9 | 9.4 | 4.4 | 74.1 |
| February | 235.7 | 12.4 | 4.6 | 98.2 |
| March | 120.6 | 9.8 | 4.2 | 62.4 |
| April | 77.2 | 14.3 | 3.5 | 54.6 |
| May | 222.0 | 11.5 | 4.0 | 137.2 |
| June | 512.6 | 17.1 | 8.0 | 168.1 |
| July | 296.2 | 33.4 | 20.0 | 236.3 |
| Total | 2 642.5 | 168.6 | 84.7 | 1 354.2 |
| Saskatchewan | | | | |
| August | 503.8 | 100.2 | 3.4 | 66.4 |
| September | 868.2 | 167.9 | 6.7 | 195.7 |
| October | 410.7 | 79.3 | 6.6 | 145.6 |
| November | 1 483.4 | 349.2 | 16.5 | 284.6 |
| December | 815.6 | 129.0 | 8.3 | 124.3 |
| January | 142.7 | 73.3 | 2.5 | 84.4 |
| February | 769.7 | 132.8 | 3.7 | 122.2 |
| March | 493.7 | 122.9 | 4.2 | 109.5 |
| April | 242.9 | 61.8 | 4.1 | 76.0 |
| May | 895.9 | 155.9 | 5.8 | 233.9 |
| June | 1 655.1 | 277.2 | 10.8 | 316.7 |
| July | 1 551.3 | 356.6 | 25.2 | 331.2 |
| Total | 9 833.0 | 2 006.1 | 97.8 | 2 090.5 |
| Alberta | | | | |
| August | 222.6 | 15.8 | 5.6 | 134.9 |
| September | 522.9 | 38.6 | 22.3 | 331.8 |
| October | 175.9 | 12.0 | 13.9 | 206.9 |
| November | 572.3 | 55.7 | 40.9 | 369.0 |
| December | 374.8 | 18.7 | 28.8 | 275.9 |
| January | 200.3 | 23.0 | 18.4 | 231.2 |
| February | 353.1 | 30.2 | 21.9 | 344.2 |
| March | 419.9 | 27.8 | 29.5 | 297.8 |
| April | 175.7 | 15.7 | 18.4 | 321.7 |
| May | 393.4 | 46.0 | 20.9 | 316.1 |
| June | 590.7 | 73.3 | 33.8 | 539.3 |
| July | 493.3 | 74.9 | 44.5 | 550.9 |
| Total | 4 494.9 | 431.7 | 298.9 | 3 919.7 |
| Western Canada(1) | | | | |
| August | 852.2 | 121.6 | 13.2 | 303.5 |
| September | 1 606.5 | 218.2 | 37.4 | 647.6 |
| October | 691.7 | 98.0 | 27.4 | 428.4 |
| November | 2 490.9 | 427.9 | 70.5 | 813.1 |
| December | 1 448.6 | 161.4 | 45.0 | 497.3 |
| January | 401.3 | 105.8 | 25.5 | 391.4 |
| February | 1 363.1 | 175.4 | 30.7 | 572.1 |
| March | 1 038.4 | 160.6 | 38.9 | 474.0 |
| April | 497.0 | 91.8 | 27.0 | 459.0 |
| May | 1 514.8 | 213.4 | 31.1 | 690.0 |
| June | 2 767.3 | 367.7 | 54.3 | 1 035.9 |
| July | 2 392.2 | 464.9 | 102.3 | 1 192.7 |
| Total | 17 064.0 | 2 606.7 | 503.3 | 7 505.0 |

(1) Includes data for the Wheat Board area of British Columbia.

TABLEAU 10. Livraisons révisées des producteurs de principales céréales, provinces des Prairies

| Rye | Flaxseed | Rapeseed | Total | Campagne agricole |
|---|---------------|-----------------|-----------------|------------------------------|
| Seigle | Graine de lin | Graine de colza | | |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| 449.4 | 674.5 | 2 928.1 | 28 482.8 | 1979-80 |
| 353.5 | 424.3 | 2 153.1 | 28 376.6 | 1980-81 |
| | | | | 1981-82: |
| | | | | Manitoba |
| 35.5 | 3.1 | 2.9 | 273.4 | Août |
| 16.9 | 11.3 | 19.0 | 388.2 | Septembre |
| 10.6 | 30.4 | 24.5 | 252.1 | Octobre |
| 11.0 | 47.3 | 22.1 | 695.0 | Novembre |
| 4.8 | 15.9 | 18.3 | 406.2 | Décembre |
| 4.1 | 9.0 | 15.5 | 173.4 | Janvier |
| 5.9 | 10.5 | 28.6 | 395.9 | Février |
| 2.4 | 7.1 | 24.7 | 231.2 | Mars |
| 5.0 | 11.2 | 22.4 | 188.2 | Avril |
| 9.5 | 11.7 | 24.8 | 420.7 | Mai |
| 6.9 | 7.1 | 23.7 | 743.5 | Juin |
| 20.8 | 37.3 | 86.2 | 730.2 | Juillet |
| 133.4 | 201.9 | 312.7 | 4 898.0 | Total |
| | | | | Saskatchewan |
| 60.1 | 2.5 | 13.5 | 749.9 | Août |
| 24.1 | 8.7 | 40.2 | 1 311.5 | Septembre |
| 16.4 | 9.3 | 61.8 | 729.7 | Octobre |
| 16.6 | 22.0 | 68.6 | 2 240.9 | Novembre |
| 10.4 | 10.4 | 40.8 | 1 138.8 | Décembre |
| 7.6 | 6.5 | 43.6 | 360.6 | Janvier |
| 12.9 | 5.8 | 77.1 | 1 124.2 | février |
| 5.2 | 4.5 | 61.2 | 801.2 | Mars |
| 8.3 | 7.3 | 55.7 | 456.1 | Avril |
| 14.8 | 11.2 | 66.8 | 1 384.3 | Mai |
| 15.6 | 7.7 | 75.9 | 2 359.0 | Juin |
| 47.9 | 26.4 | 124.6 | 2 463.2 | Juillet |
| 239.9 | 122.3 | 729.8 | 15 119.4 | Total |
| | | | | Alberta |
| 61.4 | 0.9 | 23.9 | 465.1 | Août |
| 27.8 | 2.6 | 83.4 | 1 029.4 | Septembre |
| 8.1 | 5.4 | 108.0 | 530.2 | Octobre |
| 15.7 | 8.1 | 104.1 | 1 165.8 | Novembre |
| 7.9 | 2.5 | 92.0 | 800.6 | Décembre |
| 9.4 | 9.4 | 62.9 | 554.6 | Janvier |
| 14.2 | 2.9 | 88.6 | 855.1 | Février |
| 9.3 | 2.7 | 76.6 | 863.6 | Mars |
| 11.0 | 4.1 | 67.3 | 613.9 | Avril |
| 8.7 | 2.1 | 54.2 | 841.4 | Mai |
| 12.6 | 2.7 | 68.3 | 1 320.7 | Juin |
| 53.4 | 8.8 | 102.9 | 1 328.7 | Juillet |
| 239.5 | 52.2 | 932.2 | 10 369.1 | Total |
| | | | | Canada occidentale(1) |
| 157.1 | 6.6 | 40.4 | 1 494.6 | Août |
| 69.2 | 22.7 | 143.4 | 2 745.0 | Septembre |
| 35.2 | 45.1 | 194.8 | 1 520.6 | Octobre |
| 43.6 | 77.4 | 195.2 | 4 118.6 | Novembre |
| 23.1 | 28.8 | 151.5 | 2 355.7 | Décembre |
| 21.1 | 25.0 | 122.1 | 1 092.2 | Janvier |
| 33.0 | 19.2 | 194.8 | 2 388.3 | Février |
| 16.9 | 14.3 | 162.8 | 1 905.9 | Mars |
| 24.4 | 22.7 | 145.9 | 1 267.8 | Avril |
| 33.1 | 25.0 | 146.1 | 2 653.5 | Mai |
| 35.2 | 17.5 | 168.7 | 4 446.6 | Juin |
| 125.1 | 72.6 | 325.0 | 4 674.8 | Juillet |
| 617.0 | 376.9 | 1 990.7 | 30 663.6 | Total |

(1) Comprennent les données de la Commission canadienne du blé pour la Colombie-Britannique.

GRAIN INSPECTION - L'INSPECTION DES GRAINS

TABLE 11. Grain Inspected by Grade in the Western Division, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 11. Grains inspectés par classe dans la division de l'Ouest, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Grain and grade Grain et classe | 1980-81 | | 1981-82 | |
|--|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| | Quantity Quantité | Distribution Répartition | Quantity Quantité | Distribution Répartition |
| | metric tonnes tonnes métriques | per cent pourcentage | metric tonnes tonnes métriques | per cent pourcentage |
| Western wheat - Blé de l'ouest: | | | | |
| 1 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps | 5 456 585 | 31.3 | 10 541 686 | 53.6 |
| 2 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps | 3 689 825 | 21.1 | 3 078 760 | 15.6 |
| 3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps | 4 319 270 | 24.8 | 2 190 257 | 11.1 |
| 1 Canada Utility - Canada utilité | 176 600 | 1.0 | 323 832 | 1.6 |
| 2 Canada Utility - Canada utilité | 60 963 | 0.4 | 61 831 | 0.3 |
| Canada Feed(1) - Canada fourrager(1) | 663 188 | 3.8 | 194 395 | 1.0 |
| Tough - Gourd | 222 954 | 1.3 | 22 901 | 0.1 |
| Damp - Humide | 38 301 | 0.2 | 677 | -- |
| C.W. White Spring - O.c. blanc de printemps | 158 978 | 0.9 | 311 160 | 1.6 |
| 1-3 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver | 217 549 | 1.2 | 283 735 | 1.4 |
| Other wheat - Autres blés | 49 055 | 0.3 | 18 019 | 0.1 |
| Western wheat, excluding Durum - Total - Blé de l'ouest, sauf blé dur | 15 053 268 | | 17 027 253 | |
| 1 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 1 130 272 | 6.4 | 1 567 142 | 8.0 |
| 2 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 644 741 | 3.7 | 594 865 | 3.0 |
| 3 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 401 971 | 2.3 | 324 842 | 1.7 |
| 4 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 136 520 | 0.8 | 131 785 | 0.7 |
| 5 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 49 007 | 0.3 | 36 230 | 0.2 |
| Tough C.W. Amber Durum - Gourd O.c. dur ambré | 8 899 | 0.1 | 1 211 | -- |
| Other C.W. Amber Durum - Autres O.c. dur ambré | 9 643 | 0.1 | 6 624 | -- |
| C.W. Amber Durum wheat - Total - Blé dur ambré de l'ouest canadien | 2 381 053 | | 2 662 699 | |
| WESTERN WHEAT - TOTAL - BLÉ DE L'OUEST | 17 434 321 | 100.0 | 19 689 952 | 100.0 |
| Oats - Avoine: | | | | |
| 1 C.W. - O.c. | 55 | -- | 4 031 | 1.3 |
| 2 C.W. - O.c. | 2 299 | 0.9 | 47 183 | 15.0 |
| Extra 3 C.W. - O.c. | -- | -- | -- | -- |
| 3 C.W. - O.c. | -- | -- | -- | -- |
| Extra 1 feed - fourragère | 9 514 | 3.8 | 52 603 | 16.8 |
| 1 feed - fourragère | 203 362 | 81.3 | 184 388 | 58.9 |
| 2 feed - fourragère | 18 751 | 7.5 | 15 890 | 5.1 |
| 3 feed - fourragère | 3 265 | 1.3 | 2 429 | 0.8 |
| Tough - Gourd | 8 277 | 3.3 | 832 | 0.3 |
| Damp - Humide | 752 | 0.3 | -- | -- |
| Other - Autres | 3 941 | 1.6 | 5 855 | 1.8 |
| OATS - TOTAL - AVOINE | 250 216 | 100.0 | 313 211 | 100.0 |
| Barley - Orge: | | | | |
| 1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs | 129 | -- | 316 | -- |
| 2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs | 5 612 | 0.1 | 40 896 | 0.6 |
| 1 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs | 88 | -- | 2 798 | -- |
| 2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs | 13 009 | 0.3 | 80 432 | 1.3 |
| 1 feed - fourragère | 3 573 891 | 81.5 | 5 462 639 | 85.5 |
| 2 feed - fourragère | 337 408 | 7.7 | 316 988 | 5.0 |
| 3 feed - fourragère | 32 097 | 0.7 | 29 098 | 0.5 |

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 11. Grain Inspected by Grade in the Western Division, Crop Years 1980-81 and 1981-82 - Concluded

TABLEAU 11. Grains inspectés par classe dans la division de l'Ouest, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 - fin

| Grain and grade Grain et classe | 1980-81 | | 1981-82 | |
|--|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| | Quantity Quantité | Distribution Répartition | Quantity Quantité | Distribution Répartition |
| | metric tonnes tonnes métriques | per cent pourcentage | metric tonnes tonnes métriques | per cent pourcentage |
| Barley - Concluded - Orge - fin: | | | | |
| Tough - Gourd | 147 740 | 3.4 | 19 763 | 0.3 |
| Damp - Humide | 24 593 | 0.6 | 1 359 | -- |
| Special bin - Au coffre spécial | 229 209 | 5.2 | 415 567 | 6.5 |
| Other - Autres | 21 555 | 0.5 | 21 614 | 0.3 |
| BARLEY - TOTAL - ORGE | 4 385 331 | 100.0 | 6 391 470 | 100.0 |
| Rye - Seigle: | | | | |
| 1 C.W. - O.c. | 241 033 | 56.1 | 354 530 | 70.4 |
| 2 C.W. - O.c. | 123 467 | 28.8 | 116 121 | 23.1 |
| 3 C.W. - O.c. | 46 511 | 10.8 | 23 253 | 4.6 |
| Tough - Gourd | 3 865 | 0.9 | 3 765 | 0.7 |
| Other - Autres | 14 588 | 3.4 | 5 747 | 1.2 |
| RYE - TOTAL - SEIGLE | 429 464 | 100.0 | 503 416 | 100.0 |
| Flaxseed - Graine de lin: | | | | |
| 1 C.W. - O.c. | 417 496 | 93.6 | 354 550 | 95.7 |
| 2 C.W. - O.c. | 8 155 | 1.8 | 4 979 | 1.3 |
| 3 C.W. - O.c. | 5 055 | 1.1 | 3 405 | 0.9 |
| 4 C.W. - O.c. | - | - | - | - |
| Tough - Gourd | 8 545 | 1.9 | 2 361 | 0.6 |
| Other - Autres | 7 256 | 1.6 | 5 201 | 1.5 |
| FLAXSEED - TOTAL - GRAINE DE LIN | 446 507 | 100.0 | 370 496 | 100.0 |
| Rapeseed - Graine de colza: | | | | |
| 1 Canada | 1 458 041 | 89.8 | 1 294 486 | 88.7 |
| 2 Canada | 109 349 | 6.7 | 92 679 | 6.3 |
| 3 Canada | 19 211 | 1.2 | 12 770 | 0.9 |
| Tough - Gourd | 2 794 | 0.2 | 441 | -- |
| Other - Autres | 33 510 | 2.1 | 59 856 | 4.1 |
| RAPESEED - TOTAL - GRAINE DE COLZA | 1 622 905 | 100.0 | 1 460 232 | 100.0 |
| Summary - Sommaire: | | | | |
| Wheat - Blé | 17 434 321 | | 19 689 952 | |
| Oats - Avoine | 250 216 | | 313 211 | |
| Barley - Orge | 4 385 331 | | 6 391 470 | |
| Rye - Seigle | 429 464 | | 503 416 | |
| Flaxseed - Graine de lin | 446 507 | | 370 496 | |
| Rapeseed - Graine de colza | 1 622 905 | | 1 460 232 | |
| Corn - Maïs | 6 711 | | 77 343 | |
| Buckwheat - Sarrasin | 13 116 | | 19 685 | |
| Canary seed - Grains de millet | 3 961 | | 2 458 | |
| Malt barley - Orge de brasserie | 4 351 | | 4 415 | |
| Mustard seed - Graine de moutarde | 35 702 | | 40 571 | |
| Peas - Pois | 13 216 | | 10 071 | |
| Sunflower seed - Graine de tournesol | 41 371 | | 38 540 | |
| Mixed grain - Céréales mélangées | 1 069 | | 1 439 | |
| Screening - Criblures | 77 528 | | 71 376 | |
| Sample feed grain - Échantillon de grain fourrager | 23 | | 8 | |
| Faba beans - Haricots Faba | 2 905 | | 4 311 | |
| Pelleted screenings - Criblures sphérolées | 182 737 | | 176 856 | |
| Triticale | 141 | | 209 | |

(1) As of August 1st, 1980, Canada Feed replaced three Canada Utility.

(1) Au 1^{er} août, 1980, trois Canada utilité a été changé à Canada fourrager.

TERMINAL ELEVATORS

Thunder Bay, Ontario

TABLE 12. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Thunder Bay, (1) Crop Years 1979-80 to 1981-82

| No. | Crop year | Wheat (ex- cept durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed |
|-----------------------------|----------------|---------------------------|-------------|---------|-----------|---------|------------------|
| | | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| 1 | 1979-80 | 9 131 931 | 1 793 108 | 344 867 | 2 417 230 | 248 101 | 303 658 |
| 2 | 1980-81 | 8 984 765 | 2 007 363 | 247 834 | 2 224 713 | 299 111 | 280 676 |
| 1981-82: | | | | | | | |
| 3 | August | 638 859 | 246 403 | 30 180 | 328 175 | 20 657 | 28 602 |
| 4 | September | 407 228 | 129 274 | 15 565 | 183 348 | 46 960 | 9 123 |
| 5 | October | 1 030 902 | 266 912 | 21 586 | 271 213 | 131 255 | 43 356 |
| 6 | November | 1 045 294 | 276 425 | 29 052 | 402 625 | 37 792 | 46 936 |
| 7 | December | 998 233 | 187 469 | 23 694 | 285 060 | 6 014 | 15 770 |
| 8 | January | 290 487 | 27 288 | 10 483 | 59 716 | 768 | 659 |
| 9 | February | 414 321 | 41 318 | 10 824 | 146 046 | 1 230 | 1 220 |
| 10 | March | 413 890 | 97 970 | 20 629 | 202 162 | 1 622 | 427 |
| 11 | April | 497 545 | 107 542 | 23 730 | 214 220 | 6 131 | 8 924 |
| 12 | May | 1 189 964 | 231 329 | 47 711 | 289 589 | 81 369 | 35 425 |
| 13 | June | 1 634 770 | 253 524 | 37 133 | 355 364 | 49 418 | 23 230 |
| 14 | July | 1 441 123 | 289 164 | 38 115 | 526 123 | 5 273 | 22 008 |
| 15 | TOTAL RECEIPTS | 10 002 616 | 2 154 618 | 308 702 | 3 263 641 | 388 489 | 235 680 |

(1) Licensed capacity of terminal elevators, Thunder Bay, 2 083 580 metric tonnes at August 1, 1982.

TABLE 13. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Years 1979-80 to 1981-82

| No. | Crop year | Wheat (ex- cept durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed |
|-----------------------------|-----------------|---------------------------|-------------|---------|-----------|---------|------------------|
| | | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| 1 | 1979-80 | 9 235 700 | 1 768 130 | 339 648 | 2 542 749 | 245 196 | 273 232 |
| 2 | 1980-81 | 9 034 012 | 1 952 284 | 256 405 | 2 218 993 | 315 879 | 287 170 |
| 1981-82: | | | | | | | |
| 3 | August | L. 579 498 | 207 639 | 16 218 | 284 820 | 3 618 | - |
| 4 | | R. 28 302 | 5 408 | 2 369 | 6 524 | - | - |
| 5 | September | L. 469 845 | 171 260 | 10 678 | 212 434 | 1 050 | 31 493 |
| 6 | | R. 2 946 | 451 | 618 | 1 178 | 90 | - |
| 7 | October | L. 1 050 638 | 294 480 | 13 849 | 215 113 | 138 766 | 42 697 |
| 8 | | R. 10 815 | 1 141 | 1 066 | 4 946 | - | - |
| 9 | November | L. 882 072 | 241 270 | 27 604 | 271 203 | 27 480 | 54 781 |
| 10 | | R. 12 708 | 626 | 1 309 | 14 855 | 90 | - |
| 11 | December | L. 996 382 | 208 222 | 33 452 | 443 029 | 23 413 | 9 245 |
| 12 | | R. 24 008 | 1 072 | 2 380 | 26 604 | 120 | - |
| 13 | January | L. - | - | - | - | - | - |
| 14 | | R. 311 615 | 1 787 | 5 476 | 63 142 | 174 | - |
| 15 | February | L. 69 | - | - | - | - | - |
| 16 | | R. 345 152 | 20 926 | 8 118 | 155 898 | 2 673 | - |
| 17 | March | L. - | - | - | - | - | - |
| 18 | | R. 394 821 | 85 030 | 6 816 | 96 321 | 1 085 | - |
| 19 | April | L. 423 926 | 118 186 | 16 983 | 114 703 | 2 504 | 20 912 |
| 20 | | R. 105 541 | 6 192 | 15 180 | 31 504 | 234 | - |
| 21 | May | L. 1 201 576 | 256 366 | 57 581 | 392 959 | 106 743 | 30 739 |
| 22 | | R. 4 772 | 610 | 6 778 | 26 841 | 123 | - |
| 23 | June | L. 1 648 689 | 243 692 | 18 860 | 330 935 | 67 192 | 17 911 |
| 24 | | R. 10 975 | 54 | 6 520 | 23 430 | 274 | - |
| 25 | July | L. 1 486 406 | 278 250 | 3 556 | 459 379 | 1 300 | 20 729 |
| 26 | | R. 14 807 | 1 813 | 5 002 | 21 355 | 540 | - |
| 27 | Total | L. 8 739 101 | 2 019 365 | 198 781 | 2 724 575 | 372 066 | 228 507 |
| 28 | | R. 1 266 462 | 125 110 | 61 632 | 472 618 | 5 403 | - |
| 29 | TOTAL SHIPMENTS | 10 005 563 | 2 144 475 | 260 413 | 3 197 193 | 377 469 | 228 507 |

LES ÉLEVATEURS TERMINUS

Thunder Bay, Ontario

TABLEAU 12. Arrivages primaires nets de grain canadien aux éleveurs terminus de Thunder Bay(1), campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Rapeseed | Buckwheat | Mustard seed | Sunflower seed | Total | Campagne agricole | N ^o |
|-----------------------------|-----------|--------------------|---------------------|------------|-------------------|----------------|
| Graine de colza | Sarrasin | Graine de moutarde | Graine de tournesol | | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| 391 279 | 35 | 23 628 | 107 943 | 14 761 780 | 1979-80 | 1 |
| 130 618 | - | 21 961 | 41 370 | 14 238 411 | 1980-81 | 2 |
| | | | | | 1981-82: | |
| 6 784 | - | 46 | - | 1 299 706 | Août | 3 |
| 5 749 | - | - | - | 797 247 | Septembre | 4 |
| 17 953 | - | 4 755 | 11 966 | 1 799 898 | Octobre | 5 |
| 6 551 | - | 552 | 24 923 | 1 870 150 | Novembre | 6 |
| 1 846 | - | - | 1 396 | 1 519 482 | Décembre | 7 |
| 131 | - | - | - | 389 532 | Janvier | 8 |
| 594 | - | - | - | 615 553 | Février | 9 |
| 8 290 | - | 1 330 | 94 | 746 414 | Mars | 10 |
| 19 930 | - | 3 297 | 36 | 881 355 | Avril | 11 |
| 19 031 | - | 972 | - | 1 895 390 | Mai | 12 |
| 9 602 | - | - | - | 2 363 041 | Juin | 13 |
| 2 148 | - | - | - | 2 323 954 | Juillet | 14 |
| 98 609 | - | 10 952 | 38 415 | 16 501 722 | TOTAL, ARRIVAGES | 15 |

(1) Capacité autorisée aux éleveurs terminus de Thunder Bay au 1^{er} août 1982 de 2 083 580 tonnes métriques.

TABLEAU 13. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des éleveurs terminus de Thunder Bay, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Rapeseed | Buckwheat | Mustard seed | Sunflower seed | Total | Campagne agricole | N ^o |
|-----------------------------|-----------|--------------------|---------------------|------------|--------------------|----------------|
| Graine de colza | Sarrasin | Graine de moutarde | Graine de tournesol | | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| 416 340 | - | 23 471 | 105 715 | 14 950 181 | 1979-80 | 1 |
| 127 449 | - | 22 186 | 44 639 | 14 259 017 | 1980-81 | 2 |
| | | | | | 1981-82: | |
| 15 743 | - | - | - | 1 107 536 | L. Août | 3 |
| - | - | - | - | 42 603 | R. Août | 4 |
| 46 | - | - | - | 896 806 | L. Septembre | 5 |
| - | - | - | - | 5 283 | R. Septembre | 6 |
| 22 864 | - | 1 070 | - | 1 779 477 | L. Octobre | 7 |
| - | - | - | - | 17 968 | R. Octobre | 8 |
| 22 484 | - | 4 396 | 28 495 | 1 559 785 | L. Novembre | 9 |
| - | - | - | - | 29 588 | R. Novembre | 10 |
| 20 393 | - | - | 8 468 | 1 742 604 | L. Décembre | 11 |
| - | - | - | - | 54 184 | R. Décembre | 12 |
| - | - | - | - | - | L. Janvier | 13 |
| - | - | - | - | 382 194 | R. Janvier | 14 |
| - | - | - | - | 69 | L. Février | 15 |
| 4 356 | - | - | - | 537 123 | R. Février | 16 |
| - | - | - | - | - | L. Mars | 17 |
| 148 | - | - | - | 584 221 | R. Mars | 18 |
| 6 492 | - | - | - | 703 706 | L. Avril | 19 |
| 848 | - | - | - | 159 499 | R. Avril | 20 |
| 17 468 | - | 5 655 | 1 562 | 2 070 649 | L. Mai | 21 |
| - | - | - | - | 39 124 | R. Mai | 22 |
| 15 548 | - | - | - | 2 342 827 | L. Juin | 23 |
| 45 | - | - | - | 41 318 | R. Juin | 24 |
| 14 897 | - | - | 51 | 2 264 568 | L. Juillet | 25 |
| 63 | - | - | - | 43 580 | R. Juillet | 26 |
| 135 935 | - | 11 121 | 38 576 | 14 468 027 | L. Total | 27 |
| 5 460 | - | - | - | 1 936 685 | R. Total | 28 |
| 141 395 | - | 11 121 | 38 576 | 16 404 712 | TOTAL, EXPÉDITIONS | 29 |

TABLE 14. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Thunder Bay, Crop Year 1981-82

TABIEAU 14. Arrivages et répartitions des expéditions de grain canadien aux élévateurs terminus de Thunder Bay, campagne agricole 1981-82

| Distribution | Wheat (except durum) | Durum Wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Sunflower seed | Mustard seed | Total |
|---|----------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|-----------------|---------------------|--------------------|-------------------|
| Répartition | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | Graine de tournesol | Graine de moutarde | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages: | | | | | | | | | | |
| Received from - Reçus: | | | | | | | | | | |
| Western region elevators - Des élévateurs de l'ouest | 10 002 616 | 2 154 618 | 308 702 | 3 263 641 | 388 489 | 235 680 | 98 609 | 38 415 | 10 952 | 16 501 722 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | 10 002 616 | 2 154 618 | 308 702 | 3 263 641 | 388 489 | 235 680 | 98 609 | 38 415 | 10 952 | 16 501 722 |
| Shipments - Expéditions: | | | | | | | | | | |
| By water to - Par bateau aux: | | | | | | | | | | |
| Eastern elevators - Élévateurs de l'Est | 8 517 493 | 1 982 235 | 198 781 | 2 458 151 | 115 668 | 15 818 | 57 742 | - | - | 13 345 888 |
| United States ports - Ports des États-Unis | - | - | - | 40 260 | - | - | - | - | - | 40 260 |
| By land to - Par voie de terre aux: | | | | | | | | | | |
| Eastern elevators - Élévateurs de l'Est | 1 211 015 | 114 390 | 7 588 | 248 073 | 253 | - | 5 352 | - | - | 1 586 671 |
| Pacific coast terminals - Élévateurs terminus de la côte pacifique | - | - | - | - | - | - | 107 | - | - | 107 |
| Domestic shipments(2) - Expéditions intérieures(2): | | | | | | | | | | |
| By water to - Par bateau aux: | | | | | | | | | | |
| Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est | 24 650 | - | - | 105 993 | - | - | - | - | - | 130 643 |
| By land to(2) - Par voie de terre aux(2): | | | | | | | | | | |
| Canadian points, western division - Centres canadiens dans la division de l'Ouest | 547 | - | 148 | - | - | - | - | - | - | 695 |
| Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est | 54 901 | 10 720 | 36 660 | 52 798 | 4 276 | - | - | - | - | 159 355 |
| United States points - Centres aux États-Unis | - | - | 17 236 | 159 106 | 874 | - | - | - | - | 177 216 |
| Milled or processed - Moulu ou traité | - | - | - | 12 642 | - | - | - | - | - | 12 642 |
| Overseas(2) - Outre-mer(2) | 196 957 | 37 130 | - | 120 170 | 256 398 | 212 689 | 78 194 | 38 576 | 11 121 | 951 235 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 10 005 563 | 2 144 475 | 260 413 | 3 197 193 | 377 469 | 228 507 | 141 395 | 38 576 | 11 121 | 16 404 712 |

(1) Grain reappearing in subsequent visible supply returns.
 (1) Grain qui reparait dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.
 (2) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.
 (2) Grain qui ne reparait pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

WESTERN DIVISION - DIVISION DE L'OUEST

TABLE 15. Receipts and Distribution of Screenings Shipments at the Terminal Elevators, Western Division, Crop Year 1981-82

TABLÉAU 15. Arrivages et répartition des expéditions de criblures, éleveurs terminus de la division de l'Ouest, campagne agricole 1981-82

| Distribution | 1 feed screenings | 2 feed screenings | Uncleaned screenings | Refuse screenings(1) | Pelleted screenings | Mixed feed screenings | Other screenings | Total |
|---|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------------------|------------------|----------------|
| Répartition | Criblures de pro-vende n° 1 | Criblures de pro-vende n° 2 | Criblures non nettoyées | Criblures de rebut(1) | Criblures sphérulées | Criblures fourra-gères mé-langées | Autres criblures | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages: | | | | | | | | |
| Received from - Reçu de: | | | | | | | | |
| Western division - Division de l'Ouest | - | - | 63 | 2 198 | 100 913 | - | 154 | 103 328 |
| Pellet mills - Minoteries de criblures sphérulées | - | - | - | - | 11 979 | - | - | 11 979 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | - | - | 63 | 2 198 | 112 892 | - | 154 | 115 307 |
| Shipments to - Expéditions à: | | | | | | | | |
| Canadian points, western division - Centres canadiens dans la division de l'Ouest | 33 476 | 105 | 7 289 | 18 713 | 2 124 | 1 449 | 7 | 63 163 |
| Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est | 1 502 | - | - | - | - | 121 | - | 1 623 |
| To Thunder Bay(2) - À Thunder Bay(2) | 59 | 341 | - | 2 068 | - | - | - | 2 468 |
| To Churchill - À Churchill | - | - | - | 1 395 | - | - | - | 1 395 |
| Pacific coast(2) - Côte du Pacifique(2) | - | - | - | - | - | - | - | - |
| United States points - Centres aux États-Unis | 2 942 | - | 155 | 4 135 | 24 744 | 13 323 | - | 45 299 |
| Process elevators - Éleveurs de conditionnement | 8 683 | 48 | 1 490 | 448 | 2 227 | 48 | - | 12 944 |
| Exported overseas(3) - Exportations outre-mer(3) | - | - | 1 000 | 31 972 | 303 643 | 9 410 | - | 346 025 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 46 662 | 494 | 9 934 | 58 731 | 332 738 | 24 351 | 7 | 472 917 |

(1) Includes refuse flaxseed, rapeseed and mustard seed.

(1) Comprend les rebuts des graines de lin, de colza et de moutarde.

(2) Grain reappearing in subsequent visible supply returns.

(2) Grain qui reparaît dans les données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

(3) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(3) Grain qui ne reparaît pas dans les données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

Pacific Coast - Côte du Pacifique

TABLE 16. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Pacific Coast, (1) Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 16. Arrivages primaires nets de grain canadien aux éleveurs terminus de la côte du Pacifique(1), campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year | Wheat (ex- cept durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Buck- wheat(2) | Mustard seed | Total |
|---|---------------------------|----------------|------------|------------------|----------------|------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|
| Campagne agricole | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | Sarrasin(2) | Graine de moutarde | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | | |
| 1979-80 | 5 998 433 | 295 229 | 99 | 1 409 105 | 144 491 | 161 774 | 1 311 613 | 21 241 | 3 667 | 9 345 652 |
| 1980-81 | 5 671 093 | 370 426 | 508 | 2 115 097 | 127 024 | 150 768 | 1 193 208 | 11 353 | 5 080 | 9 644 557 |
| 1981-82: | | | | | | | | | | |
| August - Août | 564 673 | 15 619 | 6 | 178 049 | 168 | 6 302 | 90 257 | - | - | 855 074 |
| September - Septembre | 563 501 | 47 297 | 16 | 166 293 | 4 734 | 7 732 | 110 447 | - | - | 900 020 |
| October - Octobre | 543 403 | 41 506 | 15 | 261 730 | 25 312 | 10 489 | 120 282 | 599 | - | 1 003 336 |
| November - Novembre | 496 188 | 41 008 | - | 219 836 | 14 710 | 11 149 | 94 645 | 4 600 | 3 978 | 886 114 |
| December - Décembre | 423 574 | 15 588 | 25 | 246 309 | 16 668 | 22 445 | 56 086 | 4 056 | - | 784 751 |
| January - Janvier | 333 177 | 11 505 | 8 | 284 572 | 12 256 | 14 988 | 69 081 | 1 057 | - | 726 644 |
| February - Février | 387 775 | 66 659 | 33 | 277 474 | 17 343 | 12 958 | 107 860 | 597 | - | 870 699 |
| March - Mars | 639 777 | 63 299 | 42 | 306 196 | 11 604 | 9 746 | 101 604 | 1 649 | - | 1 133 917 |
| April - Avril | 615 382 | 51 574 | 43 | 240 305 | 3 506 | 9 017 | 125 783 | 148 | 4 791 | 1 050 549 |
| May - Mai | 690 644 | 43 424 | - | 252 545 | 2 572 | 13 788 | 115 992 | 262 | - | 1 119 227 |
| June - Juin | 787 615 | 28 340 | 15 | 238 021 | 3 260 | 5 539 | 102 344 | - | - | 1 165 134 |
| July - Juillet | 657 683 | 28 683 | 2 | 229 309 | 1 304 | 5 952 | 95 213 | - | - | 1 018 146 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRI- VAGES | 6 703 392 | 454 502 | 205 | 2 900 639 | 113 437 | 130 105 | 1 189 594 | 12 968 | 8 769 | 11 513 611 |

(1) Licensed capacity of terminal elevators, Pacific coast, 992 300 metric tonnes at August 1, 1982.

(1) Capacité autorisée aux éleveurs terminus de la côte du Pacifique au 1^{er} août 1982 de 992 300 tonnes métriques.

(2) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(2) Grains qui ne reparait pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

TABLE 17. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 17. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir des éleveurs terminus de la côte du Pacifique, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year | Wheat (ex- cept durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Buck- wheat(1) | Mustard seed | Total |
|---|----------------------------------|----------------|----------|----------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------------|
| Campagne agricole | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | Sarrasin(1) | Graine de moutarde | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | | |
| 1979-80 | 5 841 770 | 276 362 | - | 1 423 610 | 148 933 | 151 461 | 1 285 892 | 21 360 | 3 248 | 9 152 636 |
| 1980-81 | 5 697 834 | 369 223 | 34 | 1 972 176 | 106 897 | 155 756 | 1 220 617 | 11 359 | 5 072 | 9 538 968 |
| 1981-82: | | | | | | | | | | |
| August - Août | O. 572 381 R. 162 | 23 562 | - | 217 054 261 | 1 701 | 9 895 138 | 98 265 | - | - | 922 858 561 |
| September - Septembre | O. 608 837 R. 438 | 5 953 | - | 246 402 84 | 16 382 | 6 028 | 96 964 | - | - | 980 566 522 |
| October - Octobre | O. 554 214 R. 400 | 70 403 | - | 205 972 128 | 2 493 | 9 559 6 | 106 576 | 599 | - | 949 816 534 |
| November - Novembre | O. 498 912 R. 319 | 39 620 | - | 260 009 52 | - | 6 403 | 116 418 | 2 233 | 3 983 | 927 578 371 |
| December - Décembre | O. 444 520 R. 163 | 26 430 | - | 235 965 408 | 37 323 | 14 350 | 27 093 | 4 830 | - | 790 511 649 |
| January - Janvier | O. 357 784 R. 296 | 23 347 | - | 309 114 599 | 18 674 | 25 672 | 106 371 | 1 244 | - | 842 206 1 073 |
| February - Février | O. 382 321 R. 278 | 42 800 | - | 263 515 193 | 1 890 | 16 151 | 111 556 | 1 422 | - | 819 655 471 |
| March - Mars | O. 592 220 R. 276 | 47 000 | - | 313 806 | 41 735 | 7 594 77 | 86 070 | 1 578 | - | 1 090 003 353 |
| April - Avril | O. 619 427 R. 469 | 58 712 | - | 220 363 214 | 1 460 | 9 488 6 | 132 890 | 589 | 4 768 | 1 047 697 689 |
| May - Mai | O. 676 579 R. 239 | 65 452 | - | 283 320 389 | 1 628 | 6 275 | 84 915 | 396 | - | 1 118 565 628 |
| June - Juin | O. 734 179 R. 828 | 30 720 | - | 208 068 144 | 3 744 | 13 052 | 129 942 | - | - | 1 119 705 972 |
| July - Juillet | O. 654 264 R. 479 | 28 482 | - | 183 026 41 | 2 808 | 7 298 | 100 220 | - | - | 976 098 571 |
| Total | O. 6 695 638 R. 4 347 | 462 481 | - | 2 946 614 2 513 | 129 838 51 | 131 765 405 | 1 197 280 78 | 12 891 | 8 751 | 11 585 258 7 394 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EX- PEDITIIONS | 6 699 985 | 462 481 | - | 2 949 127 | 129 889 | 132 170 | 1 197 358 | 12 891 | 8 751 | 11 592 652 |

(1) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(1) Grain qui ne reparait pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

TABLE 18. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevators, Pacific Coast, Crop Year 1981-82

TABLEAU 18. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateurs terminus de la côte du Pacifique, campagne agricole 1981-82

| Distribution | Wheat (except durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Buck-wheat | Mustard seed | Total |
|---|----------------------|----------------|------------|------------------|----------------|----------------|------------------|---------------|--------------------|-------------------|
| Répartition | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | Sarrasin | Graine de moutarde | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages: | | | | | | | | | | |
| Received from - Reçus: | | | | | | | | | | |
| Western region elevators - Des élévateurs de l'Ouest | 6 703 392 | 454 502 | 205 | 2 900 639 | 113 437 | 130 105 | 1 189 594 | 12 968 | 8 769 | 11 513 611 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | 6 703 392 | 454 502 | 205 | 2 900 639 | 113 437 | 130 105 | 1 189 594 | 12 968 | 8 769 | 11 513 611 |
| Shipments to - expéditions à: | | | | | | | | | | |
| Process elevators - Élévateurs de conditionnement | | | | | | | | | | |
| | 1 512 | - | - | 800 | - | 18 | - | - | - | 2 330 |
| Domestic shipments(1) - Expéditions intérieures(1): | | | | | | | | | | |
| Canadian points, western division - Centres canadiens dans la division de l'Ouest | | | | | | | | | | |
| | 2 835 | - | - | 1 712 | 51 | 387 | 78 | - | - | 5 063 |
| Exported overseas - Exportations outre-mer | | | | | | | | | | |
| | 6 695 638 | 462 481 | - | 2 946 615 | 129 838 | 131 765 | 1 197 280 | 12 891 | 8 751 | 11 585 259 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 6 699 985 | 462 481 | - | 2 949 127 | 129 889 | 132 170 | 1 197 358 | 12 891 | 8 751 | 11 592 652 |

(1) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.
 (1) Grain qui ne ressort pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements.

Churchill, Manitoba

TABLE 19. Primary Net Receipts of Canadian Grain at the Terminal Elevator, Churchill,(1) Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 19. Arrivages primaires nets de grain canadien à l'élévateur terminus de Churchill(1), campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year | Wheat | Oats | Barley | Total |
|-----------------------------|----------------|-----------|----------------|----------------|
| Campagne agricole | Blé | Avoine | Orge | |
| metric - tonnes - métriques | | | | |
| 1979-80 | 9 073 | - | 492 480 | 501 553 |
| 1980-81 | 368 735 | - | 345 | 369 080 |
| 1981-82: | | | | |
| August - Août | 133 560 | - | - | 133 560 |
| September - Septembre | 56 212 | - | 105 597 | 161 809 |
| October - Octobre | 49 166 | 43 | 77 007 | 126 216 |
| July - Juillet | 16 163 | - | - | 16 163 |
| TOTAL | 255 101 | 43 | 182 604 | 437 748 |

(1) Licensed capacity of terminal elevators, Churchill, Manitoba, 140 020 metric tonnes at August 1, 1982.
 (1) Capacité autorisée aux élévateurs terminus de Churchill, Manitoba, au 1^{er} août 1982 de 140 020 tonnes métriques.

TABLE 20. Primary Net Shipments of Canadian Grain from the Terminal Elevator, Churchill, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 20. Expéditions primaires nettes de grain canadien à partir de l'élévateur terminus de Churchill, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year | Wheat | Barley | Flaxseed | Total |
|--|----------------|----------------|---------------|----------------|
| Campagne agricole | Blé | Orge | Graine de lin | |
| metric - tonnes - métriques | | | | |
| 1979-80 | - | 522 565 | - | 522 565 |
| 1980-81 | 279 991 | 9 493 | - | 289 484 |
| 1981-82: | | | | |
| August - Août | V. | 147 621 | - | 147 621 |
| September - Septembre | V. | 114 879 | - | 114 879 |
| October - Octobre | V. | 31 500 | - | 31 500 |
| Total | V. | 294 000 | - | 294 000 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 294 000 | 144 390 | - | 438 390 |

TABLE 21. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at the Terminal Elevator, Churchill, Crop Year 1981-82

TABLEAU 21. Arrivages et répartition des expéditions de grain canadien, élévateur terminus de Churchill, campagne agricole 1981-82

| Distribution | Wheat | Oats | Barley | Total |
|--|----------------|-----------|----------------|----------------|
| Répartition | Blé | Avoine | Orge | |
| metric - tonnes - métriques | | | | |
| Receipts - Arrivages: | | | | |
| Received from - Reçus: | | | | |
| Western region elevators - Des élévateurs de l'Ouest | 255 101 | 43 | 182 604 | 437 748 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | 255 101 | 43 | 182 604 | 437 748 |
| Shipments - Expéditions: | | | | |
| By vessel to(1) - Par bateau aux(1): | | | | |
| Overseas - Outre-mer | 294 000 | - | 144 390 | 438 390 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 294 000 | - | 144 390 | 438 390 |

(1) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(1) Grain qui ne reparait pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

INTERIOR TERMINAL ELEVATORS - LES ÉLEVATEURS TERMINUS DE L'INTÉRIEUR

TABLE 22. Receipts, Shipments and Stocks in Store of Canadian Grain at Interior Terminal Elevators, Crop Year 1981-82

TABLEAU 22. Arrivages, expéditions et stocks entreposés dans les élévateurs terminus de l'intérieur, campagne agricole 1981-82

| Item | Wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Buckwheat | Mustard seed | Total |
|---|---------|--------|--------|--------|---------------|-----------------|-----------|--------------------|---------|
| Détail | Blé | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | Sarrasin | Graine de moutarde | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | |
| Calgary: | | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages | 2 854 | 3 | 27 370 | 340 | 53 | 27 963 | - | 52 | 58 635 |
| Shipments - Expéditions | 2 869 | - | 22 163 | 366 | 53 | 41 165 | - | 52 | 66 668 |
| Stocks, July 31, 1982 - Stocks au 31 juillet 1982 | 119 | 8 | 16 494 | - | 83 | 12 999 | - | - | 29 703 |
| Edmonton: | | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages | 4 404 | 3 406 | 3 488 | 214 | 436 | 47 881 | 103 | - | 59 932 |
| Shipments - Expéditions | 4 400 | 3 232 | 2 059 | 214 | 482 | 58 383 | 103 | - | 68 873 |
| Stocks, July 31, 1982 - Stocks au 31 juillet 1982 | 51 | 174 | 1 502 | - | 179 | 26 482 | - | - | 28 388 |
| Lethbridge: | | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages | 9 699 | - | 1 420 | 290 | 264 | 5 192 | - | 6 618 | 23 483 |
| Shipments - Expéditions | 8 333 | - | 1 062 | 290 | 558 | 9 340 | - | 6 304 | 25 887 |
| Stocks, July 31, 1982 - Stocks au 31 juillet 1982 | 2 485 | - | 914 | 3 | 94 | 4 117 | - | 315 | 7 928 |
| Moose Jaw: | | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages | 88 541 | 1 | 359 | - | 3 111 | 10 171 | 2 488 | 8 315 | 112 986 |
| Shipments - Expéditions | 47 807 | - | 298 | - | 8 142 | 23 476 | 1 821 | 5 010 | 86 554 |
| Stocks, July 31, 1982 - Stocks au 31 juillet 1982 | 43 428 | - | 61 | - | 1 692 | 12 690 | 21 | 5 043 | 62 935 |
| Saskatoon: | | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages | 10 761 | 6 | 5 855 | 289 | 350 | 78 912 | 4 126 | 5 864 | 106 163 |
| Shipments - Expéditions | 11 189 | 1 | 5 902 | 282 | 312 | 116 709 | 3 307 | 84 | 137 786 |
| Stocks, July 31, 1982 - Stocks au 31 juillet 1982 | 13 | - | 3 655 | 5 | 20 | 80 309 | - | 314 | 84 316 |
| TOTAL | | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages | 116 259 | 3 416 | 38 492 | 1 133 | 4 214 | 170 119 | 6 717 | 20 849 | 361 199 |
| Shipments - Expéditions | 74 598 | 3 233 | 31 484 | 1 152 | 9 547 | 249 073 | 5 231 | 11 450 | 385 768 |
| Stocks, July 31, 1982 - Stocks au 31 juillet 1982 | 46 096 | 182 | 22 626 | 8 | 2 068 | 136 597 | 21 | 5 672 | 213 270 |

TABLE 23. Primary Net Receipts of Canadian Grain, by Month at Interior Terminal Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 23. Arrivages primaires nets de grain canadien, par mois aux élévateurs terminus de l'intérieur, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Month | Wheat (except durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Mustard seed | Total |
|------------------------------|----------------------|-------------|--------|--------|--------|---------------|-----------------|--------------------|---------|
| Mois | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | Graine de moutarde | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | |
| 1979-80 | 25 436 | 14 748 | 1 054 | 33 410 | 3 208 | 61 785 | 548 266 | 7 950 | 695 857 |
| 1980-81 | 21 921 | 2 341 | 1 446 | 43 428 | 3 047 | 13 784 | 298 127 | 8 659 | 392 753 |
| 1981-82: | | | | | | | | | |
| August - Août | 3 242 | 54 | 50 | 819 | 158 | 63 | 9 148 | 30 | 13 564 |
| September - Septembre | 27 816 | 22 350 | 79 | 1 445 | 593 | 182 | 21 589 | 3 573 | 77 627 |
| October - Octobre | 1 639 | 388 | 165 | 923 | 59 | 169 | 19 923 | 3 940 | 27 206 |
| November - Novembre | 1 769 | 18 197 | 390 | 1 168 | - | 924 | 35 813 | 733 | 58 994 |
| December - Décembre | 1 948 | 8 948 | 461 | 8 902 | 60 | 629 | 15 144 | 713 | 36 805 |
| January - Janvier | 20 826 | 1 724 | 437 | 1 028 | 58 | 167 | 10 458 | 3 204 | 37 902 |
| February - Février | 1 459 | 323 | 905 | 4 035 | 145 | 444 | 11 378 | 334 | 19 023 |
| March - Mars | 492 | 42 | 406 | 736 | - | 326 | 12 228 | 1 938 | 16 168 |
| April - Avril | 1 179 | 115 | 333 | 576 | - | 322 | 8 835 | 1 518 | 12 878 |
| May - Mai | 806 | 117 | 89 | 900 | - | 120 | 6 245 | 575 | 8 852 |
| June - Juin | 1 736 | 32 | 99 | 10 936 | - | 333 | 5 400 | 1 409 | 19 945 |
| July - Juillet | 854 | 203 | 2 | 7 024 | 60 | 535 | 13 958 | 2 882 | 25 518 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | 63 766 | 52 493 | 3 416 | 38 492 | 1 133 | 4 214 | 170 119 | 20 849 | 354 482 |

TABLE 24. Primary Net Shipments of Canadian Grain, by Month from Interior Terminal Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 24. Expéditions primaires nettes de grain canadien, par mois à partir des élévateurs terminus de l'intérieur, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Month | Wheat (except durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye | Flaxseed | Rapeseed | Mustard seed | Corn | Total |
|---------------------------------|----------------------|-------------|--------|--------|--------|---------------|-----------------|--------------------|-------|---------|
| Mois | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle | Graine de lin | Graine de colza | Graine de moutarde | Maïs | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | | |
| 1979-80 | 30 054 | 11 443 | 2 363 | 42 540 | 3 639 | 54 768 | 447 699 | 14 423 | 2 835 | 609 764 |
| 1980-81 | 26 188 | 6 512 | 1 482 | 44 604 | 3 245 | 24 493 | 317 158 | 8 017 | 6 710 | 438 409 |
| 1981-82: | | | | | | | | | | |
| August - Août | 939 | 54 | 128 | 880 | - | 1 159 | 29 501 | - | 91 | 32 752 |
| September - Septembre | 14 242 | 1 600 | 55 | 11 540 | 358 | 472 | 35 459 | - | - | 63 726 |
| October - Octobre | 12 395 | 94 | 104 | 2 122 | 265 | 525 | 22 282 | - | - | 37 787 |
| November - Novembre | 1 177 | 57 | 429 | 2 271 | - | 2 965 | 34 740 | - | 92 | 41 731 |
| December - Décembre | 1 132 | 26 643 | 353 | 437 | 60 | 1 705 | 16 724 | - | 358 | 47 412 |
| January - Janvier | 1 935 | 5 637 | 243 | 1 862 | 85 | - | 13 159 | - | 397 | 23 318 |
| February - Février | 1 823 | 60 | 893 | 1 852 | 309 | 833 | 28 877 | - | 182 | 34 829 |
| March - Mars | 1 420 | 41 | 396 | 7 135 | - | 265 | 40 886 | - | 182 | 50 325 |
| April - Avril | 1 348 | 115 | 278 | 1 008 | - | 384 | 6 836 | - | 328 | 10 297 |
| May - Mai | 1 223 | 338 | 163 | 1 748 | - | - | 8 690 | - | 458 | 12 620 |
| June - Juin | 1 434 | - | 168 | 180 | 20 | 1 019 | 5 584 | - | 765 | 9 170 |
| July - Juillet | 783 | 108 | 23 | 449 | 55 | 220 | 6 335 | - | 156 | 8 129 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 39 851 | 34 747 | 3 233 | 31 484 | 1 152 | 9 547 | 249 073 | - | 3 009 | 372 096 |

TABLE 25. Receipts and Distribution of Shipments of Canadian Grain at Interior Terminal Elevators, Crop Year 1981-82

TABLEAU 25. Arrivages et répartition des expéditions, de grain canadien, éleveurs terminus de l'intérieur, campagne agricole 1981-82

| Distribution Répartition | Wheat (except durum) Blé (sauf blé dur) | Durum wheat Blé dur | Oats Avoine | Barley Orge | Rye Seigle | Flaxseed Graine de lin | Rapeseed Graine de colza | Mustard seed Graine de moutarde | Total |
|---|--|------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------------------|-----------------------------|------------------------------------|----------------|
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages: | | | | | | | | | |
| Received from - Reçus: | | | | | | | | | |
| Western region elevators - Des éleveurs de l'Ouest | 63 766 | 52 493 | 3 416 | 38 492 | 1 133 | 4 214 | 170 119 | 20 849 | 354 482 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | 63 766 | 52 493 | 3 416 | 38 492 | 1 133 | 4 214 | 170 119 | 20 849 | 354 482 |
| Shipments - Expéditions: | | | | | | | | | |
| Thunder Bay Pacific seaboard - La côte du Pacifique | 2 489 | 424 | 475 | 1 657 | 506 | 1 250 | 4 254 | - | 11 055 |
| Churchill Eastern elevators - Éleveurs de l'Est | 55 | - | - | - | - | - | - | - | 55 |
| Process elevators - Éleveurs de conditionnement | 22 102 | 33 206 | 329 | 1 102 | - | - | 1 060 | 1 437 | 59 236 |
| Overseas clearances - Centres outre-mer | 58 | - | - | 16 845 | - | - | 3 348 | - | 20 251 |
| | - | - | - | - | - | 157 | - | 108 | 265 |
| Domestic shipments(1) - Expéditions intérieures(1): | | | | | | | | | |
| Canadian points, western division - Centres canadiens dans la division de l'Ouest | 4 848 | 412 | 1 145 | 9 766 | 303 | 1 255 | 10 266 | 1 595 | 29 590 |
| Canadian points, eastern division - Centres canadiens dans la division de l'Est | 1 265 | 221 | 1 284 | 1 395 | - | 78 | - | 216 | 4 459 |
| United States domestic points - Centres aux États-Unis | - | - | - | - | - | - | - | 118 | 118 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 39 851 | 34 747 | 3 233 | 31 484 | 1 152 | 9 547 | 249 073 | 11 450 | 380 537 |

(1) Grain not reappearing in subsequent visible supply returns.

(1) Grain qui ne reparait pas dans des données subséquentes sur les approvisionnements visibles.

ALL POSITIONS - TOUTES LES POSITIONS

TABLE 26. Tough and Damp Grain Dried by Storage Position, Crop Year 1981-82

TABLEAU 26. Séchage des grains gourds et humides, selon l'endroit d'entreposage, campagne agricole 1981-82

| Grain and position Grain et endroit d'entreposage | Artificial drying Séchage artificiel | | | Natural drying Séchage naturel | Total |
|---|---|----------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------|
| | Tough Gourd | Damp Humide | Tough and damp Gourd et humide | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | |
| Thunder Bay: | | | | | |
| Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur) | - | 907 | 907 | 20 178 | 21 085 |
| Durum wheat - Blé dur | - | 86 | 86 | 539 | 625 |
| Oats - Avoine | - | - | - | 622 | 622 |
| Barley - Orge | - | 845 | 845 | 10 360 | 11 205 |
| Rye - Seigle | - | - | - | 2 385 | 2 385 |
| Flaxseed - Graine de lin | - | - | - | 2 204 | 2 204 |
| Rapeseed - Graine de colza | - | - | - | 86 | 86 |
| Sunflower seed - Graine de tournesol | 351 | 90 | 441 | 2 586 | 3 027 |
| Mixed grain - Céréales mélangées | 211 | - | 211 | 434 | 645 |
| Total | 562 | 1 928 | 2 490 | 39 394 | 41 884 |
| Pacific coast - Côte du Pacifique: | | | | | |
| Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur) | 1 625 | 775 | 2 400 | 5 075 | 7 475 |
| Durum wheat - Blé dur | - | - | - | - | - |
| Barley - Orge | 1 505 | 1 402 | 2 907 | 6 383 | 9 290 |
| Rye - Seigle | - | - | - | 552 | 552 |
| Flaxseed - Graine de lin | - | - | - | 121 | 121 |
| Rapeseed - Graine de colza | - | - | - | - | - |
| Total | 3 130 | 2 177 | 5 307 | 12 131 | 17 438 |
| Interior - Intérieur: | | | | | |
| Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur) | - | - | - | 74 | 74 |
| Durum wheat - Blé dur | - | - | - | - | - |
| Barley - Orge | - | - | - | 55 | 55 |
| Flaxseed - Graine de lin | - | - | - | - | - |
| Rapeseed - Graine de colza | - | 261 | 261 | 38 | 299 |
| Total | - | 261 | 261 | 167 | 428 |
| Churchill: | | | | | |
| Wheat - Blé | - | - | - | 94 | 94 |
| Total | - | - | - | 94 | 94 |
| ALL POSITIONS - TOTAL - TOUTES LES POSITIONS | 3 692 | 4 366 | 8 058 | 51 786 | 59 844 |

DOCKAGE - LES DÉCHETS

TABLE 27. Dockage on Car Receipts of Canadian Grain at Terminal Elevators, Western Division, Crop Year 1981-82

TABLEAU 27. Déchets dans les arrivages par wagon de grain canadien aux éleveurs terminus de la division de l'Ouest, campagne agricole 1981-82

| Elevator and grain | Total gross receipts | Total net dockage | Dockage | 5 year average |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|--|
| Élévateur et grain | Total, brut des arrivages | Total, net des déchets | Déchets | Moyenne quinquennale 1976-1977-1980-1981 |
| | metric tonnes | | per cent | |
| | tonnes métriques | | pourcentage | |
| Thunder Bay: | | | | |
| Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur) | 10 257 660 | 252 477 | 2.46 | 2.89 |
| Durum wheat - Blé dur | 2 200 826 | 45 657 | 2.07 | ... |
| Oats - Avoine | 316 047 | 7 187 | 2.27 | 1.44 |
| Barley - Orge | 3 320 067 | 54 768 | 1.65 | 1.39 |
| Rye - Seigle | 396 752 | 8 064 | 2.03 | 2.57 |
| Flaxseed - Graine de lin | 270 299 | 34 321 | 12.70 | 9.40 |
| Rapeseed - Graine de colza | 110 810 | 11 697 | 10.56 | 9.76 |
| Total | 16 872 461 | 414 171 | 2.45 | 2.46 |
| Seaboard - Littoral: | | | | |
| Pacific coast - Côte du Pacifique: | | | | |
| Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur) | 6 893 475 | 188 356 | 2.73 | 2.98 |
| Durum wheat - Blé dur | 462 336 | 7 718 | 1.67 | ... |
| Oats - Avoine | 207 | 2 | .97 | 4.21 |
| Barley - Orge | 2 941 638 | 39 528 | 1.34 | 1.35 |
| Rye - Seigle | 116 550 | 3 055 | 2.62 | 2.82 |
| Flaxseed - Graine de lin | 144 253 | 13 989 | 9.70 | 8.82 |
| Rapeseed - Graine de colza | 1 300 921 | 106 022 | 8.15 | 9.76 |
| Sub-total - Total partiel | 11 859 380 | 358 670 | 3.02 | 3.20 |
| Churchill: | | | | |
| Wheat - Blé | 265 080 | 9 912 | 3.74 | 3.11 |
| Barley - Orge | 185 686 | 2 988 | 1.61 | 1.49 |
| Sub-total - Total partiel | 450 766 | 12 900 | 2.86 | 2.26 |
| Seaboard - Total - Littoral | 12 310 146 | 371 570 | 3.02 | 3.15 |
| Canadian government elevators(1) - Éleveurs sous administration fédérale(1): | | | | |
| Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur) | 65 135 | 1 284 | 1.97 | 3.67 |
| Durum wheat - Blé dur | 53 712 | 1 137 | 2.12 | ... |
| Oats - Avoine | 3 426 | 1 | - | ... |
| Barley - Orge | 38 582 | 52 | .13 | 1.93 |
| Rye - Seigle | 1 142 | 5 | .44 | - |
| Flaxseed - Graine de lin | 4 653 | 395 | 8.49 | 10.16 |
| Rapeseed - Graine de colza | 187 455 | 15 487 | 8.26 | 9.51 |
| Interior terminal elevators(1) - Total - Éleveurs terminus de l'intérieur(1) | 354 105 | 18 361 | 5.19 | 9.51 |
| Western division(1) - Division de l'Ouest(1): | | | | |
| Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur) | 17 481 350 | 452 029 | 2.59 | 2.93 |
| Durum wheat - Blé dur | 2 716 874 | 54 512 | 2.01 | ... |
| Oats - Avoine | 319 680 | 7 190 | 2.25 | 1.44 |
| Barley - Orge | 6 485 973 | 97 336 | 1.50 | 1.36 |
| Rye - Seigle | 514 444 | 11 124 | 2.16 | 2.65 |
| Flaxseed - Graine de lin | 419 205 | 48 705 | 11.62 | 9.24 |
| Rapeseed - Graine de colza | 1 599 186 | 133 206 | 8.33 | 9.72 |
| ALL GRAINS(1) - TOTAL - TOUS LES GRAINS(1) | 29 536 712 | 804 102 | 2.72 | 2.77 |

(1) Does not include quantities of special bin or transfer grain on which no dockage was assessed.

(1) Ne comprend pas les quantités de grain de transfert ou de grain entreposé dans des compartiments spéciaux et dont la teneur en déchets n'a pas été évaluée.

RAIL SHIPMENTS OF GRAIN - LES EXPÉDITIONS DE GRAIN PAR VOIE FERRÉE

TABLE 28. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at Thunder Bay, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLÉAU 28. Wagens de grain canadien déchargés, par mois à Thunder Bay, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year | CPR | CNR | CPR | CNR | CPR | CNR | CPR | CNR | CPR | CNR |
|------------------------------|----------------------|---------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|----------------|----------------|--------------|--------------|
| Campagne agricole | CP | CN | CP | CN | CP | CN | CP | CN | CP | CN |
| | Wheat (except durum) | | Durum wheat | | Oats | | Barley | | Rye | |
| | Blé (sauf blé dur) | | Blé dur | | Avoine | | Orge | | Seigle | |
| 1979-80 | 78,048 | 65,275 | 19,717 | 8,449 | 2,058 | 4,230 | 19,785 | 20,601 | 2,056 | 1,690 |
| 1980-81 | 80,190 | 60,577 | 21,982 | 9,008 | 1,592 | 3,003 | 14,538 | 22,019 | 2,680 | 1,773 |
| 1981-82: | | | | | | | | | | |
| August - Août | 6,052 | 3,632 | 2,540 | 1,232 | 165 | 394 | 2,939 | 2,244 | 187 | 107 |
| September - Septembre | 3,750 | 2,282 | 1,533 | 410 | 113 | 174 | 1,826 | 1,076 | 431 | 209 |
| October - Octobre | 9,475 | 5,963 | 2,879 | 1,144 | 134 | 272 | 2,065 | 2,193 | 1,003 | 825 |
| November - Novembre | 8,680 | 7,105 | 2,563 | 1,541 | 128 | 416 | 2,444 | 4,040 | 343 | 202 |
| December - Décembre | 7,873 | 6,959 | 1,974 | 789 | 132 | 292 | 1,877 | 2,819 | 60 | 26 |
| January - Janvier | 2,389 | 1,845 | 276 | 138 | 50 | 129 | 421 | 573 | 9 | 1 |
| February - Février | 3,467 | 2,823 | 365 | 270 | 60 | 129 | 934 | 1,411 | 7 | 12 |
| March - Mars | 3,277 | 2,848 | 1,053 | 377 | 55 | 304 | 1,275 | 1,886 | 10 | 14 |
| April - Avril | 4,632 | 2,879 | 976 | 634 | 106 | 309 | 1,575 | 1,851 | 48 | 36 |
| May - Mai | 10,326 | 6,840 | 2,349 | 972 | 119 | 732 | 2,148 | 2,447 | 686 | 489 |
| June - Juin | 12,861 | 11,058 | 2,663 | 1,038 | 179 | 487 | 2,321 | 3,243 | 454 | 256 |
| July - Juillet | 12,306 | 8,889 | 3,082 | 1,116 | 244 | 450 | 3,703 | 4,377 | 37 | 42 |
| CARS - TOTAL - WAGONS | 85,088 | 63,123 | 22,253 | 9,661 | 1,485 | 4,088 | 23,528 | 28,160 | 3,275 | 2,219 |
| | Flaxseed | | Rapeseed | | Other | | Total | | | |
| | Graine de lin | | Graine de colza | | Autres | | | | | |
| 1979-80 | 2,121 | 2,131 | 2,287 | 4,312 | 4,622 | 2,767 | 130,694 | 109,455 | | |
| 1980-81 | 2,536 | 2,203 | 904 | 1,334 | 2,114 | 1,729 | 126,536 | 101,646 | | |
| 1981-82: | | | | | | | | | | |
| August - Août | 247 | 233 | 55 | 62 | 11 | 23 | 12,196 | 7,927 | | |
| September - Septembre | 88 | 61 | 32 | 63 | 147 | 6 | 7,920 | 4,281 | | |
| October - Octobre | 401 | 307 | 90 | 208 | 661 | 311 | 16,708 | 11,223 | | |
| November - Novembre | 392 | 343 | 25 | 91 | 935 | 538 | 15,510 | 14,276 | | |
| December - Décembre | 122 | 140 | 10 | 20 | 129 | 87 | 12,177 | 11,132 | | |
| January - Janvier | 6 | 6 | 1 | 1 | 8 | 4 | 3,160 | 2,697 | | |
| February - Février | 5 | 16 | 4 | 5 | 33 | 19 | 4,875 | 4,685 | | |
| March - Mars | 4 | 2 | 47 | 86 | 158 | 136 | 5,879 | 5,653 | | |
| April - Avril | 85 | 65 | 92 | 224 | 118 | 150 | 7,632 | 6,148 | | |
| May - Mai | 381 | 214 | 131 | 178 | 143 | 62 | 16,283 | 11,934 | | |
| June - Juin | 224 | 166 | 63 | 98 | 45 | 18 | 18,810 | 16,364 | | |
| July - Juillet | 221 | 152 | 24 | 12 | 55 | 106 | 19,672 | 15,144 | | |
| CARS - TOTAL - WAGONS | 2,176 | 1,705 | 574 | 1,048 | 2,443 | 1,460 | 140,822 | 111,464 | | |

TABLE 29. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at Vancouver, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 29. Wagons de grain canadien déchargés, par mois à Vancouver, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year Campagne agricole | CPR CP | CNR CN | Other Autres | CPR CP | CNR CN | Other Autres | CPR CP | CNR CN | Other Autres | CPR CP | CNR CN | Other Autres |
|--------------------------------|---------------------------|-----------|-----------------|-----------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|-----------|-----------------|
| | Wheat Blé | | | Oats Avoine | | | Barley Orge | | | Rye Seigle | | |
| 1979-80 | 44 954 | 32 310 | 392 | - | - | - | 6 960 | 14 943 | 854 | 1 645 | 420 | 50 |
| 1980-81 | 39 149 | 31 141 | 380 | - | 4 | - | 8 492 | 24 854 | 1 064 | 1 312 | 536 | 35 |
| 1981-82: | | | | | | | | | | | | |
| August - Août | 4 026 | 2 990 | 34 | - | - | - | 950 | 1 714 | 94 | 1 | 2 | - |
| September - Septembre | 4 174 | 2 859 | 70 | - | - | - | 966 | 1 311 | 170 | 40 | 22 | 4 |
| October - Octobre | 3 942 | 2 793 | 46 | - | - | - | 1 291 | 2 379 | 125 | 211 | 132 | 13 |
| November - Novembre | 3 975 | 1 990 | 40 | - | - | - | 822 | 2 344 | 133 | 134 | 54 | 15 |
| December - Décembre | 2 976 | 1 672 | 68 | - | - | - | 1 294 | 2 157 | 146 | 178 | 46 | 5 |
| January - Janvier | 2 427 | 1 189 | 42 | - | - | - | 1 618 | 2 379 | 72 | 86 | 88 | 2 |
| February - Février | 3 585 | 1 391 | 37 | - | 1 | - | 1 387 | 2 581 | 77 | 101 | 156 | - |
| March - Mars | 5 122 | 2 797 | 66 | - | 1 | - | 2 013 | 2 172 | 113 | 94 | 74 | - |
| April - Avril | 4 739 | 2 857 | 29 | - | 1 | - | 1 315 | 2 011 | 81 | 35 | 16 | - |
| May - Mai | 5 356 | 2 988 | 24 | - | - | - | 1 441 | 2 081 | 54 | 29 | 8 | - |
| June - Juin | 6 017 | 3 629 | 37 | - | - | - | 1 408 | 1 943 | 43 | 28 | 14 | 2 |
| July - Juillet | 5 182 | 2 734 | 57 | - | - | - | 1 340 | 1 839 | 99 | 8 | 8 | 1 |
| CARS - TOTAL - WAGONS | 51 521 | 29 889 | 550 | - | 3 | - | 15 845 | 24 911 | 1 207 | 945 | 620 | 42 |
| | Flaxseed Graine de lin | | | Rapeseed Graine de colza | | | Other Autres | | | Total | | |
| 1979-80 | 1 806 | 665 | - | 6 393 | 14 061 | 753 | 682 | 1 087 | - | 62 440 | 63 486 | 2 049 |
| 1980-81 | 1 447 | 842 | 1 | 5 705 | 12 884 | 372 | 937 | 924 | 1 | 57 043 | 71 185 | 1 853 |
| 1981-82: | | | | | | | | | | | | |
| August - Août | 55 | 49 | - | 383 | 1 026 | 21 | 56 | 15 | - | 5 471 | 5 796 | 149 |
| September - Septembre | 104 | 18 | - | 571 | 1 054 | 25 | 93 | 20 | - | 5 948 | 5 284 | 269 |
| October - Octobre | 95 | 58 | - | 466 | 1 385 | 9 | 68 | 32 | - | 6 073 | 6 779 | 193 |
| November - Novembre | 108 | 44 | - | 455 | 950 | 26 | 212 | 49 | - | 5 706 | 5 431 | 214 |
| December - Décembre | 224 | 96 | - | 271 | 561 | 14 | 171 | 160 | - | 5 114 | 4 692 | 233 |
| January - Janvier | 116 | 118 | - | 228 | 829 | 7 | 116 | 243 | - | 4 591 | 4 846 | 123 |
| February - Février | 91 | 126 | - | 488 | 1 162 | 7 | 147 | 165 | - | 5 799 | 5 582 | 121 |
| March - Mars | 88 | 67 | - | 589 | 903 | 12 | 87 | 60 | - | 7 993 | 6 074 | 191 |
| April - Avril | 76 | 69 | - | 570 | 1 359 | 6 | 136 | 66 | - | 6 871 | 6 379 | 116 |
| May - Mai | 149 | 66 | - | 709 | 1 108 | 13 | 30 | 14 | - | 7 714 | 6 265 | 91 |
| June - Juin | 43 | 48 | - | 555 | 1 070 | 2 | 44 | 16 | - | 8 095 | 6 720 | 84 |
| July - Juillet | 51 | 45 | - | 408 | 1 081 | 9 | 83 | 1 | - | 7 072 | 5 708 | 166 |
| CARS - TOTAL - WAGONS | 1 200 | 804 | - | 5 693 | 12 488 | 151 | 1 243 | 841 | - | 76 447 | 69 556 | 1 950 |

TABLE 30. Cars of Canadian Grain Unloaded, by Month at Interior Terminal Elevators and Churchill, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 30. Wagons de grain canadien déchargés, par mois aux élévateurs terminus de l'intérieur et à Churchill, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year Campagne agricole | Interior Terminal Elevators Élévateurs terminus de l'intérieur | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|---|-----|--------|----------------|-----|--------|----------------|-----|--------|---------------|-----|---------------------------|-----|---|--|
| | Wheat Blé | | | Oats Avoine | | | Barley Orge | | | Rye Seigle | | Flaxseed Graine de lin | | | |
| | CPR | CNR | Other | CPR | CNR | Other | CPR | CNR | Other | CPR | CNR | CPR | CNR | | |
| | CP | CN | Autres | CP | CN | Autres | CP | CN | Autres | CP | CN | CP | CN | | |
| 1979-80 | 273 | 106 | - | 3 | 2 | - | 247 | 22 | 1 | 4 | 1 | 419 | 1 | | |
| 1980-81 | 52 | 145 | - | 2 | 3 | - | 312 | 39 | 1 | 2 | - | 11 | 5 | | |
| 1981-82: | | | | | | | | | | | | | | | |
| August - Août | 4 | 11 | - | - | - | - | 9 | 2 | - | - | - | - | - | 1 | |
| September - Septembre | 543 | 104 | - | - | - | - | 3 | 1 | - | 1 | - | - | - | - | |
| October - Octobre | 8 | 6 | - | - | - | - | 6 | - | - | - | - | - | - | - | |
| November - Novembre | 7 | 9 | - | - | 1 | - | - | 7 | - | - | - | - | - | - | |
| December - Décembre | 6 | 14 | - | - | 1 | - | 99 | 2 | - | 4 | 1 | - | 1 | - | |
| January - Janvier | 4 | 6 | - | - | - | - | 1 | 4 | - | - | 1 | - | - | - | |
| February - Février | 2 | 10 | - | - | 1 | - | 31 | 4 | - | - | 3 | 1 | 1 | - | |
| March - Mars | 2 | 7 | - | - | - | - | 1 | 4 | - | - | - | - | - | 1 | |
| April - Avril | 6 | 16 | - | - | 1 | - | 1 | 7 | - | - | - | - | - | - | |
| May - Mai | 6 | 10 | - | - | - | - | 9 | 3 | - | - | - | - | - | - | |
| June - Juin | 7 | 18 | - | - | - | - | 108 | 7 | - | - | - | - | - | - | |
| July - Juillet | 5 | 7 | - | - | - | - | 63 | 20 | - | - | 1 | - | - | - | |
| CARS - TOTAL - WAGONS | 600 | 218 | - | - | 4 | - | 331 | 61 | - | 5 | 6 | 1 | 4 | - | |

| | Interior Terminal Elevators Élévateurs terminus de l'intérieur | | | | | | | | Churchill - CNR - CN | | | |
|-----------------------|---|-------|--------|-----------------|-----|-------|-------|--------|----------------------|----------------|-----------------|--------|
| | Rapeseed Graine de colza | | | Other Autres | | Total | | | Wheat Blé | Barley Orge | Other Autres | Total |
| | CPR | CNR | Other | CPR | CNR | CPR | CNR | Other | | | | |
| | CP | CN | Autres | CP | CN | CP | CN | Autres | | | | |
| 1979-80 | 726 | 1 030 | 55 | 209 | 118 | 1 881 | 1 280 | 56 | 180 | 9 941 | - | 10 121 |
| 1980-81 | 452 | 747 | 9 | 172 | 52 | 1 003 | 991 | 11 | 7 167 | 7 | - | 7 174 |
| 1981-82: | | | | | | | | | | | | |
| August - Août | 4 | 9 | - | 1 | - | 18 | 23 | - | 2 592 | - | 6 | 2 598 |
| September - Septembre | - | 5 | - | 4 | 1 | 551 | 111 | - | 1 087 | 2 043 | 51 | 3 181 |
| October - Octobre | 6 | 5 | - | 35 | 20 | 55 | 31 | - | 941 | 1 496 | 6 | 2 443 |
| November - Novembre | 14 | 6 | - | 30 | 23 | 51 | 46 | - | - | - | - | - |
| December - Décembre | 8 | 5 | - | 6 | 10 | 123 | 34 | - | - | - | - | - |
| January - Janvier | - | - | - | 6 | - | 11 | 11 | - | - | - | - | - |
| February - Février | 1 | 4 | - | - | - | 34 | 23 | - | - | - | - | - |
| March - Mars | 2 | - | - | 2 | - | 8 | 12 | - | - | - | - | - |
| April - Avril | - | 4 | - | 7 | 2 | 14 | 30 | - | - | - | - | - |
| May - Mai | - | - | - | 5 | - | 20 | 13 | - | - | - | - | - |
| June - Juin | - | - | - | 4 | 7 | 119 | 32 | - | - | - | - | - |
| July - Juillet | - | - | - | - | 1 | 68 | 29 | - | 302 | - | 13 | 315 |
| CARS - TOTAL - WAGONS | 35 | 38 | - | 100 | 64 | 1 072 | 395 | - | 4 922 | 3 539 | 76 | 8 537 |

LAKE SHIPMENTS OF GRAIN - LES EXPÉDITIONS DE GRAIN PAR LES GRANDS LACS

TABLE 31. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Port of Unload, Season of Navigation, 1982(1)

TABLEAU 31. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon les ports de déchargement, saison de navigation, 1982(1)

| Port of unload Port de déchargement | Wheat (except Durum) Blé (sauf blé dur) | Durum wheat Blé dur | Oats Avoine | Barley Orge | Rye Seigle | Flaxseed Graine de lin | Rapeseed Graine de colza | Mustard seed Graine de moutarde | Corn seed Maïs |
|---|--|------------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-------------------|
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | |
| To Canadian ports - À destination de ports canadiens: | | | | | | | | | |
| Collingwood | 28 527 | - | 14 651 | 791 | - | - | - | - | - |
| Midland | 359 651 | 63 286 | 36 970 | 9 592 | - | - | - | - | - |
| Owen Sound | 61 711 | - | 4 222 | 54 135 | - | - | - | - | - |
| Port McNicoll | 185 852 | 16 677 | - | - | - | - | - | - | - |
| Goderich | 79 832 | 38 345 | 19 582 | 3 361 | 2 500 | - | - | - | - |
| Sarnia | 81 516 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Windsor | - | - | - | - | - | 10 752 | 62 395 | - | - |
| Port Colborne | 284 178 | 19 722 | - | - | - | - | - | - | - |
| Toronto | - | - | - | 77 002 | - | - | - | - | - |
| Kingston | 41 584 | - | - | 41 893 | - | - | - | - | - |
| Prescott | 33 325 | 96 159 | 2 312 | 27 548 | - | - | - | - | - |
| Munrothal | 1 929 297 | 583 329 | 66 987 | 485 593 | 3 000 | - | - | - | - |
| Sipri | 418 261 | 238 698 | 10 249 | 101 893 | - | - | - | - | - |
| Lac-Sépé-Rivières | 312 287 | 26 935 | 6 781 | 83 098 | 39 636 | - | - | - | - |
| Audinc | 2 677 444 | 536 119 | 34 534 | 921 763 | - | - | - | - | - |
| Bain-Comeau | 1 531 837 | 48 061 | - | 791 690 | - | - | - | - | - |
| Port-Cartier | 2 108 157 | 386 251 | - | 229 465 | - | - | - | - | - |
| Halifax | 126 908 | - | - | 35 650 | - | - | - | - | - |
| Other Maritimes - Autres ports des Maritimes | 16 673 | - | - | 5 869 | - | - | - | - | - |
| Canadian ports - Total - Ports canadiens | 10 276 640 | 2 053 582 | 196 288 | 2 869 343 | 45 136 | 10 752 | 62 395 | - | - |
| To United States ports - À destination de ports américains: | | | | | | | | | |
| Milwaukee | - | - | - | 11 133 | - | - | - | - | - |
| Michigan | - | - | - | 25 779 | - | - | - | - | - |
| Buffalo | 28 164 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| United States ports - Total - Ports américains | 28 164 | - | - | 36 912 | - | - | - | - | - |
| Overseas - Outre-mer | 60 103 | 32 851 | 6 140 | 136 027 | 205 443 | 233 110 | 68 329 | 10 243 | 26 057 |
| TOTAL | 10 364 907 | 2 086 433 | 202 428 | 3 042 282 | 250 579 | 243 862 | 130 724 | 10 243 | 26 057 |
| Season of navigation, 1981 - Total - Saison de navigation, 1981 | | | | | | | | | |
| | 8 300 510 | 1 753 355 | 210 696 | 1 970 639 | 314 973 | 275 320 | 130 290 | 22 426 | - |

(1) Season of navigation, 1982 - April, 1982 to December, 1982; Season of navigation, 1981 - April, 1981 to December, 1981.
(1) Saison de navigation, 1982 - avril 1982, à décembre 1982; Saison de navigation, 1981 - avril 1981, à décembre 1981.

TABLE 32. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Type of Vessel and Port, Season of Navigation, 1982

TABLEAU 32. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon le genre des navires et des ports, saison de navigation, 1982

| Type of vessel and port Genre de navire et port | Wheat (except Durum) Blé (sauf blé dur) | Durum wheat Blé dur | Oats Avoine | Barley Orge | Rye Seigle | Flaxseed Graine de lin | Rapeseed Graine de colza | Mustard seed Graine de moutarde | Corn Maïs |
|---|--|------------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------------|-----------------------------|------------------------------------|---------------|
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | | |
| Season of navigation, 1982 - Saison de navigation, 1982: | | | | | | | | | |
| 822 cargoes in Canadian Lake vessels - 822 cargaisons à bord de navires canadiens des Grands Lacs | 10 276 640 | 2 053 582 | 196 288 | 2 906 255 | 45 136 | 10 752 | 62 395 | - | - |
| 2 cargoes in United States Lake vessels - 2 cargaisons à bord de navires américains des Grands Lacs | 28 164 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 70 cargoes in ocean vessels - 70 cargaisons à bord d'océaniques | 60 103 | 32 851 | 6 140 | 136 027 | 205 443 | 233 110 | 68 329 | 10 243 | 26 057 |
| 894 CARGOES - TOTAL - 894 CARGAISONS | 10 364 907 | 2 086 433 | 202 428 | 3 042 282 | 250 579 | 243 862 | 130 724 | 10 243 | 26 057 |
| To Canadian ports - À destination de ports canadiens | 10 276 640 | 2 053 582 | 196 288 | 2 869 343 | 45 136 | 10 752 | 62 395 | - | - |
| To United States ports - À destination de ports américains | 28 164 | - | - | 36 912 | - | - | - | - | - |
| To overseas ports - À destination de ports outre-mer | 60 103 | 32 851 | 6 140 | 136 027 | 205 443 | 233 110 | 68 329 | 10 243 | 26 057 |
| TOTAL PORTS | 10 364 907 | 2 086 433 | 202 428 | 3 042 282 | 250 579 | 243 862 | 130 724 | 10 243 | 26 057 |

TABLE 33. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Port of Unload, Crop Year 1981-82

TABLEAU 33. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon les ports de déchargement, campagne agricole 1981-82

| Port of unload Port de déchargement | Wheat (ex- cept Durum) Blé (sauf blé dur) | Durum wheat Blé dur | Oats Avoine | Barley Orge | Rye Seigle | Flaxseed Graine de lin | Rapeseed Graine de colza | Mustard seed Graine de moutarde |
|---|--|---------------------------|----------------|------------------|----------------|------------------------------|--------------------------------|--|
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| To Canadian ports - À destination de ports canadiens: | | | | | | | | |
| Collingwood | 17 349 | - | 9 930 | 4 171 | - | - | - | - |
| Midland | 297 648 | 68 670 | 33 251 | 50 407 | - | - | - | - |
| Owen Sound | 84 164 | 12 035 | 3 284 | 7 423 | - | - | - | - |
| Port McNicoll | 189 172 | 21 480 | - | 51 872 | - | - | - | - |
| Goderich | 94 089 | 43 292 | 17 657 | 5 012 | 1 300 | - | - | - |
| Sarnia | 101 870 | - | - | 1 556 | - | - | - | - |
| Windsor | - | - | - | - | - | 10 752 | 43 798 | - |
| Port Colborne | 313 808 | 17 411 | - | - | - | - | - | - |
| Toronto | 87 351 | 23 222 | - | 72 684 | 889 | - | - | - |
| Kingston | 58 365 | - | - | 41 893 | - | - | - | - |
| Prescott | 79 860 | 56 121 | 9 397 | 29 341 | - | - | - | - |
| Montréal | 1 573 878 | 793 986 | 64 343 | 494 141 | 2 729 | - | - | - |
| Sorel | 446 285 | 290 544 | 7 793 | 131 662 | - | - | - | - |
| Trois-Rivières | 289 758 | 14 646 | 9 649 | 39 529 | 106 250 | - | - | - |
| Québec | 2 407 814 | 283 726 | 40 158 | 839 639 | - | - | - | - |
| Baie-Comeau | 998 021 | 40 117 | - | 374 574 | 4 500 | 5 929 | 16 319 | - |
| Port-Cartier | 1 459 091 | 258 248 | 3 319 | 344 608 | - | - | - | - |
| Halifax | 89 135 | - | - | 36 980 | - | - | - | - |
| Other Maritimes - Autres ports des Maritimes | 17 606 | - | - | 4 120 | - | - | - | - |
| Vessels Afloat - Emmagasinage sur Navires | - | - | - | 69 073 | - | - | - | - |
| Canadian ports - Total - Ports canadiens | 8 605 264 | 1 923 498 | 198 781 | 2 598 685 | 115 668 | 16 681 | 60 117 | - |
| To United States ports - À destination de ports américains: | | | | | | | | |
| Manitowoc | - | - | - | 5 712 | - | - | - | - |
| Milwaukee | - | - | - | 30 252 | - | - | - | - |
| Michigan | - | - | - | 4 296 | - | - | - | - |
| United States ports - Total - Ports américains | - | - | - | 40 260 | - | - | - | - |
| Overseas - Outre-mer | 196 958 | 37 130 | - | 120 171 | 256 398 | 217 300 | 79 831 | 11 186 |
| TOTAL | 8 802 222 | 1 960 628 | 198 781 | 2 759 116 | 372 066 | 233 981 | 139 948 | 11 186 |
| Crop year 1980-81 - Total - Campagne agricole 1980-81 | 8 300 510 | 1 753 355 | 210 696 | 1 970 639 | 314 973 | 275 320 | 130 290 | 22 426 |

TABLE 34. Lake Shipments of Canadian Grain from Thunder Bay, by Type of Vessel and Port, Crop Year 1981-82

TABLEAU 34. Expéditions de grain canadien par les Grands Lacs à partir de Thunder Bay, selon le genre des navires et des ports, campagne agricole 1981-82

| Type of vessel and port Genre de navire et port | Wheat (ex- cept Durum) Blé (sauf blé dur) | Durum wheat Blé dur | Oats Avoine | Barley Orge | Rye Seigle | Flaxseed Graine de lin | Rapeseed Graine de colza | Mustard seed Graine de moutarde |
|---|--|---------------------------|----------------|------------------|----------------|------------------------------|--------------------------------|--|
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| Crop year 1981-82 - Campagne agricole 1981-82: | | | | | | | | |
| 737 cargoes in Canadian Lake vessels - 737 cargaisons à bord de navires canadiens des Grands Lacs | 8 605 264 | 1 923 498 | 198 781 | 2 638 945 | 115 668 | 16 681 | 60 117 | - |
| 99 cargoes in ocean vessels - 99 cargaisons à bord d'océaniques | 196 958 | 37 130 | - | 120 171 | 256 398 | 217 300 | 79 831 | 11 186 |
| 836 CARGOES - TOTAL - 836 CARGAISONS | 8 802 222 | 1 960 628 | 198 781 | 2 759 116 | 372 066 | 233 981 | 139 948 | 11 186 |
| To Canadian ports - À destination de ports canadiens | 8 605 264 | 1 923 498 | 198 781 | 2 598 685 | 115 668 | 16 681 | 60 117 | - |
| To United States ports - À destination de ports américains | - | - | - | 40 260 | - | - | - | - |
| To overseas ports - À destination de ports outre-mer | 196 958 | 37 130 | - | 120 171 | 256 398 | 217 300 | 79 831 | 11 186 |
| TOTAL PORTS | 8 802 222 | 1 960 628 | 198 781 | 2 759 116 | 372 066 | 233 981 | 139 948 | 11 186 |

EASTERN TRANSFER ELEVATORS

Canadian Grain

TABLE 35. Receipts of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators, (1) Crop Years 1979-80 to 1981-82

| Crop year | Wheat (ex- cept Durum) | | Durum wheat | Oats | Barley | Rye |
|-----------------------------|---------------------------|-------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| | Blé (sauf blé dur) | | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| 1979-80 | 10 371 879 | | 1 829 693 | 229 945 | 2 407 132 | 65 708 |
| 1980-81 | 10 598 279 | | 1 927 534 | 177 526 | 1 988 216 | 89 612 |
| 1981-82: | | | | | | |
| August | V. | 954 251 | 159 536 | 22 421 | 270 388 | 890 |
| | R. | 236 597 | 5 338 | 208 | 28 172 | 34 213 |
| September | V. | 586 677 | 210 989 | 15 020 | 200 328 | 8 821 |
| | R. | 35 207 | 1 328 | - | 6 906 | 14 878 |
| October | V. | 910 963 | 260 078 | 13 834 | 257 123 | 54 975 |
| | R. | 80 033 | - | 109 | 100 | 173 |
| November | V. | 919 456 | 230 502 | 25 881 | 248 179 | 29 777 |
| | R. | 66 051 | - | 165 | 345 | - |
| December | V. | 734 494 | 204 655 | 28 504 | 299 780 | 24 626 |
| | R. | 50 585 | 18 408 | 175 | 6 041 | 111 |
| January | V. | 38 131 | 21 955 | - | - | - |
| | R. | 332 161 | 13 383 | 793 | 34 903 | - |
| February | V. | 56 367 | 27 475 | - | - | - |
| | R. | 422 490 | 51 844 | 4 374 | 112 287 | - |
| March | V. | 82 788 | 15 327 | 6 637 | 80 324 | - |
| | R. | 475 045 | 101 649 | 4 588 | 162 650 | 243 |
| April | V. | 589 534 | 72 794 | 9 387 | 150 450 | - |
| | R. | 325 254 | 30 791 | 2 349 | 29 755 | 329 |
| May | V. | 1 070 366 | 199 987 | 50 831 | 361 522 | 10 467 |
| | R. | 41 222 | 687 | 104 | 6 877 | 424 |
| June | V. | 1 595 895 | 230 659 | 30 306 | 268 787 | 22 113 |
| | R. | 4 905 | 220 | - | - | 57 |
| July | V. | 1 528 656 | 279 743 | 6 412 | 355 069 | - |
| | R. | 15 326 | - | 110 | 469 | 71 |
| Total | V. | 9 067 578 | 1 913 700 | 209 233 | 2 491 950 | 151 669 |
| | R. | 2 084 876 | 221 648 | 12 975 | 388 503 | 50 499 |
| TOTAL RECEIPTS | | 11 152 454 | 2 135 348 | 222 208 | 2 880 453 | 202 168 |

(1) Licensed capacity of transfer elevators east of Thunder Bay 3 690 430 metric tonnes at August 1, 1982.

TABLE 36. Shipments of Canadian Grain from Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82

| Crop year | Wheat (ex- cept Durum) | | Durum wheat | Oats | Barley | Rye |
|-----------------------------|---------------------------|-------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| | Blé (sauf blé dur) | | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| 1979-80 | 10 207 649 | | 1 882 179 | 237 492 | 2 494 229 | 64 213 |
| 1980-81 | 10 348 341 | | 1 869 179 | 180 981 | 1 828 024 | 88 742 |
| 1981-82: | | | | | | |
| August | V. | 799 492 | 112 417 | - | 203 574 | - |
| | R. | 142 333 | 10 942 | 17 916 | 39 367 | 483 |
| September | V. | 786 698 | 201 475 | - | 268 498 | 12 595 |
| | R. | 166 984 | 13 074 | 16 004 | 26 343 | 2 392 |
| October | V. | 500 545 | 255 760 | - | 241 741 | 68 612 |
| | R. | 209 054 | 9 543 | 16 187 | 28 839 | 530 |
| November | V. | 952 310 | 266 873 | - | 240 195 | 52 660 |
| | R. | 224 827 | 12 232 | 16 998 | 41 393 | 395 |
| December | V. | 662 989 | 145 521 | 3 319 | 236 520 | 24 700 |
| | R. | 165 831 | 10 634 | 20 808 | 52 990 | 667 |
| January | V. | 317 511 | 26 703 | - | 64 550 | - |
| | R. | 248 344 | 16 641 | 17 499 | 48 193 | 1 815 |
| February | V. | 360 804 | 48 268 | - | 90 235 | - |
| | R. | 231 864 | 61 275 | 7 417 | 45 448 | 341 |
| March | V. | 425 033 | 109 775 | - | 123 764 | - |
| | R. | 277 741 | 49 662 | 14 039 | 73 426 | 1 467 |
| April | V. | 788 545 | 112 351 | - | 160 253 | - |
| | R. | 196 340 | 8 296 | 7 196 | 45 634 | 607 |
| May | V. | 1 029 475 | 183 363 | 4 687 | 342 257 | 8 700 |
| | R. | 114 012 | 12 394 | 16 067 | 47 016 | 1 225 |
| June | V. | 1 361 653 | 157 778 | 20 763 | 213 192 | 27 745 |
| | R. | 141 724 | 10 798 | 17 435 | 32 254 | 721 |
| July | V. | 1 000 506 | 190 395 | 1 635 | 153 894 | - |
| | R. | 135 212 | 7 598 | 14 848 | 41 608 | - |
| Total | V. | 8 985 561 | 1 810 679 | 30 404 | 2 338 673 | 195 012 |
| | R. | 2 254 266 | 223 089 | 182 414 | 522 511 | 10 643 |
| TOTAL SHIPMENTS | | 11 239 827 | 2 033 768 | 212 818 | 2 861 184 | 205 655 |

LES ÉLEVATEURS DU TRANSBORDEMENT DE L'EST

Grain canadien

TABLEAU 35. Arrivages du grain canadien aux éleveurs du transbordement de l'Est(1), campagne agricole 1979-80 à 1981-82

| Flaxseed | Rapeseed | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total | Campagne agricole |
|-----------------------------|-----------------|-----------|----------------|---------------------|------------|-------------------|
| Graine de lin | Graine de colza | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| 158 070 | 165 944 | 781 768 | 54 139 | 33 109 | 16 097 387 | 1979-80 |
| 78 330 | 53 921 | 1 605 289 | 130 195 | 2 628 | 16 651 530 | 1980-81 |
| | | | | | | 1981-82: |
| 1 421 | 2 789 | - | - | - | 1 411 696 | V. Août |
| 1 754 | 256 | 15 104 | 16 | 37 | 319 695 | R. |
| - | - | 10 452 | - | - | 1 032 287 | V. Septembre |
| 3 238 | 5 391 | 6 091 | 15 | 90 | 73 144 | R. |
| 5 931 | 14 747 | 65 066 | - | - | 1 582 717 | V. Octobre |
| 3 176 | 4 890 | 362 777 | 27 014 | - | 478 272 | R. |
| - | - | 324 752 | - | - | 1 778 547 | V. Novembre |
| 4 787 | 2 477 | 451 843 | 7 838 | - | 533 506 | R. |
| - | 6 863 | 74 714 | - | - | 1 373 636 | V. Décembre |
| 3 175 | 694 | 48 692 | 563 | - | 128 444 | R. |
| - | - | - | - | - | 60 086 | V. Janvier |
| 188 | 1 519 | 29 922 | 1 157 | - | 414 026 | R. |
| - | - | - | - | - | 83 842 | V. Février |
| 270 | 9 464 | 22 556 | 1 595 | - | 624 880 | R. |
| - | - | - | - | - | 185 076 | V. Mars |
| 587 | 4 027 | 31 679 | 18 673 | - | 799 141 | R. |
| 5 402 | 6 296 | 39 657 | - | - | 873 520 | V. Avril |
| 379 | 2 599 | 70 656 | 14 234 | - | 476 344 | R. |
| - | 10 782 | 36 020 | - | - | 1 739 975 | V. Mai |
| 326 | 313 | 139 745 | 11 142 | - | 200 840 | R. |
| - | - | 11 419 | 12 630 | - | 2 171 809 | V. Juin |
| 11 | - | 36 936 | 7 483 | - | 49 612 | R. |
| 5 343 | 19 709 | 10 111 | - | - | 2 205 043 | V. Juillet |
| 13 | - | 11 131 | 9 836 | - | 36 956 | R. |
| 18 097 | 61 186 | 572 191 | 12 630 | - | 14 498 234 | V. Total |
| 17 904 | 31 630 | 1 227 132 | 99 566 | 127 | 4 134 860 | R. |
| 36 001 | 92 816 | 1 799 323 | 112 196 | 127 | 18 633 094 | TOTAL, ARRIVAGES |

(1) Capacité autorisée aux éleveurs du transbordement à l'Est de Thunder Bay au 1^{er} août 1982 de 3 690 430 tonnes métriques.

TABLEAU 36. Expéditions du grain canadien à partir des éleveurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Flaxseed | Rapeseed | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total | Campagne agricole |
|-----------------------------|-----------------|-----------|----------------|---------------------|------------|--------------------|
| Graine de lin | Graine de colza | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| 117 022 | 153 776 | 748 711 | 61 005 | 29 786 | 15 996 062 | 1979-80 |
| 112 548 | 56 280 | 1 638 211 | 128 458 | 5 727 | 16 256 491 | 1980-81 |
| | | | | | | 1981-82: |
| - | - | - | - | - | 1 115 483 | V. Août |
| 2 828 | 1 956 | 3 663 | 1 816 | 40 | 221 344 | R. |
| - | 7 700 | 37 211 | - | - | 1 314 177 | V. Septembre |
| 959 | 5 461 | 3 917 | - | 82 | 235 216 | R. |
| 5 926 | 440 | 255 619 | - | - | 1 328 643 | V. Octobre |
| 5 320 | 4 082 | 766 | - | 21 | 274 342 | R. |
| - | 7 700 | 668 638 | 5 094 | - | 2 193 470 | V. Novembre |
| 2 868 | 3 860 | 2 212 | 1 317 | - | 306 102 | R. |
| 5 065 | 7 700 | 162 358 | - | - | 1 248 172 | V. Décembre |
| 1 708 | 7 873 | 5 845 | 1 067 | - | 267 423 | R. |
| - | - | 37 334 | - | - | 446 098 | V. Janvier |
| 3 314 | 1 429 | 8 589 | 633 | - | 346 457 | R. |
| - | - | 15 814 | - | - | 515 121 | V. Février |
| 201 | 9 874 | 3 705 | 2 932 | - | 363 057 | R. |
| - | - | 7 000 | - | - | 665 572 | V. Mars |
| 2 866 | 4 327 | 10 627 | 25 257 | - | 459 412 | R. |
| - | - | 127 974 | - | - | 1 189 123 | V. Avril |
| 5 752 | 5 993 | 5 200 | 11 314 | - | 286 332 | R. |
| - | - | 286 361 | 10 124 | - | 1 864 967 | V. Mai |
| 1 083 | 7 244 | 15 351 | 9 123 | - | 223 515 | R. |
| - | - | 90 965 | 12 642 | - | 1 884 738 | V. Juin |
| 301 | 5 989 | 8 782 | 18 578 | - | 236 582 | R. |
| - | - | 17 978 | - | - | 1 364 488 | V. Juillet |
| 470 | 11 035 | 5 387 | 13 546 | 105 | 229 809 | R. |
| 10 991 | 23 540 | 1 707 252 | 27 860 | - | 15 129 972 | V. Total |
| 27 670 | 69 123 | 74 044 | 85 583 | 248 | 3 449 591 | R. |
| 38 661 | 92 663 | 1 781 296 | 113 443 | 248 | 18 579 563 | TOTAL, EXPÉDITIONS |

TABLE 37. Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Ports, Crop Year 1981-82

| No. | Origin and destination | | Wheat (ex- | Durum | Oats | Barley | Rye |
|---|---|----|------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|
| | | | cept Durum) | wheat | | | |
| | | | Blé (sauf | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle |
| | | | blé dur) | | | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| Georgian Bay and upper Lake ports:(1) | | | | | | | |
| Receipts from: | | | | | | | |
| 1 | Western Canada | R. | 1 504 | - | 2 037 | 114 | - |
| 2 | Thunder Bay | V. | 774 109 | 145 394 | 67 599 | 112 601 | 1 299 |
| 3 | | R. | 14 593 | 766 | 1 523 | 328 | - |
| 4 | Eastern country points | V. | 11 899 | - | - | - | - |
| 5 | | R. | 189 670 | - | - | 25 001 | - |
| Transfers from: | | | | | | | |
| 6 | Georgian Bay and upper Lake ports | V. | 102 509 | - | - | - | - |
| 7 | | R. | 878 | - | - | - | - |
| 8 | Lower Lake and Upper St. Lawrence Ports | V. | 28 297 | - | - | - | - |
| 9 | Total | V. | 916 814 | 145 394 | 67 599 | 112 601 | 1 299 |
| 10 | | R. | 206 645 | 766 | 3 560 | 25 443 | - |
| 11 | TOTAL RECEIPTS | | 1 123 459 | 146 160 | 71 159 | 138 044 | 1 299 |
| Shipments to: | | | | | | | |
| 12 | Canadian local domestic points | V. | - | - | - | - | - |
| 13 | | R. | 49 464 | 682 | 39 457 | 14 689 | 175 |
| 14 | Canadian flour mills | R. | 329 623 | 43 231 | 30 273 | - | - |
| 15 | Canadian manufacturing plants | R. | - | - | - | - | - |
| 16 | United States domestic points | R. | - | - | - | 2 273 | - |
| 17 | Overseas | V. | 7 000 | - | - | 11 922 | - |
| Transfers to: | | | | | | | |
| 18 | Georgian Bay and upper Lake ports | V. | 83 528 | - | - | - | - |
| 19 | Lower Lake and Upper St. Lawrence Ports | V. | - | - | - | - | - |
| 20 | | R. | 275 | - | - | - | - |
| 21 | Lower St. Lawrence Ports | V. | 221 542 | - | - | 11 518 | - |
| 22 | | R. | 7 975 | - | - | - | - |
| 23 | Maritime Ports | R. | 523 928 | 93 638 | - | 102 350 | - |
| 24 | Total | V. | 312 070 | - | - | 23 440 | - |
| 25 | | R. | 911 265 | 137 551 | 69 730 | 119 312 | 175 |
| 26 | TOTAL SHIPMENTS | | 1 223 335 | 137 551 | 69 730 | 142 752 | 175 |
| Lower Lake and upper St. Lawrence ports:(2) | | | | | | | |
| Receipts from: | | | | | | | |
| 27 | Western Canada | R. | 936 | 220 | 1 545 | 1 735 | 855 |
| 28 | Thunder Bay | V. | 538 982 | 70 321 | 9 389 | 73 312 | 890 |
| 29 | | R. | 21 582 | 7 578 | 207 | 56 | 248 |
| 30 | Eastern country points | V. | 28 334 | - | - | - | - |
| 31 | | R. | 95 363 | - | - | 10 239 | 49 232 |
| Transfers from: | | | | | | | |
| 32 | Georgian Bay and upper Lake ports | V. | 24 727 | - | - | - | - |
| 33 | | R. | 5 418 | - | - | - | - |
| 34 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | V. | 31 572 | - | - | - | - |
| 35 | | R. | 6 385 | - | - | - | - |
| 36 | Total | V. | 623 615 | 70 321 | 9 389 | 73 312 | 890 |
| 37 | | R. | 129 684 | 7 798 | 1 752 | 12 030 | 50 335 |
| 38 | TOTAL RECEIPTS | | 753 299 | 78 119 | 11 141 | 85 342 | 51 225 |
| Shipments to: | | | | | | | |
| 39 | Canadian local domestic points | V. | - | - | - | - | - |
| 40 | | R. | 27 725 | 55 | 12 589 | 9 329 | 314 |
| 41 | Canadian flour mills | R. | 517 174 | 57 952 | - | - | 2 964 |
| 42 | Canadian manufacturing plants | R. | - | - | - | - | 2 580 |
| 43 | Overseas | V. | 16 340 | - | - | - | 11 400 |
| Transfers to: | | | | | | | |
| 44 | Georgian Bay and Upper Lake Ports | V. | 14 026 | - | - | - | - |
| 45 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | V. | 27 315 | - | - | - | 6 094 |
| 46 | Lower St. Lawrence ports | V. | 157 987 | - | - | 17 616 | 30 210 |
| 47 | | R. | 1 043 | - | - | - | - |
| 48 | Maritime Ports | R. | 76 999 | - | - | 15 099 | - |
| 49 | Total | V. | 215 668 | - | - | 17 616 | 47 704 |
| 50 | | R. | 622 941 | 58 007 | 12 589 | 24 428 | 5 858 |
| 51 | TOTAL SHIPMENTS | | 838 609 | 58 007 | 12 589 | 42 044 | 53 562 |

See footnote(a) at end of table.

TABLEAU 37. Manutention du grain canadien aux éleveurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1981-82

| Flaxseed | Rapeseed | Corn | Soybeans | Total | Origine et destination | | Nº |
|--|-----------------|---------|----------------|-----------|---------------------------|--|----|
| Graine de lin | Graine de colza | Maïs | Graine de soya | | | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| Baie Georgienne et ports de la partie supérieure des Grands Lacs(1): | | | | | | | |
| Arrivages de: | | | | | | | |
| - | - | - | - | 3 655 | R. | L'Ouest canadien | 1 |
| - | - | - | - | 1 101 002 | V. | Thunder Bay | 2 |
| - | - | - | - | 17 210 | R. | | 3 |
| - | - | 5 011 | - | 16 910 | V. | Centres ruraux de l'Est | 4 |
| - | - | 643 913 | 24 905 | 883 489 | R. | | 5 |
| Transferts à partir de: | | | | | | | |
| - | - | - | - | 102 509 | V. | Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 6 |
| - | - | - | - | 878 | R. | | 7 |
| - | - | - | - | 28 297 | V. | Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 8 |
| - | - | 5 011 | - | 1 248 718 | V. | Total | 9 |
| - | - | 643 913 | 24 905 | 905 232 | R. | | 10 |
| - | - | 648 924 | 24 905 | 2 153 950 | TOTAL, ARRIVAGES | | 11 |
| Expéditions à destination de: | | | | | | | |
| - | - | 971 | - | 971 | V. | Centres canadiens de la région | 12 |
| - | - | 10 593 | - | 115 060 | R. | | 13 |
| - | - | - | - | 403 127 | R. | Minoteries canadiennes | 14 |
| - | - | 5 151 | 12 330 | 17 481 | R. | Centres industriels canadiens | 15 |
| - | - | - | - | 2 273 | R. | Centres intérieurs des États-Unis | 16 |
| - | - | 358 033 | - | 376 955 | V. | Outre-mer | 17 |
| Transferts à destination de: | | | | | | | |
| - | - | - | - | 83 528 | V. | Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 18 |
| - | - | - | 12 643 | 12 643 | V. | Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 19 |
| - | - | - | - | 275 | R. | | 20 |
| - | - | 258 435 | - | 491 495 | V. | Ports du bas Saint-Laurent | 21 |
| - | - | 4 919 | - | 12 894 | R. | | 22 |
| - | - | - | - | 719 916 | R. | Ports des Maritimes | 23 |
| - | - | 617 439 | 12 643 | 965 592 | V. | Total | 24 |
| - | - | 20 663 | 12 330 | 1 271 026 | R. | | 25 |
| - | - | 638 102 | 24 973 | 2 236 618 | TOTAL, EXPÉDITIONS | | 26 |
| Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent(2): | | | | | | | |
| Arrivages de: | | | | | | | |
| 11 466 | 24 824 | - | - | 41 581 | R. | L'Ouest canadien | 27 |
| 12 166 | 44 838 | - | - | 749 898 | V. | Thunder Bay | 28 |
| 103 | 5 263 | - | - | 35 037 | R. | | 29 |
| - | - | - | - | 28 334 | V. | Centres ruraux de l'Est | 30 |
| 6 335 | 566 | 436 727 | 65 844 | 664 306 | R. | | 31 |
| Transferts à partir de: | | | | | | | |
| - | - | - | 12 630 | 37 357 | V. | Baie Georgienne et ports de la partie supérieure des Grands Lacs | 32 |
| - | - | - | 8 817 | 14 235 | R. | | 33 |
| - | - | 4 128 | - | 35 700 | V. | Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 34 |
| - | 977 | - | - | 7 362 | R. | | 35 |
| 12 166 | 44 838 | 4 128 | 12 630 | 851 289 | V. | Total | 36 |
| 17 904 | 31 630 | 436 727 | 74 661 | 762 521 | R. | | 37 |
| 30 070 | 76 468 | 440 855 | 87 291 | 1 613 810 | TOTAL, ARRIVAGES | | 38 |
| Expéditions à destination de: | | | | | | | |
| - | - | 64 797 | - | 64 797 | V. | Centres canadiens de la région | 39 |
| - | - | 8 573 | - | 58 585 | R. | | 40 |
| - | - | - | 73 253 | 651 343 | R. | Minoteries canadiennes | 41 |
| 27 670 | 68 580 | - | - | 98 830 | R. | Centres industriels canadiens | 42 |
| - | - | 218 883 | 15 217 | 261 840 | V. | Outre-mer | 43 |
| Transferts à destination de: | | | | | | | |
| - | - | - | - | 14 026 | V. | Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 44 |
| - | - | - | - | 33 409 | V. | Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 45 |
| - | - | 151 594 | - | 357 407 | V. | Ports du bas Saint-Laurent | 46 |
| - | - | - | - | 1 043 | R. | | 47 |
| - | - | - | - | 92 098 | R. | Ports des Maritimes | 48 |
| - | - | 435 274 | 15 217 | 731 479 | V. | Total | 49 |
| 27 670 | 68 580 | 8 573 | 73 253 | 901 899 | R. | | 50 |
| 27 670 | 68 580 | 443 847 | 88 470 | 1 633 378 | TOTAL, EXPÉDITIONS | | 51 |

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 37. Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Port, Crop Year 1981-82 - Concluded

| No. | Origin and destination | | Wheat (ex- cept Durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye |
|------------------------------|---|----|---------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| | | | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| Lower St. Lawrence ports:(3) | | | | | | | |
| Receipts from: | | | | | | | |
| 1 | Western Canada | R. | 19 008 | 32 956 | 1 857 | 88 | - |
| 2 | Thunder Bay | V. | 7 084 773 | 1 697 985 | 132 245 | 2 241 826 | 113 235 |
| 3 | | R. | 1 109 367 | 86 655 | 5 716 | 221 377 | - |
| 4 | Eastern country points | V. | - | - | - | - | - |
| 5 | | R. | - | - | - | 4 210 | - |
| Transfers from: | | | | | | | |
| 6 | Georgian Bay and upper Lake ports | V. | 212 828 | - | - | 11 490 | - |
| 7 | | R. | 10 607 | - | - | - | 16 |
| 8 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | V. | 159 822 | - | - | 17 616 | 36 245 |
| 9 | Lower St. Lawrence ports | V. | 4 024 | - | - | - | - |
| 10 | | R. | 267 | - | 90 | 1 422 | 5 |
| 11 | Total | V. | 7 461 447 | 1 697 985 | 132 245 | 2 270 932 | 149 480 |
| 12 | | R. | 1 139 249 | 119 611 | 7 663 | 227 097 | 21 |
| 13 | TOTAL RECEIPTS | | 8 600 696 | 1 817 596 | 139 908 | 2 498 029 | 149 501 |
| Shipments to: | | | | | | | |
| 14 | Canadian local domestic points | V. | 6 302 | - | - | - | - |
| 15 | | R. | 164 364 | 682 | 100 005 | 300 964 | 1 849 |
| 16 | Canadian flour mills | R. | 511 396 | 26 643 | - | - | - |
| 17 | Canadian manufacturing plants | R. | - | - | - | 75 825 | 2 740 |
| 18 | Overseas clearances | V. | 7 844 329 | 1 716 962 | 30 404 | 2 141 332 | 147 308 |
| Transfers to: | | | | | | | |
| 19 | Lower St. Lawrence ports | R. | 43 | - | 90 | 1 374 | 21 |
| 20 | Total | V. | 7 850 631 | 1 716 962 | 30 404 | 2 141 332 | 147 308 |
| 21 | | R. | 675 803 | 27 325 | 100 095 | 378 163 | 4 610 |
| 22 | TOTAL SHIPMENTS | | 8 526 434 | 1 744 287 | 130 499 | 2 519 495 | 151 918 |
| Maritime ports:(4) | | | | | | | |
| Receipts from: | | | | | | | |
| 23 | Thunder Bay | V. | 65 702 | - | - | 35 105 | - |
| 24 | | R. | 7 903 | - | - | 6 606 | - |
| 25 | Eastern country points | R. | 1 776 | - | - | - | 143 |
| Transfers from: | | | | | | | |
| 26 | Georgian Bay and upper Lake ports | R. | 521 410 | 93 473 | - | 102 269 | - |
| 27 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | R. | 78 209 | - | - | 15 058 | - |
| 28 | Total | V. | 65 702 | - | - | 35 105 | - |
| 29 | | R. | 609 298 | 93 473 | - | 123 933 | 143 |
| 30 | TOTAL RECEIPTS | | 675 000 | 93 473 | - | 159 038 | 143 |
| Shipments to: | | | | | | | |
| 31 | Canadian local domestic points | R. | 2 283 | 206 | - | 608 | - |
| 32 | Canadian flour mills | R. | 41 954 | - | - | - | - |
| 33 | Overseas clearances | V. | 607 192 | 93 717 | - | 156 285 | - |
| 34 | Total | V. | 607 192 | 93 717 | - | 156 285 | - |
| 35 | | R. | 44 237 | 206 | - | 608 | - |
| 36 | TOTAL SHIPMENTS | | 651 429 | 93 923 | - | 156 893 | - |

(1) Includes Port McNicoll, Midland, Collingwood, Owen Sound, Goderich and Sarnia.
 (2) Includes Port Colborne, Toronto, Kingston and Prescott.
 (3) Includes Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Québec, Baie Comeau and Port Cartier.
 (4) Includes Saint John, West Saint John and Halifax.

TABLEAU 37. Manutention du grain canadien aux éleveurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1981-82 - fin

| Flaxseed | Rapeseed | Corn | Total | Origine et destination | | N° |
|-----------------------------|-----------------|---------|------------|--|--|----|
| Graine de lin | Graine de colza | Maïs | | | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| | | | | Ports du bas Saint-Laurent(3): | | |
| | | | | Arrivages de: | | |
| - | - | 9 885 | 63 794 | R. L'Ouest canadien | | 1 |
| 5 931 | 16 348 | 40 814 | 11 333 157 | V. Thunder Bay | | 2 |
| - | - | - | 1 423 115 | R. | | 3 |
| - | - | 114 373 | 114 373 | V. Centres ruraux de l'Est | | 4 |
| - | - | 128 499 | 132 709 | R. | | 5 |
| | | | | Transferts à partir de: | | |
| - | - | 256 989 | 481 307 | V. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | | 6 |
| - | - | 4 895 | 15 518 | R. | | 7 |
| - | - | 150 876 | 364 559 | V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | | 8 |
| - | - | - | 4 024 | V. Ports du bas Saint-Laurent | | 9 |
| - | - | 3 213 | 4 997 | R. | | 10 |
| 5 931 | 16 348 | 563 052 | 12 297 420 | V. Total | | 11 |
| - | - | 146 492 | 1 640 133 | R. | | 12 |
| 5 931 | 16 348 | 709 544 | 13 937 553 | TOTAL, ARRIVAGES | | 13 |
| | | | | Expéditions à destination de: | | |
| - | - | 900 | 7 202 | V. Centres canadiens de la région | | 14 |
| - | - | 42 649 | 610 513 | R. | | 15 |
| - | - | - | 538 039 | R. Minoteries canadiennes | | 16 |
| - | 543 | - | 79 108 | R. Centres industriels canadiens | | 17 |
| 5 926 | 23 540 | 653 639 | 12 563 440 | V. Centres outre-mer | | 18 |
| | | | | Transferts à destination de: | | |
| - | - | 2 149 | 3 677 | R. Ports du bas Saint-Laurent | | 19 |
| 5 926 | 23 540 | 654 539 | 12 570 642 | V. Total | | 20 |
| - | 543 | 44 798 | 1 231 337 | R. | | 21 |
| 5 926 | 24 083 | 699 337 | 13 801 979 | TOTAL, EXPÉDITIONS | | 22 |
| | | | | Ports des Maritimes(4): | | |
| | | | | Arrivages de: | | |
| - | - | - | 100 807 | V. Thunder Bay | | 23 |
| - | - | - | 14 509 | R. | | 24 |
| - | - | - | 1 919 | R. Centres ruraux de l'Est | | 25 |
| | | | | Transferts à partir de: | | |
| - | - | - | 717 152 | R. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | | 26 |
| - | - | - | 93 267 | R. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | | 27 |
| - | - | - | 100 807 | V. Total | | 28 |
| - | - | - | 826 847 | R. | | 29 |
| - | - | - | 927 654 | TOTAL, ARRIVAGES | | 30 |
| | | | | Expéditions à destination de: | | |
| - | - | 10 | 3 107 | R. Centres canadiens de la région | | 31 |
| - | - | - | 41 954 | R. Minoteries canadiennes | | 32 |
| 5 065 | - | - | 862 259 | V. Centres outre-mer | | 33 |
| 5 065 | - | - | 862 259 | V. Total | | 34 |
| - | - | 10 | 45 061 | R. | | 35 |
| 5 065 | - | 10 | 907 320 | TOTAL, EXPÉDITIONS | | 36 |

(1) Comprend Port McNicoll, Midland, Collingwood, Owen Sound, Goderich et Sarnia.

(2) Comprend Port Colborne, Toronto, Kingston et Prescott.

(3) Comprend Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Québec, Baie-Comeau et Port-Cartier.

(4) Comprend Saint John, Saint John Duest et Halifax.

TABLE 38. Summary of Handling of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators by Group of Port, Crop Year 1981-82

| No. | Port | | Wheat (ex- | Durum | Oats | Barley | Rye |
|------------|---|----|-----------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| | | | cept Durum) | wheat | | | |
| | | | Blé (sauf | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle |
| | | | blé dur) | | | | |
| | | | metric - tonnes - métriques | | | | |
| Receipts: | | | | | | | |
| 1 | Georgian Bay and upper Lake ports | V. | 916 814 | 145 394 | 67 599 | 112 601 | 1 299 |
| 2 | | R. | 206 645 | 766 | 3 560 | 25 443 | - |
| 3 | | T. | 1 123 459 | 146 160 | 71 159 | 138 044 | 1 299 |
| 4 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | V. | 623 615 | 70 321 | 9 389 | 73 312 | 890 |
| 5 | | R. | 129 684 | 7 798 | 1 752 | 12 030 | 50 335 |
| 6 | | T. | 753 299 | 78 119 | 11 141 | 85 342 | 51 225 |
| 7 | Lower St. Lawrence ports | V. | 7 461 447 | 1 697 985 | 132 245 | 2 270 932 | 149 480 |
| 8 | | R. | 1 139 249 | 119 611 | 7 663 | 227 097 | 21 |
| 9 | | T. | 8 600 696 | 1 817 596 | 139 908 | 2 498 029 | 149 501 |
| 10 | Maritime ports | V. | 65 702 | - | - | 35 105 | - |
| 11 | | R. | 609 298 | 93 473 | - | 123 933 | 143 |
| 12 | | T. | 675 000 | 93 473 | - | 159 038 | 143 |
| 13 | Total | V. | 9 067 578 | 1 913 700 | 209 233 | 2 491 950 | 151 669 |
| 14 | | R. | 2 084 876 | 221 648 | 12 975 | 388 503 | 50 499 |
| 15 | TOTAL RECEIPTS | | 11 152 454 | 2 135 348 | 222 208 | 2 880 453 | 202 168 |
| Shipments: | | | | | | | |
| 16 | Georgian Bay and upper Lake ports | V. | 312 070 | - | - | 23 439 | - |
| 17 | | R. | 911 265 | 137 551 | 69 730 | 119 312 | 175 |
| 18 | | T. | 1 223 335 | 137 551 | 69 730 | 142 751 | 175 |
| 19 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | V. | 215 668 | - | - | 17 616 | 47 705 |
| 20 | | R. | 622 941 | 58 007 | 12 589 | 24 428 | 5 858 |
| 21 | | T. | 838 609 | 58 007 | 12 589 | 42 044 | 53 563 |
| 22 | Lower St. Lawrence ports | V. | 7 850 631 | 1 716 962 | 30 404 | 2 141 332 | 147 307 |
| 23 | | R. | 675 803 | 27 325 | 100 095 | 378 163 | 4 610 |
| 24 | | T. | 8 526 434 | 1 744 287 | 130 499 | 2 519 495 | 151 917 |
| 25 | Maritime ports | V. | 607 192 | 93 717 | - | 156 286 | - |
| 26 | | R. | 44 237 | 206 | - | 608 | - |
| 27 | | T. | 651 429 | 93 923 | - | 156 894 | - |
| 28 | Total | V. | 8 985 561 | 1 810 679 | 30 404 | 2 338 673 | 195 012 |
| 29 | | R. | 2 254 246 | 223 089 | 182 414 | 522 511 | 10 643 |
| 30 | TOTAL SHIPMENTS | | 11 239 807 | 2 033 768 | 212 818 | 2 861 184 | 205 655 |

TABLE 39. Summary of Handlings of Canadian Grain at Eastern Transfer Elevators Showing Origin and Destination, Crop Year 1981-82

| No. | Origin and destination | | Wheat (ex- | Durum | Oats | Barley | Rye |
|-----------------|---|----|-----------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| | | | cept Durum) | wheat | | | |
| | | | Blé (sauf | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle |
| | | | blé dur) | | | | |
| | | | metric - tonnes - métriques | | | | |
| Receipts from: | | | | | | | |
| 1 | Western Canada | R. | 21 448 | 33 176 | 5 439 | 1 937 | 855 |
| 2 | Thunder Bay | V. | 8 463 566 | 1 913 700 | 209 233 | 2 462 844 | 115 424 |
| 3 | | R. | 1 153 445 | 94 999 | 7 446 | 228 367 | 248 |
| 4 | Eastern country points | V. | 40 233 | - | - | - | - |
| 5 | | R. | 286 809 | - | - | 39 450 | 49 375 |
| Transfers from: | | | | | | | |
| 6 | Georgian Bay and upper Lake ports | V. | 340 064 | - | - | 11 490 | - |
| 7 | | R. | 538 313 | 93 473 | - | 102 269 | 16 |
| 8 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | V. | 219 691 | - | - | 17 616 | 36 245 |
| 9 | St Lawrence ports | R. | 84 594 | - | - | 15 058 | - |
| 10 | Lower St. Lawrence ports | V. | 4 024 | - | - | - | - |
| 11 | | R. | 267 | - | 90 | 1 422 | 5 |
| 12 | Total | V. | 9 067 578 | 1 913 700 | 209 233 | 2 491 950 | 151 669 |
| 13 | | R. | 2 084 876 | 221 648 | 12 975 | 388 503 | 50 499 |
| 14 | TOTAL RECEIPTS | | 11 152 454 | 2 135 348 | 222 208 | 2 880 453 | 202 168 |
| Shipments to: | | | | | | | |
| 15 | Canadian local domestic points | V. | 6 302 | - | - | - | - |
| 16 | | R. | 243 836 | 1 625 | 152 051 | 325 590 | 2 338 |
| 17 | Canadian flour mills | R. | 1 400 147 | 127 826 | 30 273 | - | 2 964 |
| 18 | Canadian manufacturing plants | R. | - | - | - | 75 825 | 5 320 |
| 19 | United States domestic points | R. | - | - | - | 2 273 | - |
| 20 | Overseas clearances | V. | 8 474 861 | 1 810 679 | 30 404 | 2 309 539 | 158 708 |
| Transfers to: | | | | | | | |
| 21 | Georgian Bay and upper Lake ports | V. | 97 554 | - | - | - | - |
| 22 | | R. | - | - | - | - | - |
| 23 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | V. | 27 315 | - | - | - | 6 094 |
| 24 | St Lawrence ports | R. | 275 | - | - | - | - |
| 25 | Lower St. Lawrence ports | V. | 379 529 | - | - | 29 134 | 30 210 |
| 26 | | R. | 9 061 | - | 90 | 1 374 | 21 |
| 27 | Maritime ports | R. | 600 927 | 93 638 | - | 117 449 | - |
| 28 | Total | V. | 8 985 561 | 1 810 679 | 30 404 | 2 338 673 | 195 012 |
| 29 | | R. | 2 254 246 | 223 089 | 182 414 | 522 511 | 10 643 |
| 30 | TOTAL SHIPMENTS | | 11 239 807 | 2 033 768 | 212 818 | 2 861 184 | 205 655 |

TABLEAU 38. Récapitulation de la manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1981-82

| Flaxseed | Rapeseed | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total | Port | |
|-----------------------------|-----------------|-----------|----------------|---------------------|------------|--|----|
| Graine de lin | Graine de colza | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | | | Nº |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| - | - | 5 011 | - | - | 1 248 718 | V. Arrivages: | 1 |
| - | - | 643 913 | 24 905 | - | 905 232 | R. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 2 |
| - | - | 648 924 | 24 905 | - | 2 153 950 | T. " " | 3 |
| 12 166 | 44 838 | 4 128 | 12 630 | - | 851 289 | V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 4 |
| 17 904 | 31 630 | 436 727 | 74 661 | 127 | 762 648 | R. " " | 5 |
| 30 070 | 76 468 | 440 855 | 87 291 | 127 | 1 613 937 | T. " " | 6 |
| 5 931 | 16 348 | 563 052 | - | - | 12 297 420 | V. Ports du bas Saint-Laurent | 7 |
| - | - | 146 492 | - | - | 1 640 133 | R. " " | 8 |
| 5 931 | 16 348 | 709 544 | - | - | 13 937 553 | T. " " | 9 |
| - | - | - | - | - | 100 807 | V. Ports des Maritimes | 10 |
| - | - | - | - | - | 826 847 | R. " " | 11 |
| - | - | - | - | - | 927 654 | T. " " | 12 |
| 18 097 | 61 186 | 572 191 | 12 630 | - | 14 498 234 | V. Total | 13 |
| 17 904 | 31 630 | 1 227 132 | 99 566 | 127 | 4 134 860 | R. " " | 14 |
| 36 001 | 92 816 | 1 799 323 | 112 196 | 127 | 18 633 094 | TOTAL, ARRIVAGES | 15 |
| - | - | 617 439 | 12 643 | - | 965 591 | V. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 16 |
| - | - | 20 663 | 12 330 | - | 1 271 026 | R. " " | 17 |
| - | - | 638 102 | 24 973 | - | 2 236 617 | T. " " | 18 |
| - | - | 435 274 | 15 217 | - | 731 480 | V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 19 |
| 27 670 | 68 580 | 8 573 | 73 253 | 144 | 902 043 | R. " " | 20 |
| 27 670 | 68 580 | 443 847 | 88 470 | 144 | 1 633 523 | T. " " | 21 |
| 5 926 | 23 540 | 654 539 | - | - | 12 570 641 | V. Ports du bas Saint-Laurent | 22 |
| - | 543 | 44 798 | - | 104 | 1 231 441 | R. " " | 23 |
| 5 926 | 24 083 | 699 337 | - | 104 | 13 802 082 | T. " " | 24 |
| 5 065 | - | - | - | - | 862 260 | V. Ports des Maritimes | 25 |
| - | - | 10 | - | - | 45 061 | R. " " | 26 |
| 5 065 | - | 10 | - | - | 907 321 | T. " " | 27 |
| 10 991 | 23 540 | 1 707 252 | 27 860 | - | 15 129 972 | V. Total | 28 |
| 27 670 | 69 123 | 74 044 | 85 583 | 248 | 3 449 571 | R. " " | 29 |
| 38 661 | 92 663 | 1 781 296 | 113 443 | 248 | 18 579 543 | TOTAL, EXPÉDITIONS | 30 |

TABLEAU 39. Récapitulation de la manutention du grain canadien aux élévateurs du transbordement de l'Est, selon l'origine et la destination, campagne agricole 1981-82

| Flaxseed | Rapeseed | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total | Origine et destination | |
|-----------------------------|-----------------|-----------|----------------|---------------------|------------|--|----|
| Graine de lin | Graine de colza | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | | | Nº |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| 11 466 | 24 824 | 9 885 | - | 90 | 109 120 | R. Arrivages de: | 1 |
| 18 097 | 61 186 | 40 814 | - | - | 13 284 864 | V. L'Ouest canadien | 2 |
| 103 | 5 263 | - | - | - | 1 489 871 | R. Thunder Bay | 3 |
| - | - | 119 384 | - | - | 159 617 | V. Centres ruraux de l'Est | 4 |
| 6 335 | 566 | 1 209 139 | 90 749 | 37 | 1 682 460 | R. " " | 5 |
| - | - | 256 989 | 12 630 | - | 621 173 | V. Transferts à partir de: | 6 |
| - | - | 4 895 | 8 817 | - | 747 783 | R. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 7 |
| - | - | 155 004 | - | - | 428 556 | V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 8 |
| - | - | - | - | - | 99 652 | R. Ports du Saint-Laurent | 9 |
| - | - | - | - | - | 4 024 | V. Ports du bas Saint-Laurent | 10 |
| - | 977 | 3 213 | - | - | 5 974 | R. " " | 11 |
| 18 097 | 61 186 | 572 191 | 12 630 | - | 14 498 234 | V. Total | 12 |
| 17 904 | 31 630 | 1 227 132 | 99 566 | 127 | 4 134 860 | R. " " | 13 |
| 36 001 | 92 816 | 1 799 323 | 112 196 | 127 | 18 633 094 | TOTAL, ARRIVAGES | 14 |
| - | - | 66 668 | - | - | 72 970 | V. Centres canadiens de la région | 15 |
| - | - | 61 825 | - | - | 787 265 | R. " " | 16 |
| - | - | - | - | - | 1 561 210 | R. Minoteries canadiennes | 17 |
| 27 670 | 69 123 | 5 151 | 85 583 | 248 | 268 920 | R. Centres industriels canadiens | 18 |
| - | - | - | - | - | 2 273 | R. Centres aux États-Unis | 19 |
| 10 991 | 23 540 | 1 230 555 | 15 217 | - | 14 064 494 | V. Centres outre-mer | 20 |
| - | - | - | - | - | 97 554 | V. Transferts à destination de: | 21 |
| - | - | - | - | - | - | R. Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 22 |
| - | - | - | 12 643 | - | 46 052 | V. Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 23 |
| - | - | - | - | - | 275 | R. Ports du Saint-Laurent | 24 |
| - | - | 410 029 | - | - | 848 902 | V. Ports du bas Saint-Laurent | 25 |
| - | - | 7 068 | - | - | 17 614 | R. " " | 26 |
| - | - | - | - | - | 812 014 | R. Ports des Maritimes | 27 |
| 10 991 | 23 540 | 1 707 252 | 27 860 | - | 15 129 972 | V. Total | 28 |
| 27 670 | 69 123 | 74 044 | 85 583 | 248 | 3 449 571 | R. " " | 29 |
| 38 661 | 92 663 | 1 781 296 | 113 443 | 248 | 18 579 543 | TOTAL, EXPÉDITIONS | 30 |

TABLE 40. Summary of Primary Shipments of Canadian Grain from Eastern Transfer Elevators by Destination and Origin, Crop Year 1981-82

| No. | Destination and origin | Wheat (ex- cept Durum) | Durum wheat | Oats | Barley | Rye |
|--|---|---------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| | | Blé (sauf blé dur) | Blé dur | Avoine | Orge | Seigle |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| Exported overseas: | | | | | | |
| From: | | | | | | |
| 1 | Goderich | - | - | - | 11 922 | - |
| 2 | Sarnia | 7 000 | - | - | - | - |
| 3 | Windsor | - | - | - | - | - |
| 4 | Port Colborne | - | - | - | - | 11 400 |
| 5 | Toronto | 16 340 | - | - | - | - |
| 6 | Montréal | 1 426 567 | 841 342 | 27 085 | 412 691 | - |
| 7 | Sorel | 516 793 | 232 844 | - | 207 954 | - |
| 8 | Trois-Rivières | 338 807 | 13 520 | - | 28 768 | 136 300 |
| 9 | Québec | 2 989 644 | 338 646 | - | 756 159 | - |
| 10 | Rais-Comeau | 1 068 442 | 33 844 | - | 340 313 | 11 008 |
| 11 | Port-Cartier | 1 504 076 | 256 766 | 3 319 | 395 447 | - |
| 12 | West Saint John | 283 484 | 51 785 | - | 81 124 | - |
| 13 | Halifax | 323 708 | 41 932 | - | 75 161 | - |
| 14 | Total | 8 474 861 | 1 810 679 | 30 404 | 2 309 539 | 158 708 |
| Shipped to Canadian local domestic points: | | | | | | |
| From: | | | | | | |
| 15 | Georgian Bay and upper Lake ports | 49 464 | 682 | 39 457 | 14 689 | 175 |
| 16 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | 27 725 | 55 | 12 589 | 9 329 | 314 |
| 17 | Lower St. Lawrence ports | 170 667 | 682 | 100 005 | 300 964 | 1 849 |
| 18 | Maritime ports | 2 283 | 206 | - | 608 | - |
| 19 | Total | 250 139 | 1 625 | 152 051 | 325 590 | 2 338 |
| Shipped to Canadian flour mills: | | | | | | |
| From: | | | | | | |
| 20 | Georgian Bay and upper Lake ports | 329 623 | 43 231 | 30 273 | - | - |
| 21 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | 517 174 | 57 952 | - | - | 2 964 |
| 22 | Lower St. Lawrence ports | 511 396 | 26 643 | - | - | - |
| 23 | Maritime ports | 41 954 | - | - | - | - |
| 24 | Total | 1 400 147 | 127 826 | 30 273 | - | 2 964 |
| Shipped to Canadian manufacturing plants: | | | | | | |
| From: | | | | | | |
| 25 | Georgian Bay and upper Lake ports | - | - | - | - | - |
| 26 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | - | - | - | - | 2 580 |
| 27 | Lower St. Lawrence ports | - | - | - | 75 825 | 2 740 |
| 28 | Total | - | - | - | 75 825 | 5 320 |
| Shipped to United States domestic points: | | | | | | |
| From: | | | | | | |
| 29 | Lower Lake and upper St. Lawrence ports | - | - | - | 2 273 | - |
| 30 | TOTAL EXPORTED OR MOVED INTO DOMESTIC CHANNELS | 10 125 147 | 1 940 130 | 212 728 | 2 713 227 | 169 330 |

TABLEAU 40. Récapitulation des expéditions primaires du grain canadien à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, selon la destination et l'origine, campagne agricole 1981-82

| Flaxseed | Rapeseed | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total | Destination et origine | Nº |
|-----------------------------|-----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|---|-----------|
| Graine de lin | Graine de colza | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| | | | | | | Expédié outre-mer: | |
| | | | | | | A partir de: | |
| - | - | 172 009 | - | - | 183 931 | Goderich | 1 |
| - | - | 186 024 | - | - | 193 024 | Sarnia | 2 |
| - | - | 147 088 | 15 217 | - | 162 305 | Windsor | 3 |
| - | - | 71 795 | - | - | 83 195 | Port Colborne | 4 |
| - | - | - | - | - | 16 340 | Toronto | 5 |
| - | - | 64 848 | - | - | 2 772 533 | Montréal | 6 |
| - | - | 226 331 | - | - | 1 183 922 | Sorel | 7 |
| - | - | 163 946 | - | - | 681 341 | Trois-Rivières | 8 |
| - | - | - | - | - | 4 084 449 | Québec | 9 |
| 5 926 | 23 540 | 113 380 | - | - | 1 596 453 | Baie-Comeau | 10 |
| - | - | 85 134 | - | - | 2 244 742 | Port-Cartier | 11 |
| - | - | - | - | - | 416 393 | Saint John, Ouest | 12 |
| 5 065 | - | - | - | - | 445 866 | Halifax | 13 |
| 10 991 | 23 540 | 1 230 555 | 15 217 | - | 14 064 494 | Total | 14 |
| | | | | | | Expédié aux centres canadiens régionaux: | |
| | | | | | | A partir de: | |
| - | - | 11 564 | - | - | 116 031 | Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 15 |
| - | - | 73 370 | - | - | 123 382 | Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 16 |
| - | - | 43 549 | - | - | 617 716 | Ports du bas Saint-Laurent | 17 |
| - | - | 10 | - | - | 3 107 | Ports des Maritimes | 18 |
| - | - | 128 493 | - | - | 860 236 | Total | 19 |
| | | | | | | Expédié aux minoteries canadiennes: | |
| | | | | | | A partir de: | |
| - | - | - | - | - | 403 127 | Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 20 |
| - | - | - | - | - | 578 090 | Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 21 |
| - | - | - | - | - | 538 039 | Ports du bas Saint-Laurent | 22 |
| - | - | - | - | - | 41 954 | Ports des Maritimes | 23 |
| - | - | - | - | - | 1 561 210 | Total | 24 |
| | | | | | | Expédié aux centres industriels canadiens: | |
| | | | | | | A partir de: | |
| - | - | 5 151 | 12 330 | - | 17 481 | Ports de la Baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | 25 |
| 27 670 | 68 580 | - | 73 253 | 144 | 172 227 | Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 26 |
| - | 543 | - | - | 104 | 79 212 | Ports du bas Saint-Laurent | 27 |
| 27 670 | 69 123 | 5 151 | 85 583 | 248 | 268 920 | Total | 28 |
| | | | | | | Expédié aux centres aux Etats-Unis: | |
| | | | | | | A partir de: | |
| - | - | - | - | - | 2 273 | Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | 29 |
| 38 661 | 92 663 | 1 364 199 | 100 800 | 248 | 16 757 133 | TOTAL, EXPORTATIONS ET EXPÉDITIONS INFÉRIEURES | 30 |

UNITED STATES GRAIN - GRAIN DES ÉTATS-UNIS

TABLE 41. Receipts of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 41. Arrivages du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year | Wheat | Oats | Barley | Rye | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total |
|------------------------------|--------------|--------|---------|--------|-----------|----------------|---------------------|-----------|
| Campagne agricole | Blé | Avoine | Orge | Seigle | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| 1979-80 | 1 871 166 | 14 696 | 136 727 | 17 192 | 3 714 409 | 724 821 | 14 374 | 6 493 385 |
| 1980-81 | 1 918 025 | 39 226 | 362 508 | 84 891 | 4 266 011 | 984 508 | 20 039 | 7 675 208 |
| 1981-82: | | | | | | | | |
| August - Août | V. 203 357 | - | 76 494 | - | 214 329 | 32 550 | - | 526 730 |
| | R. - | - | - | - | - | - | - | - |
| September - Septembre | V. 285 989 | - | 124 778 | - | 446 131 | 72 581 | - | 929 479 |
| | R. - | - | - | - | 6 | - | - | 6 |
| October - Octobre | V. 234 566 | - | 12 029 | - | 372 476 | 100 914 | - | 719 985 |
| | R. - | - | - | - | - | - | - | - |
| November - Novembre | V. 183 896 | - | 127 383 | - | 304 060 | 90 655 | - | 705 994 |
| | R. - | - | 344 | - | - | - | - | 344 |
| December - Décembre | V. 253 366 | - | 16 827 | - | 162 808 | 12 901 | - | 445 902 |
| | R. - | - | - | - | - | - | - | - |
| January - Janvier | V. - | - | - | - | - | - | - | - |
| | R. - | - | - | - | - | 1 025 | - | 1 025 |
| February - Février | V. - | - | - | - | - | - | - | - |
| | R. - | - | - | - | - | 1 057 | - | 1 057 |
| March - Mars | V. - | - | - | - | - | - | - | - |
| | R. - | - | - | - | - | 1 568 | - | 1 568 |
| April - Avril | V. 167 195 | - | - | - | 172 445 | 65 966 | - | 405 626 |
| | R. 24 | - | - | - | - | 1 575 | - | 1 599 |
| May - Mai | V. 276 911 | - | - | - | 463 858 | 68 903 | - | 809 672 |
| | R. 200 | - | - | - | - | 239 | - | 439 |
| June - Juin | V. 102 704 | - | 12 306 | - | 376 607 | 14 958 | - | 506 575 |
| | R. - | - | - | - | 337 | 5 017 | - | 5 354 |
| July - Juillet | V. 64 268 | - | - | - | 272 816 | 41 067 | - | 378 151 |
| | R. - | - | 401 | - | - | 7 475 | - | 7 876 |
| Total | V. 1 772 252 | - | 369 817 | - | 2 785 530 | 500 515 | - | 5 428 114 |
| | R. 224 | - | 745 | - | 343 | 17 956 | - | 19 268 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | 1 772 476 | - | 370 562 | - | 2 785 873 | 518 471 | - | 5 447 382 |

TABLE 42. Shipments of United States Grain from Eastern Transfer Elevators, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 42. Expéditions du grain américain à partir des élévateurs du transbordement de l'Est, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| Crop year | Wheat | Oats | Barley | Rye | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total |
|---------------------------------|--------------|--------|---------|--------|-----------|----------------|---------------------|-----------|
| Campagne agricole | Blé | Avoine | Orge | Seigle | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| 1979-80 | 1 831 394 | 14 697 | 125 762 | 17 191 | 3 690 420 | 706 603 | 14 248 | 6 400 315 |
| 1980-81 | 1 966 888 | 32 158 | 370 427 | 84 403 | 4 373 690 | 960 276 | 20 160 | 7 808 002 |
| 1981-82: | | | | | | | | |
| August - Août | V. 164 594 | - | 73 764 | - | 84 731 | 73 152 | - | 396 241 |
| | R. - | 3 509 | - | - | 80 747 | - | 4 | 84 260 |
| September - Septembre | V. 174 200 | - | 111 829 | - | 428 507 | 80 452 | - | 794 988 |
| | R. - | 1 285 | - | - | 100 575 | - | - | 101 860 |
| October - Octobre | V. 267 884 | - | 22 444 | - | 338 798 | 82 862 | - | 711 988 |
| | R. 12 | 2 257 | 150 | - | 30 428 | - | - | 32 847 |
| November - Novembre | V. 261 981 | - | 121 166 | - | 99 079 | 96 640 | - | 578 866 |
| | R. - | - | 344 | - | 12 827 | - | - | 13 171 |
| December - Décembre | V. 194 020 | - | 27 808 | - | 140 118 | 11 181 | - | 373 127 |
| | R. 9 | - | - | - | 29 800 | - | - | 29 809 |
| January - Janvier | V. 60 820 | - | - | - | 53 047 | - | - | 113 867 |
| | R. - | - | - | - | 42 412 | - | - | 42 412 |
| February - Février | V. - | - | - | - | 12 734 | - | - | 12 734 |
| | R. - | - | - | - | 36 660 | - | - | 36 660 |
| March - Mars | V. 31 500 | - | - | - | - | - | - | 31 500 |
| | R. - | - | - | - | 44 903 | 3 168 | - | 48 071 |
| April - Avril | V. 172 052 | - | - | - | 146 421 | 38 578 | - | 357 051 |
| | R. 24 | - | 1 490 | - | 26 567 | 1 692 | - | 29 773 |
| May - Mai | V. 285 578 | - | - | - | 419 380 | 93 901 | - | 798 859 |
| | R. 200 | - | - | - | 20 747 | 604 | - | 21 551 |
| June - Juin | V. 112 444 | - | - | - | 362 362 | 9 569 | - | 484 375 |
| | R. 1 206 | - | - | - | 32 243 | 3 989 | - | 37 438 |
| July - Juillet | V. 33 996 | - | 12 707 | - | 219 874 | 48 520 | - | 315 097 |
| | R. 47 | - | 401 | - | 40 810 | 8 332 | - | 49 590 |
| Total | V. 1 759 069 | - | 369 718 | - | 2 305 051 | 534 855 | - | 4 968 693 |
| | R. 1 498 | 7 051 | 2 385 | - | 498 719 | 17 785 | 4 | 527 442 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | 1 760 567 | 7 051 | 372 103 | - | 2 803 770 | 552 640 | 4 | 5 496 135 |

TABLE 43. Handlings of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, by Group of Port, Crop Year 1981-82

TABLÉAU 43. Manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1981-82

| Origin and destination | Wheat | Oats | Barley | Rye | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total |
|--|-------|-----------|--------|---------|--------|----------------|---------------------|-----------|
| Origine et destination | Blé | Avoine | Orge | Seigle | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| Georgian Bay and Upper Lake ports(1) - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs(1): | | | | | | | | |
| Receipts from - Arrivages de: | | | | | | | | |
| United States ports - Ports des États-Unis | V. | - | - | - | 8 987 | - | - | 8 987 |
| Total | V. | - | - | - | 8 987 | - | - | 8 987 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | | - | - | - | 8 987 | - | - | 8 987 |
| Shipments to - Expéditions à destination de: | | | | | | | | |
| Canadian local domestic points - Centres canadiens régionaux | R. | - | - | - | 18 548 | - | - | 18 548 |
| Canadian flour mills - Minoteries canadiennes | R. | - | 7 051 | - | - | - | - | 7 051 |
| Canadian manufacturing plants - Centres industriels canadiens | R. | - | - | - | 8 951 | - | - | 8 951 |
| Total | R. | - | 7 051 | - | 27 499 | - | - | 34 550 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | | - | 7 051 | - | 27 499 | - | - | 34 550 |
| Lower Lake and Upper St. Lawrence ports(2) - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent(2): | | | | | | | | |
| Receipts from - Arrivages de: | | | | | | | | |
| United States ports - Ports des États-Unis | V. | - | - | - | 60 273 | - | - | 60 273 |
| | R. | - | - | - | - | 17 956 | - | 17 956 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | | - | - | - | 60 273 | 17 956 | - | 78 229 |
| Shipments to - Expéditions à destination de: | | | | | | | | |
| Canadian local domestic points - Centres canadiens régionaux | R. | - | - | - | 78 575 | - | - | 78 575 |
| Canadian manufacturing plants - Centres industriels canadiens | R. | - | - | - | - | 17 785 | 4 | 17 789 |
| Total | R. | - | - | - | 78 575 | 17 785 | 4 | 96 364 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | | - | - | - | 78 575 | 17 785 | 4 | 96 364 |
| Lower St. Lawrence ports(3) - Ports du bas Saint-Laurent(3): | | | | | | | | |
| Receipts from - Arrivages de: | | | | | | | | |
| United States ports - Ports des États-Unis | V. | 1 772 252 | - | 369 817 | - | 2 715 701 | 500 515 | 5 358 285 |
| Transfers from - Transferts à partir de: | | | | | | | | |
| Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent | V. | - | - | - | 569 | - | - | 569 |
| | R. | 224 | - | 745 | 343 | - | - | 1 312 |
| Total | V. | 1 772 252 | - | 369 817 | - | 2 716 270 | 500 515 | 5 358 854 |
| | R. | 224 | - | 745 | - | 343 | - | 1 312 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | | 1 772 476 | - | 370 562 | - | 2 716 613 | 500 515 | 5 360 166 |
| Shipments to - Expéditions à destination de: | | | | | | | | |
| Canadian local domestic points - Centres canadiens régionaux | R. | 1 274 | - | 1 640 | - | 392 301 | - | 395 215 |
| Overseas clearances - Centres outre-mer | V. | 1 759 069 | - | 369 718 | - | 2 305 051 | 534 855 | 4 968 693 |
| Transfers to - Transferts à destination de: | | | | | | | | |
| Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent | R. | 224 | - | 745 | - | 343 | - | 1 312 |
| Total | V. | 1 759 069 | - | 369 718 | - | 2 305 051 | 534 855 | 4 968 693 |
| | R. | 1 498 | - | 2 385 | - | 392 644 | - | 396 527 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | | 1 760 567 | - | 372 103 | - | 2 697 695 | 534 855 | 5 365 220 |

(1) Includes Port McNicoll, Midland, Collingwood, Owen Sound, Goderich and Sarnia.

(1) Comprend Port McNicoll, Midland, Collingwood, Owen Sound, Goderich et Sarnia.

(2) Includes Port Colborne, Toronto, Kingston and Prescott.

(2) Comprend Port Colborne, Toronto, Kingston et Prescott.

(3) Includes Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Québec, Baie-Comeau and Port-Cartier.

(3) Comprend Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Québec, Baie-Comeau et Port-Cartier.

TABLE 44. Summary of Handling of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, by Group of Port, Crop Year 1981-82

TABLEAU 44. Récapitulation de la manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, par groupe de ports, campagne agricole 1981-82

| | Wheat | Oats | Barley | Rye | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total |
|---|-------|-----------|---------|--------|-----------|----------------|---------------------|-----------|
| | Blé | Avoine | Orge | Seigle | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| Receipts - Arrivages: | | | | | | | | |
| Georgian Bay and upper Lake ports - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | V. | - | - | - | 8 987 | - | - | 8 987 |
| | R. | - | - | - | - | - | - | - |
| | T. | - | - | - | 8 987 | - | - | 8 987 |
| Lower Lake and upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | V. | - | - | - | 60 273 | - | - | 60 273 |
| | R. | - | - | - | - | 17 956 | - | 17 956 |
| | T. | - | - | - | 60 273 | 17 956 | - | 78 229 |
| Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent | V. | 1 772 252 | 369 817 | - | 2 716 270 | 500 515 | - | 5 358 854 |
| | R. | 224 | 745 | - | 343 | - | - | 1 312 |
| | T. | 1 772 476 | 370 562 | - | 2 716 613 | 500 515 | - | 5 360 166 |
| Total | V. | 1 772 252 | 369 817 | - | 2 785 530 | 500 515 | - | 5 428 114 |
| | R. | 224 | 745 | - | 343 | 17 956 | - | 19 268 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | | 1 772 476 | 370 562 | - | 2 785 873 | 518 471 | - | 5 447 382 |
| Shipments - Expéditions: | | | | | | | | |
| Georgian Bay and upper Lake ports - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | V. | - | - | - | - | - | - | - |
| | R. | - | 7 051 | - | 27 499 | - | - | 34 550 |
| | T. | - | 7 051 | - | 27 499 | - | - | 34 550 |
| Lower Lake and upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | V. | - | - | - | - | - | - | - |
| | R. | - | - | - | 78 576 | 17 785 | 4 | 96 365 |
| | T. | - | - | - | 78 576 | 17 785 | 4 | 96 365 |
| Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent | V. | 1 759 069 | 369 718 | - | 2 305 051 | 534 855 | - | 4 968 693 |
| | R. | 1 498 | 2 385 | - | 392 644 | - | - | 398 527 |
| | T. | 1 760 567 | 372 103 | - | 2 697 695 | 534 855 | - | 5 365 220 |
| Total | V. | 1 759 069 | 369 718 | - | 2 305 051 | 534 855 | - | 4 968 693 |
| | R. | 1 498 | 2 385 | - | 498 719 | 17 785 | 4 | 527 442 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | | 1 760 567 | 372 103 | - | 2 803 770 | 552 640 | 4 | 5 496 135 |

TABLE 45. Summary of Handling of United States Grain at Eastern Transfer Elevators, Showing Origin and Destination, Crop Year 1981-82

TABLEAU 45. Récapitulation de la manutention du grain américain aux élévateurs du transbordement de l'Est, selon l'origine et la destination, campagne agricole 1981-82

| Origin and destination | Wheat | Oats | Barley | Rye | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total |
|---|-------|-----------|---------|--------|-----------|----------------|---------------------|-----------|
| | Blé | Avoine | Orge | Seigle | Maïs | Graine de soya | Graine de tournesol | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| Receipts from - Arrivages de: | | | | | | | | |
| United States ports - Ports des États-Unis | V. | 1 772 252 | 369 817 | - | 2 784 961 | 500 515 | - | 5 427 545 |
| | R. | - | - | - | - | 17 956 | - | 17 956 |
| Transfers from - Transferts à partir de: | | | | | | | | |
| Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent | V. | - | - | - | 569 | - | - | 569 |
| | R. | 224 | 745 | - | 343 | - | - | 1 312 |
| Total | V. | 1 772 252 | 369 817 | - | 2 785 530 | 500 515 | - | 5 428 114 |
| | R. | 224 | 745 | - | 343 | 17 956 | - | 19 268 |
| RECEIPTS - TOTAL - ARRIVAGES | | 1 772 476 | 370 562 | - | 2 785 873 | 518 471 | - | 5 447 382 |
| Shipments to - Expéditions à destination de: | | | | | | | | |
| Canadian local points - Centres canadiens régionaux | R. | 1 274 | 1 640 | - | 489 424 | - | - | 492 338 |
| Canadian flour mills - Minoteries canadiennes | R. | - | 7 051 | - | - | - | - | 7 051 |
| Canadian manufacturing plants - Centres industriels canadiens | R. | - | - | - | 8 952 | 17 785 | 4 | 26 741 |
| Overseas clearances - Centres outre-mer | V. | 1 759 069 | 369 718 | - | 2 305 051 | 534 855 | - | 4 968 693 |
| Transfers to - Transferts à destination de: | | | | | | | | |
| Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent | V. | - | - | - | - | - | - | - |
| | R. | 224 | 745 | - | 343 | - | - | 1 312 |
| Total | V. | 1 759 069 | 369 718 | - | 2 305 051 | 534 855 | - | 4 968 693 |
| | R. | 1 498 | 2 385 | - | 498 719 | 17 785 | 4 | 527 442 |
| SHIPMENTS - TOTAL - EXPÉDITIONS | | 1 760 567 | 372 103 | - | 2 803 770 | 552 640 | 4 | 5 496 135 |

TABLE 46. Summary of Primary Shipments of United States Grain from Eastern Transfer Elevators, by Destination and Origin, Crop Year 1981-82

TABLEAU 46. Récapitulation des expéditions primaires du grain américain à partir des éleveurs du transbordement de l'Est, selon la destination et l'origine, campagne agricole 1981-82

| Destination and origin | Wheat | Oats | Barley | Corn | Soybeans | Sunflower seed | Total |
|---|------------------|--------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|------------------|
| Destination et origine | Blé | Avoine | Orge | Maïs | Grains de soya | Grains de tournesol | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| Exported overseas - Exporté outre-mer: | | | | | | | |
| From - À partir de: | | | | | | | |
| Montréal | 137 187 | - | 56 432 | 2 988 | 21 735 | - | 218 342 |
| Sorel | 39 738 | - | - | - | - | - | 39 738 |
| Trois-Rivières | 3 572 | - | 31 274 | 145 661 | 9 198 | - | 189 705 |
| Québec | 249 130 | - | 32 989 | 200 498 | - | - | 482 617 |
| Baie-Comeau | 654 169 | - | 81 074 | 546 587 | 410 842 | - | 1 692 672 |
| Port-Cartier | 675 273 | - | 167 949 | 1 409 317 | 93 080 | - | 2 345 619 |
| Total | 1 759 069 | - | 369 718 | 2 305 051 | 534 855 | - | 4 968 693 |
| Shipped to Canadian local domestic points - Expédié à destination de centres canadiens régionaux: | | | | | | | |
| From - À partir de: | | | | | | | |
| Georgian Bay and upper Lake ports - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | - | - | - | 18 548 | - | - | 18 548 |
| Lower Lake and upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | - | - | - | 78 575 | 17 785 | - | 96 360 |
| Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent | 1 274 | - | - | 392 301 | - | - | 393 575 |
| Total | 1 274 | - | - | 489 424 | 17 785 | - | 508 483 |
| Shipped to Canadian flour mills - Expédié aux centres minoteries canadiennes: | | | | | | | |
| From - À partir de: | | | | | | | |
| Georgian Bay and upper Lake ports - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | - | 7 051 | - | - | - | - | 7 051 |
| Lower Lake and upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | - | - | - | - | - | - | - |
| Lower St. Lawrence ports - Ports du bas Saint-Laurent | - | - | 1 640 | - | - | - | 1 640 |
| Total | - | 7 051 | 1 640 | - | - | - | 8 691 |
| Shipped to Canadian manufacturing plants - Expédié aux centres industriels canadiens: | | | | | | | |
| From - À partir de: | | | | | | | |
| Georgian Bay and upper Lake ports - Ports de la baie Georgienne et de la partie supérieure des Lacs | - | - | - | 8 952 | - | - | 8 952 |
| Lower Lake and upper St. Lawrence ports - Ports de la partie inférieure des Lacs et du haut Saint-Laurent | - | - | - | - | - | 4 | 4 |
| Total | - | - | - | 8 952 | - | 4 | 8 956 |
| EXPORTED OR MOVED INTO DOMESTIC CHANNELS - TOTAL - EXPORTATIONS ET EXPÉDITIONS INTÉRIEURES | 1 760 343 | 7 051 | 371 358 | 2 803 427 | 552 640 | 4 | 5 494 823 |

PRICES - LES PRIX

TABLE 47. Monthly Average of Canadian Wheat Board Daily Fixed Prices and Winnipeg Commodity Exchange Daily Closing Cash Quotations, Crop Year 1981-82

TABLEAU 47. Moyenne mensuelle des prix quotidiens établis par la Commission canadienne du blé et des prix quotidiens au comptant à la fermeture du marché à Winnipeg, campagne agricole 1981-82

| Grain and grade Grain et classe | 1981 | | | | | 1982 | | | | | | | Yearly average Moyenne de l'année |
|---|--------------|--------|--------|--------|--------|--------------|--------------|---------------|----------------|------------|--------------|----------------|--------------------------------------|
| | Aug. Août | Sept. | Oct. | Nov. | Déc. | Jan Janv. | Feb. Fév. | March Mars | April Avril | May Mai | June Juin | July Juill. | |
| dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique | | | | | | | | | | | | | |
| Canadian Wheat Board quotations - Cotes de vente de la Commission canadienne du blé: | | | | | | | | | | | | | |
| Wheat - Blé: | | | | | | | | | | | | | |
| Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay: | | | | | | | | | | | | | |
| 1 C.W. Red Spring 13.5% - O.c. rouge de printemps 13.5% | 223.88 | 220.44 | 224.89 | 227.83 | 218.25 | 220.45 | 215.43 | 201.89 | 203.59 | 200.57 | 204.70 | 209.81 | 214.31 |
| 2 C.W. Red Spring 13.5% - O.c. rouge de printemps 13.5% | 218.28 | 214.84 | 219.29 | 222.23 | 212.65 | 214.85 | 209.83 | 196.29 | 197.99 | 194.97 | 199.10 | 204.21 | 208.71 |
| 3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps | 211.26 | 205.56 | 209.29 | 212.23 | 202.65 | 204.85 | 199.83 | 186.29 | 187.99 | 184.97 | 189.10 | 194.21 | 199.02 |
| 1 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 221.07 | 229.15 | 234.28 | 223.16 | 204.80 | 211.64 | 215.17 | 204.96 | 203.13 | 203.96 | 210.44 | 203.50 | 213.77 |
| 2 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 216.07 | 224.15 | 229.28 | 218.16 | 199.80 | 206.64 | 210.17 | 199.96 | 198.13 | 198.96 | 205.44 | 198.50 | 208.77 |
| 3 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 209.23 | 217.31 | 222.44 | 211.32 | 194.71 | 201.64 | 205.17 | 194.96 | 193.13 | 193.96 | 200.44 | 193.50 | 203.15 |
| 1 Canada Utility - Canada utilité | 207.68 | 205.56 | 209.29 | 212.23 | 202.65 | 204.85 | 199.83 | 186.29 | 187.99 | 184.97 | 189.10 | 194.21 | 198.72 |
| 2 Canada Utility - Canada utilité | 201.68 | 199.56 | 203.29 | 206.23 | 196.65 | 198.85 | 193.83 | 180.29 | 181.99 | 178.97 | 183.10 | 188.21 | 192.72 |
| Canada Feed - Canada fourrage | 155.81 | 150.29 | 149.09 | 138.96 | 145.77 | 155.71 | 155.71 | 155.71 | 155.71 | 155.71 | 155.71 | 155.71 | 152.49 |
| Basis in store Vancouver - En entrepôt à Vancouver: | | | | | | | | | | | | | |
| 1 C.W. Red Spring 13.5% - O.c. rouge de printemps 13.5% | 249.22 | 242.32 | 242.56 | 237.94 | 229.42 | 232.69 | 236.33 | 237.00 | 240.12 | 235.16 | 239.65 | 237.18 | 238.30 |
| 2 C.W. Red Spring 13.5% - O.c. rouge de printemps 13.5% | 243.62 | 236.72 | 236.96 | 232.34 | 223.82 | 227.09 | 230.73 | 231.40 | 234.52 | 229.56 | 234.05 | 231.58 | 232.70 |
| 3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps | 231.27 | 227.43 | 226.96 | 222.34 | 213.82 | 217.09 | 220.73 | 221.40 | 224.52 | 219.56 | 224.05 | 221.58 | 222.56 |
| 1 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver | 237.77 | 229.43 | 228.96 | 224.34 | 215.82 | 219.09 | 222.73 | 223.40 | 226.52 | 221.56 | 226.05 | 223.58 | 224.94 |
| 2 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver | 235.77 | 227.43 | 226.96 | 222.34 | 213.82 | 217.09 | 220.73 | 221.40 | 224.52 | 219.56 | 224.05 | 221.58 | 222.94 |
| 3 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver | 232.77 | 224.43 | 223.96 | 219.34 | 210.82 | 214.09 | 217.73 | 218.40 | 221.52 | 216.56 | 221.05 | 218.58 | 219.94 |
| 1 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 247.48 | 245.79 | 246.85 | 235.96 | 218.51 | 225.35 | 228.88 | 218.67 | 216.84 | 221.98 | 225.28 | 220.82 | 229.37 |
| 2 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 242.48 | 240.79 | 241.85 | 230.96 | 213.51 | 220.35 | 223.88 | 213.67 | 211.84 | 216.98 | 220.28 | 215.82 | 224.37 |
| 3 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 235.64 | 233.95 | 235.01 | 224.12 | 208.42 | 215.35 | 218.88 | 208.67 | 206.84 | 211.98 | 215.28 | 210.82 | 218.75 |
| 1 Canada Utility - Canada utilité | 233.02 | 227.43 | 226.96 | 222.34 | 213.82 | 217.09 | 220.73 | 221.40 | 224.52 | 219.56 | 224.05 | 221.58 | 222.71 |
| 2 Canada Utility - Canada utilité | 227.02 | 221.43 | 220.96 | 216.34 | 207.82 | 211.09 | 214.73 | 215.40 | 218.52 | 213.56 | 218.05 | 215.58 | 216.71 |
| Domeatic feed - Consommation intérieure: | | | | | | | | | | | | | |
| Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay: | | | | | | | | | | | | | |
| 3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | N/A |
| Canada Feed - Canada fourrage | 156.32 | 143.50 | 135.76 | 129.85 | 129.54 | 136.25 | 136.03 | 132.45 | 140.81 | 143.20 | 144.41 | 141.07 | 139.10 |
| Oats - Avoine: | | | | | | | | | | | | | |
| Domestic - Marché intérieur: | | | | | | | | | | | | | |
| Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay: | | | | | | | | | | | | | |
| 1 C.W. - O.c. | 177.50 | 177.50 | 177.50 | 192.00 | 193.69 | 186.75 | 177.50 | 174.02 | 172.50 | 172.50 | 172.50 | 166.55 | 178.38 |
| 2 C.W. - O.c. | 175.50 | 175.50 | 175.50 | 190.00 | 191.69 | 184.75 | 175.50 | 172.02 | 170.50 | 170.50 | 170.50 | 164.55 | 176.38 |
| Extra 1 feed - fourragère | 169.00 | 169.00 | 169.00 | 183.50 | 185.19 | 178.25 | 169.00 | 165.52 | 164.00 | 164.00 | 164.00 | 158.05 | 169.88 |
| 1 feed - fourragère | 126.09 | 114.22 | 107.23 | 101.91 | 101.55 | 107.65 | 107.28 | 103.96 | 110.71 | 112.99 | 114.34 | 111.14 | 109.92 |
| 2 feed - fourragère | 123.09 | 111.22 | 104.23 | 98.91 | 98.55 | 104.65 | 104.28 | 100.96 | 107.71 | 109.99 | 111.34 | 108.14 | 106.92 |
| 3 feed - fourragère | 121.09 | 109.22 | 102.23 | 96.91 | 96.55 | 102.65 | 102.28 | 98.96 | 105.71 | 107.99 | 109.34 | 106.14 | 104.92 |
| Barley - Orge: | | | | | | | | | | | | | |
| Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay: | | | | | | | | | | | | | |
| Malting - Maltage: | | | | | | | | | | | | | |
| 1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs | 183.50 | 192.86 | 194.00 | 194.00 | 189.00 | 189.00 | 189.00 | 183.43 | 181.00 | 181.00 | 176.91 | 176.00 | 185.81 |
| 2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs | 182.50 | 191.86 | 193.00 | 193.00 | 188.00 | 188.00 | 188.00 | 182.43 | 180.00 | 180.00 | 175.91 | 175.00 | 184.81 |
| 1 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs | 183.50 | 192.86 | 194.00 | 194.00 | 189.00 | 189.00 | 189.00 | 183.43 | 181.00 | 181.00 | 176.91 | 176.00 | 185.81 |
| 2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs | 182.50 | 191.86 | 193.00 | 193.00 | 188.00 | 188.00 | 188.00 | 182.43 | 180.00 | 180.00 | 175.91 | 175.00 | 184.81 |
| Domestic - Ventes intérieures: | | | | | | | | | | | | | |
| 1 feed - fourragère | 138.50 | 126.25 | 119.10 | 113.59 | 113.25 | 119.56 | 119.17 | 115.74 | 123.03 | 125.47 | 126.89 | 123.57 | 122.01 |
| 2 feed - fourragère | 137.50 | 125.25 | 118.10 | 112.59 | 112.25 | 118.56 | 118.17 | 114.74 | 122.03 | 124.47 | 126.06 | 122.87 | 121.05 |
| 3 feed - fourragère | 134.00 | 121.75 | 114.60 | 109.09 | 108.75 | 115.06 | 114.67 | 111.24 | 118.53 | 120.97 | 122.39 | 119.07 | 117.51 |

TABLE 47. Monthly Average of Canadian Wheat Board Daily Fixed Prices and Winnipeg Commodity Exchange Daily Closing Cash Quotations, Crop Year 1981-82 - Continued

TABLEAU 47. Moyenne mensuelle des prix quotidiens établis par la Commission canadienne du blé et des prix quotidiens au comptant à la fermeture du marché à Winnipeg, campagne agricole 1981-82 - suite

| Grain and grade Grain et classe | 1981 | | | | | 1982 | | | | | | | Yearly average Moyenne de l'année |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | Aug. Août | Sept. | Oct. | Nov. | Déc. | Jan Janv. | Feb. Fév. | March Mars | April Avril | May Mai | June Juin | July Juill. | |
| dollars per metric tonne - dollars par tonna métrique | | | | | | | | | | | | | |
| WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH QUOTATIONS(1,2) - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG(1,2) | | | | | | | | | | | | | |
| Feed wheat(1) - Blé fourrager(1): | | | | | | | | | | | | | |
| 3 C.W. Red Spring - O.c. rouge de printemps Canada Feed - Canada fourrage | 155.33 152.83 | 149.95 147.45 | 158.02 151.90 | 143.02 138.49 | 142.56 138.56 | 151.46 147.53 | 164.35 160.85 | 150.80 145.32 | 152.07 147.57 | 149.90 144.30 | 145.39 142.19 | 143.26 139.07 | 150.51 146.34 |
| Oats(1) - Avoine(1): | | | | | | | | | | | | | |
| 1 C.W. - O.c. 2 C.W. - O.c. Extra 1 feed - fourragère 1 feed - fourragère 2 feed - fourragère 3 feed - fourragère | 117.42 117.42 115.27 113.04 109.54 106.04 | 117.40 117.40 114.90 112.40 108.90 105.40 | 119.72 119.72 117.22 114.72 111.22 107.72 | 126.84 126.84 124.34 121.84 118.34 114.84 | 134.91 134.91 132.41 129.91 126.41 123.51 | 140.67 140.67 138.17 135.67 130.05 127.05 | 141.38 141.38 138.88 136.38 130.88 127.88 | 128.01 128.01 125.51 122.30 116.27 113.27 | 121.59 121.59 118.31 116.58 111.87 108.87 | 129.00 129.00 125.90 124.50 120.25 117.25 | 122.72 122.72 120.72 118.53 114.89 111.89 | 114.68 114.68 112.77 110.82 107.27 104.32 | 126.20 126.20 123.70 121.39 117.16 114.59 |
| Barley(1) - Orge(1): | | | | | | | | | | | | | |
| 1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs 2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs 1 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs 2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs 1 feed - fourragère 2 feed - fourragère 3 feed - fourragère | 172.24 172.24 170.99 170.99 133.72 131.73 129.22 | 172.51 172.51 172.51 172.51 126.66 124.66 119.51 | 170.36 170.36 170.36 170.36 125.12 122.99 117.99 | 175.41 175.41 175.41 175.41 118.02 116.68 110.71 | 168.96 168.96 168.96 168.96 118.84 116.68 111.37 | 170.76 170.76 170.76 170.76 124.73 123.48 117.68 | 170.27 170.27 170.27 170.27 126.49 125.24 118.74 | 163.47 163.47 163.47 163.47 120.47 118.87 112.37 | 163.38 163.38 163.38 163.38 122.29 120.43 114.05 | 166.95 166.95 166.95 166.95 126.88 125.49 119.28 | 164.25 164.25 164.25 164.25 124.00 123.00 116.39 | 154.83 154.83 154.83 154.83 119.69 118.69 112.19 | 167.78 167.78 167.68 167.68 123.91 122.25 116.29 |
| Rye(1) - Seigle(1): | | | | | | | | | | | | | |
| 1 C.W. - O.c. 2 C.W. - O.c. 3 C.W. - O.c. C.W. Ergot - Ergoté, O.c. | 183.15 181.15 143.15 134.15 | 202.16 200.16 162.16 153.16 | 185.39 183.39 145.39 136.39 | 169.63 167.63 129.63 120.63 | 162.42 160.42 122.42 113.42 | 161.85 159.85 121.85 112.85 | 167.35 165.35 127.35 118.35 | 157.80 155.80 117.80 108.80 | 166.65 164.65 126.65 117.65 | 171.30 169.30 139.47 130.47 | 149.34 174.25 120.84 111.84 | 143.48 141.48 113.75 104.75 | 168.38 168.62 130.87 121.87 |
| Flaxseed(1) - Graine de lin(1): | | | | | | | | | | | | | |
| 1 C.W. - O.c. 2 C.W. - O.c. 3 C.W. - O.c. | 363.12 361.12 323.12 | 346.26 344.26 306.26 | 370.81 368.81 330.81 | 381.17 379.17 341.17 | 359.75 357.75 319.75 | 356.17 354.17 316.17 | 352.13 350.13 312.13 | 337.45 335.45 297.45 | 356.09 353.13 315.90 | 353.59 351.59 318.89 | 329.39 327.39 297.34 | 319.50 317.50 285.02 | 352.12 350.04 313.67 |
| Rapeseed - Graine de colza: | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Canada(1) 2 Canada(1) 1 Canada(3) 2 Canada(3) | 286.26 273.26 328.07 315.07 | 279.90 266.90 327.19 314.19 | 293.99 280.99 336.18 323.28 | 291.59 278.59 328.89 315.89 | 287.52 274.52 321.66 308.66 | 290.23 277.23 328.51 315.51 | 298.64 285.64 331.44 318.44 | 300.30 287.30 319.14 306.14 | 306.74 293.74 321.75 308.75 | 309.68 296.68 324.10 311.10 | 305.56 293.02 327.24 313.74 | 297.00 284.00 308.10 295.10 | 295.62 282.66 325.19 312.16 |
| Soybeans(4) - Graine de soya(4): | | | | | | | | | | | | | |
| Ontario Soybeans (No. 2) - Graine de soya de l'Ontario (n° 2) | 280.59 | 248.47 | 255.85 | 253.47 | 251.48 | 257.21 | 255.86 | 256.09 | 272.40 | 277.27 | 275.84 | 274.80 | 263.28 |
| Corn(4) - Maïs(4): | | | | | | | | | | | | | |
| Ontario corn (No. 2) - Maïs d'Ontario (n° 2) | 144.19 | 124.50 | 114.37 | 110.13 | 108.21 | 107.83 | 102.88 | 101.69 | 108.72 | 111.98 | 118.39 | 123.31 | 114.68 |

(1) Basis in store Thunder Bay.
 (1) En entrepôt à Thunder Bay.
 (2) Local sales and spot sales subject to confirmation.
 (2) Ventes locales et sur place à confirmer.
 (3) As of April 1, 1978, basis in store Vancouver.
 (3) Au 1^{er} avril 1978, en entrepôt à Vancouver.
 (4) Ontario Ministry of Agriculture and Food. Producer price, basis Chatham, Ontario.
 (4) Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario. Prix du producteur, en entrepôt à Chatham, Ontario.

TABLE 48. Canadian Wheat Board Prices to Producers, Basis in Store Thunder Bay or Vancouver, Crop Year 1981-82

TABLEAU 48. Prix payés aux producteurs par la Commission canadienne du blé en entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver, campagne agricole 1981-82

| Crop year and grade | Initial payment | Adjustment payment | Final payment(1) | Realized price |
|---|-------------------|-------------------------|--------------------|----------------|
| Campagne agricole et classe | Paie ment initial | Ajustement de paie ment | Paie ment final(1) | Prix réalisé |
| dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique | | | | |
| WHEAT - BLÉ: | | | | |
| 1 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps | 176.71 | - | 27.375 | 204.085 |
| 2 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps | 168.71 | - | 28.322 | 197.032 |
| 3 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps | 163.71 | - | 24.050 | 187.760 |
| 1 Canada Utility - Canada utilité | 161.71 | - | 21.585 | 183.295 |
| 2 Canada Utility - Canada utilité | 155.71 | - | - | 155.710 |
| Canada Feed - Fourragèr Canada | 145.71 | - | - | 145.710 |
| 1 Amber Durum - dur ambré | 174.50 | - | 25.836 | 200.336 |
| 2 Amber Durum - dur ambré | 171.71 | - | 23.626 | 195.336 |
| 3 Amber Durum - dur ambré | 169.71 | - | 19.501 | 189.211 |
| OATS - AVOINE: | | | | |
| 1 C.W. - O.c. | 116.00 | - | - | 116.00 |
| 2 C.W. - O.c. | 114.00 | - | - | 114.00 |
| Extra 1 feed - fourragère: | 112.00 | - | - | 112.00 |
| 1 feed - fourragère | 110.00 | - | - | 110.00 |
| 2 feed - fourragère | 105.92 | - | - | 105.92 |
| DESIGNATED OATS - AVOINE DÉSIGNÉE: | | | | |
| 1 C.W. - O.c. | 140.00 | - | 30.386 | 170.386 |
| 2 C.W. - O.c. | 138.00 | - | 30.386 | 168.386 |
| Extra 1 feed - fourragère: | 136.00 | - | 25.886 | 161.886 |
| 1 feed - fourragère | 134.00 | - | 23.886 | 157.886 |
| 2 feed - fourragère | 130.00 | - | 25.886 | 155.886 |
| BARLEY - ORGE: | | | | |
| 1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs | 126.93 | - | 7.636 | 134.566 |
| 2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs | 125.93 | - | 7.636 | 133.566 |
| 2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs | 125.93 | - | 7.636 | 133.566 |
| 1 feed - fourragère | 124.00 | - | 7.066 | 131.066 |
| DESIGNATED BARLEY - ORGE DÉSIGNÉE: | | | | |
| 1 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs | 159.27 | - | 27.518 | 186.788 |
| 2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs | 158.00 | - | 27.788 | 185.788 |
| 2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs | 158.00 | - | 27.788 | 185.788 |
| 1 feed - fourragère | 154.77 | - | 28.023 | 182.793 |

EXPORTS - LES EXPORTATIONS

TABLE 49. Analysis of Canadian Wheat Exports, (1) by Month and Clearance Sector and Total Wheat and Wheat Flour Exports, by Month, Crop Year 1981-82

TABLÉAU 49. Exportations de blé canadien(1), par mois et selon le secteur de sortie et totales des exportations de blé et farine de blé, par mois, campagne agricole 1981-82

| Month | Via Canadian Pacific sea-board ports | Via Canadian St. Lawrence ports | Via Canadian Atlantic sea-board ports | Via Churchill | Via Thunder Bay direct |
|---|--|--|---|-----------------------------|---------------------------|
| Mois | Via les ports canadiens sur la côte du Pacifique | Via les ports canadiens sur le Saint-Laurent | Via les ports canadiens sur la côte de l'Atlantique | | Via Thunder Bay en direct |
| metric - tonnes - métriques | | | | | |
| 1981: | | | | | |
| August - Août | 595 943 | 676 642 | - | 147 620 | 5 723 |
| September - Septembre | 614 790 | 797 558 | - | 114 880 | 1 470 |
| October - Octobre | 624 618 | 703 011 | 21 315 | 31 500 | 106 398 |
| November - Novembre | 538 533 | 1 245 234 | 26 750 | - | 49 009 |
| December - Décembre | 470 950 | 685 131 | 23 750 | - | 1 500 |
| 1982: | | | | | |
| January - Janvier | 381 130 | 195 350 | 148 865 | - | - |
| February - Février | 425 121 | 274 849 | 134 227 | - | - |
| March - Mars | 639 220 | 387 860 | 146 948 | - | - |
| April - Avril | 678 139 | 789 358 | 111 536 | - | 11 753 |
| May - Mai | 742 029 | 1 147 806 | 59 018 | - | 32 415 |
| June - Juin | 764 900 | 1 490 930 | 28 500 | - | 5 691 |
| July - Juillet | 682 745 | 1 190 902 | - | - | 20 129 |
| 1981 AND 1982 - TOTAL - 1981 ET 1982 | 7 158 118 | 9 584 631 | 700 909 | 294 000 | 234 008 |
| Exports to United States(2) | Total wheat in bulk | Wheat flour(2) | Seed wheat(2) | Total wheat and wheat flour | |
| Exportations aux États-Unis(2) | Total du blé en vrac | Farine de blé(2) | Blé de semence(2) | Total, blé et farine de blé | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | |
| 1981: | | | | | |
| August - Août | - | 1 425 928 | 42 071 | 40 | 1 468 039 |
| September - Septembre | - | 1 528 698 | 16 950 | 80 | 1 545 728 |
| October - Octobre | - | 1 486 842 | 56 460 | 59 | 1 543 361 |
| November - Novembre | - | 1 859 526 | 53 273 | - | 1 912 799 |
| December - Décembre | - | 1 181 331 | 71 962 | - | 1 253 293 |
| 1982: | | | | | |
| January - Janvier | - | 725 345 | 32 596 | 165 | 758 106 |
| February - Février | - | 834 197 | 52 524 | 241 | 886 962 |
| March - Mars | - | 1 174 028 | 48 458 | 428 | 1 222 914 |
| April - Avril | - | 1 590 786 | 29 176 | 401 | 1 620 363 |
| May - Mai | - | 1 981 268 | 14 450 | 39 | 1 995 757 |
| June - Juin | - | 2 290 021 | 33 058 | - | 2 323 079 |
| July - Juillet | - | 1 893 776 | 22 634 | - | 1 916 410 |
| 1981 AND 1982 - TOTAL - 1981 ET 1982 | - | 17 971 746 | 473 612 | 1 453 | 18 446 811 |

(1) Exports as reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission excluding seed wheat.

(1) Exportations rapportées par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada ne comprend pas le blé de semence.

(2) Compiled from Canadian customs returns, wheat flour in terms of wheat equivalent.

(2) Établi d'après les chiffres de la douane canadienne, la farine de blé est exprimée en équivalent de blé.

TABLE 50. Analysis of Canadian Grain Overseas Exports,(1) by Grade and Clearance Sector, Crop Year 1981-82

TABLEAU 50. Exportations outre-mer(1) de grain canadien, par classe et selon le secteur de sortie, campagne agricole 1981-82

| Grain and grade | Via Canadian Pacific seaboard ports | Via Canadian St. Lawrence ports(2) | Via Canadian Atlantic seaboard ports | Via Churchill | Via Thunder Bay direct | Total, 1981-82 | Total, 1980-81 |
|---|--|---|---|----------------|---------------------------|-------------------|-------------------|
| Grain et classe | Via les ports canadiens sur la côte du Pacifique | Via les ports canadiens sur le Saint-Laurent(2) | Via les ports canadiens sur la côte de l'Atlantique | | Via Thunder Bay en direct | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| Wheat(3) - Blé(3): | | | | | | | |
| 1 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps | 4 551 070 | 4 767 466 | 377 027 | - | 47 194 | 9 742 757 | 5 460 417 |
| 2 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps | 882 679 | 1 158 901 | 56 097 | 147 140 | - | 2 244 817 | 2 832 037 |
| 3 Canada Western Red Spring - O.c. rouge de printemps | 916 782 | 1 074 464 | - | 146 860 | 138 113 | 2 276 219 | 3 881 440 |
| 1 Canada Utility - Canada utilité | - | 297 287 | - | - | 11 651 | 308 938 | 176 503 |
| Canada Feed - Fourrager Canada | 88 044 | 83 817 | - | - | - | 171 861 | 487 386 |
| 1-3 C.W. Red Winter - O.c. rouge d'hiver | 257 062 | 12 086 | - | - | - | 269 148 | 205 586 |
| Eastern - De l'Est | - | 245 859 | 174 068 | - | - | 419 927 | 346 379 |
| Other - Autres | - | 227 789 | - | - | - | 227 789 | 102 039 |
| TOTAL | 6 695 637 | 7 867 669 | 607 192 | 294 000 | 196 958 | 15 661 456 | 13 491 787 |
| Durum wheat(3) - Blé dur(3): | | | | | | | |
| 1 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 270 699 | 967 716 | 58 265 | - | 9 380 | 1 306 060 | 954 840 |
| 2 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | 191 782 | 453 197 | 30 602 | - | 14 907 | 690 488 | 685 538 |
| 3 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | - | 256 312 | 4 850 | - | 12 843 | 274 005 | 308 809 |
| 4 C.W. Amber Durum - O.c. dur ambré | - | 39 737 | - | - | - | 39 737 | 121 249 |
| Other - Autres | - | - | - | - | - | - | 4 473 |
| TOTAL | 462 481 | 1 716 962 | 93 717 | - | 37 130 | 2 310 290 | 2 074 909 |
| Oats(3) - Avoine(3): | | | | | | | |
| Extra 1 feed - fourragère | - | 6 012 | - | - | - | 6 012 | - |
| 1 feed - fourragère | - | 24 392 | - | - | - | 24 392 | 43 545 |
| TOTAL | - | 30 404 | - | - | - | 30 404 | 43 545 |

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 50. Analysis of Canadian Grain Overseas Exports, (1) by Grade and Clearance Sector, Crop Year 1981-82 - Concluded

TABLEAU 50. Exportations outre-mer(1) de grain canadien, par classe et selon le secteur de sortie, campagne agricole 1981-82 - fin

| | Via Canadian Pacific seaboard ports | Via Canadian St. Lawrence ports(2) | Via Canadian Atlantic seaboard ports | Via Churchill | Via Thunder Bay direct | Total, 1981-82 | Total, 1980-81 |
|--------------------------------------|---|---|--|------------------|------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Grain and grade | Via les ports canadiens sur la côte du Pacifique | Via les ports canadiens sur le Saint- Laurent(2) | Via les ports canadiens sur la côte de l'Atlan- tique | | Via Thunder Bay en direct | | |
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| Barley - Orge: | | | | | | | |
| 2 C.W. Six-Row - O.c. à six rangs | 57 342 | - | - | - | - | 57 342 | 14 563 |
| 2 C.W. Two-Row - O.c. à deux rangs | 72 323 | 25 153 | - | - | 25 625 | 123 101 | - |
| 1 feed - fourragère | 2 816 950 | 1 996 040 | 156 285 | 137 490 | 9 703 | 5 116 468 | 2 924 224 |
| 2 feed - fourragère | - | 98 432 | - | 6 900 | - | 105 332 | 110 396 |
| Eastern - De l'Est | - | 33 629 | - | - | - | 33 629 | 16 037 |
| Other - Autres | - | - | - | - | 94 842 | 94 842 | 60 053 |
| TOTAL | 2 946 615 | 2 153 254 | 156 285 | 144 390 | 120 170 | 5 520 714 | 3 125 273 |
| Rye - Seigle: | | | | | | | |
| 1 Canada | 29 224 | 13 659 | - | - | 180 125 | 223 008 | 218 694 |
| 2 Canada | 95 579 | 103 496 | - | - | 74 899 | 273 974 | 207 482 |
| 3 Canada | 5 034 | - | - | - | - | 5 034 | 5 107 |
| Eastern - De l'Est | - | 41 553 | - | - | - | 41 553 | 10 000 |
| Other - Autres | - | - | - | - | 1 374 | 1 374 | 4 620 |
| TOTAL | 129 837 | 158 708 | - | - | 256 398 | 544 943 | 445 903 |
| Flaxseed - Graine de lin: | | | | | | | |
| 1 Canada | 134 526 | 5 926 | 5 065 | - | 209 158 | 354 675 | 473 518 |
| 2 Canada | - | - | - | - | 2 058 | 2 058 | 2 028 |
| 3 Canada | - | - | - | - | 1 880 | 1 880 | 1 887 |
| Other - Autres | - | - | - | - | 4 203 | 4 203 | - |
| TOTAL | 134 526 | 5 926 | 5 065 | - | 217 299 | 362 816 | 477 433 |
| Rapeseed - Graine de colza: | | | | | | | |
| 1 Canada | 1 242 121 | 23 100 | - | - | 49 345 | 1 314 566 | 1 344 081 |
| 2 Canada | 1 575 | 440 | - | - | 13 792 | 15 807 | 3 860 |
| 3 Canada | 970 | - | - | - | 2 314 | 3 284 | 3 338 |
| Sample Canada - Canada d'échantillon | 11 233 | - | - | - | 10 564 | 21 797 | 18 486 |
| Other - Autres | - | - | - | - | 3 587 | 3 587 | 2 048 |
| TOTAL | 1 255 899 | 23 540 | - | - | 79 602 | 1 359 041 | 1 371 813 |
| Corn - Maïs: | | | | | | | |
| Western - Occidental | - | 40 850 | - | - | 50 354 | 91 204 | - |
| Eastern - Oriental | - | 1 189 705 | - | - | - | 1 189 705 | 1 112 852 |
| TOTAL | - | 1 230 555 | - | - | 50 354 | 1 280 911 | 1 112 852 |

(1) Overseas clearances as reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission. Excludes exports to the United States.

(2) Chiffres sur les exportations outre-mer rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada. Ne comprend pas les exportations aux États-Unis.

(3) Includes clearances of wheat direct overseas from Sarnia, Kingston and Prescott.

(4) Comprend les exportations outre-mer en ligne directe à partir de Sarnia, Kingston et Prescott.

(5) Excluding seed.

(6) Ne comprend pas les grains de semence.

TABLE 51. Export Clearances(1) of Canadian Grain to Overseas Destinations by Port of Clearance, Customs Exports of Canadian Grain Products, Crop Year 1981-82

TABLEAU 51. Exportations outre-mer de grain canadien(1), par port de sortie, exportations du volume dédouané des produits de grain canadien, campagne agricole 1981-82

| Loaded at Port de chargement | Wheat (includes Durum) Blé (blé dur inclus) | Oats Avoine | Barley Orge | Rye Seigle | Flaxseed Graine de lin | Rapeseed Graine de colza | Corn Maïs | Total, 1981-82 | Total, 1980-81 |
|--|---|----------------|------------------|----------------|------------------------------|--------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| | metric - tonnes - métriques | | | | | | | | |
| Vancouver | 5 906 451 | - | 2 946 615 | 129 837 | 134 526 | 1 221 360 | - | 10 338 789 | 8 303 540 |
| Prince Rupert | 1 251 667 | - | - | - | - | 34 539 | - | 1 286 206 | 1 243 243 |
| Churchill | 294 000 | - | 144 390 | - | - | - | - | 438 390 | 289 485 |
| Thunder Bay | 234 088 | - | 120 170 | 256 398 | 217 299 | 79 602 | 50 356 | 957 913 | 808 778 |
| Toronto | 16 340 | - | - | - | - | - | - | 16 340 | 34 663 |
| Goderich | - | - | 11 922 | - | - | - | 172 009 | 183 931 | 137 185 |
| Sarnia | 7 000 | - | - | - | - | - | 186 024 | 193 024 | 189 855 |
| Windsor | - | - | - | - | - | - | 147 088 | 147 088 | 156 346 |
| Port Colborne | - | - | - | 11 400 | - | - | 71 795 | 83 195 | 39 488 |
| Prescott | - | - | - | - | - | - | - | - | 4 623 |
| Montréal | 2 267 909 | 27 085 | 412 691 | - | - | - | 64 848 | 2 772 533 | 2 586 761 |
| Sorel | 789 637 | - | 207 954 | - | - | - | 226 331 | 1 183 922 | 1 015 594 |
| Trois-Rivières | 352 327 | - | 28 768 | 136 300 | - | - | 163 946 | 681 341 | 434 233 |
| Québec | 3 328 290 | - | 756 159 | - | - | - | - | 4 084 449 | 3 158 272 |
| Baie Comeau | 1 102 286 | - | 340 313 | 11 008 | 5 926 | 23 540 | 113 380 | 1 596 453 | 1 518 277 |
| Port-Cartier | 1 760 842 | 3 319 | 395 447 | - | - | - | 85 134 | 2 244 742 | 1 493 020 |
| West Saint John - Quest Saint John | 335 269 | - | 81 124 | - | - | - | - | 416 393 | 374 738 |
| Halifax | 365 640 | - | 75 161 | - | 5 065 | - | - | 445 866 | 355 414 |
| Overseas - Total - Exportations outre- mer | 17 971 746 | 30 404 | 5 520 714 | 544 943 | 362 816 | 1 359 041 | 1 280 911 | 27 070 575 | 22 143 515 |
| Exports to the United States(2) - Expor- tations aux États- Unis(2) | - | 17 235 | 201 640 | 1 707 | 84 935(3) | 274 | - | 305 791 | 199 537 |
| Exported - Total - Exportations | 17 971 746 | 47 639 | 5 722 354 | 546 650 | 447 751 | 1 359 315 | 1 280 911 | 27 376 366 | 22 343 052 |
| Seed(4) - Semences(4) | 1 453 | 2 486 | - | - | - | - | - | 3 939 | 2 903 |
| Wheat flour (wheat equivalent)(4) - Farine de blé (équivalent en blé)(4) | 473 612 | - | - | - | - | - | - | 473 612 | 693 598 |
| Oatmeal and rolled oats (oats equiva- lent)(4) - Farine et flocons d'avoine (équivalent en avoine)(4) | - | 453 | - | - | - | - | - | 453 | 270 |
| Malt (barley equiva- lent)(4) - Malt (équivalent en orge)(4) | - | - | 289 072 | - | - | - | - | 289 072 | 313 321 |
| GRAIN AND GRAIN PROD- UCTS - TOTAL - GRAINS ET PRODUITS DU GRAIN | 18 446 811 | 50 578 | 6 011 426 | 546 650 | 447 751 | 1 359 315 | 1 280 911 | 28 143 442 | 23 353 104 |

- (1) Overseas clearances as reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission, for all countries except the United States.
 (1) Chiffres sur les exportations outre-mer rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada pour tous les pays, sauf les États-Unis.
 (2) Compiled from returns of Canadian elevator licensees and shippers and advice from American grain correspondents.
 (2) Établi à partir des chiffres reçus des expéditeurs, des exploitants autorisés d'éleveurs canadiens et d'après l'avis de correspondants américains.
 (3) Compiled from Canadian Customs returns.
 (3) Établi d'après les chiffres de la douane canadienne.
 (4) Compiled from Canadian Customs returns, in terms of grain equivalent.
 (4) Établi d'après les chiffres de la douane canadienne en équivalent du grain.

TABLE 52. Export Clearances(1) of Canadian Wheat,(2) by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 52. Exportations(1) de blé canadien(2), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 1 409 263 | 1 366 033 |
| Ireland - Irlande | - | 997 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | - | 16 164 |
| Finland - Finlande | 5 961 | 29 002 |
| France | 12 179 | 88 467 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 607 | 18 320 |
| Italy - Italie | 765 449 | 515 102 |
| Netherlands - Pays-Bas | 21 636 | 37 937 |
| Norway - Norvège | 10 340 | 56 887 |
| Portugal | 16 577 | - |
| Spain - Espagne | 50 980 | - |
| Switzerland - Suisse | 54 216 | 49 007 |
| Total | 2 347 208 | 2 177 916 |
| Eastern Europe - Europe orientale: | | |
| Czechoslovakia - Tchécoslovaquie | - | 14 100 |
| Germany, East - Allemagne de l'Est | 67 431 | - |
| Poland - Pologne | 1 090 537 | 1 673 551 |
| U.S.S.R. - U.R.S.S. | 3 971 173 | 5 019 129 |
| Total | 5 129 141 | 6 706 780 |
| Middle East - Moyen-orient: | | |
| Ethiopia - Ethiopie | 81 344 | 44 591 |
| Iran | 95 526 | 73 237 |
| Iraq - Irak | 452 807 | 258 518 |
| Lebanon - Liban | 119 370 | 91 245 |
| Yemen - Yémen | 6 000 | - |
| Libya - Libye | 80 940 | 290 608 |
| E.A.R. - R.A.E. | - | 316 376 |
| Somalia - Somalie | - | 6 550 |
| Total | 835 987 | 1 081 125 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Ghana | 25 000 | 44 730 |
| Kenya | - | 15 957 |
| Tanzania - Tanzanie | 9 700 | 12 785 |
| Algeria - Algérie | 654 161 | 589 572 |
| Mauritania - Mauritanie | 2 250 | - |
| Morocco - Maroc | 11 991 | 15 430 |
| Mozambique | 4 500 | 15 620 |
| Senegal - Sénégal | 8 211 | 8 680 |
| Niger | - | 1 800 |
| Tunisia - Tunisie | 22 550 | 10 200 |
| Ivory Coast - Côte d'Ivoire | - | 618 |
| Total | 738 363 | 715 392 |

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 52. Export Clearances(1) of Canadian Wheat,(2) by Country of Final Destination, Crop Year 1979-80 and 1980-81 -
Concluded

TABLERAU 52. Exportations(1) de blé canadien(2), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1979-80 et 1980-81 -
fin

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|-------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Bangladesh | 134 235 | 263 855 |
| Sri Lanka | - | 21 100 |
| Hong Kong - Hong-Kong | 15 855 | 8 935 |
| India - Inde | 40 000 | 91 424 |
| Malaysia - Malaisie | 9 523 | - |
| Pakistan | 5 450 | 54 508 |
| People's Republic of China - République populaire de Chine | 2 879 219 | 3 100 679 |
| Indonesia - Indonésie | - | 32 100 |
| Japan - Japon | 1 381 347 | 1 367 252 |
| Taiwan - Taiwan | - | 28 350 |
| Nepal - Népal | 1 000 | 355 |
| Total | 4 466 629 | 4 968 558 |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Brazil - Brésil | 1 283 986 | 1 314 090 |
| Chile - Chili | - | 23 750 |
| Peru - Pérou | - | 7 900 |
| Venezuela | - | 14 879 |
| Total | 1 283 986 | 1 360 619 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Barbados - Barbade | - | 5 171 |
| Jamaica - Jamaïque | 45 006 | 31 024 |
| Cuba | 655 539 | 729 680 |
| Haiti - Haïti | 37 480 | 20 002 |
| Mexico - Mexique | 27 357 | 153 629 |
| Nicaragua | - | 17 675 |
| Costa Rica | - | 4 175 |
| Total | 765 382 | 961 356 |
| Sub-total all countries - Total partiel, tous les pays | 15 566 696 | 17 971 746 |
| Seed wheat - Blé de semence | 1 913(3) | 1 453(3) |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 15 568 609 | 17 973 199 |

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

(2) Including Durum.

(2) Y compris le blé dur.

(3) Canadian customs returns.

(3) Chiffres de la douane canadienne.

TABLE 53. Export Clearances(1) of Canadian Durum Wheat,(2) by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 53. Exportations(1) de blé dur canadien(2), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 12 218 | 5 497 |
| Ireland - Irlande | - | 997 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | - | 13 582 |
| Finland - Finlande | 3 426 | - |
| France | 12 179 | 88 047 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 607 | 18 320 |
| Italy - Italie | 526 185 | 422 594 |
| Netherlands - Pays-Bas | 13 065 | 23 682 |
| Norway - Norvège | 10 340 | - |
| Portugal | 16 577 | - |
| Spain - Espagne | 50 980 | - |
| Switzerland - Suisse | 24 178 | 26 973 |
| Total | 669 755 | 599 692 |
| Eastern Europe - Europe orientale: | | |
| Czechoslovakia - Tchécoslovaquie | - | 14 100 |
| Germany, East - Allemagne de l'Est | 31 500 | - |
| Poland - Pologne | 93 333 | 112 015 |
| U.S.S.R. - U.R.S.S. | 495 596 | 859 582 |
| Total | 620 429 | 985 697 |
| Middle East - Moyen-orient: | | |
| Libya - Libye | 23 650 | 51 890 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Algeria - Algérie | 654 161 | 589 572 |
| Tunisia - Tunisie | 22 500 | - |
| Mauritania - Mauritanie | 2 250 | - |
| Total | 678 961 | 589 572 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Japan - Japon | 48 378 | 31 630 |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Venezuela | - | 3 944 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Costa Rica | - | 4 175 |
| Cuba | 33 736 | 43 690 |
| Total | 33 736 | 47 865 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 2 074 909 | 2 310 290 |

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

(2) Included with wheat in the preceding table.

(2) Compris dans les chiffres sur le blé au tableau précédent.

TABLE 54. Customs Exports of Canadian Wheat Flour,(1) by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 54. Volume dédouané de farine de blé canadien(1), selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|---------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 23 | 192 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | 20 | - |
| Finland - Finlande | 310 | 253 |
| France | 27 | 26 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 38 | 25 |
| Greece - Grèce | 561 | 313 |
| Iceland - Islande | 3 397 | 3 088 |
| Italy - Italie | 1 211 | - |
| Netherlands - Pays-Bas | 120 | 50 |
| Portugal | 73 | 171 |
| Total | 5 780 | 4 118 |
| Eastern Europe - Europe orientale: | | |
| U.S.S.R. - U.R.S.S. | 248 192 | - |
| Middle East - Moyen-Orient: | | |
| Ethiopia - Éthiopie | 25 | - |
| Bahrain - Bahrein | 3 | 6 |
| Cyprus - Chypre | 5 181 | 4 312 |
| Emirates, U.A. - Emirats, A.U. | 437 | 73 |
| Jordan - Jordanie | 504 | 20 424 |
| Lebanon - Liban | 872 | 62 |
| Somalia - Somalie | 8 034 | 12 192 |
| Yemen South - Yémen Sud | 3 003 | - |
| Sudan - Soudan | 3 879 | 19 751 |
| S.A.R. - R.A.E. | 11 705 | 32 524 |
| Total | 33 643 | 89 344 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Zimbabwe | - | 88 |
| Gambia, The - Gambie, La | 38 | 65 |
| Kenya | 65 | 26 |
| Malawi | 136 | 20 |
| South Africa - Afrique du Sud | 23 | - |
| Sierra Leone | 81 | 113 |
| Algeria - Algérie | 10 824 | 5 086 |
| Zaire - Zaïre | 86 | 3 565 |
| Benin | 1 347 | 338 |
| French Africa, n.e.s. - Afrique francophone, n.d.a. | 125 | 6 397 |
| Gabon | 49 | 24 |
| Guinea - Guinée | 878 | 272 |
| Ivory Coast - Côte d'Ivoire | 1 211 | 2 490 |
| Liberia - Libérie | - | 1 005 |
| Madagascar | 170 | - |
| Morocco - Maroc | 315 | - |
| Mozambique | - | 23 |
| Nigeria | - | 1 164 |
| Total | 15 348 | 20 676 |

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 54. Customs Exports of Canadian Wheat Flour, (1) by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82 - Concluded

TABLEAU 54. Volume dédouané de farine de blé canadien(1), selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 - fin

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|----------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Sri Lanka | - | - |
| Hong Kong | 2 457 | 1 807 |
| India - Inde | 7 | - |
| Indonesia - Indonésie | - | - |
| Japan - Japon | 169 | 116 |
| Korea South - Corée du Sud | 16 963 | - |
| Taiwan - Taïwan | 63 | - |
| Thailand - Thaïlande | 740 | 695 |
| Viet-Nam - Viêt-Nam | - | 410 |
| Total | 20 399 | 3 028 |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Bolivia - Bolivie | 544 | - |
| Brazil - Brésil | 178 | 2 026 |
| Columbia - Colombie | 4 680 | 1 264 |
| Surinam | 29 | 53 |
| Total | 5 431 | 3 343 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Bahamas | 4 049 | 4 378 |
| Bermuda - Bermudes | 3 638 | 2 937 |
| Belize | 168 | 148 |
| Barbados - Barbade | 2 863 | 2 845 |
| Jamaica - Jamaïque | 3 825 | 5 941 |
| Leeward and Windward Islands - Iles Sous-le-Vent et du Vent | 1 557 | 1 822 |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago | 3 130 | 3 185 |
| Cuba(2) | 326 140 | 320 426 |
| Dominican Republic - République Dominicaine | 49 | - |
| French West Indies - Antilles françaises | 109 | 143 |
| Guatemala | 247 | 370 |
| Haiti - Haïti | 10 922 | 1 250 |
| Honduras | 70 | 49 |
| Netherlands Antilles - Antilles néerlandaises | 759 | 718 |
| Costa Rica | - | 299 |
| Total | 357 526 | 344 511 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| St. Pierre and Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon | 302 | 536 |
| United States - États-Unis | 6 937 | 8 056 |
| Total | 7 239 | 8 592 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 693 558 | 473 612 |

(1) In terms of wheat equivalent - Canadian customs returns.

(1) En équivalent du blé - Chiffres de la douane canadienne.

(2) Source: Canadian National Millers Association.

TABLE 55. Customs Exports of Canadian Seed Wheat, (1) by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 55. Volume dédouané de blé de semence canadien(1), selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|--------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| Germany West - Allemagne de l'Ouest | - | 28 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 1 913 | 1 425 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 1 913 | 1 453 |

(1) Canadian customs returns.

(1) Chiffres de la douane canadienne.

TABLE 56. Export Clearances(1) of Canadian Wheat(2) and Customs Exports of Wheat Flour,(3) by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLERAU 56. Exportations(1) de blé canadien(2) et volume dédouané de farine de blé(3), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 1 409 286 | 1 366 225 |
| Ireland - Irlande | - | 997 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | 20 | 16 164 |
| Finland - Finlande | 6 271 | 29 255 |
| France | 12 206 | 88 493 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 645 | 18 345 |
| Greece - Grèce | 561 | 313 |
| Iceland - Islande | 3 397 | 3 088 |
| Italy - Italie | 766 660 | 515 102 |
| Netherlands - Pays-Bas | 21 756 | 37 987 |
| Norway - Norvège | 10 340 | 56 887 |
| Portugal | 16 650 | 171 |
| Spain - Espagne | 50 980 | - |
| Switzerland - Suisse | 54 216 | 49 007 |
| Total | 2 352 988 | 2 182 034 |
| Eastern Europe - Europe orientale: | | |
| Czechoslovakia - Tchécoslovaquie | - | 14 100 |
| Germany, East - Allemagne de l'Est | 67 431 | - |
| Poland - Pologne | 1 090 537 | 1 673 551 |
| U.S.S.R. - U.R.S.S. | 4 219 365 | 5 019 129 |
| Total | 5 377 333 | 6 706 780 |
| Middle East - Moyen-Orient: | | |
| Bahrain - Bahrein | 3 | 6 |
| Cyprus - Chypre | 5 181 | 4 312 |
| Emirates, U.A. - Emirats, A.U. | 437 | 73 |
| Ethiopia - Éthiopie | 81 369 | 44 591 |
| Iran | 95 526 | 73 237 |
| Iraq - Irak | 452 807 | 258 518 |
| Jordan - Jordanie | 504 | 20 424 |
| Lebanon - Liban | 120 242 | 91 307 |
| Libya - Libye | 80 940 | 290 608 |
| Somalia - Somalie | 8 034 | 18 742 |
| Yemen - Yémen | 9 003 | - |
| Sudan - Soudan | 3 879 | 19 751 |
| E.A.R. - R.A.E. | 11 705 | 348 900 |
| Total | 869 630 | 1 170 469 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Gambia, The - Gambie, La | 38 | 65 |
| Ghana | 25 000 | 44 730 |
| Kenya | 65 | 15 983 |
| Malawi | 136 | 20 |
| Nigeria - Nigérie | - | 1 164 |
| Zimbabwe | - | 88 |
| South Africa - Afrique du Sud | 23 | - |
| Sierra Leone | 81 | 113 |
| Tanzania - Tanzanie | 9 700 | 12 785 |

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 56. Export Clearances(1) of Canadian Wheat(2) and Customs Exports of Wheat Flour,(3) by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 - Continued

TABLEAU 56. Exportations(1) de blé canadien(2) et volume dédouané de farine de blé(3), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 - suite

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Other Africa - Concluded - Autres pays d'Afrique - fin: | | |
| Algeria - Algérie | 664 985 | 594 658 |
| Zaire - Zaïre | 86 | 3 565 |
| Benin | 1 347 | 338 |
| French Africa, n.e.s. - Afrique francophone, n.d.a | 125 | 6 397 |
| Gabon | 49 | 24 |
| Guinea - Guinée | 878 | 272 |
| Ivory Coast - Côte d'Ivoire | 1 211 | 3 108 |
| Liberia - Libéria | - | 1 005 |
| Madagascar | 170 | - |
| Mauritania - Mauritanie | 2 250 | - |
| Morocco - Maroc | 12 306 | 15 430 |
| Mozambique | 4 500 | 15 643 |
| Senegal - Sénégal | 8 211 | 8 680 |
| Tunisia - Tunisie | 22 550 | 10 200 |
| Niger | - | 1 800 |
| Total | 753 711 | 736 068 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Bangladesh | 134 235 | 263 855 |
| Sri Lanka | - | 21 100 |
| Hong Kong | 18 312 | 10 742 |
| India - Inde | 40 007 | 91 424 |
| Malaysia - Malaisie | 9 523 | - |
| Pakistan | 5 450 | 54 508 |
| People's Republic of China - République populaire de Chine | 2 879 219 | 3 100 679 |
| Indonesia - Indonésie | - | 32 100 |
| Japan - Japon | 1 381 516 | 1 367 368 |
| Korea, South - Corée du Sud | 16 963 | - |
| Taiwan - Taïwan | 63 | 28 350 |
| Thailand - Thaïlande | 740 | 695 |
| Viet-Nam - Viêt-Nam | - | 410 |
| Nepal | 1 000 | 355 |
| Total | 4 487 028 | 4 971 586 |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Bolivia - Bolivie | 544 | - |
| Brazil - Brésil | 1 284 164 | 1 316 116 |
| Chile - Chili | - | 23 750 |
| Peru - Pérou | - | 7 900 |
| Surinam | 29 | 53 |
| Venezuela | - | 14 879 |
| Columbia - Colombie | 4 680 | 1 264 |
| Total | 1 289 417 | 1 363 962 |

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 56. Export Clearances(1) of Canadian Wheat(2) and Customs Exports of Wheat Flour,(3) by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82 - Concluded

TABLEAU 56. Exportations(1) de blé canadien(2) et volume dédouané de farine de blé(3), selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82 - fin

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|-------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Costa Rica | - | 4 474 |
| Bahamas - Îles Bahamas | 4 049 | 4 378 |
| Bermuda - Bermudes | 3 638 | 2 937 |
| Belize | 168 | 148 |
| Barbados - Barbade | 2 863 | 8 016 |
| Jamaica - Jamaïque | 48 831 | 36 965 |
| Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent | 1 557 | 1 822 |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago | 3 130 | 3 185 |
| Cuba | 981 679 | 1 050 106 |
| Dominican Republic | 49 | - |
| French West Indies - Antilles françaises | 109 | 143 |
| Guatemala | 247 | 370 |
| Haiti - Haïti | 48 402 | 21 252 |
| Honduras | 70 | 49 |
| Mexico - Mexique | 27 357 | 153 629 |
| Netherlands Antilles - Antilles néerlandaises | 759 | 718 |
| Nicaragua | - | 17 675 |
| Total | 1 122 908 | 1 305 867 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| St. Pierre and Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon | 302 | 536 |
| United States - États-Unis | 6 937 | 8 056 |
| Total | 7 239 | 8 592 |
| Sub-total all countries - Total partiel, tous les pays | 16 260 254 | 18 445 358 |
| Seed wheat - Blé de semence | 1 913(4) | 1 453(4) |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 16 262 167 | 18 446 811 |

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

(2) Including Durum.

(2) Y compris le blé dur.

(3) In terms of wheat equivalent - Canadian customs returns, published by Statistics Canada.

(3) En termes équivalents de blé - Chiffres de la douane canadienne publiés par Statistique Canada.

(4) Canadian customs returns.

(4) Chiffres de la douane canadienne.

TABLE 57. Export Clearances(1) of Canadian Oats by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 57. Exportations(1) d'avoine canadienne, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|---------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Eastern Europe - Europe de l'Est: | | |
| Poland - Pologne | 41 391 | 3 319 |
| U.S.S.R. - U.R.S.S. | - | 16 000 |
| Total | 41 391 | 19 319 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Cuba | 2 154 | 11 085 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 935 | 17 235 |
| Sub-total, all countries - Total partiel, tous les pays | 44 480 | 47 639 |
| Seed oats - Avoine de semence | 990 | 2 486 |
| Oatmeal and rolled oats (oats equivalent) - Farine et flocons d'avoine (équivalent en avoine) | 270 | 453 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 45 740 | 50 578 |

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

TABLE 58. Export Clearances(1) of Canadian Rye by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 58. Exportations(1) de seigle canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|----------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 1 690 | 2 700 |
| Netherlands - Pays-Bas | 17 992 | 24 829 |
| Finland - Finlande | - | 35 814 |
| Norway - Norvège | - | 15 366 |
| Switzerland - Suisse | - | 550 |
| Total | 19 682 | 79 259 |
| Eastern Europe - Europe orientale: | | |
| U.S.S.R. - U.R.S.S. | 404 694 | 442 762 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Japan - Japon | 18 952 | 18 824 |
| Oceania - Océanie: | | |
| Australia - Australie | 2 575 | 2 000 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Bermuda - Bermudes | - | 2 098 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | - | 1 707 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 445 903 | 546 650 |

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

TABLE 59. Export Clearances(1) of Canadian Barley by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 59. Exportations(1) d'orge canadienne, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 9 786 | 3 150 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | - | 121 230 |
| Finland - Finlande | - | 110 577 |
| Iceland - Islande | 2 978 | 1 129 |
| Italy - Italie | 343 714 | 416 856 |
| Netherlands - Pays-Bas | 1 406 | - |
| Spain - Espagne | - | 235 396 |
| Total | 357 884 | 888 338 |
| Eastern Europe - Europe orientale: | | |
| Germany East - Allemagne de l'Est | - | 103 265 |
| Poland - Pologne | 147 062 | - |
| U.S.S.R. - U.R.S.S. | 1 573 020 | 2 779 825 |
| Total | 1 720 082 | 2 883 090 |
| Middle East - Moyen-orient: | | |
| Cyprus - Chypre | - | 44 856 |
| Iran | - | 80 106 |
| Israel - Israël | 124 250 | 209 110 |
| Lebanon - Liban | - | 15 000 |
| Saudi Arabia - Arabie Saoudite | - | 89 473 |
| Total | 124 250 | 438 545 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Algeria - Algérie | - | 35 860 |
| Morocco - Maroc | - | 4 000 |
| Total | - | 39 860 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| People's Republic of China - République populaire de Chine | - | 76 476 |
| Japan - Japon | 804 621 | 913 944 |
| Taiwan - Taïwan | - | 118 371 |
| Total | 804 621 | 1 108 791 |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Columbia - Colombie | 47 598 | 85 892 |
| Peru - Pérou | 11 077 | 23 204 |
| Total | 58 675 | 109 096 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Cuba | 59 761 | 52 994 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 111 068 | 201 640 |
| Sub-total, all countries - Total partiel, tous les pays | 3 236 341 | 5 722 354 |
| Malt (barley equivalent) - Malt (équivalent en orge) | 313 321 | 289 072 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 3 549 662 | 6 011 426 |

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

TABLE 60. Export Clearances(1) of Canadian Flaxseed by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 60. Exportations(1) de graine de lin canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|----------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 21 299 | 31 288 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | 8 555 | 11 449 |
| Denmark - Danemark | 190 | - |
| France | 2 040 | 5 058 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 177 773 | 75 259 |
| Netherlands - Pays-Bas | 113 496 | 99 052 |
| Spain - Espagne | 5 511 | 4 351 |
| Switzerland - Suisse | 9 763 | 17 436 |
| Total | 338 627 | 244 693 |
| Eastern Europe - Europe orientale: | | |
| Czechoslovakia - Tchécoslovaquie | 10 114 | 10 419 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Japan - Japon | 110 915 | 95 704 |
| Oceania - Océanie: | | |
| Australia - Australie | 5 176 | - |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Mexico - Mexique | 12 600 | 12 000 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 87 201(2) | 84 935(2) |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 564 633 | 447 751 |

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

(2) Reported by the External Trade Division, Statistics Canada.

(2) Rapportés par la Division du commerce extérieur, Statistique Canada.

TABLE 61. Export Clearances(1) of Canadian Rapeseed by Country of Final Destination, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 61. Exportations(1) de graine de colza canadien, selon le pays de destination finale, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 16 186 | 1 000 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | 1 100 | - |
| France | 1 500 | - |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 37 901 | 7 322 |
| Netherlands - Pays-Bas | 53 764 | 33 396 |
| Total | 110 451 | 41 718 |
| Other Africa - Autre pays d'Afrique: | | |
| Algeria - Algérie | 7 700 | 34 922 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Bangladesh | 35 748 | 11 234 |
| India - Inde | 16 375 | - |
| Japan - Japon | 1 146 516 | 1 217 029 |
| Korea, North - Corée du Nord | 7 350 | - |
| Korea, South - Corée du Sud | 25 513 | 32 138 |
| Total | 1 231 502 | 1 260 401 |
| Oceania - Océanie: | | |
| Australia - Australie | 1 480 | - |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Mexico - Mexique | 20 680 | 22 000 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 333 | 274 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 1 372 146 | 1 359 315 |

(1) Reported by the Economics and Statistics Division, Canadian Grain Commission.

(1) Rapportés par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission des grains du Canada.

TABLE 62. Customs Exports of Canadian Oatmeal and Rolled Oats by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLERAU 62. Volume dédouané de farine et de flocons d'avoine canadienne, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 2 | 5 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Bahamas - Îles Bahamas | 12 | 21 |
| Bermuda - Bermudea | 9 | 16 |
| Barbados - Barbade | 24 | 26 |
| Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent | 82 | 87 |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago | 8 | 69 |
| Haiti - Haïti | 1 | - |
| Netherlands Antilles - Antilles néerlandaises | - | 1 |
| Total | 136 | 220 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | - | 7 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 138 | 232 |

TABLE 63. Customs Exports of Canadian Malt, Crop Years 1980-81 and 1981-82(1)

TABLERAU 63. Volume dédouané de malt canadien, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82(1)

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|----------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 234 991 | 216 804 |

(1) By country of consignment, confidential, as of January 1, 1980.

(1) Selon le pays de consignation, confidentiels, au 1^{er} janvier, 1980.

TABLE 64. Customs Exports of Canadian Corn by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82(1)

TABLEAU 64. Volume dédouané de maïs canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82(1)

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 5 528 | 133 |
| Austria - Autriche | 1 | - |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | - | 61 |
| Finland - Finlande | - | 18 |
| Denmark - Danemark | 21 | 51 |
| France | 1 023 | 1 025 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 49 691 | 80 |
| Greece - Grèce | 18 | - |
| Italy - Italie | 355 | 655 |
| Netherlands - Pays-Bas | - | 108 |
| Portugal | - | 63 |
| Spain - Espagne | 18 | 18 |
| Switzerland - Suisse | - | - |
| Sweden - Suède | 20 | 1 |
| Total | 56 675 | 2 213 |
| Eastern Europe - Europe orientale: | | |
| Bulgaria - Bulgarie | - | - |
| Poland - Pologne | 1 | - |
| U.S.S.R. - U.R.S.S. | 617 244 | 813 255 |
| Total | 617 245 | 813 255 |
| Middle East - Moyen-orient: | | |
| Bahrain - Bahrein | 18 | - |
| Qatar | 18 | 36 |
| Iran | - | 26 037 |
| Israel - Israël | - | 12 |
| Emirates, U.A. - Emirats, A.U. | 54 | - |
| Kuwait - Koweït | 2 | - |
| Saudi Arabia - Arabie Saoudite | - | - |
| Somalia - Somalie | - | 2 999 |
| Total | 92 | 29 084 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Cameroon | - | 620 |
| French Africa, n.e.s. - Afrique française, n.d.a. | 10 550 | 3 516 |
| Ivory Coast - Côte d'Ivoire | 1 500 | - |
| Mozambique | 4 760 | - |
| Senegal - Sénégal | 8 390 | 538 |
| Total | 25 200 | 4 674 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Indonesia - Indonésie | 14 | 27 |
| Japan - Japon | - | 37 |
| Taiwan - Taïwan | - | 1 230 |
| Total | 14 | 1 294 |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Chile - Chili | 36 | 17 |
| Uruguay | - | 10 |
| Venezuela | 270 | 162 |
| Total | 306 | 189 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Bahamas - Iles Bahamas | 2 | - |
| Bermuda - Bermudes | 20 | - |
| Jamaica - Jamaïque | 18 | - |
| Leeward and Windward Islands - Iles Sous-le-Vent et du Vent | 12 | 16 |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago | 40 | 22 |
| Cuba | 351 603 | 274 177 |
| Haiti - Haïti | 513 | - |
| Honduras | - | 410 |
| French West Indies - Antilles françaises | 3 | - |
| Puerto Rico - Porto Rico | - | 3 |
| Total | 352 211 | 274 628 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 4 222 | 5 738 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 1 055 965 | 1 131 075 |

(1) Source: Compiled by Statistics Canada from Canada Customs returns. This data differs from Canadian Grain Commission data published elsewhere in this publication.

(1) Source: Compilé par Statistique Canada dans les documents du volume dédouané. Ces données diffèrent des chiffres de la Commission canadienne des grains publiés ailleurs dans cette publication.

TABLE 65. Customs Exports of Canadian Soybeans by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 65. Volume dédouané de graine de soya canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|------------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | - | 37 |
| France | 121 | 119 |
| Netherlands - Pays-Bas | 844 | 1 080 |
| Austria - Autriche | 1 | - |
| Denmark - Danemark | 18 | 18 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 1 | 34 |
| Ireland - Irlande | 3 750 | - |
| Norway - Norvège | 126 | 54 |
| Spain - Espagne | 18 | - |
| Total | 4 879 | 1 342 |
| Eastern Europe - Europe orientale: | | |
| Hungary - Hongrie | 5 | - |
| U.S.S.R. - U.R.S.S. | 46 334 | - |
| Total | 46 339 | - |
| Middle East - Moyen-Orient: | | |
| Syria - Syrie | - | 49 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Tanzania - Tanzanie | 9 | - |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Hong Kong - Hong-Kong | 13 937 | 12 997 |
| Malaysia - Malaisie | 2 729 | 2 117 |
| Singapore - Singapour | 13 318 | 13 837 |
| Japan - Japon | 44 777 | 40 327 |
| Korea, South - Corée du Sud | 687 | 596 |
| Total | 75 448 | 69 874 |
| Oceania - Océanie: | | |
| New Zealand - Nouvelle-Zélande | - | 127 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Jamaica - Jamaïque | 36 | 2 |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago | - | 23 |
| Total | 36 | 25 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 9 379 | 7 091 |
| Other countries - Autres pays | 4 063 | 4 168 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 140 153(1) | 82 676(1) |

(1) Includes confidential figures.

(1) Y compris les chiffres confidentiels.

TABLE 66. Customs Exports of Canadian Buckwheat by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 66. Volume dédouané de sarrasin canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|---------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 2 | 11 |
| France | 709 | - |
| Germany West - Allemagne de l'Ouest | - | 19 |
| Netherlands - Pays-Bas | 18 | 34 |
| Total | 729 | 64 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Japan - Japon | 22 478 | 26 320 |
| Oceania - Océanie: | | |
| New Zealand - Nouvelle-Zélande | 36 | - |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago | 20 | - |
| Mexico - Mexique | - | - |
| Total | 20 | - |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 1 269 | 1 601 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 24 532 | 27 985 |

TABLE 67. Customs Exports of Canadian Sunflower Seed, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 67. Volume dédouané des exportations de graine de tournesol canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|---------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 5 249 | 47 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | 5 339 | 107 |
| Denmark - Danemark | 41 | 34 |
| Finland - Finlande | - | 54 |
| France | 2 000 | 18 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 24 915 | 20 820 |
| Italy - Italie | - | 22 |
| Netherlands - Pays-Bas | 10 562 | 7 103 |
| Portugal | 653 | 14 198 |
| Spain - Espagne | 584 | 2 745 |
| Sweden - Suède | 805 | 571 |
| Switzerland - Suisse | - | 20 |
| Total | 50 148 | 45 739 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Portuguese Africa, n.e.s. - Afrique portugaise, n.d.a. | 20 | - |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Hong Kong | - | 216 |
| Malaysia - Malaisie | - | 149 |
| Pakistan | - | 2 |
| Singapore - Singapour | - | 366 |
| People's Republic of China - République populaire de Chine | 2 | - |
| Taiwan - Taiwan | 399 | 776 |
| Japan - Japon | 154 | 159 |
| Korea South - Corée du Sud | - | 109 |
| Total | 555 | 1 777 |
| Oceania - Océanie: | | |
| Australia - Australie | - | 100 |
| New Zealand - Nouvelle-Zélande | 1 | - |
| Total | 1 | 100 |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Venezuela | - | 129 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 27 609 | 33 372 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 78 333 | 81 117 |

TABLE 68. Customs Exports of Canadian Bran, Shorts and Middlings, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 68. Volume dédouané de son, de gru rouge et de gru blanc canadiens, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|----------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 17 694 | 26 338 |
| Ireland - Irlande | 8 606 | 1 665 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | 6 538 | - |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | - | 1 313 |
| Iceland - Islande | 115 | 1 134 |
| Netherlands - Pays-Bas | 26 325 | 15 |
| Total | 59 278 | 30 465 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Japan - Japon | 64 429 | 57 390 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Bermuda - Bermudes | 26 | 10 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| St. Pierre and Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon | - | 1 |
| United States - États-Unis | 85 278 | 60 282 |
| Total | 85 278 | 60 283 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 209 011 | 148 148 |

TABLE 69. Customs Exports of Canadian Mustard Seed, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 69. Volume dédouané de graine de moutarde canadienne, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|---------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 63 | 775 |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg | 4 532 | 143 |
| Denmark - Danemark | 24 | 2 |
| Finland - Finlande | - | 54 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 8 129 | 4 734 |
| Netherlands - Pays-Bas | 14 537 | 23 525 |
| Spain - Espagne | 181 | - |
| Sweden - Suède | 204 | 79 |
| Switzerland - Suisse | 500 | 376 |
| Total | 28 170 | 29 688 |
| Middle East - Moyen-orient: | | |
| Emirates, U.A. - Emirats, A.U. | 59 | 18 |
| Israel - Israël | 54 | 36 |
| Kuwait - Koweït | 3 | 5 |
| Total | 116 | 59 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Algeria - Algérie | 110 | 16 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Japan - Japon | 6 298 | 7 648 |
| Philippines | - | 160 |
| Korea South - Corée du Sud | 230 | 378 |
| Total | 6 528 | 8 186 |
| Oceania - Océanie: | | |
| Australia - Australie | 18 | 73 |
| New Zealand - Nouvelle-Zélande | 4 | 13 |
| Total | 22 | 86 |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Peru - Pérou | 56 | 36 |
| Venezuela | 36 | 72 |
| Brazil - Brésil | - | 32 |
| Total | 92 | 140 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Guatemala | - | 54 |
| Mexico - Mexique | 263 | 484 |
| Total | 263 | 538 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 39 790 | 29 682 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 75 091 | 68 395 |

TABLE 73. Customs Exports of Canadian Linseed Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 73. Volume dédouané d'huile de lin canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|--------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| Netherlands - Pays-Bas | 3 427 | 7 891 |
| Sweden - Suède | 39 | - |
| Switzerland - Suisse | 4 418 | - |
| Total | 7 884 | 7 891 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Malaysia - Malaisie | 4 | - |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Venezuela | 7 | 119 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Honduras | - | 1 |
| Netherlands Antillas - Antilles néerlandaises | - | 544 |
| Total | - | 545 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | - | 33 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 7 895 | 8 588 |

TABLE 71. Customs Exports of Canadian Linseed Cake and Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 71. Volume dédouané des exportations de tourteaux de graine de lin canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|--------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 10 980 | 4 020 |
| Netherlands - Pays-Bas | - | - |
| Sweden - Suède | - | 36 |
| Total | 10 980 | 4 056 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago | 17 | 1 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 1 190 | 1 269 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 12 187 | 5 326 |

TABLE 72. Customs Exports of Canadian Rapeseed Oil by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 72. Volume dédouané des exportations d'huile de graine de colza canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|----------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| Netherlands - Pays-Bas | 24 081 | - |
| Spain - Espagne | 5 999 | 8 300 |
| Total | 30 080 | 8 300 |
| Middle East - Moyen-Orient: | | |
| EAR-RAE | - | 250 |
| Ethiopia - Éthiopie | 799 | - |
| Sudan - Soudan | - | 110 |
| Somalia - Somalie | - | 748 |
| Total | 799 | 1108 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Kenya | 177 | - |
| Zimbabwe | 1 437 | - |
| Zambia - Zambie | - | - |
| Algeria - Algérie | 10 200 | 67 570 |
| Benin | - | - |
| Fr. Africa, n.e.s. - Afrique française, n.d.a. | 234 | - |
| Morocco - Maroc | 3 148 | - |
| Total | 15 196 | 67 570 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Hong Kong | 14 513 | - |
| India - Inde | 106 359 | 14 633 |
| Pakistan | 748 | 36 199 |
| Singapore - Singapour | - | 1 593 |
| People's Republic of China - République populaire de Chine | 1 308 | 733 |
| Japan - Japon | 17 172 | 16 600 |
| Korea, South - Corée du Sud | - | - |
| Taiwan - Taïwan | - | 1 018 |
| Total | 140 100 | 70 776 |
| Oceania - Océanie: | | |
| Australia - Australie | 5 909 | 9 013 |
| New Zealand - Nouvelle-Zélande | 756 | 370 |
| Total | 6 665 | 9 383 |
| South America - Amérique du Sud: | | |
| Brazil - Brésil | 104 | - |
| Chile - Chili | 887 | - |
| Colombia - Colombie | 200 | 275 |
| Paraguay | - | - |
| Peru - Pérou | - | 342 |
| Total | 1 191 | 617 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Barbados - Barbade | - | 32 |
| Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent | 17 | 9 |
| Costa Rica | - | 33 |
| El Salvador | - | 9 |
| Haiti - Haïti | 76 | 329 |
| Honduras | - | 42 |
| Mexico - Mexique | 345 | 145 |
| Nicaragua | 318 | 409 |
| Total | 756 | 1 008 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 3 351 | 4 043 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 198 138 | 162 805 |

TABLE 73. Customs Exports of Canadian Rapeseed Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLERAU 73. Volume dédouané des exportations de tourteaux de graine de colza canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles, 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|----------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 11 927 | 26 398 |
| Ireland - Irlande | 1 000 | 3 331 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest | 80 854 | 10 000 |
| Netherlands - Pays-Bas | 18 620 | 26 252 |
| Norway - Norvège | 65 670 | 60 661 |
| Total | 178 071 | 126 642 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Hong Kong | - | 32 |
| Japan - Japon | 2 042 | 395 |
| Taiwan - Taïwan | 2 017 | - |
| Korea South - Corée du Sud | - | 4 956 |
| Total | 4 059 | 5 383 |
| Oceania - Océanie: | | |
| New Zealand - Nouvelle-Zéland | - | 283 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 21 829 | 30 060 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 203 959 | 162 368 |

TABLE 74. Customs Exports of Canadian Soybean Oil, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLERAU 74. Volume dédouané des exportations d'huile de soya canadien, selon le pays de consignment, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|---------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| Germany West - Allemagne de l'Ouest | - | 5 998 |
| Netherlands - Pays-Bas | 3 793 | - |
| Total | 3 793 | 5 998 |
| Other Africa - Autres pays d'Afrique: | | |
| Morocco - Maroc | 14 619 | 5 723 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Leeward and Windward Islands - Îles Sous-le-Vent et du Vent | 7 | 2 |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago | - | 14 |
| Total | 7 | 16 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 234 | 5 536 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 18 653 | 17 273 |

TABLE 75. Customs Exports of Canadian Soybean Meal, by Country of Consignment, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 75. Volume dédouané des exportations de tourteaux de soya canadien, selon le pays de consignation, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Destination | 1980-81 | 1981-82 |
|---|-----------------------------|---------------|
| | metric - tonnes - métriques | |
| Western Europe - Europe occidentale: | | |
| United Kingdom - Royaume-Uni | 14 574 | 16 121 |
| Ireland - Irlande | 20 349 | 3 667 |
| Denmark - Danemark | 4 609 | - |
| Total | 39 532 | 19 788 |
| Other Asia - Autres pays d'Asie: | | |
| Hong Kong - Hong-Kong | 81 | 27 |
| Oceania - Océanie: | | |
| New Zealand - Nouvelle-Zélande | - | 52 |
| Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles: | | |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago | - | 9 |
| Cuba | 30 079 | 24 612 |
| Total | 30 079 | 24 621 |
| North America - Amérique du Nord: | | |
| United States - États-Unis | 4 396 | 4 224 |
| ALL COUNTRIES - TOTAL - TOUS LES PAYS | 74 088 | 48 712 |

SHIPMENTS UNDER FEED GRAIN ASSISTANCE REGULATIONS - LES EXPÉDITIONS EN VERTU DES RÉGLEMENTS D'AIDE AUX PROVENDES

TABLE 76. Shipments of Grains and Feeds Into Eastern Canada and British Columbia, Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLÉAU 76. Expéditions de grains et de provendes vers l'est du Canada et la Colombie-Britannique, campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Crop year and province Campagne agricole et province | Wheat Blé | Oats Avoine | Barley Orge | Corn Maïs | Screenings Criblures | Millfeeds Issues de minoterie |
|---|----------------------|----------------|----------------|--------------|-------------------------|----------------------------------|
| metric - tonnes - métriques | | | | | | |
| 1980-81: | | | | | | |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 20 978 | 3 230 | 7 552 | 8 679 | 2 447 | 1 265 |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Edouard | 9 625 | 4 999 | 16 405 | 5 259 | 275 | 1 882 |
| New Scotia - Nouvelle-Écosse | 31 684 | 10 698 | 68 030 | 65 104 | 20 136 | 11 964 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 17 888 | 16 628 | 47 163 | 39 588 | 8 612 | 3 174 |
| Quebec | 299 098 ^F | 177 350 | 530 769 | 49 530 | - | 110 083 |
| Ontario | 3 064 | 3 658 | 3 804 | - | - | 488 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 136 598 | 28 168 | 243 621 | 15 728 | 3 487 | 39 263 |
| Yukon and N.W.T. - Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 32 | 23 | 23 | - | - | - |
| TOTAL | 518 967 ^F | 244 754 | 917 367 | 183 888 | 34 957 | 168 119 |
| 1981-82: | | | | | | |
| Newfoundland - Terre-Neuve | 21 999 | 3 833 | 7 738 | 8 868 | 4 554 | 1 030 |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Edouard | 6 176 | 4 599 | 10 432 | 12 264 | 269 | 2 022 |
| New Scotia - Nouvelle-Écosse | 13 725 | 10 483 | 69 617 | 82 260 | 28 742 | 11 544 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | 7 264 | 9 071 | 42 095 | 57 273 | 11 112 | 4 074 |
| Quebec | 216 951 | 148 995 | 410 855 | 66 785 | 84 | 107 023 |
| Ontario | 2 877 | 3 017 | 3 208 | - | 80 | 546 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | 108 493 | 32 582 | 282 710 | 81 390 | 2 625 | 45 511 |
| Yukon and N.W.T. - Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 31 | 96 | 41 | - | - | - |
| TOTAL | 377 516 | 212 676 | 826 696 | 306 840 | 47 466 | 171 750 |

TABLE 77. Summary of Shipments of Grains and Feeds Into Eastern Canada and British Columbia, Crop Years 1977-78 to 1981-82

TABLÉAU 77. Récapitulation des expéditions de grains et de provendes vers l'est du Canada et la Colombie-Britannique, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82

| Crop year Campagne agricole | Wheat Blé | Oats Avoine | Barley Orge | Corn Maïs | Screenings Criblures | Millfeeds Issues de minoterie | Total |
|--------------------------------|----------------------|----------------|----------------|--------------|-------------------------|----------------------------------|-----------|
| metric - tonnes - métriques | | | | | | | |
| 1977-78 | 418 893 | 278 938 | 692 920 | 203 792 | 47 749 | 139 412 | 1 781 704 |
| 1978-79 | 650 003 | 292 935 | 966 915 | 212 970 | 16 978 | 147 674 | 2 287 475 |
| 1979-80 | 598 448 | 243 872 | 1 063 788 | 178 755 | 12 359 | 149 240 | 2 246 462 |
| 1980-81 | 518 967 ^F | 244 754 | 917 367 | 183 888 | 34 957 | 168 119 | 2 068 052 |
| 1981-82 | 377 516 | 212 676 | 826 696 | 306 840 | 47 466 | 171 750 | 1 942 944 |

GRAIN STORAGE CAPACITY - LA CAPACITÉ D'EMMAGASINAGE DES GRAINS

TABLE 78. Summary of Licensed Storage Capacity of Canadian Grain Elevators as of August 1, 1981 and 1982

TABLEAU 78. Récapitulation de la capacité d'emménagement des élévateurs à grains canadiens, autorisés au 1^{er} août 1981 et 1982

| Province, number and capacity | | Primary | Terminal | Process | Transfer | Total licensed elevators | |
|--|------------------|----------|-----------|-----------------|-----------|-----------------------------|------------|
| Province, nombre et capacité | | Primaire | Terminus | Conditionnement | Transfert | Total, élévateurs autorisés | |
| Manitoba | | | | | | | |
| Number - Nombre | | 1981 | 373 | 1 | 13 | - | 387 |
| | | 1982 | 361 | 1 | 9 | - | 371 |
| Capacity - Capacité | metric tonnes | 1981 | 1 135 460 | 140 020 | 187 860 | - | 1 463 340 |
| | tonnes métriques | 1982 | 1 142 560 | 140 020 | 177 730 | - | 1 460 310 |
| Saskatchewan | | | | | | | |
| Number - Nombre | | 1981 | 1 704 | 2 | 6 | - | 1 712 |
| | | 1982 | 1 578 | 2 | 5 | - | 1 585 |
| Capacity - Capacité | metric tonnes | 1981 | 4 395 330 | 308 040 | 91 230 | - | 4 794 600 |
| | tonnes métriques | 1982 | 4 143 480 | 308 040 | 84 520 | - | 4 536 040 |
| Alberta | | | | | | | |
| Number - Nombre | | 1981 | 1 040 | 3 | 11 | - | 1 054 |
| | | 1982 | 979 | 3 | 9 | - | 991 |
| Capacity - Capacité | metric tonnes | 1981 | 2 901 340 | 170 820 | 209 040 | - | 3 281 200 |
| | tonnes métriques | 1982 | 2 778 610 | 170 820 | 205 160 | - | 3 154 590 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | | | | | | | |
| Number - Nombre | | 1981 | 16 | 6 | - | - | 22 |
| | | 1982 | 16 | 6 | - | - | 22 |
| Capacity - Capacité | metric tonnes | 1981 | 74 650 | 992 300 | - | - | 1 066 950 |
| | tonnes métriques | 1982 | 73 050 | 992 300 | - | - | 1 065 350 |
| Ontario | | | | | | | |
| Number - Nombre | | 1981 | - | 12 | 1 | 16 | 29 |
| | | 1982 | - | 12 | 1 | 16 | 29 |
| Capacity - Capacité | metric tonnes | 1981 | - | 2 083 580 | 80 900 | 1 544 410 | 3 708 890 |
| | tonnes métriques | 1982 | - | 2 083 580 | 80 900 | 1 544 410 | 3 708 890 |
| Québec | | | | | | | |
| Number - Nombre | | 1981 | - | - | - | 9 | 9 |
| | | 1982 | - | - | - | 9 | 9 |
| Capacity - Capacité | metric tonnes | 1981 | - | - | - | 1 849 570 | 1 849 570 |
| | tonnes métriques | 1982 | - | - | - | 1 957 570 | 1 957 570 |
| Maritimes | | | | | | | |
| Number - Nombre | | 1981 | - | - | - | 2 | 2 |
| | | 1982 | - | - | - | 2 | 2 |
| Capacity - Capacité | metric tonnes | 1981 | - | - | - | 188 450 | 188 450 |
| | tonnes métriques | 1982 | - | - | - | 188 450 | 188 450 |
| TOTAL | | | | | | | |
| Number - Nombre | | 1981 | 3 133 | 24 | 31 | 27 | 3 215 |
| | | 1982 | 2 934 | 24 | 24 | 27 | 3 009 |
| Capacity - Capacité | metric tonnes | 1981 | 8 506 780 | 3 694 760 | 569 030 | 3 582 430 | 16 353 000 |
| | tonnes métriques | 1982 | 8 137 700 | 3 694 760 | 548 310 | 3 690 430 | 16 071 200 |

Source: Canadian Grain Commission.

Source: Commission canadienne des grains.

FREIGHT RATES - LES TARIFS DE TRANSPORT FERROVIAIRE

Rail Freight Rates on Grain to Thunder Bay, as of July 31, 1982 - Les tarifs de transport ferroviaire du grain à destination de Thunder Bay, au 31 juillet 1982

TABLE 79. Rail Freight Rates on Grain, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Thunder Bay for Export or Local Delivery(1)

TABLEAU 79. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Thunder Bay pour exportation ou livraison locale(1)

| Origin | Distance to Thunder Bay | Grain and grain products | Flaxseed, rapeseed and products | Origin | Distance to Thunder Bay | Grain and grain products | Flaxseed, rapeseed and products |
|---------------------|------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--|------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| Point d'origine | Distance jusqu'à Thunder Bay | Céréales et produits | Graines de lin, de colza et produits | Point d'origine | Distance jusqu'à Thunder Bay | Céréales et produits | Graines de lin, de colza et produits |
| | miles - milles | rate - taux | | | miles - milles | rate - taux | |
| Manitoba | | | | Saskatchewan - Concluded - fin: | | | |
| Boissevain | 602 | 16 | 17 1/2 | Prince Albert | 937 | 23 | 24 1/2 |
| Brandon | 553 | 16 | 17 1/2 | Regina | 777 | 20 | 21 1/2 |
| Carberry | 525 | 16 | 17 1/2 | Saskatoon | 899 | 22 | 23 1/2 |
| Dauphin | 611 | 18 | 19 1/2 | Shaunavon | 965 | 23 | 24 1/2 |
| Glenboro | 526 | 16 | 17 1/2 | Shellbrook | 985 | 23 | 24 1/2 |
| Portage la Prairie | 475 | 15 | 16 1/2 | Sutherland | 895 | 22 | 23 1/2 |
| Souris | 572 | 17 | 18 1/2 | Swift Current | 929 | 22 | 23 1/2 |
| Winnipeg | 420 | 14 | 15 1/2 | Weyburn | 736 | 19 | 20 1/2 |
| Virden | 600 | 18 | 19 1/2 | Yorkton | 698 | 19 | 20 1/2 |
| Saskatchewan | | | | Alberta | | | |
| Battleford | 1,014 | 24 | 25 1/2 | Athabaska | 1,321 | 29 | 30 1/2 |
| Biggar | 959 | 23 | 24 1/2 | Brooks | 1,143 | 25 | 26 1/2 |
| Broadview | 684 | 18 | 19 1/2 | Calgary | 1,244 | 26 | 27 1/2 |
| Elrose | 1,027 | 24 | 25 1/2 | Edmonton | 1,228 | 26 | 27 1/2 |
| Gravelbourg | 954 | 22 | 23 1/2 | Empress | 1,047 | 24 | 25 1/2 |
| Indian Head | 734 | 19 | 20 1/2 | Fort Macleod | 1,209 | 26 | 27 1/2 |
| Kerrobert | 1,041 | 24 | 25 1/2 | Hanna | 1,164 | 26 | 27 1/2 |
| Kindersley | 1,028 | 24 | 25 1/2 | Hardisty | 1,130 | 25 | 26 1/2 |
| Lanigan | 823 | 21 | 22 1/2 | Lethbridge | 1,178 | 25 | 26 1/2 |
| Maple Creek | 1,014 | 23 | 24 1/2 | Medicine Hat | 1,076 | 24 | 25 1/2 |
| Melville | 714 | 19 | 20 1/2 | Raley | 1,209 | 26 | 27 1/2 |
| Moose Jaw | 819 | 20 | 21 1/2 | Spirit River | 1,586 | 34 1/2 | 36 |
| Nokomis | 820 | 21 | 22 1/2 | Tofield | 1,187 | 26 | 27 1/2 |
| Outlook | 939 | 23 | 24 1/2 | Wainwright | 1,101 | 25 | 26 1/2 |
| | | | | Wetaskiwin | 1,225 | 26 | 27 1/2 |

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1982.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1982.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 80. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Churchill, Manitoba for Export(1)

TABLEAU 80. Tarif de transport ferroviaire des céréales et produits céréaliers, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Churchill, Manitoba pour exportation(1)

| Origin | Distance to Churchill | Grain and grain products | Flaxseed, rapeseed and products | Origin | Distance to Churchill | Grain and grain products | Flaxseed, rapeseed and products |
|---------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--|----------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| Point d'origine | Distance jusqu'à Churchill | Céréales et produits | Graines de lin, de colza et produits | Point d'origine | Distance jusqu'à Churchill | Céréales et produits | Graines de lin, de colza et produits |
| | miles - milles | rate - taux | | | miles - milles | rate - taux | |
| Manitoba | | | | Saskatchewan - Concluded - fin: | | | |
| Swan River | 700 | 19 | 20 1/2 | Regina | 844 | 22 | 23 1/2 |
| Winnipeg | 978 | 23 | 24 1/2 | Saskatoon | 832 | 21 | 22 1/2 |
| | | | | Yorkton | 723 | 19 | 20 1/2 |
| Saskatchewan | | | | Alberta | | | |
| Humboldt | 753 | 20 | 21 1/2 | Calgary | 1,238 | 26 | 27 1/2 |
| Moose Jaw | 885 | 22 | 23 1/2 | Edmonton | 1,146 | 25 | 26 1/2 |
| North Battleford | 892 | 22 | 23 1/2 | | | | |

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1982.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1982.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

Rail Freight Rates on Grain for Export, as of July 31, 1982 - Les tarifs de transport ferroviaire des grains destinés à l'exportation, au 31 juillet 1982

TABLE 81. Rail Freight Rates on Grain, Flaxseed, Rapeseed and Specific Products to Vancouver and Prince Rupert for Export(1)
(Will Not Apply to Exports to United States or Alaska)

TABLEAU 81. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des graines de lin, de colza et de produits spécifiques à destination de Vancouver et de Prince Rupert pour exportation(1) (sauf aux États-Unis et en Alaska)

| Origin | Distance to Vancouver | Grain and grain products | Flaxseed, rapeseed and products | Distance to Prince Rupert | Grain and grain products | Flaxseed, rapeseed and products |
|---------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| Point d'origine | Distance jusqu'à Vancouver | Céréales et produits | Graines de lin, de colza et produits | Distance jusqu'à Prince Rupert | Céréales et produits | Graines de lin, de colza et produits |
| | miles - milles | rate - taux | | miles - milles | rate - taux | |
| Saskatchewan | | | | | | |
| Battleford | 1,018 | 24 | 25 1/2 | 1,209 | 24 | 25 1/2 |
| Biggar | 1,029 | 24 | 25 1/2 | 1,220 | 24 | 25 1/2 |
| Elrose | 1,133 | 25 | 26 1/2 | 1,325 | 25 | 26 1/2 |
| Gravelbourg | 1,397 | 31 | 32 1/2 | 1,588 | 31 | 32 1/2 |
| Indian Head(2) | 1,151 | 27 | 28 1/2 | -- | -- | -- |
| Kerrobert(2) | 979 | 24 | 25 1/2 | -- | -- | -- |
| Kindersley | 1,079 | 24 | 25 1/2 | 1,270 | 24 | 25 1/2 |
| Kisbey(2) | 1,212 | 29 | 30 1/2 | -- | -- | -- |
| Lanigan(2) | 1,196 | 29 | 30 1/2 | -- | -- | -- |
| Maple Creek(2) | 881 | 23 | 24 1/2 | -- | -- | -- |
| Moose Jaw | 1,067 | 25 | 26 1/2 | 1,475 | 25 | 26 1/2 |
| Nokomis | 1,170 | 26 | 27 1/2 | 1,361 | 26 | 27 1/2 |
| Outlook(2) | 1,081 | 26 | 27 1/2 | -- | -- | -- |
| Prince Albert | 1,147 | 25 | 26 1/2 | 1,338 | 25 | 26 1/2 |
| Regina | 1,108 | 26 | 27 1/2 | 1,437 | 26 | 27 1/2 |
| Saskatoon | 1,088 | 24 | 25 1/2 | 1,280 | 24 | 25 1/2 |
| Shaunavon(2) | 994 | 24 | 25 1/2 | - | - | - |
| Shellbrook | 1,118 | 25 | 26 1/2 | 1,310 | 25 | 26 1/2 |
| Sutherland(2) | 1,000 | 24 | 25 1/2 | - | - | - |
| Alberta | | | | | | |
| Athabaska | 853 | 22 | 23 1/2 | 1,044 | 22 | 23 1/2 |
| Brooks(2) | 751 | 22 | 23 1/2 | - | - | - |
| Calgary | 642 | 20 | 21 1/2 | 1,185 | 20 | 21 1/2 |
| Edmonton | 765 | 20 | 21 1/2 | 957 | 20 | 21 1/2 |
| Empress(2) | 839 | 23 | 24 1/2 | - | - | (-) |
| Fort MacLeod(2) | 751 | 22 | 23 1/2 | - | - | - |
| Hanna | 942 | 23 | 24 1/2 | 1,134 | 23 | 24 1/2 |
| Hardisty(2) | 889 | 24 | 25 1/2 | - | - | - |
| Lacombe | 755 | 22 | 23 1/2 | 1,038 | 22 | 23 1/2 |
| Lethbridge(2) | 769 | 22 | 23 1/2 | - | - | - |
| Raley(2) | 825 | 23 | 24 1/2 | - | - | - |
| Spirit River | 1,128 | 26 | 27 1/2 | 1,319 | 26 | 27 1/2 |
| Tofield | 803 | 21 | 22 1/2 | 994 | 21 | 22 1/2 |
| Wainwright | 889 | 22 | 23 1/2 | 1,080 | 22 | 23 1/2 |
| Wetaskiwin | 794 | 22 | 23 1/2 | 999 | 22 | 23 1/2 |

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1982.
 (1) Taux en cents pour 100 livres, au 31 juillet 1982.
 (2) Canadian Pacific Railway station only, no rate to Prince Rupert.
 (2) Gare Canadienne Pacifique seulement, pas de tarif à destination de Prince Rupert.
 Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.
 Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 82. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed and Specific Products from Thunder Bay to Eastern Stations for Export(1)

TABLEAU 82. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers, de la graine de lin et de produits spécifiques à partir de Thunder Bay vers les stations de l'Est pour exportation(1)

| Destination | Distance from Thunder Bay | Grain in bulk | Flour in packages | Grain products in packages | Flaxseed, rapeseed in bulk | Flaxseed products in packages |
|-----------------------|----------------------------------|------------------|-------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| | Distance à partir de Thunder Bay | Céréales en vrac | Farine en sacs | Produits céréaliers en sacs | Graine de lin et de colza en vrac | Produits de lin en sacs |
| | miles - milles | rate - taux | | | | |
| Montréal, Qué. | 995 | 127 | 53 | 138 | 139 | 167 |
| Québec, Qué. | 1,078 | 127 | 53 | 138 | 139 | 167 |
| Saint John, N.B. | 1,463 | 131 | 54 | 140 | 140 | 168 |
| Halifax, N.S. - N.-É. | 1,694 | 131 | 54 | 140 | 140 | 168 |
| Portland, Me. | 1,254 | -- | 131 | 140 | -- | 168 |
| Boston, Mass. | 1,307 | -- | 131 | 140 | -- | 168 |

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1982.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1982.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 83. Rail Freight Rates on Grain and Flaxseed, in Bulk, "Ex-lake" from Bay and Lower Lake Ports to Eastern Stations for Export(1)

TABLEAU 83. Tarif de transport ferroviaire des céréales et de la graine de lin en vrac à partir de Midland, Goderich et Port Colborne(1) vers les gares de l'Est pour exportation

| Destination | Distance from | | | Barley and | Oats | Rye and | Wheat and |
|-----------------------|----------------------|----------|---------------|------------------|--------|----------------|-----------------------|
| | Distance à partir de | | | hardwheat | | corn | soybeans |
| | Midland | Goderich | Port Colborne | Orge et sarrasin | Avoine | Seigle et maïs | Blé et graine de soya |
| | miles - milles | | | rate - taux | | | |
| Montréal, Qué. | 382 | 469 | 422 | 29.15 | 26.97 | 24.63 | 24.42 |
| Saint John, N.B. | 918 | 941 | 894 | 30.19 | 28.53 | 25.52 | 25.25 |
| Halifax, N.S. - N.-É. | 1,150 | 1,238 | 1,190 | 30.19 | 28.53 | 25.52 | 25.25 |

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1982.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1982.

(2) Applicable via Canadian National Railways only.

(2) Via le Canadien National seulement.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

RAIL FREIGHT RATES ON GRAIN FOR LOCAL DELIVERY, AS OF JULY 31, 1982 - LES TARIFS DE TRANSPORT FERROVIAIRE DES CÉRÉALES POUR LIVRAISON LOCALE, AU 31 JUILLET 1982

TABLE 84. Rail Freight Rates on Grain and Grain Products from Thunder Bay and Armstrong for Local Delivery(1)

TABLEAU 84. Tarif de transport ferroviaire des céréales et produits céréaliers à partir de Thunder Bay et Armstrong pour livraison locale(1)

| Destination | Distance from Thunder Bay | Grain and grain products | Feed grains and screenings | Destination | Distance from Thunder Bay | Grain and grain products | Feed grains and screenings | Flour |
|------------------|----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--------|
| | Distance à partir de Thunder Bay | Céréales et produits | Céréales fourragères et criblures | | Distance à partir de Thunder Bay | Céréales et produits | Céréales fourragères et criblures | Farine |
| | miles - milles | rate - taux | | | miles - milles | rate - taux | | |
| Ontario | | | | Québec | | | | |
| Belleville | 927 | 408 | 147 | Montréal | 995 | 408 | 151 | |
| Brantford | 872 | 408 | 140 | Québec | 1,078 | 408 | 151 | |
| Brockville | 891 | 408 | 139 | Saint-Hyacinthe | 1,049 | 464 | 151 | |
| Chatham | 981 | 408 | 140 | Sherbrooke | 1,088 | 508 | 157 | |
| Cobalt | 655 | 408 | -- | Sorel | 1,074 | 467 | 151 | |
| Galt | 860 | 408 | -- | Trois-Rivières | 1,064 | 458 | 151 | |
| Guelph | 857 | 408 | 140 | | | | | |
| Hamilton | 847 | 408 | 140 | New Brunswick - | | | | |
| Kingston | 943 | 408 | 144 | Nouveau-Brunswick | | | | |
| Kitchener | 872 | 408 | 140 | Bathurst | 1,447 | 543 | 215 | 215 |
| London | 917 | 408 | 140 | Fredericton | 1,441 | 543 | 217 | 215 |
| Niagara Falls | 952 | 408 | -- | Moncton | 1,507 | 543 | 206 | 215 |
| Orillia | 730 | 408 | 139 | Saint John | 1,463 | 543 | 212 | 215 |
| Ottawa | 875 | 408 | 140 | | | | | |
| Owen Sound | 931 | 408 | 140 | Nova Scotia - | | | | |
| Peterborough | 861 | 408 | 147 | Nouvelle-Écosse | | | | |
| St. Catharines | 941 | 408 | 140 | Amherst | 1,555 | 577 | 202 | 224 |
| St. Thomas | 924 | 408 | 140 | Halifax | 1,694 | 577 | - | 192 |
| Sault Ste. Marie | 731 | 408 | 172 | New Glasgow | 1,667 | 577 | - | 224 |
| Stratford | 941 | 408 | 140 | Sydney | 1,854 | 600 | - | 246 |
| Toronto | 812 | 408 | 147 | Truro | 1,631 | 577 | 194 | 225 |
| Windsor | 1,029 | 408 | 140 | | | | | |
| Woodstock | 890 | 408 | 140 | | | | | |

(1) All rates are in cent per 100 pounds, as of July 31, 1982.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1982.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 85. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products, Flaxseed and Rapeseed from Thunder Bay to Stations in Eastern United States for Local Delivery(1)

TABLEAU 85. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers, de la graine de lin et de colza à partir de Thunder Bay vers l'Est des États-Unis pour livraison locale(1)

| Destination | Distance from Thunder Bay | Grain and screenings | Grain products | Flaxseed and rapeseed |
|--------------------|----------------------------------|-----------------------|---------------------|---------------------------|
| | Distance à partir de Thunder Bay | Céréales et criblures | Produits céréaliers | Graine de lin et de colza |
| | miles - milles | | rate - taux | |
| Albany, N.Y. | 1,224 | 338 | 371 | - |
| Amsterdam, N.Y. | 1,222 | 338 | 371 | 458 |
| Baltimore, Md. | 1,379 | 342 | 378 | 494 |
| Boston, Mass. | 1,307 | 354 | 386 | 494 |
| Buffalo, N.Y. | 975 | 302 | 328 | 376 |
| Detroit, Mich. | 1,029 | 302 | 328 | - |
| Elmira, N.Y. | 1,123 | 313 | 346 | 491 |
| Mount Morris, N.Y. | 1,038 | 313 | 346 | 458 |
| | | | | |
| New York, N.Y. | 1,365 | 342 | 378 | 494 |
| Philadelphia, Pa. | 1,381 | 342 | 378 | 494 |
| Portland, Me. | 1,264 | 354 | 386 | 494 |
| Rochester, N.Y. | 1,044 | 313 | 346 | 458 |
| Syracuse, N.Y. | 1,122 | 313 | 346 | - |
| Utica, N.Y. | 1,171 | 320 | 349 | - |

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1982.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1982.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 86. Rail Freight Rates on Grain and Grain Products "Ex-Water" From Montréal to Eastern Stations for Local Delivery(1)

TABLEAU 86. Tarif de transport ferroviaire des céréales et des produits céréaliers à partir de Montréal vers les gares de l'Est pour livraison locale(1)

| Destination | Distance from Montréal | Grain and grain products |
|--|-------------------------------------|---------------------------------------|
| | Distance à partir de Montréal | Céréales et produits céréaliers |
| | miles - milles | rate - taux |
| Québec | | |
| Villeroiy | 116 | 199 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | | |
| Campbellton | 461 | 295 |
| Chatham | 572 | 327 |
| Fredericton | 466 | 295 |
| Moncton | 585 | 327 |
| Newcastle | 566 | 327 |
| Petitcodiac | 604 | 343 |
| Sackville | 623 | 343 |
| Saint John | 488 | 295 |
| Sussex | 626 | 343 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | | |
| Amherst | 633 | 343 |
| Antigonish | 786 | 373 |
| Dartmouth | 770 | 373 |
| Halifax | 772 | 373 |
| Mulgrave | 824 | 382 |
| New Glasgow | 744 | 367 |
| North Sydney | 917 | 394 |
| Pictou | 730 | 367 |
| Sydney | 932 | 394 |
| Truro | 708 | 367 |

(1) All rates are in cents per 100 pounds as of July 31, 1982.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1982.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

TABLE 87. Rail Freight Rates on Grain, Grain Products and Corn Products "Ex-Water" from Montréal to Points in Quebec for Local Delivery(1)

TABLEAU 87. Tarif de transport ferroviaire des céréales, des produits céréaliers et des produits de maïs à partir de Montréal vers des centres du Québec pour livraison locale(1)

| Destination | Distance from Montréal | Minimum carload weights in pounds | | | | |
|-----------------|-------------------------------------|------------------------------------|--------|--------|--------|---------|
| | | Poids minimum de wagnnée en livres | | | | |
| | Distance à partir de Montréal | 50,000 | 60,000 | 70,000 | 80,000 | 100,000 |
| | miles - milles | rate - taux | | | | |
| Mont Joli | 356 | 239 | 238 | 220 | 218 | 215 |
| Montmagny | 194 | - | - | - | - | - |
| Québec | 171 | 201 | 197 | 177 | 176 | 175 |
| Rivière-du-Loup | 272 | - | - | - | - | - |

(1) All rates are in cents per 100 pounds, as of July 31, 1982.

(1) Taux en cents par 100 livres, au 31 juillet 1982.

Source: Traffic and Tariffs Branch, Canadian Transport Commission.

Source: Direction de l'exploitation et des tarifs, Commission canadienne des transports.

Lake Freight Rates on Canadian Grain - Les tarifs maritimes de transport des céréales canadiennes

TABLE 88. Weighted Average Rates on Canadian Wheat, Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed from Thunder Bay, Season of Navigation, 1982

TABLEAU 88. Moyenne pondérée des tarifs maritimes de transport du blé, de l'avoine, de l'orge, du seigle, des graines de lin et de colza canadiens à partir de Thunder Bay, saison de navigation, 1982

| Port of discharge Port de déchargement | Wheat Blé | Oats Avoine | Barley Orge | Rye Seigle | Flaxseed Graine de lin | Rapeseed Graine de colza |
|--|--------------|----------------|----------------|---------------|---------------------------|-----------------------------|
| dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique | | | | | | |
| Georgian Bay ports, Goderich and Sarnia - Ports de la baie Georgienne, de Goderich et Sarnia | 8.51 | 13.88 | 11.37 | 10.20 | - | - |
| Port Colborne | 9.55 | - | - | - | - | - |
| Toronto | - | - | 16.57 | - | - | - |
| Kingston | 9.27 | - | 12.82 | - | - | - |
| Prescott | 10.26 | 23.48 | 13.72 | - | - | - |
| Montréal | 13.23 | 20.11 | 15.39 | 14.00 | - | - |
| Sorel | 12.73 | 21.69 | 15.33 | - | - | - |
| Trois-Rivières | 12.62 | 21.20 | 15.60 | 12.48 | - | - |
| Québec | 12.69 | 20.76 | 15.47 | - | - | - |
| Baie-Comeau | 12.84 | - | 15.75 | - | - | - |
| Port-Cartier | 12.79 | - | 15.70 | - | - | - |
| Halifax | 22.56 | - | 28.16 | - | - | - |
| Other Maritime ports - Autres ports des maritimes | 30.02 | - | 36.53 | - | - | - |
| To U.S.A. ports - Aux ports américains | - | - | 14.43 | - | - | - |

Note: Rates originally quoted in American funds have been converted to Canadian currency at the prevailing rates of exchange.

Nota: Les tarifs cotés à l'origine en devises américaines ont été convertis en dollars canadiens au taux du change en vigueur.

OILSEED CRUSHINGS - LE BROYAGE DES GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 89. Oilseed Crushings in Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82(1)

TABLEAU 89. Broyages des graines oléagineuses au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82(1)

| Item | Soybeans | Rapeseed |
|--|----------------|-----------------|
| Détail | Graine de soya | Graine de colza |
| metric - tonnes - métriques | | |
| Quantity crushed - Volume des broyages: | | |
| 1977-78 | 728 439 | 630 309 |
| 1978-79 | 742 608 | 725 053 |
| 1979-80 | 938 444 | 897 305 |
| 1980-81 | 929 690 | 1 003 281 |
| 1981-82 | 961 905 | 945 354 |
| Oil produced - Production d'huile: | | |
| 1977-78 | 123 611 | 259 027 |
| 1978-79 | 129 024 | 296 337 |
| 1979-80 | 157 049 | 364 857 |
| 1980-81 | 158 931 | 418 159 |
| 1981-82 | 164 297 | 382 127 |
| Meal produced - Production de tourteaux: | | |
| 1977-78 | 566 618 | 357 451 |
| 1978-79 | 576 669 | 416 731 |
| 1979-80 | 738 280 | 520 812 |
| 1980-81 | 731 702 | 573 572 |
| 1981-82 | 757 470 | 551 066 |

(1) Flaxseed and sunflower seed data are confidential.

(1) Les données de graine de lin et de graine de tournesol sont confidentielles.

TABLE 90. Stocks of Oilseeds and Products in Crushing Plants, Canada, as at July 31, 1978-1982(1)

TABLEAU 90. Stocks en graines oléagineuses et produits du broyage au Canada le 31 juillet 1978-1982(1)

| Item | Soybeans | Rapeseed |
|----------------------------------|----------------|-----------------|
| Détail | Graine de soya | Graine de colza |
| metric - tonnes - métriques | | |
| Raw material - Matière première: | | |
| 1978 | 31 541 | 30 156 |
| 1979 | 36 917 | 61 817 |
| 1980 | 59 326 | 84 644 |
| 1981 | 39 422 | 85 604 |
| 1982 | 49 101 | 39 556 |
| Oil - Huile: | | |
| 1978 | 3 934 | 10 404 |
| 1979 | 4 337 | 17 586 |
| 1980 | 12 517 | 31 886 |
| 1981 | 11 382 | 19 383 |
| 1982 | 13 145 | 13 319 |
| Meal - Tourteaux: | | |
| 1978 | 9 149 | 10 362 |
| 1979 | 11 754 | 17 653 |
| 1980 | 19 937 | 9 551 |
| 1981 | 10 385 | 21 333 |
| 1982 | 14 399 | 11 522 |

(1) Flaxseed and sunflower seed data are confidential.

(1) Les données de graine de lin et de graine de tournesol sont confidentielles.

TABLE 91. Supply and Disposition of Oilseed Products, Crop Years 1977-78 to 1981-82

TABLEAU 91. Bilan des produits oléagineux, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82

| | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|--|-----------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | metric - tonnes - métriques | | | | |
| Rapeseed oil - Huile de colza: | | | | | |
| Beginning stocks(1) - Stocks d'ouverture(1) | 9 197 | 10 404 | 17 586 | 31 886 | 19 383 |
| Production | 259 027 | 296 337 | 364 857 | 418 159 | 382 127 |
| Total supplies - Ressources totales | 268 224 | 306 741 | 382 443 | 450 045 | 401 510 |
| Exports - Exportations | 73 521 | 110 689 | 151 548 | 198 138 | 162 805 |
| Ending stocks(1) - Stocks de fermeture(1) | 10 404 | 17 586 | 31 886 | 19 383 | 13 319 |
| Available for domestic use(2) - Disponible pour consommation intérieure(2) | 184 299 | 178 466 | 199 009 | 232 524 | 225 386 |
| Total disposition - Utilisations totales | 268 224 | 306 741 | 382 443 | 450 045 | 401 510 |
| Rapeseed meal - Tourteaux de colza: | | | | | |
| Beginning stocks(1) - Stocks d'ouverture(1) | 11 450 | 10 362 | 17 653 | 9 551 | 21 333 |
| Production | 357 451 | 416 731 | 520 812 | 573 572 | 551 066 |
| Total supplies - Ressources totales | 368 901 | 427 093 | 538 465 | 583 123 | 572 399 |
| Exports - Exportations | 156 340 | 169 660 | 176 309 | 203 960 | 162 368 |
| Ending stocks(1) - Stocks de fermeture(1) | 10 362 | 17 653 | 9 551 | 21 333 | 11 522 |
| Available for domestic use(2) - Disponible pour consommation intérieure(2) | 202 199 | 239 780 | 352 605 | 357 830 | 398 509 |
| Total disposition - Utilisations totales | 368 901 | 427 093 | 538 465 | 583 123 | 572 399 |
| Soybean oil - Huile de soya: | | | | | |
| Beginning stocks(1) - Stocks d'ouverture(1) | 5 358 | 3 934 | 4 337 | 12 517 | 11 382 |
| Production | 123 611 | 129 024 | 157 049 | 158 931 | 164 297 |
| Imports - Importations | 28 050 | 26 084 | 29 080 | 7 608 | 3 648 |
| Total supplies - Ressources totales | 157 019 | 159 042 | 190 466 | 179 056 | 179 327 |
| Exports - Exportations | 1 429 | 1 794 | 9 039 | 18 653 | 17 273 |
| Ending stocks(1) - Stocks de fermeture(1) | 3 934 | 4 337 | 12 517 | 11 382 | 13 145 |
| Available for domestic use(2) - Disponible pour consommation intérieure(2) | 151 656 | 152 911 | 168 910 | 149 021 | 148 909 |
| Total disposition - Utilisations totales | 157 019 | 159 042 | 190 466 | 179 056 | 179 327 |
| Soybean meal - Tourteaux de soya: | | | | | |
| Beginning stocks(1) - Stocks d'ouverture(1) | 31 420 | 9 149 | 11 754 | 19 937 | 10 385 |
| Production | 566 618 | 576 669 | 738 280 | 731 702 | 757 470 |
| Imports - Importations | 376 337 | 480 286 | 439 107 | 368 735 | 406 314 |
| Total supplies - Ressources totales | 974 375 | 1 066 104 | 1 189 141 | 1 120 374 | 1 174 169 |
| Exports - Exportations | 45 563 | 41 318 | 42 691 | 74 088 | 48 713 |
| Ending stocks(1) - Stocks de fermeture(1) | 9 149 | 11 754 | 19 937 | 10 385 | 14 399 |
| Available for domestic use(2) - Disponible pour consommation intérieure(2) | 919 663 | 1 013 032 | 1 126 513 | 1 035 901 | 1 111 057 |
| Total disposition - Utilisations totales | 974 375 | 1 066 104 | 1 189 141 | 1 120 374 | 1 174 169 |

(1) At crushing plants only.

(1) Dans les usines de broyage seulement.

(2) May include quantities in transit or in export positions.

(2) Il peut comprendre les quantités en transit et aux centres d'exportation.

MILLING STATISTICS - MEUNERIE

TABLE 92. Flour Milling and Exports, Canada, Crop Years 1979-80 to 1981-82

TABLEAU 92. Production et exportations de la farine au Canada, campagnes agricoles 1979-80 à 1981-82

| August 1 to July 31 | Wheat milled for flour | Wheat flour produced including low grade | Wheat flour exported(1) |
|---------------------------------------|------------------------|--|--|
| 1 ^{er} août au 31 juillet | Blé moulu en farine | Production de la farine de blé y compris celle de qualité inférieure | Exportations de la farine de blé(1) |
| metric - tonnes - métriques | | | |
| 1979-80 | 2 640 086 | 1 935 784 | 498 427(1) |
| 1980-81 | 2 505 796 | 1 849 574 | 509 764(1) |
| 1981-82 | 2 369 185 | 1 755 481 | 348 105(1) |

(1) Canadian customs returns. Actual flour weight.

(1) Chiffres de la douane canadienne. Poids réel de la farine.

TABLE 93. Percentage of Milling Capacity in Operation, (1) Crop Years 1980-81 and 1981-82

TABLEAU 93. Pourcentage de la capacité meunière exploitée(1), campagnes agricoles 1980-81 et 1981-82

| Month - Mois | 1980-81 | 1981-82 |
|-------------------------------------|---------|---------|
| per cent - pourcentage | | |
| August - Août | 70.4 | 76.5 |
| September - Septembre | 79.6 | 86.4 |
| October - Octobre | 73.2 | 84.8 |
| November - Novembre | 83.7 | 82.3 |
| December - Décembre | 63.7 | 74.1 |
| January - Janvier | 55.6 | 66.1 |
| February - Février | 77.2 | 70.1 |
| March - Mars | 83.0 | 71.7 |
| April - Avril | 80.1 | 66.8 |
| May - Mai | 81.3 | 58.1 |
| June - Juin | 79.8 | 66.5 |
| July - Juillet | 75.8 | 68.4 |
| Weighted average - Moyenne pondérée | 75.2 | 72.7 |

(1) Determined by: $\frac{\text{actual production/month} \times 100}{\text{potential production/month}}$; potential production equals the daily production capacity x the number of 24 hour working days per month. Working days exclude Sundays and holidays.

(1) Calculée d'après: $\frac{\text{la production réelle/mois} \times 100}{\text{la production virtuelle/mois}}$; la production virtuelle équivaut la capacité de la production journalière x par le nombre de jours ouvrables de 24 heures par mois. Les jours ouvrables ne comprennent pas les dimanches et les jours de fête.

TABLE 94. Principal Type of Wheat Milled for Flour in Canada, Crop Year 1981-82

TABLEAU 94. Principal type de blé moulu en farine au Canada, campagne agricole 1981-82

| Type of Wheat | Grindings | Percentage of total grind |
|---|-----------------------------|-------------------------------------|
| Type de blé | Mouture | Pourcentage de la production totale |
| | metric - tonnes - métriques | |
| Canada Western Red Spring wheat - Blé rouge de printemps de l'Ouest du Canada | 1 865 492 | 78.7 |
| Canada Western Red Winter wheat - Blé rouge d'hiver de l'Ouest du Canada | 32 975 | 1.4 |
| Alberta Soft White Spring wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'Alberta | 128 310 | 5.4 |
| Durum wheat - Blé dur | 139 038 | 5.9 |
| Ontario Winter wheat - Blé d'hiver de l'Ontario | 198 750 | 8.4 |
| Ontario Spring wheat - Blé de printemps de l'Ontario | - | - |
| Quebec Winter wheat - Blé d'hiver du Québec | - | - |
| Quebec Spring wheat - Blé de printemps du Québec | x | x |
| Other - Autres | x | x |
| TOTAL 1981/82 | 2 369 185 | 100.0 |
| TOTAL 1980/81 | 2 505 796 | 100.0 |
| TOTAL 1979/80 | 2 640 086 | 100.0 |

TABLE 95. Total Mill Grindings in Canada for Human Consumption, Crop Year 1981-82

TABLEAU 95. Total des moutures au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1981-82

| Grain - Type de céréale | Grindings - Moutures |
|--------------------------------|-----------------------------|
| | metric - tonnes - métriques |
| Wheat for flour - Blé à farine | 2 369 185 |
| Oats - Avoine | 77 186 |
| Barley - Orge | 5 471 |
| Rye - Seigle | 13 276 |

TABLE 96. Wheat Milled in Canada by Type, Crop Year 1981-82

TABLEAU 96. Blé moulu au Canada, par type, campagne agricole 1981-82

| Month | Eastern division | Western division | Total, Canada | Month | Eastern division | Western division | Total, Canada |
|--|-------------------|---------------------|------------------|--|-------------------|---------------------|------------------|
| Mois | Division de l'Est | Division de l'Ouest | | Mois | Division de l'Est | Division de l'Ouest | |
| metric - tonnes - métriques | | | | metric - tonnes - métriques | | | |
| Wheat, Canada Western Red Spring - Blé rouge de printemps de l'Ouest du Canada: | | | | Wheat, Durum - Blé dur: | | | |
| 1981: | | | | 1981: | | | |
| August - Août | 111 120 | 53 045 | 164 165 | August - Août | 11 438 | 1 471 | 12 909 |
| September - Septembre | 118 825 | 60 683 | 179 508 | September - Septembre | 12 163 | 1 290 | 13 453 |
| October - Octobre | 126 019 | 65 862 | 191 881 | October - Octobre | 9 450 | 1 447 | 10 897 |
| November - Novembre | 116 038 | 59 901 | 175 939 | November - Novembre | 10 896 | 1 188 | 12 084 |
| December - Décembre | 109 580 | 54 320 | 163 900 | December - Décembre | 7 629 | 1 174 | 8 803 |
| 1982: | | | | 1982: | | | |
| January - Janvier | 92 943 | 44 540 | 137 483 | January - Janvier | 9 899 | 1 238 | 11 137 |
| February - Février | 95 056 | 43 733 | 138 789 | February - Février | 12 315 | 1 629 | 13 944 |
| March - Mars | 106 656 | 52 063 | 158 719 | March - Mars | 14 408 | 1 545 | 15 953 |
| April - Avril | 91 965 | 38 864 | 130 829 | April - Avril | X | X | 11 303 |
| May - Mai | 84 138 | 37 037 | 121 175 | May - Mai | 7 488 | 1 642 | 9 130 |
| June - Juin | 103 967 | 46 695 | 150 662 | June - Juin | X | X | 10 070 |
| July - Juillet | 106 906 | 45 536 | 152 442 | July - Juillet | 8 152 | 1 203 | 9 355 |
| TOTAL 1981/82 | 1 263 213 | 602 279 | 1 865 492 | TOTAL 1981/82 | 123 277 | 15 761 | 139 038 |
| TOTAL 1980/81 | 1 343 064 | 711 622 | 2 054 686 | TOTAL 1980/81 | 110 483 | 11 335 | 121 818 |
| TOTAL 1979/80 | 1 318 851 | 802 838 | 2 121 689 | TOTAL 1979/80 | 130 542 | 11 451 | 141 993 |
| Wheat, Canada Western Red Winter - Blé rouge d'hiver de l'Ouest du Canada: | | | | Wheat, Ontario Winter - Blé d'hiver de l'Ontario: | | | |
| 1981: | | | | 1981: | | | |
| August - Août | x | x | 4 215 | August - Août | 17 233 | - | 17 233 |
| September - Septembre | x | x | 2 417 | September - Septembre | 21 590 | - | 21 590 |
| October - Octobre | x | x | 2 766 | October - Octobre | 21 398 | - | 21 398 |
| November - Novembre | x | x | 2 802 | November - Novembre | 19 672 | - | 19 672 |
| December - Décembre | x | x | 3 029 | December - Décembre | 13 334 | - | 13 334 |
| 1982: | | | | 1982: | | | |
| January - Janvier | x | x | 2 667 | January - Janvier | 15 301 | - | 15 301 |
| February - Février | x | x | 2 302 | February - Février | 15 246 | - | 15 246 |
| March - Mars | x | x | 2 225 | March - Mars | 16 579 | - | 16 579 |
| April - Avril | x | x | 2 575 | April - Avril | 15 504 | - | 15 504 |
| May - Mai | x | x | 3 064 | May - Mai | 14 473 | - | 14 473 |
| June - Juin | x | x | 2 360 | June - Juin | 14 413 | - | 14 413 |
| July - Juillet | x | x | 2 553 | July - Juillet | 14 007 | - | 14 007 |
| TOTAL 1981/82 | x | x | 32 975 | TOTAL 1981/82 | 198 750 | - | 198 750 |
| TOTAL 1980/81 | x | x | 36 698 | TOTAL 1980/81 | 169 931 | - | 169 931 |
| TOTAL 1979/80 | x | x | 45 311 | TOTAL 1979/80 | 206 290 | - | 206 290 |
| Wheat, Alberta Soft White Spring - Blé tendre blanc de printemps de l'Alberta: | | | | Wheat(1) - Total - Blé(1): | | | |
| 1981: | | | | 1981: | | | |
| August - Août | 3 848 | 3 571 | 7 419 | August - Août | 147 745 | 58 250 | 205 995 |
| September - Septembre | 7 949 | 4 047 | 11 996 | September - Septembre | 163 045 | 67 350 | 230 395 |
| October - Octobre | 6 918 | 3 757 | 10 675 | October - Octobre | 166 645 | 71 928 | 238 573 |
| November - Novembre | 9 252 | 3 722 | 12 974 | November - Novembre | 158 481 | 65 201 | 223 682 |
| December - Décembre | 7 112 | 2 341 | 9 453 | December - Décembre | 140 629 | 57 890 | 198 519 |
| 1982: | | | | 1982: | | | |
| January - Janvier | 8 912 | 3 530 | 12 442 | January - Janvier | 129 574 | 49 456 | 179 030 |
| February - Février | 7 370 | 2 940 | 10 310 | February - Février | 132 291 | 48 606 | 180 897 |
| March - Mars | 9 773 | 3 902 | 13 675 | March - Mars | 149 741 | 58 195 | 207 936 |
| April - Avril | 7 537 | 3 039 | 10 576 | April - Avril | 127 578 | 44 056 | 171 634 |
| May - Mai | 4 997 | 2 278 | 7 275 | May - Mai | 114 003 | 41 114 | 155 117 |
| June - Juin | 5 469 | 3 152 | 8 621 | June - Juin | 135 378 | 50 748 | 186 126 |
| July - Juillet | 7 866 | 5 028 | 12 894 | July - Juillet | 139 404 | 51 877 | 191 281 |
| TOTAL 1981/82 | 87 003 | 41 307 | 128 310 | TOTAL 1981/82 | 1 704 514 | 664 671 | 2 369 185 |
| TOTAL 1980/81 | 90 241 | 29 819 | 120 060 | TOTAL 1980/81 | 1 749 724 | 756 072 | 2 505 796 |
| TOTAL 1979/80 | 82 975 | 29 919 | 112 894 | TOTAL 1979/80 | 1 792 634 | 847 452 | 2 640 086 |

(1) Includes Quebec Spring wheat and other wheat.

(1) Y compris le blé de printemps du Québec et autres blés.

TABLE 97. Wheat Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1981-82

Together With Millfeeds Produced

TABLEAU 97. Produits de blé fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1981-82

Y compris les issues de mouture

| Month | Eastern division | Western division | Total, Canada | Month | Eastern division | Western division | Total, Canada |
|---|-------------------|---------------------|---------------|---|-------------------|---------------------|---------------|
| Mois | Division de l'Est | Division de l'Ouest | | Mois | Division de l'Est | Division de l'Ouest | |
| metric - tonnes - métriques | | | | metric - tonnes - métriques | | | |
| Flour, Spring No. 1 or Top Patent, including semolina - Farine de printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule: | | | | Flour, Whole Wheat and Graham flour - Farine de blé entier et Graham: | | | |
| 1981: | | | | 1981: | | | |
| August - Août | 14 594 | 8 003 | 22 597 | August - Août | 3 036 | 1 283 | 4 319 |
| September - Septembre | 20 368 | 10 129 | 30 497 | September - Septembre | 3 360 | 4 467 | 7 827 |
| October - Octobre | 22 847 | 12 658 | 35 505 | October - Octobre | 3 758 | 1 822 | 5 580 |
| November - Novembre | 20 828 | 11 151 | 31 979 | November - Novembre | 2 925 | 1 694 | 4 619 |
| December - Décembre | 16 156 | 8 500 | 24 656 | December - Décembre | 3 116 | 2 217 | 5 333 |
| 1982: | | | | 1982: | | | |
| January - Janvier | 13 963 | 7 715 | 21 678 | January - Janvier | 3 421 | 1 222 | 4 643 |
| February - Février | 16 112 | 8 311 | 24 423 | February - Février | 3 229 | 1 651 | 4 880 |
| March - Mars | 18 287 | 9 629 | 27 916 | March - Mars | 3 440 | 1 675 | 5 115 |
| April - Avril | 15 754 | 8 322 | 24 076 | April - Avril | 3 108 | 1 469 | 4 577 |
| May - Mai | 14 416 | 7 016 | 21 432 | May - Mai | 2 894 | 1 476 | 4 370 |
| June - Juin | 15 751 | 8 525 | 24 276 | June - Juin | 3 748 | 1 770 | 5 518 |
| July - Juillet | 17 157 | 8 693 | 25 850 | July - Juillet | 3 797 | 1 595 | 5 392 |
| TOTAL 1981/82 | 206 233 | 108 652 | 314 885 | TOTAL 1981/82 | 39 832 | 22 341 | 62 173 |
| TOTAL 1980/81 | 175 671 | 101 700 | 277 371 | TOTAL 1980/81 | 36 903 | 22 130 | 59 033 |
| TOTAL 1979/80 | 170 259 | 107 485 | 277 744 | TOTAL 1979/80 | 36 024 | 22 688 | 58 712 |
| Flour, Spring No. 2 Patent - Farine de printemps n° 2 "patent": | | | | Flour, Ontario Winter Wheat flour - Farine de blé d'hiver de l'Ontario: | | | |
| 1981: | | | | 1981: | | | |
| August - Août | 37 684 | 17 731 | 55 415 | August - Août | 14 782 | - | 14 782 |
| September - Septembre | 38 968 | 15 987 | 54 955 | September - Septembre | 17 829 | - | 17 829 |
| October - Octobre | 40 674 | 18 534 | 59 208 | October - Octobre | 17 955 | - | 17 955 |
| November - Novembre | 38 094 | 16 836 | 54 930 | November - Novembre | 17 248 | - | 17 248 |
| December - Décembre | 42 156 | 15 083 | 57 239 | December - Décembre | 12 162 | - | 12 162 |
| 1982: | | | | 1982: | | | |
| January - Janvier | 37 229 | 13 817 | 51 046 | January - Janvier | 15 215 | - | 15 215 |
| February - Février | 36 425 | 14 070 | 50 495 | February - Février | 13 411 | - | 13 411 |
| March - Mars | 39 515 | 14 860 | 54 375 | March - Mars | 14 975 | - | 14 975 |
| April - Avril | 39 779 | 13 090 | 52 869 | April - Avril | 13 379 | - | 13 379 |
| May - Mai | 37 762 | 13 413 | 51 175 | May - Mai | 11 740 | - | 11 740 |
| June - Juin | 43 989 | 15 454 | 59 443 | June - Juin | 12 750 | - | 12 750 |
| July - Juillet | 44 042 | 15 274 | 59 316 | July - Juillet | 13 508 | - | 13 508 |
| TOTAL 1981/82 | 476 317 | 184 149 | 660 466 | TOTAL 1981/82 | 174 954 | - | 174 954 |
| TOTAL 1980/81 | 457 701 | 211 305 | 669 006 | TOTAL 1980/81 | 160 695 | - | 160 695 |
| TOTAL 1979/80 | 493 034 | 226 685 | 719 719 | TOTAL 1979/80 | 192 243 | - | 192 243 |
| Flour, Spring No. 3 Patent (Strong Bakera' or Export Patent) - Farine de printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation): | | | | Flour, Durum semolina - Farine de blé dur et semoule: | | | |
| 1981: | | | | 1981: | | | |
| August - Août | 19 135 | 7 988 | 27 123 | August - Août | 8 581 | 1 035 | 9 616 |
| September - Septembre | 16 062 | 8 719 | 24 781 | September - Septembre | 9 212 | 920 | 10 132 |
| October - Octobre | 15 523 | 9 584 | 25 107 | October - Octobre | 6 973 | 1 069 | 8 042 |
| November - Novembre | 16 884 | 9 234 | 26 118 | November - Novembre | 8 323 | 851 | 9 174 |
| December - Décembre | 14 564 | 9 069 | 23 633 | December - Décembre | 5 881 | 855 | 6 736 |

TABLE 97. Wheat Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1981-82 - Concluded

Together With Millfeeds Produced

TABLEAU 97. Produits de blé fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1981-82 - fin

Y compris les issues de mouture

| Month | Eastern division | Western division | Total, Canada | Month | Eastern division | Western division | Total, Canada |
|---|-----------------------------|---------------------|----------------|---|-----------------------------|---------------------|------------------|
| Mois | Division de l'Est | Division de l'Ouest | | Mois | Division de l'Est | Division de l'Ouest | |
| | metric - tonnes - métriques | | | | metric - tonnes - métriques | | |
| Flour, Spring No. 3 Patent (Strong Bakers' or Export Patent) - Concluded - Farine de printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation) - fin: | | | | Flour, Durum semolina - Concluded - Farine de blé dur et semoule - fin: | | | |
| 1982: | | | | 1982: | | | |
| January - Janvier | 9 763 | 5 036 | 14 799 | January - Janvier | 7 621 | 892 | 8 513 |
| February - Février | 10 419 | 4 114 | 14 533 | February - Février | 9 201 | 1 099 | 10 300 |
| March - Mars | 11 698 | 7 017 | 18 715 | March - Mars | 10 912 | 1 164 | 12 076 |
| April - Avril | 6 764 | 2 082 | 8 846 | April - Avril | x | x | 8 300 |
| May - Mai | 5 096 | 1 323 | 6 419 | May - Mai | 5 760 | 1 269 | 7 029 |
| June - Juin | 8 050 | 4 553 | 12 603 | June - Juin | x | x | 7 523 |
| July - Juillet | 11 306 | 5 453 | 16 759 | July - Juillet | 5 996 | 829 | 6 825 |
| TOTAL 1981/82 | 145 264 | 74 172 | 219 436 | TOTAL 1981/82 | 92 943 | 11 323 | 104 266 |
| TOTAL 1980/81 | 220 642 | 112 312 | 332 954 | TOTAL 1980/81 | 83 998 | 8 061 | 92 059 |
| TOTAL 1979/80 | 176 203 | 150 097 | 326 300 | TOTAL 1979/80 | 103 483 | 8 342 | 111 825 |
| Flour, lower grades of flour - Farine de qualité inférieure: | | | | Flour, all grades - Total - Farine, toutes catégories: | | | |
| 1981: | | | | 1981: | | | |
| August - Août | 8 415 | 3 833 | 12 248 | August - Août | 109 141 | 43 043 | 152 184 |
| September - Septembre | 13 268 | 4 409 | 17 677 | September - Septembre | 121 366 | 49 414 | 170 780 |
| October - Octobre | 12 427 | 5 114 | 17 541 | October - Octobre | 123 140 | 53 417 | 176 557 |
| November - Novembre | 9 343 | 4 636 | 13 979 | November - Novembre | 116 348 | 48 428 | 164 776 |
| December - Décembre | 8 089 | 5 239 | 13 328 | December - Décembre | 105 154 | 42 937 | 148 091 |
| 1982: | | | | 1982: | | | |
| January - Janvier | 6 863 | 4 506 | 11 369 | January - Janvier | 96 500 | 36 438 | 132 938 |
| February - Février | 6 849 | 3 355 | 10 204 | February - Février | 98 319 | 35 744 | 134 063 |
| March - Mars | 9 475 | 4 404 | 13 879 | March - Mars | 110 930 | 43 116 | 154 046 |
| April - Avril | 5 151 | 3 158 | 8 309 | April - Avril | 94 448 | 32 881 | 127 329 |
| May - Mai | 5 099 | 3 203 | 8 302 | May - Mai | 84 948 | 30 481 | 115 429 |
| June - Juin | 6 373 | 2 863 | 9 236 | June - Juin | 100 333 | 37 363 | 137 696 |
| July - Juillet | 4 688 | 2 076 | 6 764 | July - Juillet | 102 970 | 38 622 | 141 592 |
| TOTAL 1981/82 | 96 040 | 46 796 | 142 836 | TOTAL 1981/82 | 1 263 597 | 491 884 | 1 755 481 |
| TOTAL 1980/81 | 120 728 | 68 564 | 189 292 | TOTAL 1980/81 | 1 294 197 | 555 377 | 1 849 574 |
| TOTAL 1979/80 | 117 199 | 73 325 | 190 524 | TOTAL 1979/80 | 1 317 988 | 617 796 | 1 935 784 |
| Flour, all other - Farine, toutes les autres: | | | | Millfeeds - Issues de minoterie: | | | |
| 1981: | | | | 1981: | | | |
| August - Août | 2 914 | 3 170 | 6 084 | August - Août | 35 998 | 13 578 | 49 576 |
| September - Septembre | 2 299 | 4 783 | 7 082 | September - Septembre | 38 348 | 16 090 | 54 438 |
| October - Octobre | 2 983 | 4 636 | 7 619 | October - Octobre | 39 859 | 16 669 | 56 528 |
| November - Novembre | 2 703 | 4 026 | 6 729 | November - Novembre | 38 863 | 15 277 | 54 140 |
| December - Décembre | 3 030 | 1 974 | 5 004 | December - Décembre | 32 668 | 13 476 | 46 144 |
| 1982: | | | | 1982: | | | |
| January - Janvier | 2 425 | 3 250 | 5 675 | January - Janvier | 30 577 | 11 617 | 42 194 |
| February - Février | 2 673 | 3 144 | 5 817 | February - Février | 31 286 | 11 329 | 42 615 |
| March - Mars | 2 628 | 4 367 | 6 995 | March - Mars | 35 830 | 13 623 | 49 453 |
| April - Avril | 2 975 | 3 998 | 6 973 | April - Avril | 30 566 | 10 005 | 40 571 |
| May - Mai | 2 181 | 2 781 | 4 962 | May - Mai | 26 797 | 9 125 | 35 922 |
| June - Juin | 2 727 | 3 620 | 6 347 | June - Juin | 32 354 | 11 777 | 44 131 |
| July - Juillet | 2 476 | 4 702 | 7 178 | July - Juillet | 35 762 | 12 473 | 48 235 |
| TOTAL 1981/82 | 32 014 | 44 451 | 76 465 | TOTAL 1981/82 | 408 908 | 155 039 | 563 947 |
| TOTAL 1980/81 | 37 859 | 31 305 | 69 164 | TOTAL 1980/81 | 446 574 | 188 827 | 635 401 |
| TOTAL 1979/80 | 29 543 | 29 174 | 58 717 | TOTAL 1979/80 | 482 619 | 221 616 | 704 235 |

TABLE 98. Mill Grindings of Coarse Grains in Canada for Human Consumption, Crop Year 1981-82

TABLERAU 98. Moutures des céréales secondaires au Canada destinées à la consommation humaine, campagne agricole 1981-82

| Month | Eastern division | Western division | Total, Canada | Month | Eastern division | Western division | Total, Canada |
|-----------------------------|-------------------|---------------------|---------------|-----------------------------|-------------------|---------------------|---------------|
| Mois | Division de l'Est | Division de l'Ouest | | Mois | Division de l'Est | Division de l'Ouest | |
| metric - tonnes - métriques | | | | metric - tonnes - métriques | | | |
| Oats - Avoine: | | | | Rye - Seigle: | | | |
| 1981: | | | | 1981: | | | |
| August - Août | x | x | 6 387 | August - Août | x | x | 1 014 |
| September - Septembre | x | x | 7 023 | September - Septembre | x | x | 1 219 |
| October - Octobre | x | x | 7 224 | October - Octobre | x | x | 1 238 |
| November - Novembre | x | x | 7 897 | November - Novembre | x | x | 1 001 |
| December - Décembre | x | x | 5 378 | December - Décembre | x | x | 1 243 |
| 1982: | | | | 1982: | | | |
| January - Janvier | x | x | 6 802 | January - Janvier | x | x | 1 307 |
| February - Février | x | x | 5 962 | February - Février | x | x | 976 |
| March - Mars | x | x | 7 277 | March - Mars | x | x | 1 248 |
| April - Avril | x | x | 6 903 | April - Avril | x | x | 811 |
| May - Mai | x | x | 5 739 | May - Mai | x | x | 868 |
| June - Juin | x | x | 6 798 | June - Juin | x | x | 1 328 |
| July - Juillet | x | x | 3 796 | July - Juillet | x | x | 1 023 |
| TOTAL 1981/82 | x | x | 77 186 | TOTAL 1981/82 | x | x | 13 276 |
| TOTAL 1980/81 | x | x | 67 349 | TOTAL 1980/81 | x | x | 13 246 |
| TOTAL 1979/80 | x | x | 71 200 | TOTAL 1979/80 | x | x | 12 846 |

TABLE 99. Coarse Grain Products Manufactured in Canada for Human Consumption, Crop Year 1981-82

TABLERAU 99. Produits de céréales secondaires fabriqués au Canada pour consommation humaine, campagne agricole 1981-82

| Month | Eastern division | Western division | Total, Canada | Month | Rye flour, corn flour and meal |
|--|-------------------|---------------------|---------------|--|---|
| Mois | Division de l'Est | Division de l'Ouest | | Mois | Farine de seigle, farine et semoule de maïs |
| metric - tonnes - métriques | | | | metric - tonnes - métriques | |
| Oatmeal and rolled oats - Farine et flocons d'avoine: | | | | Other products - Autres produits: | |
| 1981: | | | | 1981: | |
| August - Août | x | x | 3 076 | August - Août | 983 |
| September - Septembre | x | x | 3 837 | September - Septembre | 1 137 |
| October - Octobre | x | x | 3 848 | October - Octobre | 1 142 |
| November - Novembre | x | x | 3 957 | November - Novembre | 911 |
| December - Décembre | x | x | 2 847 | December - Décembre | 1 130 |
| 1982: | | | | 1982: | |
| January - Janvier | x | x | 3 296 | January - Janvier | 1 145 |
| February - Février | x | x | 2 759 | February - Février | 902 |
| March - Mars | x | x | 3 819 | March - Mars | 1 205 |
| April - Avril | x | x | 3 381 | April - Avril | 757 |
| May - Mai | x | x | 2 685 | May - Mai | 764 |
| June - Juin | x | x | 3 351 | June - Juin | 1 198 |
| July - Juillet | x | x | 1 768 | July - Juillet | 869 |
| TOTAL 1981/82 | x | x | 38 624 | TOTAL 1981/82 | 12 143 |
| TOTAL 1980/79 | x | x | 36 836 | TOTAL 1980/81 | 12 226 |
| TOTAL 1979/80 | 22 485 | 14 495 | 36 980 | TOTAL 1979/80 | 11 499 |

SUPPLY AND DISPOSITION - BILAN DES GRAINS

TABLE 100. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82

TABLEAU 100. Bilan des principales céréales au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82

| | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| Wheat - Blé | | | | | |
| On farms - Dans les fermes | 7 157.6 | 5 007.5 | 8 953.8 | 4 272.7 | 1 645.0 |
| Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique | 303.3 | 175.8 | 145.7 | 315.0 | 305.6 |
| Primary elevators - Élévateurs primaires | 2 526.3 | 4 178.5 | 3 564.0 | 3 602.3 | 3 642.9 |
| Thunder Bay | 558.7 | 667.0 | 535.4 | 461.0 | 479.9 |
| Eastern elevators - Élévateurs de l'Est | 1 614.6 | 835.7 | 876.2 | 973.3 | 1 276.9 |
| In transit rail - En transit (sur rail) | 543.2 | 646.6 | 376.0 | 557.7 | 655.0 |
| In transit lake - En transit (sur lacs) | 296.5 | 319.5 | 266.8 | 374.3 | 286.9 |
| In other positions - Autres positions | 317.9 | 284.6 | 192.8 | 164.6 | 278.0 |
| United States positions - Aux États-Unis | - | - | - | - | - |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture | 13 318.1 | 12 115.2 | 14 910.7 | 10 720.9 | 8 570.2 |
| Production | 19 857.7 | 21 136.4 | 17 196.0 | 19 292.1 | 24 802.5 |
| Imports - Importations | - | - | - | - | - |
| TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES | 33 175.8 | 33 251.6 | 32 106.7 | 30 013.0 | 33 372.7 |
| Grain exports - Exportations de céréales | 15 246.3 | 12 302.4 | 15 214.9 | 15 568.6 | 17 973.2 |
| Product exports - Exportations de produits des céréales | 794.2 | 782.5 | 673.5 | 693.6 | 473.6 |
| Total exports - Exportations totales | 16 040.5 | 13 084.9 | 15 888.4 | 16 262.2 | 18 446.8 |
| Human food - Aliments pour humains | 1 907.9 | 1 908.6 | 1 985.8 | 1 839.5 | 1 935.2 |
| Seed requirements - Graines de semence | 960.9 | 948.9 | 1 012.6 | 1 122.4 | 1 135.8 |
| Industrial use - Usage industriel | 24.3 | 22.1 | 18.0 | 15.1 | 19.3 |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention | 44.2 | 41.3 | 34.4 | 38.7 | 24.3 |
| Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | 2 082.8 | 2 335.1 | 2 446.6 | 2 164.9 | 2 053.5 |
| Total domestic use - Consommation nationale totale | 5 020.1 | 5 256.0 | 5 497.4 | 5 180.6 | 5 168.1 |
| On farms - Dans les fermes | 5 007.5 | 8 953.8 | 4 272.7 | 1 645.0 | 3 605.0 |
| In commercial positions - En positions commerciales | 7 107.7 | 5 956.9 | 6 448.2 | 6 925.2 | 6 152.8 |
| Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture | 12 115.2 | 14 910.7 | 10 720.9 | 8 570.2 | 9 757.8 |
| TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES | 33 175.8 | 33 251.6 | 32 106.7 | 30 013.0 | 33 372.7 |

See "Note" at end of table.
Voir "Nota" à la fin du tableau.

TABLE 100. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82 - Continued

TABLEAU 100. Bilan des principales céréales au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 - suite

| | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| Oats - Avoine | | | | | |
| On farms - Dans les fermes | 1 033.2 | 1 202.9 | 1 102.6 | 701.7 | 610.0 |
| Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique | 2.0 | 0.1 | - | - | 0.2 |
| Primary elevators - Élévateurs primaires | 162.7 | 362.6 | 351.5 | 111.1 | 87.7 |
| Thunder Bay | 61.4 | 43.1 | 20.7 | 25.9 | 18.7 |
| Eastern elevators - Élévateurs de l'Est | 20.7 | 36.3 | 22.2 | 14.7 | 11.2 |
| In transit rail - En transit (sur rail) | 26.2 | 14.5 | 10.7 | 22.5 | 15.5 |
| In transit lake - En transit (sur lacs) | 4.2 | 8.4 | 5.0 | 9.3 | 10.6 |
| In other positions - Autres positions | 17.4 | 6.5 | 7.3 | 5.3 | 5.7 |
| United States positions - Aux États-Unis | - | - | - | - | - |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture | 1 327.8 | 1 674.4 | 1 520.0 | 890.5 | 759.6 |
| Production | 4 283.1 | 3 568.3 | 2 878.8 | 2 911.4 | 3 188.4 |
| Imports - Importations | - | 23.5 | 14.8 | 33.0 | 12.0 |
| TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES | 5 610.9 | 5 266.2 | 4 413.6 | 3 834.9 | 3 960.0 |
| Grain exports - Exportations de céréales | 89.9 | 14.8 | 102.0 | 45.5 | 50.1 |
| Product exports - Exportations de produits des céréales | 0.5 | 2.0 | 1.1 | 0.3 | 0.5 |
| Total exports - Exportations totales | 90.4 | 16.8 | 103.1 | 45.8 | 50.6 |
| Human food - Aliments pour humains | 69.0 | 69.1 | 71.3 | 69.8 | 74.7 |
| Seed requirements - Graines de semence | 175.7 | 149.7 | 161.3 | 165.9 | 165.7 |
| Industrial use - Usage industriel | - | - | - | - | - |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention | 1.8 | 1.5 | 5.8 | 1.2 | 0.5 |
| Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | 3 599.6 | 3 509.1 | 3 181.6 | 2 792.6 | 2 813.1 |
| Total domestic use - Consommation nationale totale | 3 846.1 | 3 729.4 | 3 420.0 | 3 029.5 | 3 054.0 |
| On farms - Dans les fermes | 1 202.9 | 1 102.6 | 701.7 | 610.0 | 640.0 |
| In commercial positions - En positions commerciales | 471.5 | 417.4 | 188.8 | 149.6 | 215.4 |
| Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture | 1 674.4 | 1 520.0 | 890.5 | 759.6 | 855.4 |
| TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES | 5 610.9 | 5 266.2 | 4 413.6 | 3 834.9 | 3 960.0 |

See "Note" at end of table.
Voir "Nota" à la fin du tableau.

TABLE 100. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82 - Continued

TABLEAU 100. Bilan des principales céréales au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 - suite

| | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| Barley - Orge | | | | | |
| On farms - Dans les fermes | 1 132.2 | 3 113.4 | 3 200.5 | 1 099.5 | 1 140.0 |
| Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique | 47.7 | 53.9 | 26.5 | 21.0 | 173.9 |
| Primary elevators - Élévateurs primaires | 1 334.7 | 1 315.3 | 825.1 | 456.8 | 1 058.3 |
| Thunder Bay | 335.8 | 299.7 | 270.4 | 163.4 | 171.4 |
| Eastern elevators - Élévateurs de l'Est | 86.1 | 101.6 | 152.1 | 65.4 | 224.6 |
| In transit rail - En transit (sur rail) | 151.1 | 172.5 | 156.7 | 79.4 | 255.5 |
| In transit lake - En transit (sur lacs) | 30.6 | 44.9 | 127.0 | 7.9 | 82.7 |
| In other positions - Autres positions | 100.1 | 107.0 | 136.8 | 112.1 | 96.8 |
| United States positions - Aux États-Unis | - | - | - | - | - |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture | 3 218.3 | 5 208.3 | 4 895.1 | 2 005.5 | 3 203.2 |
| Production | 11 801.6 | 10 397.2 | 8 478.2 | 11 394.3 | 13 724.2 |
| Imports - Importations | - | - | 20.0 | 9.0 | 1.5 |
| TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES | 15 019.9 | 15 605.5 | 13 393.3 | 13 408.8 | 16 928.9 |
| Grain exports - Exportations de céréales | 3 349.1 | 3 553.5 | 3 831.5 | 3 236.3 | 5 722.4 |
| Product exports - Exportations de produits des céréales | 240.5 | 308.8 | 315.5 | 313.3 | 289.1 |
| Total exports - Exportations totales | 3 589.6 | 3 862.3 | 4 147.0 | 3 549.6 | 6 011.5 |
| Human food - Aliments pour humains | 4.5 | 6.1 | 8.7 | 9.2 | 8.1 |
| Seed requirements - Graines de semence | 386.9 | 338.3 | 429.8 | 489.9 | 475.0 |
| Industrial use - Usage industriel | 398.3 | 346.9 | 310.4 | 335.7 | 397.8 |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention | 28.6 | 6.1 | 7.1 | 11.5 | 10.0 |
| Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | 5 403.7 | 6 150.7 | 6 484.8 | 5 809.7 | 5 865.2 |
| Total domestic use - Consommation nationale totale | 6 222.0 | 6 848.1 | 7 240.8 | 6 656.0 | 6 756.1 |
| On farms - Dans les fermes | 3 113.4 | 3 200.5 | 1 099.5 | 1 140.0 | 1 980.0 |
| In commercial positions - En positions commerciales | 2 094.9 | 1 694.6 | 906.0 | 2 063.2 | 2 181.3 |
| Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture | 5 208.3 | 4 895.1 | 2 005.5 | 3 203.2 | 4 161.3 |
| TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES | 15 019.9 | 15 605.5 | 13 393.3 | 13 408.8 | 16 928.9 |

See "Note" at end of table.
Voir "Nota" à la fin du tableau.

TABLE 100. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82 - Continued

TABLEAU 100. Bilan des principales céréales au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 - suite

| | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---|--------------|----------------|--------------|----------------|
| | thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| Rye - Seigle | | | | | |
| On farms - Dans les fermes | 53.3 | 63.5 | 254.0 | 127.0 | 53.0 |
| Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique | 12.3 | 9.1 | 15.7 | 10.0 | 26.8 |
| Primary elevators - Élévateurs primaires | 175.1 | 164.5 | 178.3 | 219.2 | 107.4 |
| Thunder Bay | 74.3 | 25.4 | 34.3 | 37.3 | 18.6 |
| Eastern elevators - Élévateurs de l'Est | 7.7 | 3.1 | 3.2 | 4.6 | 5.4 |
| In transit rail - En transit (sur rail) | 17.0 | 7.9 | 12.3 | 2.2 | 9.5 |
| In transit lake - En transit (sur lacs) | - | - | - | - | - |
| In other positions - Autres positions | 2.2 | 2.1 | 3.9 | 5.2 | 1.4 |
| United States positions - Aux États-Unis | - | - | - | - | - |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture | 341.9 | 275.6 | 501.7 | 405.5 | 222.1 |
| Production | 406.8 | 604.9 | 529.9 | 454.8 | 927.2 |
| Imports - Importations | - | - | - | 30.0 | - |
| TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES | 748.7 | 880.5 | 1 031.6 | 890.3 | 1 149.3 |
| Grain exports - Exportations de céréales | 270.7 | 154.0 | 396.6 | 445.9 | 546.6 |
| Product exports - Exportations de produits des céréales | - | - | - | - | - |
| Total exports - Exportations totales | 270.7 | 154.0 | 396.6 | 445.9 | 546.6 |
| Human food - Aliments pour humains | 13.4 | 13.8 | 13.2 | 14.1 | 14.0 |
| Seed requirements - Graines de semence | 23.1 | 24.9 | 23.9 | 33.4 | 33.1 |
| Industrial use - Usage industriel | 76.1 | 68.7 | 64.8 | 57.5 | 60.0 |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention | 4.5 | 5.0 | 0.6 | 2.0 | 8.2 |
| Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | 85.3 | 112.4 | 127.0 | 115.3 | 157.9 |
| Total domestic use - Consommation nationale totale | 202.4 | 224.8 | 229.5 | 222.3 | 273.2 |
| On farms - Dans les fermes | 63.5 | 254.0 | 127.0 | 53.0 | 99.0 |
| In commercial positions - En positions commerciales | 212.1 | 247.7 | 278.5 | 169.1 | 230.5 |
| Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture | 275.6 | 501.7 | 405.5 | 222.1 | 329.5 |
| TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES | 748.7 | 880.5 | 1 031.6 | 890.3 | 1 149.3 |

See "Note" at end of table.
Voir "Nota" à la fin du tableau.

TABLE 100. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82 - Continued

TABLEAU 100. Bilan des principales céréales au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 - suite

| | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---|----------------|----------------|----------------|--------------|
| | thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| Flaxseed - Graine de lin | | | | | |
| On farms - Dans les fermes | 25.4 | 104.1 | 147.3 | 147.3 | 56.0 |
| Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique | 11.8 | 10.4 | 7.2 | 17.6 | 12.0 |
| Primary elevators - Élévateurs primaires | 115.1 | 251.3 | 179.4 | 286.9 | 187.8 |
| Thunder Bay | 41.5 | 45.5 | 31.0 | 62.1 | 56.7 |
| Eastern elevators - Élévateurs de l'Est | 3.8 | 0.9 | 1.1 | 42.1 | 7.7 |
| In transit rail - En transit (sur rail) | 12.8 | 18.9 | 13.1 | 9.0 | 13.2 |
| In transit lake - En transit (sur lacs) | - | 4.3 | - | - | 1.4 |
| In other positions - Autres positions | 1.3 | 35.3 | 12.5 | 22.3 | 9.2 |
| United States positions - Aux États-Unis | - | - | - | - | - |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture | 211.7 | 470.7 | 391.6 | 587.3 | 344.0 |
| Production | 652.8 | 571.5 | 815.4 | 441.8 | 468.0 |
| Imports - Importations | -- | 0.1 | 0.2 | 0.3 | -- |
| TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES | 864.5 | 1 042.3 | 1 207.2 | 1 029.4 | 812.0 |
| Grain exports - Exportations de céréales | 263.1 | 493.5 | 448.8 | 564.6 | 447.7 |
| Product exports - Exportations de produits des céréales | - | - | - | - | - |
| Total exports - Exportations totales | 263.1 | 493.5 | 448.8 | 564.6 | 447.7 |
| Human food - Aliments pour humains | x | x | x | x | x |
| Seed requirements - Graines de semence | 21.7 | 38.2 | 22.9 | 19.3 | 25.9 |
| Industrial use - Usage industriel | x | x | x | x | x |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention | x | x | x | x | x |
| Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | x | x | x | x | x |
| Total domestic use - Consommation nationale totale | 130.7 | 157.2 | 171.1 | 120.8 | 101.9 |
| On farms - Dans les fermes | 104.1 | 147.3 | 147.3 | 56.0 | 41.0 |
| In commercial positions - En positions commerciales | 366.6 | 244.3 | 440.0 | 288.0 | 221.4 |
| Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture | 470.7 | 391.6 | 587.3 | 344.0 | 262.4 |
| TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES | 864.5 | 1 042.3 | 1 207.2 | 1 029.4 | 812.0 |

See "Note" at end of table.
Voir "Nota" à la fin du tableau.

TABLE 100. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82 - Continued

TABLEAU 100. Bilan des principales céréales au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 - suite

| | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| Rapeseed - Graine de colza | | | | | |
| On farms - Dans les fermes | 24.9 | 34.0 | 249.5 | 340.2 | 404.0 |
| Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique | 25.7 | 56.2 | 70.4 | 101.0 | 79.7 |
| Primary elevators - Élévateurs primaires | 81.4 | 157.9 | 425.4 | 612.5 | 473.3 |
| Thunder Bay | 33.2 | 19.6 | 75.7 | 54.3 | 58.7 |
| Eastern elevators - Élévateurs de l'Est | - | - | - | 12.1 | 9.7 |
| In transit rail - En transit (sur rail) | 12.8 | 14.6 | 81.1 | 68.8 | 38.7 |
| In transit lake - En transit (sur lacs) | - | - | 5.2 | - | 0.9 |
| In other positions - Autres positions | 21.2 | 42.4 | 160.8 | 288.0 | 262.9 |
| United States positions - Aux États-Unis | - | - | - | - | - |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture | 199.2 | 324.7 | 1 068.1 | 1 476.9 | 1 327.9 |
| Production | 1 973.1 | 3 497.1 | 3 411.1 | 2 483.4 | 1 836.7 |
| Imports - Importations | - | - | - | - | - |
| TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES | 2 172.3 | 3 821.8 | 4 479.2 | 3 960.3 | 3 164.6 |
| Grain exports - Exportations de céréales | 1 014.0 | 1 720.7 | 1 742.8 | 1 372.2 | 1 359.3 |
| Product exports - Exportations de produits des céréales | - | - | - | - | - |
| Total exports - Exportations totales | 1 014.0 | 1 720.7 | 1 742.8 | 1 372.2 | 1 359.3 |
| Human food - Aliments pour humains | - | - | - | - | - |
| Seed requirements - Graines de semence | 20.7 | 25.0 | 15.3 | 10.3 | 12.6 |
| Industrial use - Usage industriel | 630.3 | 725.1 | 897.3 | 1 003.3 | 945.4 |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention | 3.2 | 3.9 | 0.6 | 3.6 | 3.2 |
| Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | 179.4 | 279.0 | 346.3 | 243.0 | 151.7 |
| Total domestic use - Consommation nationale totale | 833.6 | 1 033.0 | 1 259.5 | 1 260.2 | 1 112.9 |
| On farms - Dans les fermes | 34.0 | 249.5 | 340.2 | 404.0 | 71.0 |
| In commercial positions - En positions commerciales | 290.7 | 818.6 | 1 136.7 | 923.9 | 621.4 |
| Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture | 324.7 | 1 068.1 | 1 476.9 | 1 327.9 | 692.4 |
| TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES | 2 172.3 | 3 821.8 | 4 479.2 | 3 960.3 | 3 164.6 |

See "Note" at end of table.
Voir "Nota" à la fin du tableau.

TABLE 100. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82 - Continued

TABLEAU 100. Bilan des principales céréales au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 - suite

| | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | Thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| Total six grains - Totales des six céréales | | | | | |
| On farms - Dans les fermes | 9 426.6 | 9 525.4 | 13 907.7 | 6 688.4 | 3 908.0 |
| Pacific elevators - Élévateurs de la côte pacifique | 402.8 | 305.5 | 265.5 | 464.6 | 598.2 |
| Primary elevators - Élévateurs primaires | 4 395.3 | 6 430.1 | 5 523.7 | 5 288.8 | 5 557.4 |
| Thunder Bay | 1 104.9 | 1 100.3 | 967.5 | 804.0 | 804.0 |
| Eastern elevators - Élévateurs de l'Est | 1 732.9 | 977.6 | 1 054.8 | 1 112.2 | 1 535.5 |
| In transit rail - En transit (sur rail) | 763.1 | 875.0 | 649.9 | 739.6 | 987.4 |
| In transit lake - En transit (sur lacs) | 331.3 | 377.1 | 404.0 | 391.5 | 382.5 |
| In other positions - Autres positions | 460.1 | 477.9 | 514.1 | 597.5 | 654.0 |
| United States positions - Aux États-Unis | - | - | - | - | - |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture | 18 617.0 | 20 068.9 | 23 287.2 | 16 086.6 | 14 427.0 |
| Production | 58 975.1 | 39 775.4 | 33 309.4 | 36 977.8 | 44 947.0 |
| Imports - Importations | -- | 23.6 | 35.0 | 72.3 | 13.5 |
| TOTAL SUPPLIES - RESSOURCES TOTALES | 57 592.1 | 59 867.9 | 56 631.6 | 53 136.7 | 59 387.5 |
| Grain exports - Exportations de céréales | 20 233.1 | 18 238.9 | 21 736.6 | 21 233.1 | 26 099.3 |
| Product exports - Exportations de produits des céréales | 1 035.2 | 1 093.3 | 990.1 | 1 007.2 | 763.2 |
| Total exports - Exportations totales | 21 268.3 | 19 332.2 | 22 726.7 | 22 240.3 | 26 862.5 |
| Total domestic use - Consommation nationale totale | 16 254.9 | 17 248.5 | 17 818.3 | 16 469.4 | 16 466.2 |
| On farms - Dans les fermes | 9 525.4 | 13 907.7 | 6 688.4 | 3 908.0 | 6 436.0 |
| In commercial positions - En positions commerciales | 10 543.5 | 9 379.5 | 9 398.2 | 10 519.0 | 9 622.8 |
| Ending stocks - Total - Stocks à la fermeture | 20 068.9 | 23 287.2 | 16 086.6 | 14 427.0 | 16 058.8 |
| TOTAL DISPOSITION - UTILISATIONS TOTALES | 57 592.1 | 59 867.9 | 56 631.6 | 53 136.7 | 59 387.5 |

See "Note" at end of table.
Voir "Nota" à la fin du tableau.

TABLE 100. Supply and Disposition of Principal Grains, Canada, Crop Years 1977-78 to 1981-82 - Concluded

TABLEAU 100. Bilan des principales céréales au Canada, campagnes agricoles 1977-78 à 1981-82 - fin

| | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | |
| Corn - Maïs | | | | | |
| Supplies - Resources | | | | | |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes | | | | | |
| Quebec | 86.0 | 52.0 | 100.0 | 244.0 | 260.0 |
| Ontario | 622.3 | 584.3 | 660.4 | 812.8 | 700.0 |
| Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes | 708.3 | 636.2 | 760.4 | 1 056.8 | 960.0 |
| Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1) | 53.5 | 93.4 | 21.6 | 54.5 | 19.7 |
| Country elevators(2) - Élévateurs de la campagne(2) | 177.3 | 153.2 | 177.8 | 200.7 | 213.4 |
| Feed manufacturers(2) - Fabricants des aliments pour animaux(2) | 14.7 | 19.8 | 25.4 | 27.9 | 25.4 |
| Industrial users(2) - Utilisateurs industriels(2) | 36.1 | 59.2 | 35.6 | 46.0 | 55.3 |
| Commercial positions(3) - Positions commerciales(3) | 281.6 | 325.6 | 260.4 | 329.1 | 313.8 |
| Total stocks - Stocks totaux (August 1, 1st août) | 989.9 | 961.8 | 1 020.8 | 1 385.9 | 1 273.8 |
| Production - | | | | | |
| Quebec | 342.9 | 491.5 | 701.0 | 838.2 | 975.4 |
| Ontario | 3 867.2 | 3 841.0 | 4 366.5 | 4 710.0 | 5 236.0 |
| Production - Canada - Total | 4 249.5 | 4 479.5 | 5 276.1 | 5 753.2 | 6 673.4 |
| Grain imports(4) - Importations de céréales(4) | 377.1 | 676.5 | 982.4 | 1 355.7 | 815.5 |
| Seed imports(4) - Importations de graine de semence(4) | 9.0 | 5.5 | 11.5 | 7.8 | 11.2 |
| Imports - Total - Importations | 386.1 | 682.0 | 993.9 | 1 363.5 | 826.7 |
| SUPPLIES - TOTAL - RESOURCES | 5 625.5 | 6 123.3 | 7 290.8 | 8 502.6 | 8 773.9 |
| Disposition - Utilisations | | | | | |
| Grain exports(4) - Exportations de céréales(4) | 322.7 | 191.7 | 344.0 | 1 056.0 | 1 131.1 |
| Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel | 777.1 | 740.7 | 896.9 | 1 033.2 | 1 122.0 |
| Seed requirements - Besoins en semence | 21.7 | 23.3 | 23.4 | 27.1 | 25.6 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | 3 542.2 | 4 146.8 | 4 640.6 | 5 112.5 | 5 309.9 |
| Domestic disappearance - Disparition intérieure | 4 341.0 | 4 910.8 | 5 560.9 | 6 172.8 | 6 457.5 |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes | 636.2 | 760.4 | 1 056.8 | 960.0 | 902.6 |
| Commercial positions - Positions commerciales | 325.6 | 260.4 | 329.1 | 313.8 | 282.7 |
| Total stocks - Stocks totaux | 961.8 | 1 020.8 | 1 385.9 | 1 273.8 | 1 185.3 |
| DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS | 5 625.5 | 6 123.3 | 7 290.8 | 8 502.6 | 8 773.9 |

Note - Nota:

Imports and exports - Importations et exportations:

Exports of wheat as grain include customs exports of seed wheat. - Exportations du blé comme grain y compris aussi le blé de semence.

Exports of oats as grain include customs exports of seed oats. - Exportations d'avoine comme grain y compris aussi l'avoine de semence.

Export figures include exports of product in terms of grain equivalent. - Dans les chiffres d'exportation sont inclus les exportations des produits en équivalent de grain.

Wheat: includes wheat flour in terms of wheat. - Blé: y compris aussi la farine de blé en équivalent de blé.

Oats: includes oatmeal and rolled oats in terms of oats. - Avoine: y compris farine et flocons d'avoine en équivalent d'avoine.

Barley: includes malt in terms of barley. - Orge: y compris du malt en équivalent d'orge.

Rye: includes rye flour in terms of rye. - Seigle: y compris la farine de seigle en équivalent de seigle.

Food uses - Utilisations des aliments:

Wheat: wheat flour and breakfast foods. - Blé: la farine du blé et céréales de table.

Oats: oatmeal, rolled oats and breakfast foods. - Avoine: la farine et les flocons d'avoine et céréales de table.

Barley: pot and pearl barley and breakfast foods. - Orge: orge mondé et perlé et céréales de table.

Rye: rye flour and breakfast foods. - Seigle: la farine de seigle et céréales de table.

Corn: breakfast foods and corn flour and meal. - Maïs: céréales de table et farine grossière du maïs.

Industrial uses - Usage industriel:

Barley: distilling and brewing (adjusted for exports of malt), and other industrial uses. - Orge: pour distillerie et brasserie (ajusté pour les exportations du malt).

Rye: distilling. - Seigle: distillerie.

Rapeseed: crushings. - Graine de colza: broyages.

Flaxseed: crushings. - Graine de lin: broyages.

Corn: distilleries and miscellaneous processing. - Maïs: distillerie et traitement divers.

Loss in handling - Pertes dues à la manutention:

Includes drying loss, outturn loss, fire loss, storage loss, etc. - Comprend: les pertes dues au séchage, de route, par le feu, durant l'entreposage, etc.

Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes:

Residual after estimating for other uses. - Reste après estimation des autres utilisations.

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|----------|----------|----------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Total wheat - Blé total | | | | | |
| Manitoba | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 1 319.3 | 1 214.0 | 1 336.0 | 1 578.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 836 | 1 681 | 1 426 | 2 108 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 266.7 | 1 115.8 | 326.6 | 55.0 |
| Production | | 2 422.2 | 2 041.2 | 1 905.1 | 3 326.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 2 688.9 | 3 157.0 | 2 231.7 | 3 381.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 1 889.3 | 2 448.0 | 1 902.7 | 2 811.3 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 131.0 | 125.7 | 148.6 | 152.4 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 206.0 | 256.7 | 125.4 | 147.3 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 462.6 | 326.6 | 55.0 | 270.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 2 688.9 | 3 157.0 | 2 231.7 | 3 381.0 |
| Saskatchewan | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 6 531.7 | 6 919.0 | 7 122.0 | 7 831.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 845 | 1 475 | 1 536 | 1 824 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 2 536.5 | 6 341.2 | 3 129.8 | 1 115.0 |
| Production | | 12 051.0 | 10 205.6 | 10 940.3 | 14 288.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 14 587.5 | 16 546.8 | 14 070.1 | 15 403.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 9 820.5 | 12 056.2 | 11 524.6 | 11 839.2 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 607.3 | 622.7 | 684.6 | 697.0 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 654.3 | 738.1 | 745.9 | 636.8 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 3 505.4 | 3 129.8 | 1 115.0 | 2 230.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 14 587.5 | 16 546.8 | 14 070.1 | 15 403.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Total wheat - Blé total | | | | | |
| Alberta | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie enssemencée à grain | '000 ha | 1 958.5 | 2 105.0 | 2 429.0 | 2 711.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 918 | 1 914 | 2 219 | 2 295 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 598.7 | 1 360.8 | 680.4 | 355.0 |
| Production | | 3 755.8 | 4 027.9 | 5 388.9 | 6 221.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 4 354.5 | 5 388.7 | 6 069.3 | 6 576.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 3 115.7 | 4 125.8 | 5 070.2 | 4 926.5 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 192.0 | 228.6 | 255.3 | 261.0 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 257.5 | 353.9 | 388.8 | 378.5 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 789.3 | 680.4 | 355.0 | 1 010.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 4 354.5 | 5 388.7 | 6 069.3 | 6 576.0 |
| Western Canada - Total - Canada occidentale | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie enssemencée à grain | '000 ha | 9 836.6 | 10 270.0 | 10 952.0 | 12 163.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 859 | 1 593 | 1 680 | 1 967 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 3 407.9 | 8 823.3 | 4 142.2 | 1 533.0 |
| Production | | 18 282.3 | 16 356.3 | 18 404.4 | 23 922.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 21 690.2 | 25 179.6 | 22 546.6 | 25 455.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 14 864.3 | 18 703.6 | 18 624.0 | 19 670.6 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 933.2 | 983.6 | 1 092.8 | 1 116.5 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 1 131.1 | 1 350.2 | 1 296.8 | 1 152.9 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 4 761.6 | 4 142.2 | 1 533.0 | 3 515.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 21 690.2 | 25 179.6 | 22 546.6 | 25 455.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|----------------|--------------|--------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Oats - Avoine | | | | | |
| Manitoba | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 433.1 | 182.0 | 182.0 | 243.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 802 | 1 695 | 1 525 | 1 905 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 120.3 | 123.4 | 46.3 | 30.0 |
| Production | | 780.4 | 308.4 | 277.6 | 463.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 900.7 | 431.8 | 323.9 | 493.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 221.7 | 38.6 | 42.6 | 84.7 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 34.4 | 21.3 | 24.8 | 23.0 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 521.2 | 325.6 | 226.5 | 325.3 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 123.4 | 46.3 | 30.0 | 60.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 900.7 | 431.8 | 323.9 | 493.0 |
| Saskatchewan | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 655.6 | 405.0 | 364.0 | 445.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 844 | 1 561 | 1 695 | 1 836 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 327.0 | 370.1 | 200.5 | 170.0 |
| Production | | 1 209.1 | 632.3 | 616.9 | 817.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 1 536.1 | 1 002.4 | 817.4 | 987.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 193.5 | 58.9 | 86.7 | 97.8 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 53.0 | 40.1 | 44.7 | 43.2 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 950.3 | 702.9 | 516.0 | 616.0 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 339.3 | 200.5 | 170.0 | 230.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 1 536.1 | 1 002.4 | 817.4 | 987.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Oats - Avoine | | | | | |
| Alberta | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 663.7 | 506.0 | 526.0 | 526.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 2 073 | 2 225 | 2 404 | 2 375 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 293.0 | 354.7 | 231.3 | 230.0 |
| Production | | 1 375.7 | 1 125.8 | 1 264.6 | 1 249.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 1 668.7 | 1 480.5 | 1 495.9 | 1 479.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 236.4 | 203.8 | 240.5 | 298.8 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 67.8 | 61.1 | 61.1 | 61.1 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 1 056.1 | 984.3 | 964.3 | 889.1 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 308.4 | 231.3 | 230.0 | 230.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 1 668.7 | 1 480.5 | 1 495.9 | 1 479.0 |
| Western Canada - Total - Canada occidentale | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 1 780.1 | 1 113.0 | 1 095.0 | 1 241.5 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 924 | 1 902 | 2 027 | 2 077 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 758.8 | 863.6 | 492.0 | 446.0 |
| Production | | 3 424.7 | 2 117.4 | 2 219.2 | 2 578.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 4 183.5 | 2 981.0 | 2 711.2 | 3 024.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 677.6 | 319.2 | 391.3 | 503.3 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 157.9 | 124.8 | 133.5 | 130.2 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 2 558.4 | 2 045.0 | 1 740.4 | 1 854.5 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 789.6 | 492.0 | 446.0 | 536.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 4 183.5 | 2 981.0 | 2 711.2 | 3 024.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLERAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|--|----------------|----------------|----------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Barley - Orge | | | | | |
| Manitoba | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 692.2 | 587.0 | 809.0 | 951.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 2 202 | 2 151 | 1 938 | 2 450 |
| | | thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 174.2 | 544.3 | 130.6 | 65.0 |
| Production | | 1 524.1 | 1 262.8 | 1 567.6 | 2 330.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 1 698.3 | 1 807.1 | 1 698.2 | 2 395.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 902.8 | 920.5 | 994.1 | 1 354.2 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 57.8 | 73.2 | 81.9 | 71.4 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 489.5 | 682.8 | 557.2 | 769.4 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 248.2 | 130.6 | 65.0 | 200.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 1 698.3 | 1 807.1 | 1 698.2 | 2 395.0 |
| Saskatchewan | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 1 419.6 | 1 052.0 | 1 315.0 | 1 497.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 2 163 | 1 863 | 2 119 | 2 225 |
| | | thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 561.7 | 1 110.4 | 326.6 | 285.0 |
| Production | | 3 069.9 | 1 959.5 | 2 786.9 | 3 331.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 3 631.6 | 3 069.9 | 3 113.5 | 3 616.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 1 742.8 | 1 598.1 | 1 880.9 | 2 090.6 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 106.5 | 111.0 | 122.5 | 115.9 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 1 111.7 | 1 034.2 | 825.1 | 889.5 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 670.6 | 326.6 | 285.0 | 520.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 3 631.6 | 3 069.9 | 3 113.5 | 3 616.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Barley - Orge | | | | | |
| Alberta | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 2 157.1 | 1 841.0 | 2 226.0 | 2 610.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 2 322 | 2 471 | 2 729 | 2 669 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 714.1 | 1 393.4 | 500.8 | 610.0 |
| Production | | 5 007.7 | 4 550.4 | 6 075.0 | 6 967.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 5 721.8 | 5 943.8 | 6 575.8 | 7 577.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 2 385.0 | 2 795.0 | 3 415.6 | 3 919.8 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 198.4 | 211.0 | 242.4 | 238.7 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 2 258.8 | 2 437.0 | 2 307.8 | 2 348.5 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 879.6 | 500.8 | 610.0 | 1 070.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 5 721.8 | 5 943.8 | 6 575.8 | 7 577.0 |
| Western Canada - Total - Canada occidentale | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | | 4 342.0 | 3 533.0 | 4 431.0 | 5 151.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 2 246 | 2 236 | 2 403 | 2 486 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 1 486.2 | 3 091.7 | 979.8 | 992.0 |
| Production | | 9 751.4 | 7 899.0 | 10 649.4 | 12 804.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 11 237.6 | 10 990.7 | 11 629.2 | 13 796.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 5 131.2 | 5 408.0 | 6 430.4 | 7 504.9 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 369.8 | 403.0 | 455.8 | 434.9 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 3 896.4 | 4 199.9 | 3 751.0 | 4 039.2 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 1 840.2 | 979.8 | 992.0 | 1 817.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 11 237.6 | 10 990.7 | 11 629.2 | 13 796.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Rye - Seigle | | | | | |
| Manitoba | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 44.3 | 50.4 | 60.8 | 76.4 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 768 | 1 587 | 1 229 | 2 292 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 9.6 | 50.8 | 20.3 | 8.0 |
| Production | | 78.3 | 80.0 | 74.7 | 175.1 |
| Supplies - Total - Ressources | | 87.9 | 130.8 | 95.0 | 183.1 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 58.9 | 94.2 | 72.9 | 133.5 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 3.5 | 4.6 | 5.8 | 6.1 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 7.7 | 11.7 | 8.3 | 30.5 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 17.8 | 20.3 | 8.0 | 13.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 87.9 | 130.8 | 95.0 | 183.1 |
| Saskatchewan | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 124.7 | 146.0 | 111.0 | 202.3 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 500 | 1 392 | 972 | 1 631 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 33.5 | 106.7 | 50.8 | 25.0 |
| Production | | 187.1 | 203.2 | 107.9 | 330.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 220.6 | 309.9 | 158.7 | 355.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 117.6 | 198.0 | 130.7 | 239.9 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 8.7 | 7.7 | 14.0 | 13.0 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 46.0 | 53.4 | ... | 54.1 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 48.3 | 50.8 | 25.0 | 48.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 220.6 | 309.9 | 158.7 | 355.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Rye - Seigle | | | | | |
| Alberta | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 103.9 | 101.1 | 101.1 | 121.2 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 750 | 1 734 | 1 813 | 2 640 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 30.5 | 96.5 | 55.9 | 20.0 |
| Production | | 181.8 | 175.3 | 183.3 | 320.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 212.3 | 271.8 | 239.2 | 340.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 99.1 | 153.3 | 146.3 | 239.7 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 6.6 | 7.0 | 8.4 | 8.4 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 61.9 | 55.6 | 64.5 | 53.9 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 44.7 | 55.9 | 20.0 | 38.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 212.3 | 271.8 | 239.2 | 340.0 |
| Western Canada - Total - Canada occidentale | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 275.1 | 301.5 | 277.4 | 403.6 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 642 | 1 549 | 1 352 | 2 062 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 73.6 | 254.0 | 127.0 | 53.0 |
| Production | | 451.7 | 466.9 | 375.0 | 832.1 |
| Supplies - Total - Ressources | | 525.3 | 720.9 | 502.0 | 885.1 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 278.1 | 449.4 | 353.5 | 617.2 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 19.0 | 19.7 | 28.6 | 27.9 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 117.4 | 124.8 | 66.9 | 141.0 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 110.8 | 127.0 | 53.0 | 99.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 525.3 | 720.9 | 502.0 | 885.1 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Flaxseed - Graine de lin | | | | | |
| Manitoba | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 281.5 | 506.0 | 324.0 | 283.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 844 | 879 | 851 | 828 |
| Thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 16.8 | 66.0 | 76.2 | 13.0 |
| Production | | 237.7 | 444.5 | 211.0 | 262.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 254.5 | 510.5 | 287.2 | 275.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 188.0 | 367.9 | 213.1 | 201.9 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 14.0 | 14.2 | 12.4 | 16.0 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 24.1 | 52.2 | 48.7 | 44.1 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 28.4 | 76.2 | 13.0 | 13.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 254.5 | 510.5 | 287.2 | 275.0 |
| Saskatchewan | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | | 182.1 | 324.0 | 162.0 | 142.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 912 | 800 | 908 | 1 056 |
| Thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 32.0 | 76.2 | 68.6 | 33.0 |
| Production | | 166.1 | 259.1 | 147.1 | 150.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 198.1 | 335.3 | 215.7 | 183.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 132.7 | 206.2 | 146.2 | 122.3 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 7.7 | 6.1 | 5.3 | 7.6 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 15.5 | 54.4 | 31.2 | 28.1 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 42.2 | 68.6 | 33.0 | 25.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 198.1 | 335.3 | 215.7 | 183.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|---------|---------|---------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Flaxseed - Graine de lin | | | | | |
| Alberta | | | | | |
| Area seeded - Superficie ensencée | '000 ha | 56.6 | 101.0 | 69.0 | 40.5 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 979 | 1 107 | 1 214 | 1 383 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 7.6 | 5.1 | 2.5 | 10.0 |
| Production | | 55.4 | 111.8 | 83.8 | 56.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 63.0 | 116.9 | 86.3 | 66.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 46.0 | 100.1 | 64.8 | 52.4 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 2.3 | 2.6 | 1.5 | 2.3 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 7.1 | 11.7 | 10.0 | 8.3 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 7.6 | 2.5 | 10.0 | 3.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 63.0 | 116.9 | 86.3 | 66.0 |
| Western Canada - Total - Canada occidentale | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensencée à grain | '000 ha | 520.1 | 931.0 | 555.0 | 465.5 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 883 | 876 | 796 | 1 005 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 56.4 | 147.3 | 147.3 | 56.0 |
| Production | | 459.3 | 815.4 | 441.8 | 468.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 515.7 | 962.7 | 589.1 | 524.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 366.9 | 674.5 | 424.3 | 376.7 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 23.9 | 22.9 | 19.2 | 25.9 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 46.7 | 118.0 | 89.6 | 80.4 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 78.2 | 147.3 | 56.0 | 41.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 515.7 | 962.7 | 589.1 | 524.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Continued

TABLEAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - suite

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|----------------|----------------|--------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Rapeseed - Canola - Graine de colza | | | | | |
| Manitoba | | | | | |
| Area seeded - Superficie ensemencée | '000 ha | 246.8 | 546.0 | 324.0 | 243.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 173 | 1 039 | 910 | 1 259 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 14.5 | 65.8 | 90.7 | 46.0 |
| Production | | 289.4 | 567.0 | 294.8 | 306.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 303.9 | 632.8 | 385.5 | 352.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 241.9 | 471.8 | 274.0 | 312.8 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 2.5 | 2.6 | 1.9 | 2.7 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 32.7 | 67.7 | 63.6 | 22.5 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 26.8 | 90.7 | 46.0 | 14.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 303.9 | 632.8 | 385.5 | 352.0 |
| Saskatchewan | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 683.9 | 1 335.0 | 809.0 | 546.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 183 | 960 | 1 233 | 1 370 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 52.2 | 90.7 | 122.5 | 181.0 |
| Production | | 808.7 | 1 281.4 | 997.9 | 748.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 860.9 | 1 372.1 | 1 120.4 | 929.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 667.4 | 944.4 | 731.0 | 729.7 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 6.5 | 6.3 | 4.3 | 4.4 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 121.7 | 298.9 | 204.1 | 171.9 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 65.3 | 122.5 | 181.0 | 23.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 860.9 | 1 372.1 | 1 120.4 | 929.0 |

TABLE 101. Farm Supply and Disposition of Major Grains, Prairie Provinces, by Crop Years - Concluded

TABLERAU 101. Bilan des principales céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

| | | Average 1974-75 1978-79 | 1979-80 | 1980-81 | 1981-82 |
|---|---------|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| | | Moyenne 1974-75 1978-79 | | | |
| Rapeseed Canola(1) - Graine de colza(1) | | | | | |
| Alberta | | | | | |
| Area seeded - Superficie ensemencée | '000 ha | 655.6 | 1 416.0 | 890.0 | 587.0 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 117 | 1 017 | 1 274 | 1 295 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 42.2 | 90.7 | 120.2 | 170.0 |
| Production | | 732.5 | 1 440.2 | 1 134.0 | 760.0 |
| Supplies - Total - Ressources | | 774.7 | 1 530.9 | 1 254.2 | 930.0 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 664.7 | 1 429.9 | 1 118.5 | 932.3 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 6.0 | 6.0 | 3.9 | 5.0 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | ... | ... | ... | ... |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 57.1 | 120.2 | 170.0 | 34.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 774.7 | 1 530.9 | 1 254.2 | 930.0 |
| Western Canada - Total - Canada occidentale | | | | | |
| Area seeded for grain - Superficie ensemencée à grain | '000 ha | 1 610.4 | 3 406.0 | 2 080.0 | 1 401.5 |
| Yield - Rendement | kg/ha | 1 156 | 1 002 | 1 194 | 1 311 |
| thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | |
| Supplies - Ressources: | | | | | |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août) | | 109.3 | 249.5 | 340.2 | 404.0 |
| Production | | 1 862.0 | 3 411.1 | 2 483.4 | 1 836.7 |
| Supplies - Total - Ressources | | 1 971.3 | 3 660.6 | 2 823.6 | 2 240.7 |
| Disposition - Utilisations: | | | | | |
| Producers' deliveries - Livraisons des producteurs | | 1 607.3 | 2 928.1 | 2 153.1 | 1 990.7 |
| Seed requirements - Besoins en semence | | 15.4 | 15.3 | 10.3 | 12.5 |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes | | 198.5 | 377.0 | 256.2 | 166.5 |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet) | | 150.1 | 340.2 | 404.0 | 71.0 |
| Disposition - Total - Utilisations | | 1 971.3 | 3 660.6 | 2 823.6 | 2 240.7 |

(1) Alberta producers' deliveries include a portion of Saskatchewan deliveries,

(1) Les livraisons des producteurs de l'Alberta comprennent une partie de celles de Saskatchewan.

WORLD MARKETS

MARCHÉ MONDIAL

TABLE 102. Canadian Share of World Wheat Markets(1)

Wheat and Wheat Flour, July-June Crop year

| No. | 1977-78 | | | 1978-79 | | | 1979-80 | | | |
|---|--------------------------------------|-------------|--------------------------|------------------------|-------------|--------------------------|------------------------|-------------|--------------------------|--------|
| | World Imports | Percentage | Canadian exports | World Imports | Percentage | Canadian exports | World Imports | Percentage | Canadian exports | |
| | Importations mondiales | Pourcentage | Exportations canadiennes | Importations mondiales | Pourcentage | Exportations canadiennes | Importations mondiales | Pourcentage | Exportations canadiennes | |
| Thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | | | | | | |
| 1 | United Kingdom | 3 680 | 43.4 | 1 599 | 2 750 | 48.4 | 1 332 | 2 490 | 55.3 | 1 376 |
| 2 | Ireland | 239 | - | - | 218 | - | - | 294 | - | - |
| 3 | Belgium and Luxembourg | 781 | 9.0 | 71 | 1 698 | 2.1 | 36 | 1 213 | 0.9 | 12 |
| 4 | Denmark | 35 | - | - | 24 | 4.2 | 1 | 44 | 2.3 | 1 |
| 5 | France | 389 | 18.5 | 72 | 530 | 13.4 | 71 | 505 | 0.8 | 4 |
| 6 | Germany, West | 1 590 | 4.7 | 75 | 1 361 | 1.1 | 15 | 1 336 | 0.9 | 12 |
| 7 | Greece | 2 | 50.0 | 1 | 2 | 50.0 | 1 | 2 | 50.0 | 1 |
| 8 | Italy | 4 180 | 22.6 | 944 | 2 527 | 20.1 | 509 | 3 395 | 20.1 | 682 |
| 9 | Netherlands | 1 393 | 17.2 | 240 | 1 628 | 4.2 | 69 | 1 600 | 4.1 | 65 |
| 10 | EEC - Total(2) | 5 489 | 54.7 | 3 002 | 4 638 | 43.9 | 2 034 | 5 270 | 40.8 | 2 153 |
| 11 | Malta | 56 | - | - | 56 | - | - | 60 | - | - |
| 12 | Austria | 6 | - | - | 3 | - | - | 3 | - | - |
| 13 | Finland | 32 | 18.8 | 6 | 268 | 32.8 | 88 | 325 | 2.8 | 9 |
| 14 | Iceland | 12 | 33.3 | 4 | 15 | 13.3 | 2 | 15 | 20.0 | 3 |
| 15 | Norway | 330 | 20.6 | 68 | 335 | 20.0 | 67 | 301 | 45.5 | 137 |
| 16 | Portugal | 663 | 8.6 | 57 | 813 | 4.8 | 39 | 820 | 5.2 | 43 |
| 17 | Spain | 168 | 4.8 | 8 | 289 | 24.6 | 71 | 300 | 0.3 | 1 |
| 18 | Sweden | 10 | 10.0 | 1 | 22 | 18.2 | 4 | 39 | 5.1 | 2 |
| 19 | Switzerland | 282 | 25.2 | 71 | 295 | 21.4 | 63 | 233 | 27.0 | 63 |
| 20 | Other Western Europe - Total | 1 559 | 13.8 | 215 | 2 040 | 16.4 | 334 | 2 036 | 12.7 | 258 |
| 21 | Albania | 50 | - | - | 70 | - | - | 100 | - | - |
| 22 | Bulgaria | 100 | - | - | 350 | - | - | 50 | - | - |
| 23 | Czechoslovakia | 400 | - | - | 350 | - | - | 700 | 0.9 | 6 |
| 24 | Germany, East | 1 000 | 3.2 | 32 | 800 | 7.2 | 58 | 500 | 5.2 | 26 |
| 25 | Hungary | - | - | - | - | - | - | 2 | - | - |
| 26 | Poland | 2 681 | 26.2 | 702 | 2 532 | 21.9 | 555 | 3 122 | 48.6 | 1 518 |
| 27 | Romania | 500 | - | - | 300 | - | - | 400 | - | - |
| 28 | Yugoslavia | 220 | 57.7 | 127 | 1 | - | - | 1 165 | 10.9 | 127 |
| 29 | Eastern Europe - Total | 4 951 | 17.4 | 861 | 4 405 | 13.9 | 613 | 6 089 | 27.5 | 1 677 |
| 30 | U.S.S.R. | 6 649 | 25.4 | 1 688 | 5 142 | 36.8 | 1 892 | 12 125 | 16.9 | 2 044 |
| 31 | Iran | 1 500 | - | - | 1 000 | - | - | 1 250 | 3.4 | 42 |
| 32 | Iraq | 1 304 | 18.8 | 245 | 1 138 | 0.3 | 3 | 2 300 | 21.2 | 488 |
| 33 | Israel | 436 | 0.2 | 1 | 578 | - | - | 524 | - | - |
| 34 | Jordan | 287 | 4.2 | 12 | 308 | 6.8 | 21 | 355 | - | - |
| 35 | Lebanon | 237 | 48.1 | 114 | 305 | 54.8 | 167 | 366 | 28.7 | 105 |
| 36 | Libya | 550 | - | - | 500 | - | - | 525 | 2.7 | 14 |
| 37 | Saudi Arabia | 620 | - | - | 681 | 0.7 | 5 | 1 374 | 0.5 | 8 |
| 38 | Yemen, A.R. | 350 | 4.6 | 16 | 400 | 0.5 | 2 | 425 | - | - |
| 39 | Sudan | 164 | 1.2 | 2 | 293 | - | - | 306 | 2.3 | 7 |
| 40 | Syria | 664 | 53.0 | 352 | 434 | - | - | 521 | 3.8 | 20 |
| 41 | Turkey | 6 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 42 | Egyptian, A.R. | 4 330 | 12.4 | 539 | 4 800 | 3.2 | 155 | 5 200 | 0.6 | 31 |
| 43 | Middle East - Total | 10 448 | 12.3 | 1 281 | 10 437 | 3.4 | 353 | 13 146 | 5.4 | 715 |
| 44 | Algeria | 1 591 | 34.1 | 543 | 1 696 | 20.4 | 346 | 1 579 | 31.5 | 497 |
| 45 | Nigeria | 1 020 | 0.3 | 3 | 1 300 | 1.5 | 20 | 1 350 | 2.1 | 28 |
| 46 | Morocco | 1 768 | 17.9 | 317 | 1 422 | 1.4 | 28 | 1 613 | 13.3 | 215 |
| 47 | Tunisia | 761 | 5.4 | 41 | 603 | 12.1 | 73 | 856 | 5.7 | 49 |
| 48 | Africa - Total | 5 140 | 17.6 | 904 | 5 021 | 9.1 | 459 | 5 398 | 14.6 | 789 |
| 49 | Bangladesh | 1 679 | 17.7 | 297 | 2 054 | 17.8 | 365 | 2 055 | 19.2 | 395 |
| 50 | Sri Lanka | 639 | 4.1 | 26 | 635 | 7.4 | 47 | 753 | 1.1 | 8 |
| 51 | India | 313 | - | - | 16 | - | - | 2 | 50.0 | 1 |
| 52 | Malaysia | 504 | 0.6 | 3 | 454 | 4.2 | 19 | 422 | - | - |
| 53 | Pakistan | 1 005 | 8.9 | 89 | 2 002 | 7.5 | 150 | 554 | 6.1 | 34 |
| 54 | Singapore | 342 | 6.7 | 23 | 268 | 1.5 | 4 | 407 | - | - |
| 55 | Peoples' Republic of China | 8 600 | 38.6 | 3 321 | 8 047 | 39.5 | 3 181 | 8 865 | 29.9 | 2 647 |
| 56 | Indonesia | 1 127 | 0.3 | 3 | 1 225 | - | - | 1 325 | 1.9 | 25 |
| 57 | Japan | 5 764 | 23.5 | 1 352 | 5 744 | 21.5 | 1 236 | 5 599 | 23.0 | 1 290 |
| 58 | Korea, North | 500 | - | - | 500 | - | - | 500 | - | - |
| 59 | Korea, South | 1 806 | 2.6 | 47 | 1 674 | 1.9 | 31 | 1 845 | 0.1 | 2 |
| 60 | Philippines | 760 | 0.1 | 1 | 717 | - | - | 825 | 3.2 | 27 |
| 61 | Taiwan | 626 | - | - | 636 | - | - | 703 | 11.2 | 79 |
| 62 | Viet-Nam | 1 000 | 21.4 | 214 | 850 | 8.4 | 71 | 1 200 | 3.5 | 42 |
| 63 | Asia - Total | 24 665 | 21.8 | 5 376 | 24 822 | 20.6 | 5 104 | 25 055 | 18.2 | 4 550 |
| 64 | Brazil | 3 099 | 27.9 | 866 | 3 734 | 28.4 | 1 062 | 4 769 | 21.7 | 1 033 |
| 65 | Chile | 761 | 9.9 | 75 | 900 | - | - | 865 | - | - |
| 66 | Peru | 772 | 7.0 | 54 | 724 | 20.4 | 148 | 813 | 5.9 | 48 |
| 67 | Ecuador | 256 | - | - | 268 | 0.7 | 2 | 287 | - | - |
| 68 | Bolivia | 260 | - | - | 325 | - | - | 199 | - | - |
| 69 | Colombia | 524 | - | - | 408 | - | - | 649 | - | - |
| 70 | Venezuela | 805 | - | - | 800 | 1.9 | 15 | 860 | 0.5 | 4 |
| 71 | South America - Total | 6 477 | 15.4 | 995 | 7 159 | 17.1 | 1 227 | 8 442 | 12.8 | 1 085 |
| 72 | Mexico | 625 | 14.6 | 91 | 1 055 | 2.0 | 21 | 1 005 | 6.0 | 60 |
| 73 | Cuba | 1 060 | 83.6 | 886 | 1 000 | 99.1 | 991 | 1 300 | 96.1 | 1 249 |
| 74 | Central America and Antilles - Total | 1 685 | 58.0 | 977 | 2 055 | 49.3 | 1 012 | 2 305 | 56.8 | 1 309 |
| 75 | Other | 4 058 | 14.3 | 580 | 4 554 | 10.6 | 481 | 4 560 | 9.1 | 413 |
| 76 | Unaccounted | 1 845 | - | - | 1 742 | - | - | 1 574 | - | - |
| 77 | TOTAL | 72 966 | 21.8 | 15 879 | 72 015 | 18.8 | 13 509 | 86 000 | 17.4 | 14 993 |

(1) Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, the world import data.

(2) Excludes trade within EEC.

TABLEAU 102. Part du Canada du marché mondial du blé(1)

Blé et farine de blé, juillet-juin, campagne agricole

| 1980-81 | | | 1981-82 | | | | |
|---|--------------|--------------------------|------------------------|--------------|--------------------------|---|----|
| World imports | Per-centage | Canadian exports | World imports | Per-centage | Canadian exports | | |
| Importations mondiales | Pour-centage | Exportations canadiennes | Importations mondiales | Pour-centage | Exportations canadiennes | | |
| Thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques | | | | | | 40 | |
| 1 500 | 62,3 | 1 339 | 1 775 | 79,1 | 1 404 | Royaume-Uni | 1 |
| 240 | - | - | 310 | 0,3 | 1 | Irlande | 2 |
| 1 200 | - | - | 1 450 | 0,9 | 13 | Belgique et Luxembourg | 3 |
| 100 | - | - | 40 | - | - | Danemark | 4 |
| 100 | 1,7 | 12 | 800 | 8,3 | 67 | France | 5 |
| 1 200 | 0,1 | 1 | 1 550 | 1,2 | 18 | Allemagne de l'Ouest | 6 |
| 2 | 50,0 | 1 | 35 | - | - | Grèce | 7 |
| 1 300 | 26,0 | 858 | 3 500 | 13,1 | 460 | Italie | 8 |
| 1 200 | 2,0 | 28 | 1 600 | 2,6 | 41 | Pays-Bas | 9 |
| 4 000 | 49,9 | 2 239 | 4 660 | 43,0 | 2 004 | Total (2) - CEE | 10 |
| 50 | - | - | 65 | - | - | Malte | 11 |
| 1 | - | - | 3 | - | - | Autriche | 12 |
| 100 | 6,0 | 6 | 481 | - | - | Finlande | 13 |
| 15 | 20,0 | 3 | 20 | 20,0 | 4 | Islande | 14 |
| 578 | 2,7 | 10 | 509 | 11,2 | 57 | Norvège | 15 |
| 742 | 2,3 | 17 | 726 | - | - | Portugal | 16 |
| 503 | 8,3 | 25 | 180 | 13,9 | 25 | Espagne | 17 |
| 68 | - | - | 37 | - | - | Suède | 18 |
| 284 | 18,0 | 51 | 235 | 27,2 | 64 | Suisse | 19 |
| 2 058 | 5,4 | 112 | 2 191 | 6,8 | 150 | Total - Autres pays de l'Europe occidentale | 20 |
| 90 | - | - | 100 | - | - | Albanie | 21 |
| 25 | - | - | 5 | - | - | Bulgarie | 22 |
| 200 | - | - | 450 | 3,1 | 14 | Tchécoslovaquie | 23 |
| 500 | 13,4 | 67 | 450 | - | - | Allemagne de l'Est | 24 |
| - | - | - | - | - | - | Hongrie | 25 |
| 3 862 | 29,4 | 1 165 | 3 500 | 43,2 | 1 511 | Pologne | 26 |
| 800 | - | - | 850 | - | - | Roumanie | 27 |
| 700 | - | - | 1 050 | - | - | Yougoslavie | 28 |
| 5 939 | 20,7 | 1 232 | 6 405 | 23,8 | 1 525 | Total - Europe orientale | 29 |
| 16 190 | 27,9 | 4 459 | 19 500 | 24,4 | 4 774 | U.R.S.S. | 30 |
| 1 700 | 10,2 | 173 | 2 000 | 3,6 | 73 | Iran | 31 |
| 1 400 | 29,2 | 467 | 1 300 | 17,7 | 230 | Irak | 32 |
| 114 | - | - | 344 | - | - | Israël | 33 |
| 300 | 2,6 | 8 | 310 | 6,7 | 21 | Jordanie | 34 |
| 560 | 21,9 | 79 | 407 | 38,6 | 157 | Liban | 35 |
| 600 | 10,8 | 65 | 650 | 39,7 | 258 | Libye | 36 |
| 777 | - | - | 682 | - | - | Arabie Saoudite | 37 |
| 430 | 2,1 | 9 | 450 | - | - | Yémen du sud | 38 |
| 320 | 1,3 | 4 | 361 | 5,5 | 20 | Soudan | 39 |
| 511 | - | - | 294 | - | - | Syrie | 40 |
| - | - | - | 748 | - | - | Turquie | 41 |
| 5 800 | 0,2 | 12 | 5 800 | 6,0 | 349 | Egypte, R.A. | 42 |
| 12 612 | 6,5 | 817 | 13 346 | 8,3 | 1 108 | Total - Moyen-Orient | 43 |
| 2 294 | 32,7 | 750 | 2 592 | 22,6 | 587 | Algérie | 44 |
| 1 400 | - | - | 1 550 | 0,1 | 1 | Nigéria | 45 |
| 1 960 | 0,6 | 12 | 2 325 | 0,7 | 16 | Moroc | 46 |
| 610 | 3,8 | 23 | 626 | 1,6 | 10 | Tunisie | 47 |
| 6 264 | 12,5 | 785 | 7 093 | 8,6 | 614 | Total - Afrique | 48 |
| 293 | 13,7 | 136 | 1 111 | 16,1 | 179 | Banladesh | 49 |
| 503 | - | - | 600 | 3,5 | 21 | Sri Lanka | 50 |
| 40 | 80,0 | 40 | 2 265 | 3,1 | 69 | Inde | 51 |
| 431 | 4,4 | 19 | 460 | - | - | Malaisie | 52 |
| 305 | - | - | 400 | 15,0 | 60 | Pakistan | 53 |
| 410 | - | - | 410 | - | - | Singapour | 54 |
| 13 789 | 21,2 | 2 921 | 13 200 | 22,6 | 2 991 | Rép. pop. de Chine | 55 |
| 1 500 | - | - | 1 400 | 2,2 | 32 | Indonésie | 56 |
| 1 840 | 25,1 | 1463 | 5 577 | 23,9 | 1 335 | Japon | 57 |
| 500 | - | - | 500 | - | - | Corée du Nord | 58 |
| 2 005 | 0,8 | 17 | 1 979 | - | - | Corée du Sud | 59 |
| 874 | - | - | 860 | - | - | Philippines | 60 |
| 271 | - | - | 673 | 4,2 | 28 | Taiwan | 61 |
| 1 000 | - | - | 1 000 | - | - | Viêt-Nam | 62 |
| 28 061 | 15,9 | 4 596 | 30 435 | 15,5 | 4 715 | Total - Asie | 63 |
| 3 871 | 36,6 | 1 426 | 4 470 | 26,9 | 1 204 | Brésil | 64 |
| 963 | - | - | 897 | 2,7 | 24 | Chili | 65 |
| 803 | - | - | 1 015 | 0,8 | 8 | Pérou | 66 |
| 586 | - | - | 309 | - | - | Equateur | 67 |
| 240 | 0,4 | 1 | 151 | - | - | Bolivie | 68 |
| 321 | 1,5 | 5 | 555 | 0,2 | 1 | Colombie | 69 |
| 800 | - | - | 830 | - | - | Vénézuéla | 70 |
| 7 384 | 19,3 | 1 432 | 8 227 | 15,0 | 1 237 | Total - Amérique du Sud | 71 |
| 1 235 | 3,1 | 38 | 900 | 17,1 | 154 | Mexique | 72 |
| 1 350 | 98,4 | 1 014 | 1 020 | - | 1 131 | Cuba | 73 |
| 2 265 | 46,4 | 1 052 | 1 920 | 66,9 | 1 285 | Amérique Centrale et Antilles | 74 |
| 5 028 | 6,7 | 302 | 5 428 | 5,8 | 317 | Autres | 75 |
| 3 264 | - | - | 2 642 | - | - | Inexpliqué | 76 |
| 94 275 | 18,1 | 17 067 | 101 847 | 17,4 | 17 729 | TOTAL | 77 |

(1) Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, pour les importations mondiales.

(2) Exclut les importations de l'UEC.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010518659